JAANA TOLKKI • MERJA ÖHMAN

PERSPEKTIV

svenska för högskolestudenter

Sanoma Pro Oy
Helsinki

Tiedustelut
Sanoma Pro Oy, Helsinki
puh. 020 391 000
sähköposti: asiakaspalvelu@sanomapro.fi

www.sanomapro.fi

Kustantaja: Sanoma Pro Oy
1. painos, 2016

ISBN 978-952-63-4187-3

Toimitus: Hanna Pelttari, Jonna Ahti
Kuvatoimitus: Hanna Pelttari
Ulkoasu: Jaana Rautio
Taitto: Jaana Rautio
Kuvitus: Anssi Keränen

© Jaana Tolkki, Merja Öhman ja Sanoma Pro Oy

Kopiointiehdot

Tämä teos on yhdistetty työ- ja oppikirja, joka on suojattu tekijänoikeuslailla (404/61).

Työkirjasivujen tai niiden osien valokopiointi, skannaaminen tai muu digitaalinen kopiointi on kokonaan kielletty.

Tekstisivujen tai niiden osien valokopiointi, skannaaminen tai muu digitaalinen kopiointi tai käyttö edellyttää oikeudenomistajan luvan. Kopiosto ry myöntää teosten osittaiseen kopiointiin lupia. Tarkistakaa, mitkä valokopiointi- ja digiluvat ovat kohdallanne voimassa. Lisätietoja luvista www.kopiosto.fi.

Teoksen tai sen osan muuntelu on kielletty.

Käyttäjälle

Perspektiv – svenska för högskolestudenter on ammatillisen korkea-asteen ruotsin oppimateriaali. Materiaali soveltuu eri aloille, ja sitä voi käyttää useammalla opintojaksolla sekä yrityskoulutuksessa. Alkuosa soveltuu myös kertaaviin opintoihin. Materiaali mahdollistaa opiskelijoiden joustavat oppimispolut: Kieliopin vahvistusta tarvitseva opiskelija voi tehdä enemmän rakennetehtäviä, toinen taas voi keskittyä muun kielitaitonsa kehittämiseen. Monipuolisilla ja eriyttävillä tehtävillä on haluttu helpottaa opettajan työkuormaa. Materiaalissa on otettu huomioon opiskelijan rooli sekä työntekijänä että työnantajana. Viestintätilanteissa käsitellään sekä yrityksen ulkoista että sisäistä viestintää, ja työhyvinvointi ja työssä viihtyminen on myös otettu huomioon. Tehtäviin on pyritty tuomaan huumoria ja oppimisen iloa.

Materiaalissa on viisi jaksoa:

- Plugga och planera karriär: opiskelu, opinnot ja työnhaku
- Ta kontakt och kommunicera: keskeiset viestintätilanteet työpaikalla
- Besök och presentationer: yritysesittelyt, messut ja työmatkat
- Köp och sälj: keskeiset liikekirjeet ja markkinoinnin periaatteita
- Norden kallar: Pohjoismaat ja pohjoismainen liike- ja elinkeinoelämä kattavasti.

Jaksojen alussa on Intro-osa, jota voi käyttää joko jakson johdantona tai osana valmentavia opintoja. Kukin jakso sisältää erilaisia tekstejä ja runsaasti harjoitteita eri taitotasolla oleville oppijoille. Näitä täydentävät kulttuuriin, viestintään ja kielen oppimiseen liittyvät näkökulmat ja harjoitteet: *Perspektiv på affärskultur* käsittelee kulttuurien välistä tietoutta ja viestintää. *Perspektiv på kommunikation* on aiheeseen liittyvä teemasanasto. *Tehosta oppimistasi* antaa vinkkejä tehokkaampaan kielenopiskeluun. Kieliopin kertausta on *Strukturperspektiv*-muistilapuissa. Materiaaliin kuuluu myös digikirja sekä sähköinen opettajan materiaali, jossa on lisämateriaalia ja kieliopista alkukartoitusmateriaalia sekä kooste. Ne voi käydä opiskelijoiden kanssa läpi esim. valmentavalla kurssilla.

Tekijät

Tema	Text	Perspektiv på kommunikation	Strukturperspektiv Tehosta oppimistasi	Perspektiv på affärskultur Tips
1 Plugga och planera karriären				
INTRO **Profil** s. 7	Två personprofiler s. 9	Att berätta om dig själv s. 11	Päiväys s. 8 Kysymyssanat s. 10 Ääntäminen s. 13 Verbien taivutus eli konjugaatiot s. 15 Käänteinen sanajärjestys s. 16 Adjektiivien taivutus substantiivien yhteydessä s. 17 Adjektiivien vertailu s. 18 Perusluvut ja järjestysluvut s. 20	
1.1 Dags att prata om studier s. 21	Mitt liv – familj, studier och jobb s. 22	Tidsuttryck s. 26 Studieord s. 27	Sanakirjan käyttö s. 24	
1.2 Karriärmål s. 31	Jobben och arbetsgivarna finns på webben s. 32 CV s. 36		Sivulauseet s. 39 Kirjoittamisprosessi s. 39	Hur skriver du ett personligt brev? s. 35
2 Ta kontakt och kommunicera				
INTRO **Arbetsmiljön** s. 43	Ny kollega s. 45		Substantiivien taivutus s. 50 Substantiivien käytöstä s. 50 Persoona-, possessiivi- ja refleksiivi-pronominit s. 51	Småprat: Presentera sig s. 48
2.1 Jag jobbar som… s. 53	Vi jobbar på John Deere s. 54	Arbetslivets ABC s. 61	Vinkkejä uusien sanojen opettelemiseen s. 60 Lyhyet vastaukset s. 64 Sanoista tarinaksi s. 65	
2.2 Hur trivs du på jobbet? s. 66	På personalrestaurangen s. 67 Fikapauser – skvaller eller kompetensutveckling? s. 71	Småprat: Hur är det med dig? s. 70 Småprat: Opinionsfraser s. 76	Tavallisimpia prepositioita s. 68 Man vai du? s. 74 Adjektiivien taivutus pronominien kanssa s. 75	
2.3 Jag skulle vilja tala med… s. 78	Telefonsituationer på jobbet s. 79	Nyttiga telefonfraser s. 83	Kertaa apuverbejä s. 82	När du pratar i telefon med en svensk s. 87

Tema	Text	Perspektiv på kommunikation	Strukturperspektiv Tehosta oppimistasi	Perspektiv på affärskultur Tips
2.4 Tack för ditt mejl s. 90	Mejl på jobbet s. 91	E-post-meddelanden s. 96	Imperatiivi s. 97	Att e-posta med svenskar s. 90 Att be någon att göra något s. 98
2.5 Godkänner vi förslaget? s. 100	Cargo Lines veckomöte s. 101	Mötesfraseologi s. 108	S-passiivi s. 107	Att uttrycka sig på svenska när man är av en annan åsikt s. 104 Hur går det när svenskar möts? s. 112
3 Besök och presentationer				
INTRO **Välkommen till företaget!** s. 113	”Att jag togs in visar att det är öppet för nytänkande” s. 115 Inbjudningar s. 119	Småprat: Hur svarar man på inbjudan? s. 121	Sanojen ryhmittely s. 117	
3.1 På företags-besök s. 122	Besök på John Deere Forestry i Märsta s. 123 Nyckelinformation om Assa Abloy-koncernen s. 132	Småprat: Välkomsttal s. 125 Företags-presentation s. 127		Presentera företaget på ett effektivt sätt! s. 130
3.2 Mässor s. 138	Bästa tipsen inför en mässa s. 139 Pressmeddelande s. 144 Hisstal s. 145		Partisiipin preesens s. 147 Partisiipin perfekti s. 148	
3.3 På tjänsteresa s. 152	På tjänsteresa på Åland s. 153			Skåltal och tacktal s. 155
4 Köp och sälj				
4.1 E-Handel s. 157	Det är e-handel som gäller s. 159 Företagarsynvinkel på e-handeln s. 163			
4.2 Förfrågningar s. 168	Snabbast och enklast via mejl s. 170	Skriftliga förfrågningar s. 180		Att uttrycka sig mjukare s. 176
4.3 Offerter och beställningar s. 183	Offerter s. 184 Beställningar s. 186	Skriftliga offerter s. 191 Skriftliga beställningar och beställnings-bekräftelser s. 192		
4.4 Reklamationer s. 195	Reklamation s. 196 Reklamationssvar s. 197	Fraser vid reklamationer s. 199		Artighet vid reklamationer s. 204

Tema	Text	Perspektiv på kommunikation	Strukturperspektiv Tehosta oppimistasi	Perspektiv på affärskultur Tips
5 Norden kallar				
INTRO **Kort om Norden** s. 207	Finland i korthet s. 209 Sverige i korthet s. 210 Norge i korthet s. 211 Danmark i korthet s. 212 Island i korthet s. 213			
5.1 Finsk-svenska handels-kammaren s. 216	En intervju på Finsk-svenska handelskammaren s. 217		Kirjoittamisen suunnittelu ja jäsentely s. 226	Du kan göra uppgiften mer krävande s. 222 Att diskutera med svenskar s. 225
5.2 Nordiskt näringsliv s. 227	Biltema i korthet s. 230 Tetra Pak i korthet s. 231 Lego i korthet s. 235			
5.3 Ekonomi i Norden s. 244	Nordea s. 245 Nordiska investeringsbanken s. 252		Genetiivi s. 253	
5.4 Nordiska arbets-marknaden s. 254	Nordjobb s. 255		Adjektiivi – millainen? Adverbi – miten? s. 258 Konditionaali s. 259	
5.5 Nordiskt ledarskap s. 263	Att leda projekt s. 264 Nordiskt ledarskap s. 267			

Aakkosellinen sanasto

Ruotsi–suomi **271**

Suomi– ruotsi **296**

Vahvat ja epäsäännölliset verbit 324

1 Plugga och planera karriären

INTRO Profil

1.1 Dags att prata om studier

1.2 Karriärmål

INTRO Profil

VÄRM UPP

Fyll i din personprofil.

Namn: _____

Ålder: _____

Födelsedag: _____

Civilstånd: _____

Modersmål: _____

Familj: _____

Bor: _____

Utbildning: _____

Studerar/jobbar: _____

Fritid: _____

Läser: _____

Äter gärna: _____

Dricker: _____

Drömjobb: _____

Om fem år: _____

Personlighet med tre ord: _____

STRUKTURPERSPEKTIV

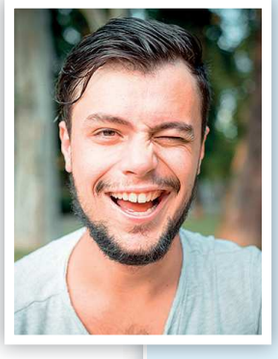
Päiväys

Läs datumet antingen **den tjugonionde oktober** eller **den tjugonionde i tionde** (29.10.).

Två personprofiler

Carola Ekberg

Ålder: 25
Födelsedag: 8.8
Civilstånd: Singel
Modersmål: Svenska
Familj: Mamma, pappa, lillebror och storasyster
Bor: I en studentbostad på 22 kvadratmeter i Berghäll i Helsingfors
Utbildning: Gymnasium, modist
Studerar/jobbar: Till tradenom, jobbar vid sidan om
Fritid: Shoppar, sitter på kaféer och läser språk
Läser: Damtidningar
Äter gärna: Italienskt
Dricker: Vatten och cider
Drömjobb: Inköpare på en konfektionskedja
Om fem år: Har avslutat studierna, är sambo
Personlighet med tre ord: Snabb, nyfiken, otålig



Magnus Hällström

Ålder: 20
Födelsedag: 6.5
Civilstånd: Sambo
Modersmål: Svenska
Familj: Mamma, pappa, tre syskon
Bor: I en tvåa på 44 kvadratmeter i Umeå
Utbildning: Gymnasieskola, ett samhällsvetenskapligt program
Studerar/jobbar: Till ekonom, jobbar på familjeföretaget
Fritid: Seglar, golfar och surfar på nätet
Läser: Fantasyböcker
Äter gärna: Är allätare
Dricker: Läsk och kaffe
Drömjobb: Eget företag inom IT
Om fem år: Är gift, har ett barn och bor utomlands
Personlighet med tre ord: Kreativ, stresstålig, social

LYSSNA **1a** **Fyll i.**

A

Namn: _____

Ålder: _____

Född i: _____

Utbildning/Yrke: _____

Civilstånd: _____

Hobbyer: _____

B

Namn: _____

Ålder: _____

Född i: _____

Utbildning/Yrke: _____

Civilstånd: _____

Hobbyer: _____

LYSSNA **1b** **Skriv ner minst fem fakta om Kristoffer Kloo.**

_____

_____

_____

_____

_____

STRUKTURPERSPEKTIV

Kysymyssanat

– Vad? Var? Vart? Vem? Vems? Varför? Varifrån? När? Hur? Hur länge?
– Vilken/vilket/vilka?
– Hurdan/hurdant/hurdana?
– Vad för en/vad för ett/vad för?

Muista käänteinen sanajärjestys kysymyslauseissa
(predikaatti ennen subjektia):

p s **p s p s**
– Var bor du? Vilken mobil har du? Är du gift?

TRÄNA 2 **Fyll i rätt frågeord.**

GRAMMATIK

1 _____ studerar du? – I Vasa.
2 _____ studerar du? – IT och marknadsföring.
3 _____ har du studerat? – I två år.
4 _____ språkkurser har du just nu? – Spanska och engelska.
5 _____ började du studera IT? – Datorer har alltid varit min passion.
6 _____ är din lärare i matematik? – Axel Ek.
7 _____ är mattekursen då? – Jag tycker att den är krävande.
8 _____ går du nu? – Jag går till cafeterian.
9 _____ slutar du för i dag? – Först klockan fem.
10 _____ kommer din tjej/kille? – Från Karleby.

PERSPEKTIV på kommunikation

Att berätta om dig själv

Familjeförhållanden	***Perhesuhteet***
sällskapa I, dejta I	*seurustella*
ha en pojkvän, en kille, en flickvän, en tjej	*on poikaystävä, tyttöystävä*
vara singel, ogift, förlovad, gift, frånskild	*olla sinkku, naimaton, kihloissa, eronnut*
ett registrerat parförhållande	*rekisteröity parisuhde*
sammanbo III, vara IV förlovad	*asua avoliitossa, olla kihloissa*
vara IV gift	*olla naimisissa*
en sambo, en hustru, en man, en maka, en make	*avopuoliso, vaimo, mies, aviovaimo, aviomies*
en bonusmamma, en bonuspappa, bonus/halvsyskon	*äitipuoli, isäpuoli, sisaruspuoli*
ha en lillebror, en lillasyster, två småsystrar	*on pikkuveli, pikkusisko, kaksi pikkusiskoa*
ha en storebror, en storasyster, tre storabröder	*on isoveli, isosisko, kolme isovelјeä*
vara enda barnet	*olla ainoa lapsi*
ha ett barn, två barn	*on lapsi, kaksi lasta*
ha en son, två söner, en dotter, två döttrar	*on poika, kaksi poikaa, tytär, kaksi tytärtä*

PERSPEKTIV på kommunikation

Boende

bo III	*asua*
hyra II en bostad, bo III i en hyreslägenhet	*vuokrata asunto, asua vuokralla*
en hyresrätt	*vuokraoikeusasunto*
en bostadsrätt	*asumisoikeusasunto*
en studentbostad	*opiskelija-asunto*
en aktielägenhet	*osakehuoneisto*
bygga II ett hus	*rakentaa taloa*
renovera I ett hus	*remontoida taloa*
ett höghus, ett radhus, ett parhus, ett egnahemshus (fsv) / en villa (rsv)	*kerrostalo, rivitalo, paritalo, omakotitalo*
en etta, en tvåa, en trea	*yksiö, kaksio, kolmio*
i staden, på landet, i centrum, i en förort	*kaupungissa, maalla, keskustassa, lähiössä*
ett kök, ett grovkök, ett vardagsrum, ett sovrum	*keittiö, apukeittiö, olohuone, makuuhuone*
ett arbetsrum, ett badrum, en bastu, en balkong	*työhuone, kylpyhuone, sauna, parveke*
en tambur, en toalett, en terrass, en garderob	*eteinen, wc, terassi, vaatehuone*
ett garage, en carport, ett motorvärmaruttag	*autotalli, autokatos, autopistokepaikka*

Fritid

gå IV på gym, gympa, yoga	*käydä salilla, jumpassa, joogassa*
gå IV på bio, pub, bar, restaurang, teater, konsert, festival	*käydä elokuvissa, pubissa, baarissa, ravintolassa, teatterissa, konsertissa, festareilla*
gå IV med stavar, med snöskor	*käydä sauvakävelyllä, lumikenkäkävelyllä*
jogga I, motionera I, simma I, dansa I	*lenkkeillä, liikkua, uida, tanssia*
lyssna I på musik	*kuunnella musiikkia*
sjunga IV i en kör, karaoke	*laulaa kuorossa, karaokea*
läsa IV tidningar, tidskrifter, böcker	*lukea sanomalehtiä, aikakauslehtiä, kirjoja*
spela I innebandy, basket, volleyboll, ishockey, golf	*pelata salibandya, koripalloa, lentopalloa, jääkiekkoa, golfia*
spela I kort, dataspel, rollspel, teater	*pelata korttia, tietokonepelejä, roolipelejä, näytellä*
spela I trummor, piano, gitarr i ett band	*soittaa rumpuja, pianoa, kitaraa yhtyeessä*
rita I, måla I	*piirtää, maalata*
fiska I, jaga I, vandra I, rida IV	*kalastaa, metsästää, vaeltaa, ratsastaa*
skida I/åka II skidor, snowboard, slalom	*hiihtää, lumilautailla, lasketella*
skrinna I/åka II skridskor, inlines	*luistella, rullaluistella*
surfa I på nätet, blogga I, twittra I	*surfata netissä, blogata, twiitata*

Ruotsin kielen ääntäminen on helppoa

Vokaalit

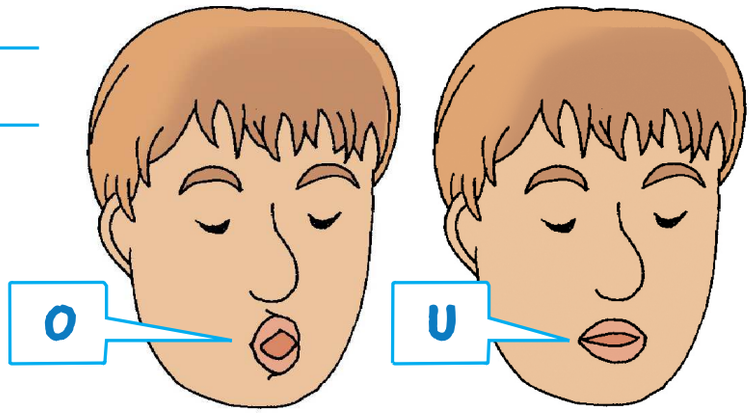
Takavokaalit	Pitkä vokaali	Lyhyt vokaali
a	tala	hall
o	sol	blomma
u	du	nummer
å	åka	åska

Etuvokaalit	Pitkä vokaali	Lyhyt vokaali
e	ge	test
i	skriva	titta
y	fyra	cykla
ä	läsa	mätt
ö	lök	mörk

HUOM!

Kirjoitetaan	Äännetään
e/ä	**e** ledig, lätt, intresse, räkning
e/ä	**ä** lära, kär, personal, perfekt
o/å	**o** lova, export, åka, språk
o	**u** (suomalaisittain) olik, nota, boka

Kirjoitetaan	Äännetään
u	**u:n ja y:n välimuoto** ut, ung, studera, grund
ö	**ö** (avonaisempi kuin suomessa) miljö, rösta, söka, öppen



Konsonantit

- Konsonanttien **k**, **p**, **t** jälkeen äännetään **heikko h**-äänne.
- g, b ja d äännetään selkeämmin kuin suomessa.

k, p, t	g, b, d
kran	gran
pank	bank
tal	dal

- Äännä selkeästi myös **f** ja **v**.

fin	vin

- k äännetään **k**:na ennen takavokaalia:
  kaka, komma, kund
- k äännetään **tj**:nä ennen etuvokaalia:
  köpa, Kina, kyla, källa, kex*, kista
- myös kj ja tj lausutaan **tj**:nä:
  kjol, tjugo, tjej
- g sanan alussa äännetään **g**:nä ennen takavokaalia:
  gata, gång, gott, gurka
- g sanan alussa äännetään **j**:nä ennen etuvokaalia:
  ge, gilla, gynna, gäng, göra

Seuraavat konsonantit tai konsonanttiyhdistelmät äännetään **sje**:nä:

ch	chans, chef
g, ge	ingenjör, energi, geni
j	justera, projekt
sch	schema
sh	shoppa
sk + etu-vokaali	ske, skina, skynda, skärm, skön
sj	sju, sjuk
skj	skjorta
stj	stjärna
-sion	depression
-tion	produktion

LÄS 3a **Tillämpa uttalsreglerna och läs texten högt.**

Anna:
Hej pappa! Vet du vad, dom söker en projektchef till Göteborg och jag tror att jobbet skulle passa mig perfekt. Nej, det var inte i någon tidning, utan jag hittade den på nätet genom en så kallad sökmaskin. Så jag tänker söka platsen.

Johan:
Hej Jan! Ja, det var inte så många sökande till den här platsen, men det var en kvinna som verkade intressant. Hon är tvåspråkig, ursprungligen från Björkboda, men jobbar i Helsingfors nu.

Hon hade både lagom erfarenhet och utbildning. Jag tänkte kalla henne till intervju. Vill du vara med? Intervjun kunde hållas på torsdag om tre veckor.

Anton:
Tjena Niklas! Hur är läget? Var har du hållit hus? Har inte hört av dig på länge. Jaså, har du tid att komma hit innan matchen börjar? Nå, jag tänkte fira min trettioårsdag på något sätt, kanske ordna en liten fest … du vet … först kunde vi bada bastu och käka nånting hos mig och sen dra till stan på nån krog …

Pernilla:

Hej mormor! Jo, jag har jobbat redan två veckor. Nu har jag gjort allt möjligt men det är meningen att jag ska jobba med något projekt och vet du vad, projektchefen är finsk, jag får kanske prata finska på jobbet!

LYSSNA 3b **Lyssna på inspelningen.**

LYSSNA 4 **Vilket ord hör du?**

1	mat	–	matt	8	kul	–	gul
2	ful	–	full	9	köra	–	göra
3	vit	–	vitt	10	skära	–	kära
4	bot	–	bott	11	gärna	–	kärna
5	kär	–	kärr	12	glass	–	glas
6	het	–	hett	13	dina	–	tina
7	nöt	–	nött	14	backa	–	packa

STRUKTURPERSPEKTIV

Verbien taivutus eli konjugaatiot

Taivutusluokka	Infinitiivi	Preesens	Imperfekti	Perfekti/pluskvamperfekti
I	spela	spelar	spelade	har/hade spelat
II	äga försöka	äger försöker	ägde försökte	har/hade ägt har/hade försökt
III	tro	tror	trodde	har/hade trott
IV	skriva	skriver	skrev	har/hade skrivit

TRÄNA 5a GRAMMATIK

Välj rätt verbform.

1 Jag **bo/bor/bodde/har bott** i Villmanstrand nu.

2 Tidigare **bo/bor/bodde/har bott** jag i Tavastehus.

3 Förra året **söka/söker/sökte/har sökt** jag in vid yrkeshögskolan.

4 Jag **studera/studerar/studerade/har studerat** till tradenom för tillfället.

5 Min kompis Kalle **jobba/jobbar/jobbade/har jobbat** på ett varuhus förra sommaren.

6 Lena **ha/har/hade/har haft** en kille och de är förlovade.

7 Min mamma och pappa **gifta sig/gifter sig/gifte sig/har gift sig** när de var 20 år gamla.

8 Peter och Janina **bo ihop/bor ihop/bodde ihop/har bott ihop** i en tvåa i två år.

9 De **hyra/hyr/hyrde/har hyrt** en lägenhet som Janinas pappa **äga/äger/ägde/ har ägt**.

10 På fritiden **läsa/läser/läste/har läst** jag böcker och **gå/går/gick/gått** på bio.

11 **Spela/Spelar/Spelade/har du spelat** du innebandy eller volleyboll?

12 När ska du **avsluta/avslutar/avslutade/har avslutat** studierna?

13 Alla har redan **äta/äter/åt/ätit** sin lunch.

14 Som barn **dricka/dricker/drack** jag mjölk, men nu **dricka/dricker/drack** jag vatten till maten.

15 Tycker du om att **jogga/joggar/joggade/har joggat**?

TRÄNA 5b GRAMMATIK

Markera vilka av meningarna ovan har

a) direkt ordföljd
b) omvänd ordföljd.

STRUKTURPERSPEKTIV

Käänteinen sanajärjestys

määre/ sivulause	predikaatti	subjekti	liikkuva määre	predikaatti	objekti	paikan määre	ajan määre
På två år	har	vi	inte	träffat	henne.		
Hemma	bor	många studerande					under studietiden.
Henne	har	jag	aldrig	sett		där.	
Om det är möjligt	kan	jag		göra	det		i morgon.
Varför	ska	du	alltid	överdriva?			

Käänteisessä sanajärjestyksessä subjektin ja predikaatin keskinäinen järjestys muuttuu – subjekti tulee heti ensimmäisen verbin jälkeen. Liikkuvan määreen paikka on subjektin jälkeen.

Sanajärjestys on käänteinen, kun ennen predikaattia on:

1 paikan tai ajan määre
2 kysymyssana
3 objekti
4 sivulause

TRÄNA 6a

GRAMMATIK

Börja med den understrukna delen.

1 I dag – många studenter – en surfplatta – använder – i skolan

2 Min sambo – bodde – och – jag – i en studentbostad – under studietiden

3 Under veckoslutet – joggar – går – jag – på gym – och

4 spelar – dataspel – Hur många timmar – du – varje dag

5 Erik – på familjeföretaget – på lördagarna – jobbar – gärna

SKRIV 6b **Fortsätt meningarna.**

1 I dag _____ .
2 Min skoldag _____ .
3 På sommaren _____ .
4 Svenska _____ .
5 För en vecka sedan _____ .
6 I min hemstad _____ .
7 I Sverige _____ .
8 Familjen _____ .
9 Vilka _____ ?
10 Hurdan _____ ?

STRUKTURPERSPEKTIV

Adjektiivien taivutus substantiivien yhteydessä

Yksikön epämääräinen	Yksikön määräinen	Monikon epämääräinen	Monikon määräinen
en trevlig restaurang	den trevliga restaurangen	trevliga restauranger	de trevliga restaurangerna
ett gammalt hus	det gamla huset	gamla hus	de gamla husen
en liten stad	den lilla staden	små städer	de små städerna

TRÄNA 7 GRAMMATIK **Välj rätt adjektiv till meningarna. Flera alternativ möjliga.**

1 Jag bor i ett _____ radhus, på ett _____ bostadsområde.
2 Det finns _____ butiker och _____ restauranger på området.
3 Tyvärr är hyran ganska _____, 750 euro i månaden.
4 Den _____ hyran betalar jag med mitt deltidsjobb.
5 Rummen är _____ och hela lägenheten är mycket _____, eftersom fönstren är _____.
6 I det _____ köket finns allt man behöver för matlagning.
7 Min _____ syster kommer ofta på besök och lagar _____ mat där.
8 Hon är så _____ och _____ , precis som min mamma.

dyra	hög	nytt	trivsamma	hjälpsam	god	duktig
ljus	stora	lilla	moderna	trendigt	höga	rymliga

STRUKTURPERSPEKTIV

Adjektiivien vertailu

Jag är lika kort som mamma.
Min farfar är kortare än pappa.
Min lillebror är kortast.

Positiivi	Komparatiivi	Superlatiivi
snäll	snällare	snällast /den, det, de snällaste
ung	yngre	yngst / den, det, de yngsta
lång	längre	längst / den, det, de längsta
hög	högre	högst / den, det, de högsta
stor	större	störst / den, det, de största
liten	mindre	minst / den, det, de minsta
gammal	äldre	äldst / den, det, de äldsta
god/bra	bättre	bäst / den, det, de bästa
krävande	mer(a) krävande	mest krävande / den, det, de mest krävande
intresserad	mer(a) intresserad	mest intresserad / den, det, de mest intresserade

TRÄNA 8
GRAMMATIK

Fyll i rätt form.

1 Jag har en _____ (*nuorempi*) syster och två _____ (*vanhempi*) bröder.
2 Vilken av dina syskon är _____(*vanhin*)?
3 _____(*nuorin*) systern bor inte längre hemma.
4 Är du _____(*pitempi kuin*) din pappa?
5 Jag är _____(*pisin*) i vår familj.
6 _____(*suurin*) delen av vår släkt är över 180 cm.
7 Efter yrkesskolan blev jag intresserad av _____(*korkeampi*) utbildning.
8 På min fritid är jag _____ (*eniten kiinnostunut*) av musik.
9 Min mobil _____ är (*yhtä hyvä kuin*) din.
10 Jag är _____(*paras*) på matematiska ämnen.
11 Studierna vid yrkeshögskolan är _____ (*vaativampia kuin*) i yrkesskolan.
12 Det är också _____(*hauskempaa kuin*) på gymnasiet.

DISKUTERA 9a

Lär känna ditt par.

- Intervjua varandra om familj, boende och hobbyer.
- Skriv ner svaren på ett papper.
- Försök använda olika frågeord.
  T.ex. När är du född? Vilka hobbyer har du?
- Berätta om ditt par till hela gruppen.

DISKUTERA 9b

Spela två minuters dejt.

- Stå i två cirklar så att era ansikten är mitt emot varandra. Intervjua personen som står mitt emot dig om hans/hennes familj, intressen osv.
- Efter två minuter tar den inre cirkeln ett steg medsols till följande person och den yttre cirkeln står på samma plats.
- Fortsätt så länge tills du har pratat med alla personer i din grupp.

DISKUTERA **9c** **Fråga ditt par.**

1 Hur gammal är du?
2 När är du född?
3 När är din födelsedag/ namnsdag?
4 Hur gamla är dina familjemedlemmar?
5 Vad är ditt telefonnummer?
6 Vad är din adress?
7 När började du studierna i år?
8 Hur långt var ditt sommarlov?
9 När har du ditt nästa lov?
10 När började du i dag?
11 När slutar du studera i dag?
12 Vilken tid äter du lunch?
13 Vilken tid börjar följande lektion?
14 Hur många studiepoäng har du redan?
15 Hur lång praktik har du?
16 När blir du färdig med dina studier?
17 Vad betalar du i hyra per månad?
18 Hur stor är studiepenning per månad?

Perusluvut ja järjestysluvut

1	ett	(den) första
2	två	(den) andra
3	tre	(den) tredje
4	fyra	(den) fjärde
5	fem	(den) femte
6	sex	(den) sjätte
7	sju	(den) sjunde
8	åtta	(den) åttonde
9	nio	(den) nionde
10	tio	(den) tionde
11	elva	(den) elfte
12	tolv	(den) tolfte
13	tretton	(den) trettonde
14	fjorton	(den) fjortonde
15	femton	(den) femtonde
16	sexton	(den) sextonde
17	sjutton	(den) sjuttonde
18	aderton/arton	(den) adertonde/artonde
19	nitton	(den) nittonde
20	tjugo	(den) tjugonde
21	tjugoett	(den) tjugoförsta
30	trettio	(den) trettonde
40	fyrtio	(den) fyrtionde
50	femtio	(den) femtionde
60	sextio	(den) sextionde
70	sjuttio	(den) sjuttionde
80	åttio	(den) åttionde
90	nittio	(den) nittionde
100	(ett) hundra	(den) hundrade
101	(ett) hundraett	(den) hundraförsta
200	tvåhundra	(den) tvåhundrade

Dags att prata om studier

1.1

VÄRM UPP **Para ihop fraserna.**

1	avlägga examen	____	a	ammattiopinnot
2	yrkesstudier	____	b	täydentävät opinnot
3	ett betyg	____	c	valmistua
4	bli färdig/utexamineras	____	d	ammattikorkeakoulu
5	distansstudier	____	e	etäopinnot
6	en yrkeshögskola	____	f	itseopiskelu
7	komma in	____	g	arvosana/todistus
8	kompletterande studier	____	h	ylioppilas/opiskelija
9	obligatorisk	____	i	opintopiste
10	en praktik	____	j	tentti
11	en tenta / en tentamen	____	k	suorittaa tutkinto
12	en/ett studiepoäng	____	l	harjoittelu
13	en student / en studerande	____	m	pakollinen
14	självstudier	____	n	päästä sisään
15	söka in	____	o	hakea

Mitt liv – familj, studier och jobb

Anders Karlsson, Raseborg

Ålder: 23
Familj: sambo, 2-årig dotter
Hobbyer: datorer, fotografering, att rita, gym

– Berätta om dina tidigare studier!

Efter grundskolan, på alltså högstadiet, visste jag inte vad jag ville göra så jag fortsatte mina studier både på gymnasiet och yrkesskolan och avlade dubbelexamen. Efter tre års studier blev jag både student och merkonom.

– Två examina samtidigt!
Du har fått jobba effektivt.

Det är sant. All min tid gick till studierna. Men, min sambo och jag studerade på samma grupp, så det kändes inte så jobbigt. Under somrarna och ibland på veckosluten jobbade vi på ett varuhus, jag i kundtjänst och hon i kassan.

– På samma arbetsplats också, vad kul!
När bestämde du att du vill fortsätta dina studier?

Efter dubbelexamen var det dags att göra värnplikten. Där blev jag sergeant och ledare i bränslegruppen. Jag trivdes i ledarrollen och tänkte att jag kunde fortsätta mina studier till tradenom. Vår dotter föddes och min sambo bestämde sig för att stanna hemma tills hon fyller 3 år. Hon uppmuntrade mig att studera vidare och sade att hon ska göra detsamma senare.

– Det låter ju fint. Vart sökte du?

Jag sökte både in vid Arcada och Novia. Jag provade först att studera till maskiningenjör vid Arcada i Helsingfors, men intresset för datorer fick mig byta min studieplats till informationsbehandling på Novia i Raseborg. Vi och våra föräldrar bor ju här och det var också en bättre lösning för familjen.

– Det är det säkert. Hur går dina studier?

De går jättebra. Jag studerar tredje året och har redan 150 studiepoäng. Min avsikt är att avlägga min examen om ett år. Då blir jag tradenom, alltså en expert inom databehandling. Jag har till exempel lärt mig att använda olika programmeringsspråk, servrar, arbetsstationer. Skolan har haft intressanta projekt där vi har fått använda våra kunskaper i praktiken.

– I dag jobbar man ju mycket i olika projekt. Har du hunnit jobba vid sidan av studierna?

Javisst. Man klarar sig inte enbart med studiestödet. Jag har fortsatt att jobba på samma varuhus samtidigt, men jag har så småningom fått arbetsuppgifter där jag får använda mitt kunnande. Jag hjälper med datorproblem, tar hand om webbhandeln och kundtjänst på webben. Jag har också fått vara med om att utveckla varuhusets mobila service. I dag ökar försäljningen via webben hela tiden och vi vill att konsumenternas pengar ska stanna i hemlandet.

– Det är ju klart! Vad har du för karriärmål?

För tillfället är det viktigaste att jag har en bra balans mellan privatliv och jobb. Min dotter blir större hela tiden och jag vill följa hennes utveckling. När jag utexamineras hoppas jag att jag får ett jobb som specialist eller projektledare. Om vi får barn i framtiden då vill jag ge min sambo ett tillfälle att studera och kunde jag stanna hemma i min tur.

LÄS 1 Välj rätt alternativ.

1 Anders har
- a bara studentexamen.
- b dubbelexamen.
- c ingen studentexamen.

2 Han jobbade på ett varuhus
- a under helger.
- b efter skolan.
- c alla sommarlov.

3 För tillfället
- a studerar de båda till tradenom.
- b fortsätter hans sambo sina studier.
- c stannar hon hemma med dottern.

4 Anders blir
- a maskiningenjör.
- b färdig om ett år.
- c inte färdig på fyra år.

5 Han
- a har samma arbetsuppgifter som tidigare.
- b reparerar datorer.
- c har fått mera krävande arbetsuppgifter.

TRÄNA ORD **2a** **Stryk under 15 studieord från texten.**
Böj orden, t.ex, *en student, -en, -er, -na 3, studera, -ar, -ade, -at* →

DISKUTERA **2b** **Berätta om dina studier med hjälp av orden.**

TEHOSTA OPPIMISTASI

Sanakirjan käyttö

- Käytä aina sanakirjaa (kirja tai verkko), jossa on esimerkkejä sanan käytöstä eri käyttöyhteyksissä.
- On tärkeää, että tunnistat mm. sanaluokat, verbien aikamuodot, substantiivien taivutuksen, adjektiivien vertailumuodot ja että osaat pilkkoa yhdyssanoja.
  - Verbi on tekemisen sana ja päättyy useimmiten **a**-kirjaimeen (tal**a**, skriv**a**)
  - Tunnistat substantiivin siitä, että se vastaa yleensä kysymykseen kuka? mikä? Substantiivi voi olla **en**- tai **ett**-sukuinen. Tavallisia loppuliitteitä ovat mm. **-ande/-ende, -are, -ant/-ent, -dom, -else, -eri, -het, -ik, -(n)ing, -ism, -ist, -lek, -nad, -skap, -tek, -ör**. (turism, bibliotek)
- Helpotat sanojen oppimista ja muistamista tekemällä teemasanastoja tai kokoamalla, kun teet sanaperheitä, esim.

  utveckla I, en utveckling 2, en utvecklare 5

TRÄNA ORD **3a** **Använd ordböcker och bilda ordfamiljer av följande verb.**
Böj både substantiv och verb.

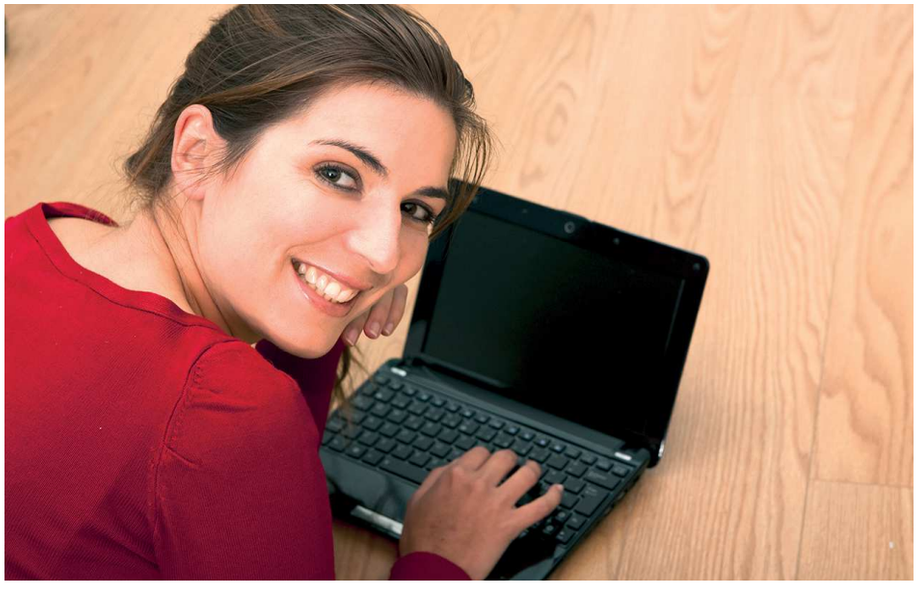
Verb	Substantiv (sak)	Substantiv (person)
använda II		
rita I		
behandla I		
leda II		
handla I		
konsumera I		
programmera I		
utveckla I		
specialisera I		
fotografera I		

TRÄNA ORD **3b** **Hittar du flera exempel på ordfamiljer i texten om Anders Karlsson?**

TRÄNA ORD 4

Fyll i Pias studiehistorik.

Jag gick **1** _____ (*ala- ja yläkoulun*) i Malax. Sedan började jag på **2** _____ (*ammattiopiston*) i Jakobstad. Där **3** _____ (*opiskelin*) jag fyra år, eftersom jag **4** _____ (*suoritin ylioppilastutkinnon*) samtidigt. Efter det **5** _____ (*hain*) på yrkeshögskolan och kom in. Jag har planerat att jag ska **6** _____ (*suorittaa tutkinto*) om ett år. Jag har bara **7** _____ (*ammattiopintoja*) kvar. Jag har utfört min praktik och också börjat **8** _____ (*päättötyöni*). **9** _____ (*Arvosanani*) har varit goda och jag har redan 180 **10** _____ (*opintopistettä*).



TRÄNA ORD 5a

Stryk under följande tidsuttryck i texten *Mitt liv – familj, studier och jobb.*

1	peruskoulun jälkeen	5	silloin
2	kesäisin	6	samanaikaisesti
3	viikonloppuisin	7	tällä hetkellä
4	vuoden kuluttua	8	tulevaisuudessa

DISKUTERA 5b

Använd tidsuttrycken (5a) i egna meningar.
T.ex. *För tillfället studerar jag vid Karelia yrkeshögskola.*

Tidsuttryck

Vanliga tidsuttryck	*Tavallisia ajanilmauksia*
på morgonen	*aamulla*
på förmiddagen	*aamupäivällä*
på eftermiddagen	*iltapäivällä*
på kvällen	*illalla*
på tisdagen	*tiistaina*
på hösten	*syksyllä*
på veckoslutet (fsv)/ på helgen (rsv)	*viikonloppuna*
på påsken	*pääsiäisenä*
i januari	*tammikuussa*
hela månaden	*koko kuukauden*

Förfluten tid	*Mennyt aika*
i förrgår	*toissapäivänä*
i går	*eilen*
i går morse	*eilen aamulla*
i onsdags/ förra onsdagen	*viime keskiviikkona*
i vintras/förra vintern	*viime talvena*
förra veckan	*viime viikolla*
på sistone/under den senaste tiden	*viime aikoina*
dagen innan	*edellisenä päivänä*

Nutid	*Nykyaika*
i morse	*tänä aamuna*
i dag	*tänään*
i eftermiddag	*tänään iltapäivällä*
i natt	*tänä/viime yönä*
i vår	*tänä keväänä*
i jul	*tänä jouluna*
i år	*tänä vuonna*
den här veckan/ denna vecka	*tällä viikolla*

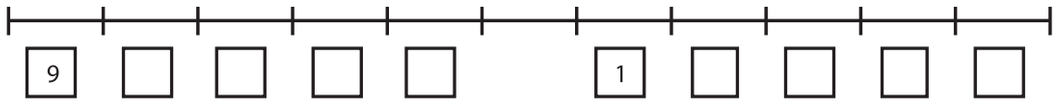
Framtid	*Tuleva aika*
i morgon	*huomenna*
i morgon bitti	*huomisaamuna*
i morgon förmiddag	*huomenna aamupäivällä*
i övermorgon	*ylihuomenna*
i sommar	*tulevana, tänä kesänä*
nästa höst	*ensi syksynä*
följande vecka/ veckan därpå	*seuraavalla viikolla*
på torsdag	*(tulevana) torstaina*
på fredag kväll	*perjantai-iltana*
i framtiden	*tulevaisuudessa*

Upprepad handling	*Toistuva tekeminen*
varje morgon	*joka aamu*
dagligen	*päivittäin*
på morgnarna	*aamuisin*
på söndagarna	*sunnuntaisin*
på somrarna	*kesäisin*

Andra tidsuttryck	*Muita ajanilmauksia*
på 2000-talet	*2000-luvulla*
från kl. 7 till 16	*7:stä 16:een*
om en timme	*tunnin kuluttua*
inom en vecka	*viikon sisällä*
i två veckor	*kahden viikon ajan*
på en månad	*kuukaudessa*
för ett år	*vuodeksi*
för ett år sedan	*vuosi sitten*
under veckoslutet (fsv)/under helgen (rsv)	*viikonlopun aikana*
vid årsskiftet	*vuoden vaihteessa*
från och med (fr.o.m) början av juni	*kesäkuun alusta lähtien*
till och med (t.o.m) slutet av augusti	*elokuun loppuun asti*

TRÄNA ORD 6 Placera tidsuttrycken i kronologisk ordning.

I dag är det söndag



1. i kväll
2. i måndags
3. i övermorgon
4. förra veckan
5. nästa år
6. i morse
7. på fredag
8. i morgon bitti
9. i våras
10. i förrgår

DISKUTERA 7 Fråga ditt par:

viime kesänä
ensi viikolla
perjantai-iltana
joka aamu
viiden vuoden kuluttua

Vad gjorde/ gör du …?

tunnin kuluttua
viikonloppuisin
kerran viikossa
ensi kesänä
viime viikolla

DISKUTERA 8a Läs högt studieorden med ditt par.

STUDIEORD

alternativa grundstudier, -na	vaihtoehtoiset perusopinnot
anmälan 2	ilmoittautuminen
antagning 2	hyväksyminen, valinta
avlägga IV examen	suorittaa tutkinto
en bedömning 2	arviointi
ett behörighetskrav 5	pätevyysvaatimus
ett betyg 5	arvosana (Ruotsi); todistus
bli IV färdig	valmistua
distansstudier, -na	etäopinnot
ett examensarbete 4/ ett lärdomsprov 5	opinnäytetyö
ett examensbetyg 5	tutkintotodistus
en folkhögskola 1	kansanopisto (Ruotsi)
forskning, -en	tutkimus
en fristående examen	näyttötutkinto
ett fristående prov 5	näyttökoe
föreläsning 2	luento

förskoleundervisning, -en	esikouluopetus
gemensamma grundstudier, -na	yhteiset perusopinnot
generell examen	yleinen tutkinto
godkänd	hyväksytty
en grundskola 1	peruskoulu
ett gymnasium 3	lukio
en gymnasieskola 1	lukio (Ruotsi)
heltidsstudier, -na	päätoimiset opinnot
en högskola 1	korkeakoulu
en högskoleexamen	korkeakoulututkinto
högskoleprovet	korkeakoulukoe (Ruotsi)
högskoleundervisning, -en	korkeakouluopetus
en inriktning 2	suuntautuminen
integrerad undervisning	integroitu opetus
ett inträdesprov 5	pääsykoe
komma IV in	päästä sisään; tulla hyväksytyksi

STUDIEORD

kommunal vuxenutbildning, -en (komvux)	kunnallinen aikuis-koulutus (Ruotsi)
kompletterande studier	täydentävät opinnot
ett läroavtal 5	oppisopimus
mångsektoriell	monialainen
näringsliv, -et	elinkeinoelämä
när/kontaktundervisning, -en	lähiopetus
obligatorisk	pakollinen
planering, -en	suunnittelu
en praktik, -en	harjoittelu
en praktikant 3	harjoittelija
praktisera I	harjoitella
en påbyggnadsexamen	jatkotutkinto
en studiepoäng 5	opintopiste
en studentexamen, -examina (mon.)	ylioppilastutkinto
studera I	opiskella
en student 3	1) ylioppilas (Suomi), 2) opiskelija (Ruotsi ja Suomi)
en studerande 5	opiskelija
självstudier, -na	itseopiskelu

specialiseringsstudier, -na	erikoistumisopinnot
en studieinriktning 2	suuntautumis-vaihtoehto
söka II (sig) in	hakea, pyrkiä
en tentamen, tentamina (mon.)	tentti
en termin 3	lukukausi
undervisning 2	opetus
valfria/valbara studier	valinnaiset opinnot
ett vitsord 5	arvosana (Suomi)
vuxenutbildning, -en	aikuiskoulutus
ett universitet 5	yliopisto
ett utbildningsområde 4	koulutusala
yrkesexamen	ammattitutkinto
en yrkeshögskola 1	ammattikorkeakoulu
en yrkeshögskoleexamen	ammattikorkeakoulu-tutkinto
yrkesinriktad	ammattisuuntautunut
ett yrkesinstitut 5	ammattiopisto
yrkesskicklighet, -en	ammattipätevyys
yrkesstudier/ yrkesspecifika studier	ammattiopinnot

TRÄNA ORD 8b

Skriv en ordlista över de vanligaste orden i din egen studiebransch.

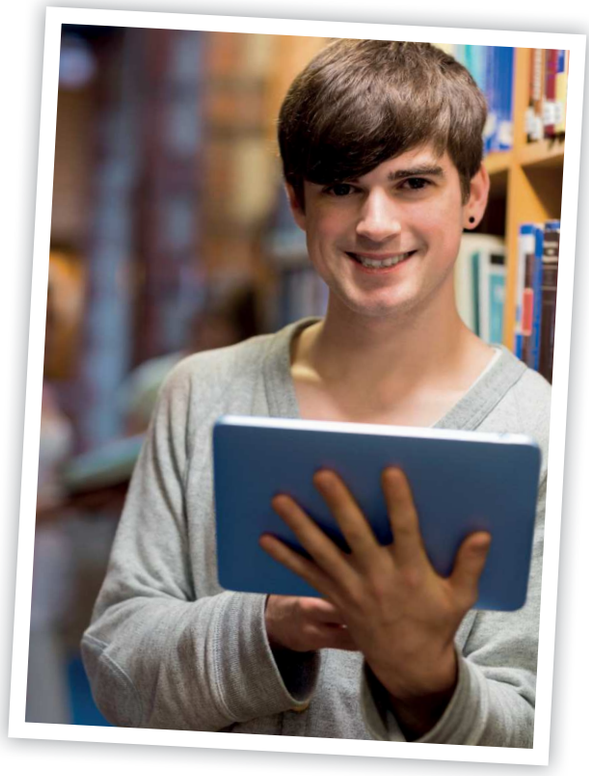
1. Skriv minst 20 ord (substantiv, adjektiv, verb)
2. Böj orden.
   T.ex. ett företag, -et, -, -en
   kommersiell, -t, -a
   sälja, säljer, sålde, sålt

DISKUTERA 8c

Intervjua ditt par om hans/hennes studier och karriärmål.

Raka vägen -studier

1.1



LYSSNA 9 **Lyssna på intervjun om Peter Samuelsson och svara på frågorna.**

1. Vad studerar Peter för tillfället?
2. Vilken examen har han?
3. Hur fick han idén till sina studier?
4. Vad är viktigt i livet för honom?
5. Var vill han utföra sin praktik?

SKRIV 10a **Fyll i din egen profil som studerande och blivande arbetstagare.**

	Du	Din kompis
Namn		
Studerar		
Tidigare studier		
Jobbar		
Tidigare arbetserfarenheter		
Karriärmål		
Förväntningar på arbetsplatsen		

DISKUTERA 10b **Den ena läser upp sin profil och den andra antecknar.**

SÖK 11

Hitta information om din egen utbildningsbransch i Sverige.

Googla på www.studera.nu → Om högskolan/högskolestudier
Sök svar på följande:

A Allmänna frågor om utbildningen

1 Vad är skillnaden mellan universitet och högskola?
2 Vilka tre utbildningsnivåer finns det på högskolor och universitet?
3 Vad heter generella examina på grundnivå?
4 Hur många högskolepoäng omfattar de?
5 Hur många år tar det att avlägga en grundexamen?

B Frågor om högskoleutbildningen i din bransch

1 Vad heter programmet och examen i din bransch?
2 Vilka grundläggande och särskilda behörighetskrav har examen?
3 Vad studerar man under första, andra och tredje året?
4 Finns det olika inriktningar i programmet?
5 Vilka är vanliga yrken och arbetsuppgifter efter examen?

Vilka alternativ har man att fortsätta studera efter examen?

JOBBA VIDARE 12a

Sammanställ din egen skolhistorik.
Du får hjälp av orden på sidorna 27–28.

- Skriv lite om varje skola du gått i.

T.ex. *När jag var sex år gammal inledde jag min skolgång i en förskola.*

DISKUTERA 12b

Jämför det finska och svenska utbildningssystemet.
Vilka likheter och skillnader finns det?

Karriärmål

1.2

VÄRM UPP

Testa dig: Är du kreativ eller konkret?

- Vad är du bra på?
- Gå igenom listorna nedan.
- Sätt plus/minus för det du tycker du är bra/dålig på.

1. Jag kan

- ☐ åka slalom eller skidor
- ☐ ta hand om hushållet
- ☐ sortera bioavfall
- ☐ plocka svamp
- ☐ installera ett datorprogram
- ☐ orientera med kompass
- ☐ ge bilen en översyn
- ☐ paddla kanot
- ☐ byta bildäck
- ☐ byta blomstermylla (fsv)/blomjord (rsv)

2. Jag kan

- ☐ arbeta i grupp
- ☐ inspirera andra människor
- ☐ motivera mina åsikter
- ☐ leda möten
- ☐ sporra andra människor
- ☐ tåla svart humor (fsv) / förstå sjuk humor (rsv)
- ☐ inleda och hålla igång en diskussion
- ☐ visa sympati
- ☐ uppträda inför publik
- ☐ hålla ett löfte

3. Jag kan

- ☐ skriva klart och tydligt
- ☐ lösa problem
- ☐ rapportera
- ☐ skaffa information
- ☐ tillämpa regler
- ☐ arbeta rutinmässigt
- ☐ se detaljer
- ☐ vara punktlig
- ☐ göra upp listor
- ☐ komma med idéer

4. Jag kan

- ☐ skriva kreativt
- ☐ uppträda spontant
- ☐ diskutera
- ☐ föreställa mig
- ☐ använda min fantasi
- ☐ leka med ord och bilder
- ☐ spela ett instrument
- ☐ visa känslor
- ☐ berätta vitsar (fsv)/historier, skämt (rsv)
- ☐ dra nytta av min intuition

Jobben och arbetsgivarna finns på webben

Skapa en positiv profil och marknadsför dig själv i sociala medier

Håll koll på vad du delar och säger i sociala medier

Har du delat dina semester- och rockfestivalbilder med roliga miner och en drink i handen på Facebook eller Instagram? Eller har du skrivit argsinta kommentarer på diskussionsforum eller bloggar när du inte har fått ledigt från jobbet över veckoslutet? Det är möjligt att rekryteraren ser bilder och kommentarer som inte ger en så smickrande bild av dig.

Det är viktigt att du är aktiv i sociala medier i dag om du söker jobb och vill marknadsföra dig men du ska skapa en positiv och saklig profil där. Rekryterarna intresserar sig nämligen också för sådana sociala medier som inte handlar om yrket , eftersom de kan uppskatta om de arbetssökande har ett intresse för något annat än bara jobbet, t.ex. matlagning eller flugfiske.. Där ser de också på vilket sätt du berättar om ditt intresse och hur du överhuvudtaget uttalar dig på nätet.

Försäkra dig om att din ansökan hamnar i ja-högen

1.2

I dag är det viktigt med tanke på jobbsökning att du är aktiv i sociala medier. Ett CV på nätet är ett måste, t.ex. på Linkedin. Kom ihåg att uppdatera ditt CV och be dina arbetsgivare och kollegor skriva rekommendationer. Du kan också skapa ett kort video-CV på Youtube med en länk till ditt CV på nätet. Du kan dela dina presentationer på Slideshare, twittra eller skriva en blogg där du delar dina idéer och skriver om din egen bransch.

Rekryterarna delar ofta in ansökningarna i tre högar – ja, nej och kanske. Sedan sätter de sig in i ja- och kanske-högen. För att din ansökan ska hamna där ska du söka ett jobb du är verkligen intresserad av och där du har det som efterfrågas. Du ska ha önskad arbetserfarenhet och de önskade färdigheterna och kunskaperna. Om du har gjort samma jobb tidigare hamnar du lättare i ja-högen. Det är också viktigt att ansökan och cv ska vara lättlästa. En lagom längd för ett cv är två–tre sidor. Du ska börja med namn och kontaktuppgifter. En bra bild på dig gör ditt cv mer personligt. På första sidan skriver du också om din utbildning och dina arbetserfarenheter. Skriv namnet på företaget, din befattning och beskriv kort dina arbetsuppgifter. Skriv kort men informativt.

Lycka till i arbetssökandet!

LÄS 1 **Svara på frågorna.**

1 Varför ska du vara aktiv i sociala medier?

2 Hur kan du bygga din yrkesprofil i sociala medier?

3 Hur kan du försäkra dig om att bli kallad till en jobbintervju?

TRÄNA ORD 2

Kombinera ord och förklaring.

1	en arbetsgivare 5	_____	a	en firma där man jobbar
2	en arbetssökande 5	_____	b	någonting du kan göra eller vet
3	ett företag 5	_____	c	en person/organisation som ger jobb
4	en ansökan	_____	d	någonting du gör på jobbet
5	en kontaktuppgift 3	_____	e	ett brev där du visar intresse för jobbet
6	en arbetsuppgift 3	_____	f	en person som söker jobb
7	en erfarenhet 3	_____	g	namn, adress, telefonnummer
8	en kunskap 3	_____	h	någonting du har gjort tidigare
9	ett yrke 4	_____	i	någonting du siktar mot i arbetslivet
10	ett karriärmål 4	_____	j	till exempel kock, arkitekt

TRÄNA ORD 3a

Sätt ett kryss vid de påståenden som du håller med om.

1	Det är helt ok om jag delar mina strandbilder på Instagram.	☐
2	Arbetsgivaren får göra Google-sökningar på jobbsökande.	☐
3	Du kan inte tala illa om din arbetsplats på Facebook.	☐
4	Det är lättare att få jobb om du är aktiv i sociala medier.	☐
5	En Linkedin-profil är ett måste i dag.	☐
6	En glad och positiv bild på ditt cv ger ett bra första intryck.	☐
7	En ljusröd doftande ansökan väcker intresse.	☐
8	En matlagningsblogg hjälper mig inte att få jobb.	☐
9	Du behöver inte bry dig om stora bokstäver i dina texter på nätet.	☐
10	Om du skriver kort och koncist ger du ett enkelt intryck.	☐

DISKUTERA 3b

Berätta för ditt par vad du tycker/anser.
Säg: Jag tycker/anser att… Enligt min mening...

t.ex. *Jag tycker att man inte kan marknadsföra sig själv i sociala medier.*

1.2

TIPS!

Hur skriver du ett personligt brev?

Ett personligt brev är det viktigaste i din ansökan. Det ska komplettera ditt cv och besvara frågorna:

Vilka egenskaper har jag som gör mig lämpad för arbetet?
Vem är jag och varför vill jag ha det här jobbet?
Varför vill jag jobba hos er?
Varför ska ni välja just mig?

Hur ska mitt personliga brev se ut?

Använd en tydlig disposition med mellanrum och undvik långa stycken.
Skriv bara det väsentliga!
Längden får inte överstiga en A4-sida.
Försök få läsaren intresserad av dig så att du får komma på intervju.
Skriv klart och tydligt utan skrivfel.

Hur får jag rekryteraren att bli intresserad?

I ditt brev ska du visa att du har läst om företaget och dess verksamhet. Läs annonsen noga och försök bemöta krav och kompetenser som man efterlyser i annonsen.
Det är viktigt att du riktar ditt brev mot just det företag och den platsannons du söker. Du ska beskriva dig själv, vad du kan erbjuda arbetsgivaren och motivera varför just du passar till det lediga jobbet. Lyft fram egenskaper och färdigheter som du tror är viktiga för den aktuella tjänsten och koppla dem till konkreta händelser. I stället för att skriva att du är driven och strukturerad, motivera varför du är det.

(Källor: arbetsförmedlingen.se, Poolia.se)

CV

MÅL OCH KOMPETENSPROFIL

Här beskriver du kort vad du vill arbeta med och varför. Lyft fram dina styrkor och vad du kan ta med dig från dina tidigare erfarenheter samt vad du vill göra i framtiden.

ARBETSLIVSERFARENHET

Tidsperiod

Yrkesroll, företagets namn och ort

- Beskriv vad du har arbetat med
- Lyft fram det som är viktigt
- Börja alltid med ditt senaste jobb överst
- Skriv kort men innehållsrikt

UTBILDNING

Tidsperiod

Utbildning, eventuella poäng, Skola/Universitet/Institut/Annat.

- Skriv en kort förklaring om vad utbildningen omfattade
- Skriv den senaste utbildningen överst
- Enstaka relevanta kurser, antal dagar, Skola/Universitet/Institut/Annat

SPRÅK OCH IT-FÄRDIGHETER/DATAKUNSKAPER

- Språk, flytande i tal och skrift
- Språk, goda kunskaper
- Dataprogram, avancerad användare
- Dataprogram, van användare

FÖRTROENDEUPPDRAG/FÖRENINGSLIV/IDEELLA UPPDRAG

Uppdrag såsom föreningsuppdrag, lägg gärna till vad du lärt dig

PERSONLIGT

Här beskriver du kort dina intressen

ÖVRIGA MERITER

Här kan du lägga in eventuella kurser eller andra meriter som kanske inte är relevanta just för tjänsten som du söker.

REFERENSER

Lämnas på begäran

Källa: Poolia.se

TRÄNA ORD 4

Para ihop följande egenskaper och färdigheter.

1	ambitiös	_____	a	tulossuuntautunut
2	ansvarsfull	_____	b	kokenut
3	driven	_____	c	joustava
4	entusiastisk	_____	d	vastuuntuntoinen
5	erfaren	_____	f	sitoutunut
6	flexibel	_____	g	tarmokas
7	engagerad	_____	h	luova
8	initiativrik	_____	i	innokas
9	kreativ	_____	j	aloitekykyinen
10	kompetent	_____	k	täsmällinen
11	målmedveten	_____	l	vaatimaton
12	prestigelös	_____	m	pätevä
13	punktlig	_____	n	kunnianhimoinen
14	resultatinriktad	_____	o	itsenäinen
15	självgående	_____	p	määrätietoinen
16	stresstålig	_____	q	ulospäinsuuntautunut
17	strukturerad	_____	r	stressinsietokykyinen
18	utåtriktad	_____	s	järjestelmällinen

DISKUTERA 5

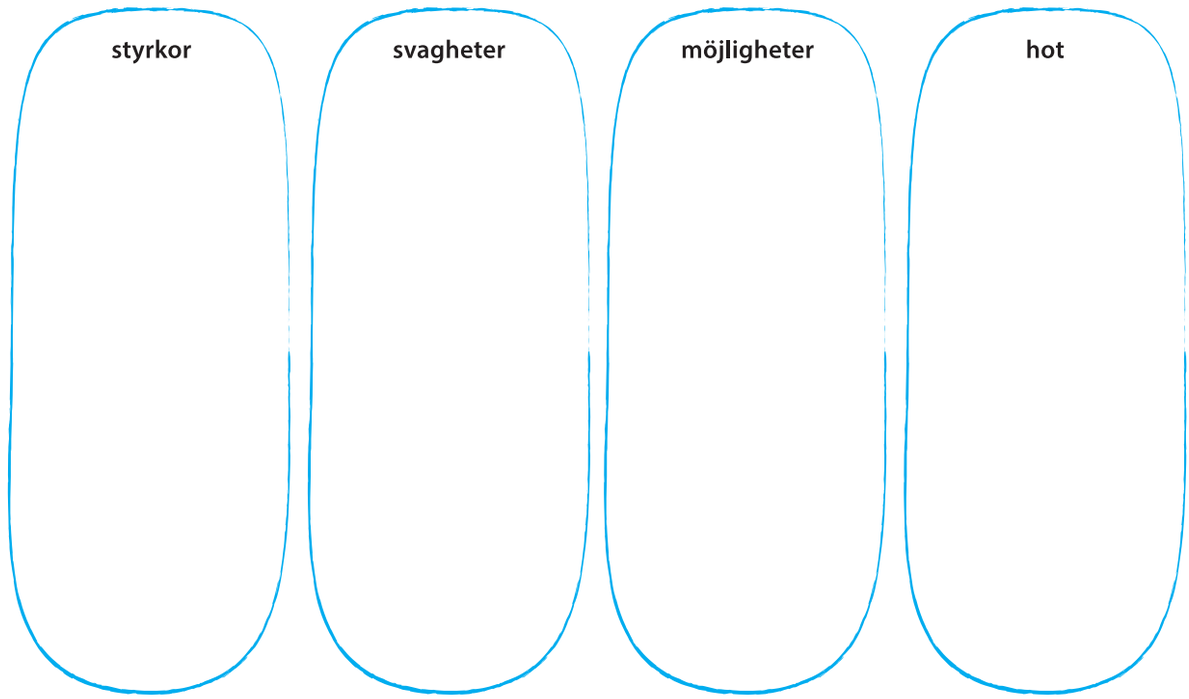
Vilka egenskaper och färdigheter behöver du som anställd i din bransch?

Välj de egenskaper och färdigheter du tror är viktiga i ditt blivande yrke.

- Vilka egenskaper och färdigheter har du redan?
- Vilka egenskaper och färdigheter borde du ännu utveckla?
- Hur kan du utveckla dem?

TÄNKVÄRT **6a** **Gör en SWOT-analys av dig själv som anställd.**

Fundera över vilka styrkor, svagheter, möjligheter och hot du besitter som anställd i just din bransch.



DISKUTERA **6b** **Jämför med ditt par: Vad förenar er och vad skiljer er åt?**

JOBBA VIDARE **7a** **Studera svenska platsannonser i din bransch. Du kan t.ex. använda webbsidorna för Stepstones eller Arbetsförmedlingen i Sverige.**

- Välj en tjänst som du skulle kunna söka som nyutexaminerad.
- Återge den på finska.
- Gör en finsk-svensk ordlista över yrkesrelaterade substantiv, adjektiv och verb. Böj orden.

  T.ex. en projektchef, -en, -er, -erna;
  stresstålig, -t, -a;
  utveckla, -r, -de, -t

SKRIV **7b** **Sök nu jobbet i annonsen du valt. Skriv ett personligt brev och CV.**

1.2

TEHOSTA OPPIMISTASI

Kirjoittamisprosessi

Kirjoittaminen on prosessi. Aloita ideoinnista, tee ensin asiasanoja.
Vastaa aluksi seuraaviin kysymyksiin:

- Kuka? (Kuka olet?)
- Mitä? (Mitä teet?)
- Missä? (Missä opiskelet ja/tai työskentelet?)
- Milloin? (Milloin valmistut? Milloin aloitit työt?)
- Miten? (Miten olet edennyt opinnoissasi? Miten töissä menee?)
- Miksi? (Miksi haet paikkaa? Miksi juuri sinut pitäisi valita?)

Ryhdy tämän jälkeen rakentamaan tekstiä yksityiskohtaisemmin.

STRUKTURPERSPEKTIV

Sivulauseet

Sivulauseita ovat

1) alistuskonjunktiolla alkavat sivulauseet

att	= *että*
eftersom	= *koska; syytä ilmaiseva*
då	= *koska, kun; ilmaisee sekä syytä että aikaa*
när	= *kun; vain aikaa ilmaiseva*
innan/förrän	= *ennen kuin*
medan	= *sillä aikaa kun, kun taas*
sedan	= *sen jälkeen kun, siitä asti kun*
om	= *jos*
fast(än)	= *vaikka*

Har du skrivit argsinta kommentarer **när** du inte har fått ledigt från jobbet?
Twittra själv **om** du är öppen för nya möjligheter.

2) relatiivipronominilla alkavat lauseet

som	= *joka, mikä, jotka, mitkä*
vars	= *jonka, joiden*
vilket	= *mikä, mitä (viittaa koko edelliseen lauseeseen)*
vad	= *mikä (käytetään, kun korrelaattina on allt)*
där	= *jossa*
dit	= *jonne*
då	= *jolloin*

Det är möjligt att rekryteraren ser bilder **som** inte ger en så smickrande bild av dig.
Du kan starta en specialistblogg **där** du skriver om ditt yrke.

3) epäsuorat kysymyslauseet

- **om**-konjuktiolla alkavat
- kysymyssanalla alkavat
- kysymyssanalla alkavat, joissa **som** subjektin ja predikaatin välissä.

Vet du **om** han är aktiv på Twitter.
Besvara frågorna om **vem** du är och varför de ska välja just dig.
Du kan välja **vem som** kan se din video på Youtube.

Sivulauseen sanajärjestys on suora ja liikkuva määre sijoitetaan ennen predikaattia.

TRÄNA 8 GRAMMATIK

Fyll i.

1 Vet du _____(*oletko*) kreativ eller konkret?

2 Arbetsgivarna intresserar sig för sociala medier _____ _____ (*koska he arvostavat*) din passion för något.

3 Du ska gilla de företag _____(*jossa haluat*) jobba på.

4 Du kan skriva en ansökan _____ (*vaikka et täytä*) alla krav i annonsen.

5 Det är lättare att komma till ja-högen _____ (*jos olet tehnyt*) samma jobb tidigare.

6 Lägg till en bild _____(*joka osoittaa*) ditt professionella jag.

7 Det är viktigt _____(*että kirjoitat*) klart utan skrivfel.

8 Läs igenom ditt CV _____ (*ennen kuin lähetät*) det.

9 Allt _____(*mitä kirjoitat*) på internet förblir där och kan inte raderas.

10 Motivera intervjuaren _____(*miksi olet*) självgående och kreativ.

LYSSNA 9a

Lyssna och svara på frågorna.

1 Onko siitä etua että soittaa organisaatioon ja kysyy lisätietoja? Miksi? Miksi ei?

2 Miten kannattaa valmistautua haastattelutilanteeseen?

3 Miten herättää haastattelijan mielenkiinnon haastattelussa?

4 Mitä virheitä haastateltava yleensä tekee?

5 Mitkä ovat henkilöstöpäällikön vinkit haastattelussa hyvin suoriutumiseen?

LYSSNA 9b **Komplettera meningarna.**

1 Har du redan _____ ?
2 Kan du _____ där?
3 Vad var det som speciellt _____ i annonsen?
4 Är det lättare för dig att jobba med _____ ?
5 Så du hade _____ att jobba i Sverige?
6 Förresten, _____ ?
7 Vad skulle du göra först _____ ?
8 Har du förresten _____ ?
9 Var det _____ till det här jobbet?
10 Hur _____ är det och vad gör jag sedan?
11 Så det blir _____ efter två år?
12 När _____ ?

DISKUTERA 10a **Om du blir kallad till anställningsintervjun bör du förbereda dig noga. Diskutera och sammanfatta svaren.**

- Hur visar du att du är intresserad av företaget?
- Hur förbereder du dig inför intervjufrågorna?
- Vad bör du tänka på när det gäller klädsel osv.?
- Vad kan du göra om du är nervös?
- Hur ger du ett positivt första intryck?
- Vilka frågor skulle du själv kunna ställa?

DISKUTERA 10b **Sammanfatta svaren (t.ex. på tavlan).**

SKRIV 11a **Samla en lista över typiska intervjufrågor.**

Frågeord s. 10. Kom ihåg omvänd ordföljd i frågesatser.

DISKUTERA 11b

Ställ frågorna till ditt par.

DISKUTERA 12

Spela upp en anställningsintervju.

- Välj en arbetsplats. Använd gärna den plats du sökte (se övning 7b sidan 38).
- Jobba i grupper om fyra (två intervjuare och två intervjuade).
- Intervjuare: Studera platsannonsen och hitta på intervjufrågor.
- Intervjuade: Ni tävlar om samma arbetsplats. Studera platsannonsen och förbered er inför möjliga intervjufrågor. Fundera också över vad ni själva kunde fråga om företaget och jobbet.
- Genomför intervjuerna i klassen eller gör en video som ni visar för hela gruppen.
- Vilken kandidat valde intervjuarna respektive gruppen? Varför? Diskutera.

DISKUTERA 13

Organisera Speedrekryteringsdagen.

- Ett företag söker fem nya anställda.
- Hälften av gruppen består av arbetsgivare och hälften består av arbetssökande.
- Arbetsgivarna planerar en intervju på fem minuter där man ställer samma frågor till alla sökande.
- Varje sökande har med sig sitt CV, ett personligt brev, en bild på sig själv och två referenser och har förberett sig att marknadsföra sig själv.
- En arbetsgivare och en sökande sitter mittemot varandra i fem minuter och arbetsgivaren intervjuar personen.
- Efter fem minuter tar de intervjuade ett steg medsols och börjar med intervjun med följande arbetsgivare osv.
- Efter intervjuerna samlas arbetsgivarna och bestämmer sig för vilka fem personer som ska väljas.
- Fem intervjuare ringer till de personer som blev valda och de andra ringer till dem som inte valdes den här gången.

2 Ta kontakt och kommunicera

INTRO Arbetsmiljön

2.1 Jag jobbar som…

2.2. Hur trivs du på jobbet?

2.3 Jag skulle vilja tala med…

2.4 Tack för ditt mejl

2.5 Godkänner vi förslaget?

INTRO Arbetsmiljön

VÄRM UPP a Placera orden i rätt ruta.

Lokaler på arbetsplatsen	Medarbetare	Tillbehör

en passernyckel 2	en löneassistent 3	en planerare 5	en VD 3
en personalrestaurang 3	en sekreterare 5	ett arbetsrum 5	en mobil 3
en hälsovårdare 5	ett mötesrum 5	en reception 3	en toalett 3
ett fikarum 5	ett usb-minne 4	en IT-support 3	en dator 3
en kvalitetsingenjör 3	ett öppet kontor	ett arbetsbord 5	en skrivare 5
en avdelningschef 3	en namnbricka 1	en mottagning 2	en trappa 1
en personalchef 3	sociala utrymmen	en medarbetare 5	en inköpare 5

VÄRM UPP b Fortsätt meningarna och använd orden i tabellen.

I mitt arbetsrum _____

Jag behöver _____

Det är viktigt att _____

Jag har _____

På arbetsplatsen _____

Fikarummet _____

I sociala utrymmen _____

Ny kollega

Johan jobbar som kvalitetschef på John Deere i Märsta. Birgit är en ny anställd och Johan har lovat visa lokalerna för henne idag.

Johan: God morgon, Birgit. Ursäkta att jag är lite sen. Det var min tur att ta min dotter Isabella till dagis och hon var inte så samarbetsvillig den här morgonen.

Birgit: God morgon. Inga problem.

Johan: Jag tänkte visa dig våra lokaler först så får du samtidigt träffa våra medarbetare och sedan går vi igenom dina arbetsuppgifter.

Birgit: Ok, det låter bra.

Johan: Jag bad dig komma till receptionen, för det är här du får dina nycklar och en tillfällig namnbricka. Du får snart en bricka med ditt foto och den fungerar också som passernyckel till ytterdörren. Här är förresten Anki, vår receptionist. Hon tar emot våra gäster och hjälper till med ett och annat.

Anki: Hej, välkommen till John Deere!

Birgit: Hej, Birgit. Trevligt att träffas.

Johan: Kerstin jobbar också här, men hon är på semester. Här till höger kan du se personalrestaurangen. Vi har bra husmanskost och det är förmånligt att äta här. Största delen av personalen äter här.

Birgit: Det kan jag förstå. Man sparar tid när man inte behöver åka till stan och äta lunch där. Restaurangen ser trivsam ut.

Johan: Tack. En trivsam miljö hjälper en att koppla av. Vi har också många andra förmåner som du kan utnyttja medan du jobbar här. Ett exempel är företagshälsovården. Vi har en egen hälsovårdare, Anders. Han kan t.ex. skriva ut kortare sjukledighet. Vi har också ett kontrakt med läkarstationen Akut.

Anders: Hej, jag tror inte att vi har träffats. Jag heter Anders.

Birgit: Hej, Birgit. Det stämmer. Jag ska börja som ny projektchef den här veckan.

Anders: Vad kul. Välkommen. Johan har kanske berättat att jag kan ge kortare sjukledighet och om du behöver gå till läkaren kan jag boka tider både till företagsläkaren och specialister. Det kostar ingenting för våra anställda.

Birgit: Det är ju utmärkt.

Anders: Om du vill får du instruktioner till pausgympa. Vi har också ett litet gym för personalen här.

Birgit: Tack, jag tar kontakt med dig senare.

Johan: Tack Anders. Ska vi gå vidare? Nu tänkte jag visa våra sociala utrymmen. Nedför trapporna, var så god.

Här ligger vårt gym, våra omklädningsrummen och några duschar.

Birgit: Vilket bra gym! Rymligt med bra utrustning. Ni har också torkskåp, vilken bra idé. När man cyklar kan både kläderna och skorna bli våta.
Johan: Det stämmer. Ok, sedan fortsätter vi uppför trapporna till andra våningen.

.....

Här ligger ett fikarum. Vill du ha en kopp kaffe?

Birgit: Nej, tack, men kanske lite senare.
Johan: Ok. Sedan fortsätter vi. I den här korridoren jobbar våra planerare och mittemot har vi kontoret. Förresten, löneassistenten Carina Petterson bad att du skulle besöka henne idag. Hennes rum är andra dörren till höger.
Birgit: Ok. Var ligger ditt rum? Är det på den här våningen?
Johan: Nej, vi går en trappa upp. På den här våningen jobbar våra inköpare, kvalitetsingenjörer, vår försäljningschef och projektcheferna. Här ligger också våra arbetsrum. En trappa upp har vi våra avdelningschefer, vår personalchef, ekonomichef och VD. Dem träffar du senare idag. Bakom den här dörren hittar du vårt mötesrum med videokonferensutrustning.
Birgit: Fint och stort rum. Kommer jag också att ha videokonferenser?
Johan: Ja, det är ganska vanligt idag. Men du lär dig och det är oftast flera som deltar. Här ligger ditt rum.
Birgit: Ett så trevligt och ljust rum!
Johan: Om du behöver två skärmar, säg till. Och datorn ligger redan på bordet. Men nu ska jag ringa Nina, vår IT-support. Du ska få lösenord till datorn och hon har dessutom din mobil. Nej, men där är du redan. Nina, råkar du ha Birgits telefon med dig?
Nina: Jag kan ju läsa dina tankar, Johan. Nej, jag såg er genom fönstret och gissade att det är du som är Birgit. Du kan gå Johan, vi klarar oss bra här.
Johan: Ok, jag ska lämna dig för en stund, men jag kommer tillbaka lite senare och sedan går vi igenom dina arbetsuppgifter.

LÄS 1 **Läs dialogen i smågrupper.**

- Dela in er i grupper om tre.
- Fördela rollerna: Johan, Birgit, och Anki/Anders/Nina.
- Läs dialogen högt. Tänk på uttalet!

LÄS 2a Välj rätt alternativ.

1 Johan on myöhässä, koska
   a Isabellan kenkiä ei löytynyt.
   b Isabella ei ollut yhteistyöhaluinen.

2 Johan aikoo ensin
   a näyttää tiloja.
   b mennä kahville.

3 Vastaanotosta Birgit saa
   a ovikoodin.
   b avaimet ja nimilapun.

4 Lounasta
   a useimmat syövät yrityksen henkilöstöravintolassa
   b monet menevät syömään kaupungille

5 Työntekijä
   a maksaa lääkärikäynnistä pienen omavastuun.
   b pääsee ilmaiseksi lääkärin vastaanotolle, ja Anders varaa ajan.

6 Sosiaalitiloista löytyy mm.
   a pesukone.
   b kuivauskaappi.

7 Toisessa kerroksessa työskentelee
   a myyntipäällikkö.
   b palkanlaskija.

8 Birgit tapaa toimitusjohtajan
   a tänään.
   b huomenna.

9 Ninalla on mukanaan
   a tietokone.
   b puhelin.

TRÄNA ORD 2b Säg de korrekta meningarna på svenska.

T.ex. Johan var försenad eftersom Isabella inte var samarbetsvillig.

DISKUTERA 3a Presentera en ny medarbetare.

Presentera dig själv eller en ny medarbetare i olika situationer, t.ex. i fikarummet, för chefen, på ett möte. Använd fraserna, och verben nedan och orden på sidan 44.

Till exempel:

> Jag tror att ni inte har träffats. Det här är Alex, vår vaktmästare. Han hjälper dig om du behöver en parkeringsplats och bokar möteslokaler åt dig.

> Hej, jag heter Erik och vikarierar för Anne under hennes föräldrarledighet. Är det hos dig jag får min passernyckel?

PERSPEKTIV på affärskultur

Småprat: Presentera sig

Presentera dig

Hej, jag vet inte om jag har hälsat på dig. Jag heter… Jag har börjat på…

Hej, välkommen! … heter jag.

Jag jobbar som…

Hej, jag tror att vi inte har hälsat på varandra. … heter jag. Jag började jobba som… förra veckan.

Hej, vad trevligt! Jag heter Kajsa. Jag tar hand om…

Presentera en annan

Jag tror att ni har inte setts/träffats. Det här är vår...

Hon ansvarar för…

Trevligt att träffas! Jag heter …

och kommer att jobba…

Erik, har du träffat … Han har just börjat på…

Hej, vad kul. Jag tror att vi träffades redan vid…

Verb

ta IV emot
möta II/träffa I
hjälpa II till
anmäla II sig
ringa II upp
mejla I
ordna I
sköta II
se IV efter
beställa II
organisera I
använda II
samarbeta I
kolla I
boka I

SKRIV 3b

När man börjar på en ny arbetsplats, skriver man ofta en presentation om sig själv i personaltidningen. Skriv en presentation om dig själv.

Berätta följande saker:

- Vem är du och varifrån kommer du?
- Var har du studerat, vad är du specialicerad på och vad är din examen?
- När började du på denna arbetsplats och vad är din befattning här?
- Vilka är dina arbetsuppgifter?
- Var ligger ditt arbetsrum?
- Är det något annat du vill berätta om dig själv?

Kom ihåg inledning- och avskedsfraser och din signatur med dina kontaktuppgifter.

TRÄNA ORD 4

Para ihop.

1	Ursäkta, hur kommer jag till laboratoriet?	____	a Kokoustilat löytyvät seuraavasta kerroksesta.
2	Förlåt, men var ligger företagshälsovårdarens rum?	____	b Vessat ovat kahvihuonetta vastapäätä.
3	Våra sociala utrymmen ligger på bottenvåningen.	____	c Palkanlaskijan ovi on toinen ovi oikealla.
4	Hissen är mittemot receptionen, men den är ur funktion för tillfället.	____	d Ruokasali on ensimmäisessä kerroksessa.
5	På första våningen har vi matsalen.	____	e Pohjakerroksesta löytyvät sosiaalitilamme.
6	Våra planerare jobbar på andra våningen.	____	f Edustustilamme ovat ylimmässä kerroksessa.
7	Löneassistentens rum är andra dörren till höger.	____	g Kopiokone on kahviautomaatin vieressä.
8	Birgits rum är i ändan av korridoren, sista dörren till vänster.	____	h Meillä on kahviautomaatti joka kerroksessa.
9	Mittemot fikahörnan hittar du toaletterna.	____	i Birgitin huone on käytävän päässä, viimeinen ovi vasemmalla.
10	Det finns en kaffeautomat på varje våning.	____	j Suunnittelijamme työskentelevät toisessa kerroksessa.
11	Kopiatorn är bredvid kaffeautomaten.	____	k Hissi on infoa vastapäätä, mutta poissa käytöstä tällä hetkellä.
12	Möteslokalerna ligger en trappa upp.	____	l Anteeksi, missä on työterveyshoitajan huone?
13	Våra representationslokaler ligger på översta våningen.	____	m Anteeksi, kuinka pääsen laboratorioon?

DISKUTERA **5** **Hur ser din (eventuella) arbetsplats/lägenhet/skola ut?**

- Gör en planritning över din arbetsplats/lägenhet/skola (med olika utrymmen).
- Presentera den för ditt par eller låt ditt par rita av den enligt dina instruktioner.

TRÄNA GRAMMATIK **6** **Fyll i former som fattas.**

SUBSTANTIIVIEN TAIVUTUS

Taivutusluokka		Epämääräinen	Määräinen	
1	yksikkö	en trappa	_____	-OR
	monikko	_____	_____	-en-sukuiset
				-a-loppuiset
2	yksikkö	_____	delen	**-AR**
	monikko	_____	delarna	**-en**-sukuiset
	yksikkö	_____	passernyckeln	**-e**-loppuiset ja yksitavuiset
	monikko	passernycklar	_____	konsonanttiloppuiset
				-painottomaan **er-**, **el-** tai **en-**
				päätteeseen päättyvät sanat
3	yksikkö	en kund	_____	**-ER** (yleensä **en**-sukuisia)
	monikko	_____	kunderna	-yksitavuiset konsonanttiloppuiset
	yksikkö	_____	_____	ja vierasperäiset sanat, joissa paino
	monikko	_____	datorerna	sanan lopussa
4	yksikkö	ett usb-minne	usb-minnen	**-N**
	monikko	_____	_____	**-ett**-sukuiset
				-vokaaliloppuiset sanat
5	yksikkö	ett mötesrum	_____	**-ett**-sukuiset
	monikko	_____	mötesrummen	-konsonanttiloppuiset sanat
	yksikkö	en studerande	_____	**-en**-sukuiset **are**, **ande** ja
	monikko	_____	studerandena	**er**-loppuiset sanat

STRUKTURPERSPEKTIV

Substantiivit

ovat ruotsissa joko epämääräisessä tai määräisessä muodossa
esim. en mobil, mobilen.

Yleensä substantiivi on epämääräisessä muodossa, kun se mainitaan ensimmäisen kerran tai se ei ole esim. kuulijalle tuttu.
Vi har fått ett nytt mötesrum.

Määräistä muotoa käytetään, kun asia on jo mainittu tai se on asiayhteydestä tuttu.
Mötesrummet ligger nu på andra våningen och man kan se centralsjukhuset genom fönstret.

Myös pronomini vaikuttaa substantiivin määräysmuotoon.
Har ni flera mötesrum eller bara det här rummet?

TRÄNA 7
GRAMMATIK

Fyll i rätt form.

1 Jag läste i personaltidningen att man har anställt _____ _____ (*uusi työntekijä*) på ekonomiavdelningen.

2 Det är egentligen två _____ (*työntekijää*). En ska jobba på ekonomiavdelningen _____ (*projektipäällikkönä*) och en annan på informationen.

3 Har du fått _____ (*parempi kännykän*)?

4 Ja, _____ (*tämä kännykkä*) har snabbare dataförbindelser.

5 Vem har lämnat _____ (*tämän muistitikun*) här?

6 Har ni _____ (*joitakin etuja*) på jobbet?

7 Bara några : _____ (*ilmainen kuntosali*), _____ (*10 kulttuuriseteliä*) per år.

8 Var ligger toaletten? Gå rakt längs _____ (*tätä käytävää*). Så ser du den på högra sidan. _____ _____ (*toinen WC*) ligger bredvid.

9 Tack för _____ (*avusta*).

STRUKTURPERSPEKTIV

Persoona-, possessiivi- ja refleksiivipronominit

Persoonapronomini Subjektimuoto	Persoonapronomini Objektimuoto	Refleksiivipronomini	Possessiivipronomini Omistusmuoto
jag	mig	mig	min, mitt, mina
du	dig	dig	din, ditt, dina
han	honom	sig	hans; sin, sitt, sina
hon	henne	sig	hennes; sin, sitt, sina
den, det	den, det	sig	dess
vi	oss	oss	vår, vårt, våra
ni	er	er	er, ert, era
de/dom	dem/dom	sig	deras; sin, sitt sina

Känner **du** henne? Det är Birgit, vår nya projektchef.

Jag har inte sett Kalle på länge. Har **du** hört om **honom**? **Han** har börjat studera igen.
Han ville lära **sig** ett nytt yrke.

TRÄNA GRAMMATIK **8** **Välj rätt form.**

1 Vem har redan träffat **du/dig/ditt**?
2 Jag har inte träffat **han/hans/honom**.
3 Mats gav Kalle och Lisa **deras/dem/sina** passerkort.
4 Sätt **du/dig/ditt**, var så god.
5 Peter har inte lärt **sig/hans/sin** de nya rutinerna.
6 Har du sett **jag/mig/min** mobil?
7 Är det här **du/ditt/dig** USB-minne?
8 Han glömmer alltid **han/hans/sina** nycklar hemma.
9 **Vi/oss/vårt** projekt är färdigt.
10 **Hon/hennes/henne** nya surfplatta var väldigt snabb.

TRÄNA GRAMMATIK **9** **Fyll i.**

Välkommen till Lås och Bom!

Här kan du se **1** _____ (*meidän organisaatiomme*). **2** _____ (*meillä on*) fem arbetsenheter fördelade över fyra våningar.
– Hur många anställda hör till **3** _____ (*henkilökuntaanne*)?
– Antalet är 300. Här kommer Nina, hon är **4** _____ (*uusi mikrotukemme*). Nina ger dig din dator och **5** _____ (*käyttäjätunnuksesi*).
– Vem ger mig **6** _____ (*avaimeni*)? Anja i receptionen lämnar ut både nycklarna och **7** _____ (*elektronisen nimilappusi*).
– Var kan jag **8** _____ (*peseytyä*) och byta om om det behövs?
9 – _____ (*sosiaalitilamme*) ligger i bottenvåningen. Nina, kan du ringa till Berit och säga **10** _____ (*hänelle*) att visa damernas utrymmen. Jag kan inte komma till **11** _____ (*heidän*) utrymmen. Om du har datorproblem, kan Nina hjälpa **12** _____ (*sinua*). **13** _____ (*hänet*) träffar du i rum 233 och **14** _____ _____ (*hänen kännykkänumeronsa*) är 111 222.
– Det är inte **15** _____ (*numeroni*), det är 111 333.
– Berit kan också hjälpa dig och **16** _____ (*hänet*) träffar du i rum 256. Nina, har du **17** _____ (*hänen yhteystietonsa*)? Hon visar var du kan skaffa dig **18** _____ (*työvaatteesi*).

Jag jobbar som…

2.1

VÄRM UPP

Berätta för ditt par om din ”typiska” arbetsdag/skoldag med hjälp av orden.

På morgonen

- stiger upp kl.
- äter/käkar frukost: gröt/ smögåsar/flingor/yoghurt
- dricker kaffe/te/juice
- läser tidningen
- tittar på morgon-tv
- duschar
- rakar mig/sminkar mig/ torkar håret
- klär på mig
- kör/cyklar/går till skolan
- åker buss/tåg till jobbet

På jobbet / i skolan

- kollar mejl
- går igenom akuta ärenden
- sitter på ett möte
- tar kontakt med kunder / pratar med kunder
- fikar
- planerar
- pratar i telefon
- äter lunch/käkar
- tar/har hand om
- annat

Efter jobbet/skolan

- arbetsdagen/skolan slutar kl.
- går hem
- äter middag/kvällsmat
- spelar spel/instrument
- går på bio/gym
- pysslar med familjen/kompisar
- tittar på tv
- annat
- lägger mig

Vi jobbar på John Deere

Våra intervjufrågor

1 Kan du först berätta litet om dig själv?

2 Hur länge har du jobbat här på John Deere? Hur hamnade du på John Deere?

3 Vad är din befattning här? Vilka är dina arbetsuppgifter nu? Kunde du beskriva en vanlig/typisk arbetsdag, t.ex. vissa dagliga rutiner du har?

4 Hur mycket använder du telefon och e-post på jobbet och på vilket språk?

5 Vad handlar typiska e-postmeddelanden och telefonsamtal om? / Hur börjar och avslutar du dina mejl?

6 Reser du i arbetet? Vart och hur ofta?

7 Får ni besök från Finland? Hur ofta?

8 Jobbar du med finnar här? Är finnarnas sätt att jobba annorlunda än svenskarnas? På vilket sätt?

9 När ni har möten vilket språk talar ni då?

10 Om ni pratar svenska med finskspåkiga personer, orsakar det några problem? Förstår ni varandra?

John Deere är ett globalt industribolag med ca 59 000 anställda i 36 länder. John Deere Forestry AB i Märsta är huvudkontor för försäljning och service av John Deere skogsmaskiner i Sverige. I Märsta finns också huvudlagret för reservdelar till kortvirkesmaskiner med leverans till hela världen.

Hur är det att jobba på John Deere? Vi intervjuade tre av de anställda som jobbar i Märsta.

Niklas Andersson

1 Jag är Niklas Andersson, 26 år. Jag gick i gymnasieskolan i tre år och efter det studerade jag i skogstekniska maskinskolan.

2 Jag har jobbat på John Deere i 5 år. Jag blev tillfrågad för lagerjobb, plockade och packade artiklar där. Nu har jag jobbat i kundservice i ett och ett halvt år.

3 Jag hjälper till med order och att hitta kataloger och reservdelsinformation, pratar i telefon och jobbar med datorn. Mitt jobb är väldigt kundorienterat, vi har kunder från hela världen, t.ex. från Finland, Danmark, Tyskland, USA, Singapore och Japan.

4 Vi får mycket mejl från USA, de är oftast mycket korrekta. Från Finland får vi korta och direkta mejl, t.ex. ”fixa det här”. Jag jobbar också med problem gällande leveranstider, inköp, ersättningar, priser, tullar med Singapore och USA. Dagligen använder jag engelska, danska och svenska.

5 Jag börjar mina mejl med Hej plus namn och avslutar med *Vänlig hälsning Niklas*.

6 Jag reser i Danmark, Tyskland samt till Tammerfors på mässor och på möten i Sverige. Jag skulle vilja resa mera.

7 Leverantörer från Finland besöker oss då och då.

8 Jag jobbar med finnar, vi har Kari på datoravdelningen, på lagret Risto, Pirjo och Jyrki.

9 Möten är på engelska, men vi skriver PM, alltså promemoria, på svenska.

10 Nej, vi har inte större problem med språket.

2.1

Tommy Norgren

1 Jag heter Tommy Norgren, 45, jag har studerat ekonomi på högskolan.

2 Jag har jobbat sen 1986 och började på John Deere för sex år sen.

3 Jag tar hand om ekonomirapportering och jobbar med datorfrågor och med olika system, olika dataprojekt, CRM, interna frågor, internutbildning, redovisningssystem, reseräkningssystem, Excel.

Jag utvecklar datorprogram för företagsbruk tillsammans med andra John Deere kontor i olika länder. Arbetsdagarna är olika från dag till dag. Vi har bokslut vid månadsskiftet. Då skriver vi rapporter, man plockar med siffror och analyserar dem. Jag jobbar med datorn hela tiden.

4 Jag pratar mycket i telefon, jag får samtal från hela världen. Jag skriver och läser mejl, har mycket supportarbete.

5 Det beror på om man känner människan. Med danskar och norrmän pratar jag svenska.

6 Jag reser till Tammerfors mest, minst en gång i månaden. Jag reser också i Norge, och i Ryssland. Oftast gäller resorna dataprojekt och datorfrågor.

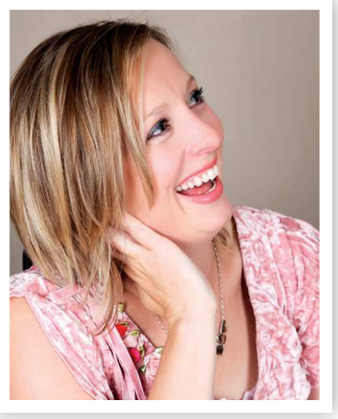
7 Vi får mest besök från Tammerfors med anledning av dataprojekten, men också inköparna besöker oss.

8 Finnarna frågar chefen, vågar inte ta egna beslut, chefen bestämmer i Finland. I Sverige kommer chefen fram och man diskuterar frågan tillsammans. Skillnaderna orsakar inte större problem, men det kan ta mera tid bara med beslutet.

9 På kontoret har vi möten på svenska.

10 Finnar vågar inte tala svenska.

Kristina Eriksson



1 Jag är Kristina Eriksson, redovisningschef, 30 år. Min utbildning är magisterexamen i företagsekonomi i Uppsala och inriktningen redovisning. Studierna tog fyra år.

2 Jag kom till John Deere i mars förra året. Tidigare jobbade jag med redovisningsuppgifter på en målerifirma och hade mycket jobb.

3 Jag tar hand om huvudboken, att balanskonton ska stämma, har kontakter med banken, ansvaret för internkontroll, samma arbetsuppgifter hela tiden. Jag börjar dagen med att kolla mejl. Om det finns problem börjar jag jobba med dem, sådana saker som har gått snett. Jag har mycket rapportering och avstämning.

4 Jag jobbar mycket med dator, pratar inte så mycket i telefon. Per dag skriver jag 10–30 mejl och får mejl mest från USA och Finland. Det är en tjej i Tammerfors som skriver gärna på svenska.

5 Mejl kan gälla vissa rapportuppgifter, rapportering till Finland, frågor i rapportering. E-postetikettet beror på landet, oftast börjar jag mejl med Hej. Från Finland får jag korta mejl, jag frågar alltid hur är läget men kanske får jag inte något svar. Jag hinner inte småprata om problem per mejl och då sköts saken per telefon.

6 Jag har varit fem eller sex gånger i Finland hittills. Vi har redovisningsmöten i Tammerfors. På mötena går vi igenom budget och bokslut. Jag reser också i Norge, England, Ryssland och Irland.

7 Vi får mycket besök från Finland, temat beror på avdelningen.

8 Jag jobbar inte så mycket med finnar. De är inte särskilt pratsamma. I Finland är det chefen som ska bestämma.

9 Språket är engelska på möten.

10 Grammatiken går bra, finnar gör fel med ordval.

Författarnas besök på John Deere, i Märsta, Sverige 8.8.2006

LÄS **1a** **Svara på frågorna. Obs! Fler svar möjliga.**

		Niklas	Tommy	Kristina
1	Vem har studerat ekonomi?	☐	☐	☐
2	Vem har jobbat längst på John Deere?	☐	☐	☐
3	Vem jobbar med rapporter?	☐	☐	☐
4	Vem pratar inte så mycket i telefon?	☐	☐	☐
5	Vem använder danska på jobbet?	☐	☐	☐
6	Vem reser till Tammerfors?	☐	☐	☐
7	Vem får besök från Finland?	☐	☐	☐
8	Vem tycker att chefen bestämmer i Finland?	☐	☐	☐

LÄS **1b** **Markera de verb ur intervjuerna som betecknar arbetsuppgifter.**

TRÄNA GRAMMATIK **2** **Fyll i alla former.**

perusmuoto	preesens	imperfekti	perfekti	pluskvamp.	på finska
få					
	hjälper				
		använde			
			har bestämt		
				hade utvecklat	
					kirjoittaa
	reser				

TRÄNA GRAMMATIK **3** **Översätt till svenska.**

1 Olen kirjoittanut sähköpostia joka päivä tällä viikolla. _____

_____

2 Eilen käytin saksaa puhelimessa. _____

_____

3 Olen auttanut asiakkaita koko päivän._____

_____

4 Tunti sitten juttelimme kahvihuoneessa._____

_____

5 Vuodesta 2010 olen kehittänyt tietokoneohjelmia. _____

_____

6 Hän matkusti Norjaan ja osallistui siellä konferenssiin._____

_____

7 Vuosi sitten pakkasin vielä tavaroita varastossa._____

_____

8 Nyt työpäivät ovat vaihdelleet päivittäin. _____

_____

9 Kuun vaihteessa analysoimme luvut tiimin kanssa ja sitten kirjoitimme raportin._____

_____

10 Tiistaina tiimillä on kokous asiakkaan kanssa._____

_____

TRÄNA 4
GRAMMATIK

När använder du imperfekt och perfekt?
Titta på meningarna i uppgift 3 och kryssa i.

		imperfekt	perfekt
1	Man talar om någonting och använder ett nutidsadverb.	☐	☐
2	Man talar om en specifik tidpunkt i dåtid (ofta med dåtidsadverb.)	☐	☐
3	Man talar om någonting som började i dåtiden men som fortsätter i nutid.	☐	☐
4	Man berättar om en följd av händelser i dåtid.	☐	☐
5	Man talar om någonting i dåtid där resultatet är intressant men inte tidpunkten.	☐	☐

DISKUTERA 5

Intervjua varandra i par.

- Ni får var sitt rollkort av läraren.
- Kolla till sist att ni förstått varandra rätt.

1 Kan du först berätta litet om dig själv?
2 Hur länge har du jobbat här?
3 Varför jobbar du här?
4 Vilka är dina arbetsuppgifter?
5 Kan du beskriva en vanlig/typisk arbetsdag? T.ex. vissa dagliga rutiner?
6 Hur mycket använder du telefon och e-post på jobbet?
7 Vad handlar typiska e-postmeddelanden och telefonsamtal om?
8 Reser du i arbetet? Vart och hur ofta? Vad gäller resorna?
9 Har ni möten och hur ofta? Vad gäller möten?
10 Vilka främmande språk behöver du jobbet?

LYSSNA 6 **Lyssna på historierna om två anställda på John Deere. Fyll i tabellen på finska eller svenska.**

	1	2
Namn:		
Ålder:		
Nationalitet:		
Utbildning:		
Hur personer hamnade i Finland/Sverige:		
Yrkesbenämning:		
Arbetsuppgifter:		
Har att göra med leverantörer:		
Tjänsteresor, vart och hur ofta:		
Skillnader mellan finländare och svenskar:		

DISKUTERA 7 **Diskutera era anställningar i grupper.**

DISKUTERA 8

Hur ser din arbetsvecka/skolvecka ut?

- Skriv ner ditt veckoprogram för veckan som gick.
- Presentera programmet för ditt par.

Här ser du Johans veckoprogram.

<table>
<tr><th>måndag</th><th>tisdag</th><th>onsdag</th><th>torsdag</th><th>fredag</th></tr>
<tr><td>veckomöte
kl. 8</td><td>på kontoret
kl. 8–16</td><td>kundbesök
kl. 9-11</td><td>projektmöte
klo. 8–10</td><td>på mässa
i H-fors</td></tr>
<tr><td rowspan="3">kundbesök
ute på fältet
kl. 11–13 och
kl. 14–16</td><td></td><td rowspan="3">lunch med Stina
kl. 12–13</td><td rowspan="2">rapportering
kl. 12–16</td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td rowspan="3">klo. 13–17
på kontoret</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
</table>

TEHOSTA OPPIMISTASI

Vinkkejä uusien sanojen opettelemiseen

Tehostaaksesi uusien sanojen opettelua, tee niiden ympärille lauseita, jotka ovat esim. omaan elämääsi liittyviä tai vaikka aivan hullunkurisia, esim. Ingen får sjukledighet på denna arbetsplats.

2.1

PERSPEKTIV på kommunikation

Arbetslivets ABC

Arbetsförhållande	*Työsuhde*
Jag är	
deltidsanställd	*osa-aikainen työntekijä*
heltidsanställd	*kokoaikainen työntekijä*
korttidsanställd	*pätkätyöntekijä*
timanställd	*tuntipalkkainen työntekijä*
praktikant	*harjoittelija*
vikarie	*sijainen*
Jag har	
fast anställning	*vakituinen työsuhde*
provanställning	*koeaika*
tillsvidareanställning	*toistaiseksi voimassa oleva työsuhde*
timanställning	*tuntipalkkaan perustuva työsuhde*
tidsbegränsad anställning/ visstidsanställning	*määräaikainen työsuhde*
kortjobb	*pätkätyö*
vikariat	*sijaisuus*
Jag jobbar	
på deltid	*osa-aikaisesti*
på heltid	*kokoaikaisesti*
på visstid	*määräaikaisesti*
på distans	*etätyönä*

Lön	*Palkka*
Jag har	
fast lön	*kiinteä palkka*
månadslön	*kuukausipalkka*
timlön	*tuntipalkka*
prestationslön	*tulospalkka*
provisionsbaserad lön	*provisiopohjainen palkka*
Jag jobbar	
på ackord	*urakkapalkalla*
på provision	*provisiopalkalla*
på nollavtal	*nollasopimuksella*
Jag får	
helgtillägg	*pyhäkorvaus*
OB-tillägg	*epämukavan työajan korvaus*
semesterersättning	*lomakorvaus*
övertidsersättning	*ylityökorvaus*
dagtraktamente	*päiväraha (työmatkasta maksettava)*

Sociala förmåner	*Sosiaaliset edut*
Jag har	
bilförmån	*autoetu*
tjänstebil	*työsuhdeauto*
telefonförmån	*puhelinetu*
tjänstetelefon	*työpuhelin*
fyra veckors semester	*neljän viikon loma*
gratis företagshälsovård	*ilmainen työterveyden-huolto*
studieledighet	*opintovapaa*
alterneringsledighet	*vuorottelu-vapaa*
Jag är	
föräldraledig	*vanhempain-vapaalla*
mammaledig/ pappaledig	*äitiyslomalla/ isyyslomalla*
sjukskriven/ sjukledig	*sairauslomalla*
tjänstledig	*virkavapaalla, työlomalla*
vårdledig	*hoitovapaalla*

PERSPEKTIV på kommunikation

Arbetstid	***Työaika***
Jag har	
flextid	*liukuva työaika*
fast arbetstid	*kiinteä työaika*
skiftarbete	*vuorotyö*
Jag jobbar	
dagtid	*päivätyötä*
kvällstid	*iltatyötä*
på frilansbasis	*freelancetyötä*
på distans	*etätyötä*
i tre skift	*kolmessa vuorossa*
över(tid)	*ylitöitä*

Personal	***Henkilökunta***
anställd, -a	*työntekijä*
en chef 3	*pomo, päällikkö*
en föreståndare/en gruppledare 5/ gruppansvarig/ teamansvarig	*esimies* *tiimivastaava*
en teamledare 5	*tiiminvetäjä*
en kollega 1 el. 3	*kollega, työkaveri*
en medarbetare 5	*työkaveri, työntekijä*
en assistent 3	*assistentti, apulainen, esim. försäljningsassistent*
ett biträde 4	*apulainen, esim. butiksbiträde*

Uppsägning/ permittering/ pensionering	***Irtisanominen/ lomautus/ eläköityminen***
Jag är	***Olen***
arbetslös.	*työtön.*
pensionerad.	*eläkkeellä.*
permitterad.	*lomautettu.*
uppsagd.	*irtisanottu.*
Jag	
permitterades.	*Minut lomautettiin.*
sade upp mig.	*Irtisanoin itseni.*
Jag gick	
arbetslös.	*Olin työttömänä.*
i pension.	*Jäin eläkkeelle.*
Jag blev arbetslös.	*Jäin työttömäksi.*

LÄS 9a **Bekanta dig med följande orienteringsguide för ett företag.**

- Läs igenom listan.
- Stryk under alla främmande ord.
- Översätt orden till finska med hjälp av ordboken.
- Välj minst fem och högst tio ord.
- Bilda en mening till varje främmande ord, t.ex. Om man har feber kan man få sjukledighet.

Orienteringsguide Välkommen!
- organisation
- styrelse
- arbetsenheter
- vision, mission, verksamhetsidé
  Personaltjänster
- personalstrategier och utvecklingsprogram
- personal

Personalens välbefinnande och personalutveckling
- personalutbildning
- rehabilitering
- motion
- rekreationsverksamhet

Anställningsfrågor
- tjänsteförhållande, kollektivavtalsförhållande
- arbetstid
- lön
- sjukledighet
- tjänstledighet
- tjänstledighet med lön
- bemärkelsedagar och frånvaro som gäller nära anhöriga
- akut sjukdom hos barn
- tjänstledighet utan lön
- moderskapsledighet, faderskapsledighet, föräldraledighet
- studieledighet
- tjänsteresa, researrangemang, reseräkning
- semester
- arbetsolycksfall
- deltidspension
- ålderspension

Byggnader och utrymmen

Arbetsutrymmen
- mötesrum
- arbetsrum

Sociala utrymmen
- personalrestaurang
- gym

Kontor
- kontorspersonal
- intern post
- nycklar IT-support
- dator
- användarnamn
- lösenord
- e-postadress
- webbsidor/hemsidor
- intranät
- personkort

DISKUTERA 9b **Vilken typ av orientering har du fått på arbetsplatsen?**

TRÄNA 10a
GRAMMATIK

Hur ser ditt arbete ut?
Svara på frågorna, kryssa för JA eller NEJ.

	JA	NEJ
Har du bilförmån?	☐	☐
Kan du jobba på distans?	☐	☐
Jobbar du som assistent?	☐	☐
Har du varit arbetslös?	☐	☐
Jobbar du över ibland?	☐	☐
Har du fast arbetstid?	☐	☐
Får du OB-tillägg?	☐	☐
Skulle du vilja jobba på provision?	☐	☐
Har du kortjobb?	☐	☐
Har du varit praktikant?	☐	☐
Är du deltidsanställd?	☐	☐
Har du tidsbegränsad anställning?	☐	☐
Har du varit mamma/pappaledig?	☐	☐

STRUKTURPERSPEKTIV

Lyhyet vastaukset

Jos kysymys sisältää verbin **vara, ha, finnas** tai apuverbin **borde, får, kan, måste, ska, skulle, vill**, käytetään sitä myös vastauksessa:

Vill du jobba distans? – Ja, det **vill** jag.
Har du tjänstebil? – Nej, det **har** jag inte.

Jos kysymys sisältää jonkin muun verbin, käytetään vastauksessa **göra**-verbiä:
Jobbar du som assistent? – Ja, det **gör** jag.

Muistathan myös lyhyen vastauksen ”kaavan”:

myönteinen:	**ja + det + verbi + tekijä**	(Ja, det gör jag.)
kielteinen:	**nej + det + verbi + tekijä + inte**	(Nej, det vill jag inte.)

TRÄNA 10b **Ta reda på varandras svar. Svara med s.k. korta svar.**

GRAMMATIK

SÖK 11 **Sök information om arbetsuppgifter i din bransch genom att söka ett svenskt videoklipp om den.**

Referera skriftligt på svenska vad du fick veta om branschen.

DISKUTERA 12 **Intervjua en anställd i din bransch på svenska.**

Du kan använda frågorna på sidorna 54, 58 och 59 i planeringen. Referera intervjun muntligt för andra i klassen eller spela in intervjun och visa den för andra. Du kan också skriva en historia om svaren. (se nedan)

TEHOSTA OPPIMISTASI

Sanoista tarinaksi

Tehokkaamman sanaston oppimisen tueksi kannattaa sanoista ja fraaseista rakentaa tarina, esim. työtehtävistä ja työnkuvasta.

JOBBA VIDARE 13 **Skriv om din arbetshistorik eller om ditt drömjobb.**

2.2 Hur trivs du på jobbet?

VÄRM UPP **a**

Vad är viktigast när man är i början av sin karriär och söker jobb?

Detta har Academic Work i samarbete med TNS Sifo frågat av 6000 personer från Västgötland som är alla i början av sin karriär. Vad tror du att de svarade? Hur skulle du svara? Titta på svaren och gör din egen lista med det viktigaste först och det minst viktiga sist.

_____ bra lön och förmåner	_____ eget ansvar/egna beslut
_____ trygga arbetsvillkor	_____ bra stämning
_____ kompetens och professionalitet	_____ bra arbetsmiljö
_____ goda utvecklingsmöjligheter	_____ bra chef/ledarskap
_____ utmanande arbetsuppgifter	_____ trevliga kollegor

VÄRM UPP **b**

Jämför med facit. Vad tycker du är viktigast för arbetsmiljön? Finns det något som fattas från listan?

Är man i början av sin karriär och bor i Västergötland, är trevliga kollegor det viktigaste när man söker nytt jobb. Det visar Young Professionals Attraction Index, en ny undersökning som Academic Work tagit fram i samarbete med TNS Sifo. Resultaten visar att mjuka värden är viktigast när man söker sin chef.

(Expressen GT, 8.7.2015)

1. Trevliga kollegor och bra stämning 66%
2. Bra chef/ledarskap 64%
3. Goda utvecklingsmöjligheter 56%
4. Bra lön och förmåner 52%
5. Bra arbetsmiljö 41%
6. Trygga arbetsvillkor 39%
7. Kompetens och professionalitet 37%
8. Eget ansvar/egna beslut 36%
9. Tydliga mål och roller 33%
10. Utmanande arbetsuppgifter 33%

TRÄNA GRAMMATIK 1

Läs dialogen och fyll i prepositionerna.
Använd prepositionerna i strukturperspektiv på sidan 68.

2.2

På personalrestaurangen

Johan sitter och fikar på John Deeres personalrestaurang i Märsta med Malin, en ny sommarpraktikant. De får sällskap av Birgit.

Birgit: Hej, är det ledigt här?

Johan: Hej, Birgit. Slå dig ner bara! Hur är läget? Har du blivit bekant **1** _____ huset?

Birgit: Tack, bra. Det tar tid innan jag lär mig känna alla personer och hittar rätt, men alla har varit så snälla och hjälpsamma. Hur mår du själv? Och Isabella?

Johan: Tack, nu går det ganska bra. Isabella hade feber och snuva i början **2** _____ veckan, men lyckligtvis var det ingenting allvarligt och jag själv hade bara lite ont i halsen.

Birgit: Det är ju trevligt att höra. Jag har hört att om man blir smittad **3** _____ småbarn kan förkylningen vara ganska seg.

Johan: Det är sant. Ursäkta, men ni två känner inte varandra. Får jag presentera. Det här är Birgit Nylund, vår nya projektchef. Och det här är Malin. Hon kommer också **4** _____ Finland och ska praktisera här i tre månader.

Birgit: Trevligt att träffas.

Malin: Trevligt att träffas.

Birgit: Vad studerar du i Finland?

Malin: Jag studerar **5** _____ tradenom **6** _____ yrkeshögskolan Arcada.

Birgit: Verkligen? Jag har också studerat där. Hur fick du idén att komma hit?

Malin: Min kille fick en arbetsplats här på John Deere **7** _____ våras så jag ville också söka en praktikantplats här.

Birgit: Din kille, du menar väl inte Jouni? Han berättade **8** _____ mig att han väntar **9** _____ sin tjej hemifrån och han hade skaffat en större lägenhet **10** _____ centrum.

Malin: Precis, det är Jouni. Det var trevligt att komma hit. Och Jouni hade hittat en trevlig bostad. Hoppas att det ordnar sig med jobb för mig **11** _____ studierna.

Johan: Jag tycker att du har bättre möjligheter nu, när du praktiserar här först.

Malin: Tror du det?

Johan: Utan vidare. Ja-a, jag väntar på finska gäster som borde komma **12** _____ halv timme. Det är en grupp studenter som kommer och bekantar sig **13** _____ företaget med sin lärare.
Jag hade planerat att de först kommer och äter lunch och sedan blir det en presentation **14** _____ företaget och en liten rundtur **15** _____ fabriken. Skulle ni kunna komma med?

Birgit: Självklart, men du har väl planerat en bra presentation och kan svara **16** _____ alla frågor och vi vet inte så mycket **17** _____ företaget.

Malin: Tack, jag kommer också gärna, men är lite osäker **18** _____ samma orsak.

Johan: Det behöver ni inte oroa er **19** _____. Finnar ställer inte frågor så lätt, så jag tänkte att om jag skulle dela dem **20** _____ mindre grupper, så skulle det kanske vara lättare att fråga om man t.ex. inte förstår någonting. Nej, men nu ska jag gå och möta dem och sedan kommer vi hit. Vad är det förresten för mat idag?

Birgit: Någonting för alla: köttbullar, kyckling, strömming, goda soppor och sallader.

STRUKTURPERSPEKTIV

Tavallisimpia prepositioita

av	-lta; -sta
efter	jälkeen
i	jossakin
från	jostakin
för	jotakin varten, jollekin
med	jonkin kanssa, parissa
om	jostakin
på	-lla; -ssa
till	jonnekin
vid	jonkin ääressä, vierellä

LÄS 2 **Stryk under fraserna i dialogen.**

1 Hei, onko tässä vapaata?
2 Istu alas vain!
3 Kuinka voit?
4 Kiitos hyvin. Miten voit itse?
5 Kiitos, nyt menee melko hyvin.
6 Isabellalla oli kuumetta ja nuhaa.
7 Onneksi se ei ollut mitään vakavaa.
8 Minulla oli vain hieman kurkku kipeä.
9 Sehän on mukava kuulla.
10 Anteeksi, te kaksi ette tunne toisianne. Saanko esitellä, tässä on Birgit, uusi projektipäällikkömme.
11 Hauska tavata.
12 Toivottavasti minulle järjestyy töitä.
13 Olen sitä mieltä, että sinulla on paremmat mahdollisuudet nyt.
14 Luuletko niin?
15 Ilman muuta.
16 Kiitos, tulen mielelläni.

LYSSNA 3a **Lyssna på några korta dialoger.**

- Vad talar man om?
- Sammanfatta kort på finska tillsammans med ditt par.

LYSSNA 3b **Lyssna en gång till och skriv fraserna på svenska.**

1 Huomenta! Miten hurisee? – Siinähän se menee.

2 Miten viikonloppu sujui? – Kiitos hyvin. Oli niin kaunis syyssää.

3 Anteeksi, että tulen myöhässä. – Ei se mitään.

4 Ota kahvia, jos maistuu. – Kiitos mielelläni.

5 Kiitos sinulle avusta! – Ei kestä.

PERSPEKTIV på kommunikation

Småprat: Hur är det med dig?

Tjena, hur är läget?	Tack, bra.
Allt väl?/Allt bra?	Tack, det går.
Hur är det med dig, då?	Jag är lite förkyld, men inget farligt.
Krya på dig!	
Är allt ok med dig?	Jag har huvudvärk/hosta/snuva.
Stackars dig!	
Hej, hur mår du egentligen?	Jag har ont i magen/ryggen/nacken.
Du ser trött ut? Hur är det?	Mitt projekt borde vara färdigt den här veckan och jag har problem med…
Nehe, är det sant!	
Kan jag hjälpa dig med något?	Tack, men jag klarar mig.
Har du mycket jobb just nu?	Ja, det är ganska hektiskt just nu.
Säg till om du behöver hjälp!	

SKRIV 4a

Skriv egna dialoger / dialoger med paret där en person frågar hur den andra mår. Använd fraserna ovan och ämnen nedan i dialogerna:

Någon …
…ska åka på en semesterresa till södern.
… har varit vaken med ett sjukt barn hela natten.
… har träffat en härlig tjej/kille under veckoslutet.
… hinner inte göra alla sina arbetsuppgifter.
… har fått veta att partnern har hittat en ny.

DISKUTERA 4b

Presentera dina/era dialoger för hela gruppen.

2.2

Fikapauser – skvaller eller kompetensutveckling?

Till vilken kategori hör du? Till den som håller fast vid sina fikapauser på för- och eftermiddagar eller till den som tycker att man inte har tid för pauser? Varför är det viktigt med pauser? Arbetslivet är hektiskt idag, mobilen ringer och det kommer mejl hela tiden. Många gör största delen av sitt jobb vid datorn. Det kommer ju en påminnelse på dataskärmen om att hålla en paus var tjugonde minut, men lyder man den? Det är också så lätt att bara skicka mejl, fast man många gånger kunde sköta saker lättare i telefon eller helt enkelt genom att gå till fikarummet och diskutera med kollegan där. Man klagar också över ont i axlar, ryggen och nacken.

Fikapauserna eller lunchpauserna ger motion som man behöver för att undvika problem med rörelseorganen men under pausen kan man också brainstorma, diskutera problem och få information om aktuella och blivande händelser. Man lär sig känna sina kollegor bättre och varandras styrkor och man får stöd och uppmuntran om man känner varandra väl. Om man jobbar t.ex. i kundservice får man ibland besvärliga kunder. Då är det bra att gå igenom situationerna med kollegor som har liknande erfarenheter. Ibland är det också bra att träffa chefen informellt. Man kan till exempel fråga om beslut i en ledigare miljö och chefen har en möjlighet att sondera stämningen. Hur har de anställda förstått olika beslut och vad tycker man om dem?

Men hör skvaller till arbetsplatsen? Man förhåller sig negativt till skvaller men är man ärlig om man påstår att man aldrig skvallrar? Jonas Frykman, professor i etnologi, säger att "skvaller är grunden i allt social liv. Det är en förutsättning för att arbetsplatsen ska fungera. Det är inte mobbning att prata om varandra. Det är att informera andra människor." Forskning visar att alla någon gång deltar i olika typer av skvaller och att det är svårt att undvika det på arbetsplatsen.

(Aftonbladet den 16 maj 2013)
(Harvard Business Review, Amy Gallo)

Hur ska man förhålla sig till skvaller på ett sunt sätt? Här är några riktlinjer:

1 **Fördelarna med skvaller**
Skvaller är egentligen ett informellt utbyte av information. Om du inte är med i diskussionen kan du missa viktig information i organisationen.

2 **Två typer av skvaller**
Om man pratar om folks privatliv på ett negativt sätt är det skadligt för organisationen. Men största delen av så kallat skvaller är positivt eller neutralt.

3 **Skvaller påverkar bilden av dig**
Vilken typ av information brukar du föra vidare? Har du funderat på vilken bild det ger av din sakkunnighet och trovärdighet? Kan man lita på dig? Om du sprider information om din kollega på arbetsplatsen och han eller hon får veta det, hur påverkar det er relation?

4 **Skvaller är inte öppet**
Man ska absolut inte skvallra via mejl, eftersom någon alltid kan skicka mejlet vidare eller göra mejlet offentligt. Det är också viktigt att man skvallrar på samma nivå på arbetsplatsen: chefer med chefer och personer med samma befattning. Man ska också noga välja platsen för skvaller. Om det finns en risk för att någon obehörig kan lyssna på en är det bäst att bara nicka och inte delta aktivt.

5 **Hur man förbygger negativ information**
Om man hör att någon ständigt säger negativa saker om en kollega kan man själv försöka neutralisera det genom att antingen inte delta i diskussionen eller i stället berätta något positivt om personen, t.ex. vilket bra jobb personen gjorde i något projekt.

LÄS **5a** **Stryk under fraserna i texten.**

1 pitää tauko
2 pitää kiinni kahvitauoista
3 ideoida
4 välttää ongelmia
5 keskustella ongelmista
6 oppia tuntemaan työkaverinsa
7 käydä tilanteita läpi
8 tunnustella maaperää
9 menettää tärkeätä tietoa
10 olla mukana keskustelussa
11 viedä tietoa eteenpäin
12 luottaa

DISKUTERA 5b

Håller du en fikapaus/fikapauser och en lunchpaus under dagen?
Vad diskuterar du under pauserna?

LÄS 6a

Skvaller eller information?

Kan du skilja mellan skvaller och information på arbetsplatsen? Skriv **S**, om du tycker att exemplen är skvaller och **I** om du tycker att det är information.

1 Lars har köpt en ny bil. _____

2 Ledningsgruppen samlas på Harmoni Spa för att utveckla verksamheten. _____

3 Lina kom för sent igen. _____

4 Han vet inte hur man håller ett effektivt möte! Jag är så frustrerad! _____

5 Siv såg dem på restaurang Svarta Katten på veckoslutet! De såg så förälskade ut! _____

6 Ska du delta i strategidagarna? Förra året hade jag riktigt kul där. _____

7 Vet du när Olle ska gå i pension? _____

8 Peter har verkligen en lyxvilla på Hårö. Hur har han råd? _____

9 Hade du också problem med Excel? Märkte du att det ordnas en kurs nästa månad? _____

10 Du är den som känner hela gruppen bäst. Skulle du kunna vara koordinator i projektet? _____

DISKUTERA 6b

Jämför svaren med ditt par. Fick ni samma svar? Om inte, fundera varför.
Var går gränsen mellan skvaller och information?

STRUKTURPERSPEKTIV

Man vai du?

Man Ihmiset yleensä, ei niin henkilökohtainen, objektimuoto **en**, genetiivi **ens**

Man lär sig så länge man lever.
Man ska välja noga platsen för skvaller.

Du Konkreettisempi ja henkilökohtaisempi, objektimuoto **dig**, genetiivi **din**, **ditt**, **dina**

Du lär dig så länge du lever.
Du ska välja noga platsen för skvaller.

TRÄNA 7
GRAMMATIK

Välj rätt form av man eller du. Flera alternativ kan vara möjliga.

1 Hur trivs _____ på arbetsplatsen? Jag trivs bra.
2 Utmanande arbetsuppgifter spelar inte så stor roll om _____ är en ung sökande.
3 Trevliga arbetskollegor påverkar mest _____ trivsel på arbetsplatsen.
4 Det tar tid innan _____ lär sig känna alla kollegor på en stor arbetsplats.
5 Om det känns att _____ inte klarar dig _____ arbetsuppgifter, ta kontakt med chefen.
6 Om _____ blir förkyld , ska _____ inte komma till jobbet, eftersom _____ smittar andra.
7 Kom ihåg att stänga av _____ mobil under mötet.
8 Om _____ inte har tid för pauser, har _____ för mycket arbete eller har _____ planerat _____ arbete dåligt?
9 Brukar _____ tala om _____ kollegor bakom ryggen?
10 Det är viktigt att besöka fikarummet så att _____ inte missar viktig information i organisationen.

2.2

STRUKTURPERSPEKTIV

Adjektiivien taivutus pronominien kanssa

⊕ adjektiivi a-muodossa	⊕ substantiivi määräisessä muodossa	
Det nya programmet		den här, det här, de här båda (bägge) hela (den) själva (den/det) den

⊕ adjektiivi a-muodossa	⊖ substantiivi epämääräisessä muodossa	
Hans gamla dator		min, mitt, mina denna, detta, dessa samma

⊖ adjektiivi substantiivin suvun/luvun mukaan	⊖ substantiivi epämääräisessä muodossa	
en gammal villa ett gammalt hus		en, ett sådan annan likadan varje många vilken hurdan någon ingen all få

TRÄNA GRAMMATIK **8** **Fyll i.**

1 Har du _____ (*mukavia työkavereita*)?

2 Jag har _____ (*monta mukavaa työkaveria*).

3 Du tycks ha arbetsresor _____ (*koko ajan*)!

4 Vart ska du resa _____ (*seuraavan kerran*)?

5 Det är _____ (*sama maa*) igen, alltså Norge.

6 Har du redan svarat på _____ (*kaikkiin kysymyksiin*)?

7 _____ (*joka viikko*) får man _____ (*jonkun kyselylomakkeen*).

8 Ja, det är _____ (*jotain*) som jag inte hinner göra.

9 _____ (*puhelimeni*) ringer ju _____ (*joka kymmenes minuutti*).

10 _____ (*minkä tyyppistä tietoa*) frågas mest?

11 _____ (*jokainen puhelu*) är annorlunda.

12 _____ (*jokaisella*) har bråttom med _____ (*ongelmansa*).

LÄS **9a** **Läs fraserna med ditt par.**

PERSPEKTIV på kommunikation

Småprat: Opinionsfraser

För	Emot
Jag tycker/anser att jag har för mycket jobb. Det tycker jag också. Jag håller med dig.	Nähä. Det har du inte alls. Det stämmer inte. Struntprat!
Jag sover för lite. Jag borde gå och lägga mig lite tidigare. Jaha, det borde jag också göra.	För mig spelar det ingen roll vilken tid jag går tills sängs. Jag är alltid pigg på morgonen.
Skolan kunde börja lite senare på vintern. Absolut. Det har du rätt i.	Vad säger du! Morgonen är ju den lugnaste tiden att jobba!
Jag tror att jag måste sluta dricka kaffe, eftersom det inte är bra för magen. Det är sant. Det låter som en bra idé.	Tvärtom! Magen fungerar bara bättre om du dricker kaffe. Du har fel. Du har bara druckit dåligt kaffe.
Man borde ha en paus var 20 minut vid datorn. Så är det verkligen. Just det!	Äsch! Menar du det? Hur hinner jag få mitt jobb färdigt då?

DISKUTERA **9b** **Diskutera i par. Den ena är för och den andra är emot.**

1 Längre arbetsdagar
2 Terminsavgifter vid högskolor
3 Medborgarlön
4 Elbilar
5 Superfood
6 Klimatförändring
7 Digitalisering
8 Robotar vs människor

DISKUTERA 10a

Diskutera i smågrupper vilka ämnen som lämpar sig för diskussion med utländska (nordiska) kolleger.

2.2

- Placera ämnena i passande ruta.
- Motivera era val.
- Gå igenom övningen tillsammans med de andra grupperna.

Ett tips! Utgå från dig själv, vilka ämnen skulle du vilja prata om och vice versa.

Ämnen

död
familj
hobbyer
hälsa
jobb
mat
pengar
politik
privatliv
religion
samhället
sevärdheter
sex
sport
väder
ålder

Man kan prata om

Man kan inte prata om

Både och: det beror t.ex. på kulturen eller om man känner personen väl

DISKUTERA 10b

Arrangera en fest.

- Din firma har arrangerat en fest för sina nordiska samarbetspartner. Man bjuder på förfriskningar och tilltugg (pientä purtavaa).
- Gå runt och småprata med dina kolleger om olika ämnen (som ni valt i 10a).
- Ägna ett par minuter åt ett ämne och byt sedan par.

2.3 Jag skulle vilja tala med…

Så här bokstaverar man på svenska:

A (som i)	Adam
B	Bertil
C	Cesar
D	David
E	Erik
F [ef]	Filip
G	Gustav
H	Helge
I	Ivar
J	Johan
K	Kalle
L [el]	Ludvig
M [em]	Martin
N [en]	Niklas
O [u]	Olof
P	Petter
Q	Quintus
R [är]	Rudolf
S [es]	Sigurd
T	Tore
U [u]	Urban
V	Viktor
W	Wilhelm
X [eks]	Xerxes
Y	Yngve
Z [tset]	Zlatan
Å	Åke
Ä	Ärlig
Ö	Östen

.	en punkt
,	ett komma
:	ett kolon
;	ett semikolon
?	ett frågetecken
-	ett streck
_	ett understreck
@	snabel-a
www	ve-ve-ve
/	ett snedstreck
//	ett dubbla snedstreck
\	ett omvänt snedstreck, bakstreck
( )	en parentes
[ ]	en hakparentes
{ }	en klammerparentes
#	ett nummertecken
< >	en vinkelparentes
~	ett tilde

VÄRM UPP

Du hör sex namn/adresser bokstaveras. Skriv ner dem.

1 _____

2 _____

3 _____

4 _____

5 _____

6 _____

Telefonsituationer på jobbet

2.3

Jag skulle vilja reservera …

A: Hotell Rex, god morgon.
B: Det här är Jaakko Kettunen från Jyväskylä, Finland.
A: Hej, hur kan jag hjälpa till?
B: Jag skulle vilja reservera ett enkelrum för två nätter den 21 och 22 november.
A: Ett ögonblick, tack. Vi har nog lediga rum då. Skulle ni vilja ha ett allergirum eller ett vanligt enkelrum?
B: Ett vanligt rum går bra. Om det är bara rökfritt. Vad kostar rummet?
A: 1500 kronor per natt.
B: Ok. Vilken tunnelbanestation ligger närmast hotellet?
A: Antingen Rådmansgatan eller Handelshögskolan. Kan ni säga vilken tid ni kommer ungefär?
B: Jag kommer till Stockholm med flyget på förmiddagen och har ett möte efter lunch. Så det blir väl vid fyratiden.
A: Vill du ha bokningsnumret?
B: Tack, gärna.
A: Det är 5985114.
B: 5985114?
A: Just det. Välkommen.
B: Tack så mycket. Hejdå.

Samtalet kopplades till växeln

A: Dectron AB, god morgon.
B: Det här är Nina Metsälä från Pandex AB, Finland. Jag försökte kontakta Lennart Noren. Slog jag fel nummer?
A: Du har nog rätt nummer, men Lennart är på semester den här veckan. Samtalet kopplades till växeln. Vad gäller saken? Kunde någon annan kanske hjälpa till?
B: Jag skulle vilja beställa er nya produktkatalog och prislista.
A: Det går bra här. Men kan du säga ditt namn en gång till och till vilken adress jag ska skicka dem?
B: Förnamnet är Nina och efternamnet skrivs Martin Erik Tore Sigurd Ärlig Ludvig, Ärlig, alltså Metsälä. Och adressen är Industrivägen 34, 02880 Kyrkslätt.
A: Alltså Nina Metsälä, Industrivägen 34, 02880 Kyrkslätt. Jag skickar dem redan i dag.
B: Tack så mycket för hjälpen. Hejdå.
A: Tack och hej.

Jag återkommer om en stund

A: Elfa AB, Mikael Örnroos sekreterare Anna Lillbacka.
B: Det här är Petri Lehto från Ellips Ab Finland. Jag försöker kontakta Mikael Örnroos.
A: Han talar ett annat samtal just nu. Vill du vänta eller ska jag be honom ringa?
B: Jag kan vänta, tack …
A: Hans nummer är fortfarande upptaget. Vill du vänta lite till?
B: Nej, tack. Jag återkommer om en stund. Tack och hej.
A: Hej.

. . . . . .

A: Elfa AB, Mikael Örnroos sekreterare Anna Lillbacka.
B: Det här är Petri Lehto igen. Är Mikael anträff bar nu?
A: Tyvärr inte. Han har ett kundbesök och sedan går han på lunch. Men jag berättade för honom att du har ringt och han lovade ringa till dig på eftermiddagen. Går det bra eller var det något brådskande?
B: Jag har ett möte från 14 till 16, men före det går det bra. Tack så mycket för din hjälp.
A: Ingen orsak.

Jag ringer angående min räkning …

A: TeliaSonera Abp, Marlene Ekroos.
B: Det är Lotta Wikström från Lojo hej.
A: Hej. Hur kan jag hjälpa till?
B: Jag ringer angående min räkning nummer 5538477.
A: Kan jag få ditt kundnummer också?
B: Det är 1230037.
A: Ok, här är det. Månadsavgifter för Svea- och Discovery kanalpaket.
B: Just det. Det är nämligen så att jag sade upp Discovery-paketet för tre månader sedan och har bara Svea-paketet, men enligt räkningen har jag också Discovery-paketet. Jag fick prova det avgiftsfritt en månad men sedan ville jag inte fortsätta med det.
A: Jag förstår. Nu är det väl så att försäljaren har glömt att ta bort krysset i kontraktet att du inte vill fortsätta efter provperioden. Nu tar jag bort det och du får riva den här räkningen och får en ny om några dagar. Jag beklagar misstaget.
B: Nå, nu är allting ok. Tack så mycket.
A: Tack själv!

LÄS 1 **Läs högt dialogerna med ditt par. Återge innehållet kort muntligt på finska.**

TRÄNA ORD 2 Stryk under fraserna i dialogerna.

1 Kuinka voin auttaa?
2 Mitä huone maksaa?
3 Kiitos mielelläni.
4 Aivan.
5 Mitä asia koskee?
6 Se käy hyvin tässä.
7 Kiitos avusta.
8 Odotatko vielä?
9 Valitettavasti ei.
10 Eipä kestä.
11 Tässä se on.
12 Nyt kaikki on OK.

TRÄNA ORD 3 Fyll i.

1 Kan du _____ (*yhdistää*) mig till Lasse Helin?
2 Ett ögonblick. Han är _____ (*varattu*) just nu.
3 _____ (*onko tavattavissa*) Ulla Eriksson då?
4 Hon är _____ (*lounaalla*) och kommer tillbaka klockan 13.
5 Tack, jag ska _____ (*palata asiaan*) litet senare.
6 Ursäkta, det _____ (*kuulua huonosti*).
7 Kan du _____ (*toistaa*) ditt namn?
8 _____ (*etunimi*) är Katri och _____ (*sukunimi*) är Airaksinen.
9 SvenFix, god morgon. – Förlåt, nu blev det _____ (*väärä numero*).
10 Är det _____ (*myyntiosastolla*)?
11 Kan jag _____ (*jättää viestin*) till Åke?
12 _____ (*sano hänelle terveisiä*) att jag ringer _____ (*iltapäivällä*).
13 Jag ska _____ (*välitän*) det.
14 Hoppas att jag _____ (*kuulen sinusta*) snart.

TRÄNA **4a** **Fyll i tabellen.**

GRAMMATIK

STRUKTURPERSPEKTIV

Kertaa apuverbejä

Infinitiivi	Preesens	Imperfekti	Supiini	På finska
böra				pitää, tulee, pitäisi
	får			
		kunde		
	måste			
skola				pitää, aikoa
			velat	

OBS! – Måste jag ringa tillbaka? – Nej, det behöver du inte.

OBS! Kunde = voi, voisi
Ville = halusi, haluaisi
Skulle = pitäisi, -isi-

SKRIV **4b** **Fyll i.**

1 _____ (*saanko*) ditt telefonnummer?
2 Vem _____ (*voin*) jag hälsa ifrån?
3 _____ (*voisiko*) någon annan hjälpa?
4 Jag _____ (*välitän*) framföra meddelandet till henne när hon kommer.
5 _____ (*täytyykö*) jag fylla i hela formulären?
6 Nej, det _____ (*tarvitse*) du inte.
7 Vi _____ (*pitäisi*) hinna till mötet.
8 Personalen _____ (*on saanut*) en inbjudan till julfesten.
9 Jag _____ (*haluaisin*) få mer information om saken.
10 Hon _____ (*ei halunnut*) fortsätta beställningen.

2.3

PERSPEKTIV på kommunikation

Nyttiga telefonfraser

När man svarar i telefon	***Vastaat puhelimeen***
Lena Lund./Lund. Top Data, Ek.	*Lena Lund./Lund. Top Data, Ek.*
Top Data, god morgon/ god förmiddag/ god dag/ god eftermiddag.	*Top Data, hyvää huomenta/ hyvää aamupäivää/ hyvää päivää/ hyvää iltapäivää.*
Välkommen till Top Data AB. Hur kan jag stå till tjänst?	*Top Data OY. Kuinka voin auttaa?*

När man presenterar sig	***Esittelet itsesi***
Det är Lena, hej.	*Täällä Lena, hei.*
Det är Lena Lund, hej.	*Täällä Lena Lund, hei.*
Det här är Bror Malm från Top Data AB, god dag.	*Täällä Bror Malm Top Data OY:stä, hyvää päivää.*
Jag heter Karin Sjölund och jag ringer från Top Data, hej.	*Olen Karin Sjölund, hei ja soitan Top Datasta.*

När man försäkrar att komma rätt	***Tarkistat, että olet soittanut oikeaan paikkaan***
Förlåt,	*Anteeksi,*
är det Karin Sjölund?	*onko Karin Sjölund?*
är det på försäljnings-avdelningen?	*onko myynti-osastolla?*
har jag kommit till Hufvudstadsbladet?	*soitinko Hufvudstads-bladetiin?*
vem talar jag med?	*kenen kanssa puhun?*

När man har ringt fel	***Olet soittanut väärään numeroon***
Förlåt, fel nummer!	*Anteeksi, väärä numero!*
Då har jag kommit/ ringt/slagit fel.	*Soitin väärään numeroon.*
Samtalet bröts.	*Puhelu katkesi.*

När man frågar efter någon	***Tavoittelet jotakuta henkilöä***
Kunde jag få tala med Karin Sjölund?	*Voisinko puhua Karin Sjölundin kanssa?*
Jag skulle vilja tala med Karin Sjölund.	*Haluaisin puhua Karin Sjölundin kanssa.*
Träffas Peter Wikberg?/ Är Peter Wikberg anträffbar?	*Onko Peter Wikberg tavattavissa?*
Kan du koppla mig till marknadsavdelningen?	*Voitko yhdistää minut markkinointiosastolle?*

När man måste vänta eller be någon att vänta	***Odotat tai pyydät odottamaan***
Var god dröj!/ Var god och vänta!	*Ole hyvä ja odota!*
Numret är upptaget.	*Numero on varattu.*
Kan du vänta? Går det bra att dröja ett tag?	*Voitko odottaa? Voitteko odottaa hetkisen?*
Ja, det går bra.	*Joo, voin kyllä.*
Tyvärr har jag inte tid att vänta (längre).	*Minulla ei ole valitettavasti (enää) aikaa odottaa.*

När man beklagar	***Valittelet***
Tyvärr är numret upptaget.	*Numero on valitettavasti varattu.*
Marknadschef Wikberg träffas inte/ är inte anträffbar just nu.	*Markkinointi-päällikkö Wikberg ei ole juuri nyt tavattavissa.*
Han talar ett annat samtal.	*Hänellä on toinen puhelu.*
Han har besök just nu.	*Hänellä on vieraita juuri nyt.*
Han har redan gått för dagen.	*Hän on jo lähtenyt tältä päivältä.*
Han är tyvärr bortrest idag.	*Hän on valitettavasti matkoilla.*
upptagen till kl. 16.	*varattu klo 16 asti.*
utomlands den här veckan.	*ulkomailla tämän viikon.*
på kundbesök.	*asiakaskäynnillä.*
på lunch.	*lounaalla.*
på möte.	*kokouksessa.*
på semester.	*lomalla.*
sjukskriven resten av veckan.	*sairaslomalla loppuviikon.*
pappaledig.	*isyyslomalla.*
Han jobbar inte längre här.	*Hän ei ole enää töissä täällä.*

När man presenterar sitt ärende	***Esittelet asiasi***
Jag ringer angående faktura (lasku) nummer 192.	*Soitan laskusta numero 192.*
Det gäller/Det är fråga om vår beställning på arbetskläder.	*Asia koskee työvaatteidemme tilausta.*
Jag skulle vilja ha mer information om era produkter.	*Haluaisin enemmän tietoa tuotteistanne.*
Jag ringer angående er reklamation.	*Soitan reklamaation johdosta.*

När man ber om en tjänst eller erbjuder hjälp	***Pyydät palvelusta tai tarjoat apua***
Kan du be henne ringa till mig?	*Voitko pyytää häntä soittamaan minulle?*
Kan jag lämna ett meddelande/ ett besked till henne?	*Voinko jättää hänelle viestin?*
Kan du hälsa henne att jag återkommer i morgon?	*Voitko kertoa hänelle, että palaan asiaan huomenna?*
Hur kan jag få tag på henne?	*Miten saisin häneen yhteyden?*
Är det något jag kan framföra?	*Voinko välittää viestin?*
Kan du återkomma lite senare?	*Voitko palata asiaan vähän myöhemmin?*
Vem kan jag hälsa ifrån?	*Keneltä voin kertoa terveiset?*
Jag ska meddela henne det här.	*Kerron hänelle tämän.*

När man inte har tid att prata	***Sinulla ei ole aikaa puhua***
Kan jag ringa dig om en stund?	*Voinko soittaa sinulle hetken kuluttua?*
Kan du ringa lite senare, jag sitter i/ på möte just nu.	*Voitko soittaa vähän myöhemmin, olen juuri palaverissa.*

Kan vi återkomma till det här lite senare?	*Voimmeko palata asiaan hieman myöhemmin?*
Tyvärr kan jag inte prata just nu.	*Valitettavasti en voi puhua juuri nyt.*
Jag ringer dig tillbaka senare.	*Soitan sinulle takaisin myöhemmin.*

När det hörs dåligt eller man ber någon upprepa

Kuulet huonosti tai pyydät toistamaan

Förlåt, det hörs dåligt.	*Anteeksi, kuuluu huonosti.*
Förlåt, hur var namnet?	*Anteeksi, mikä olikaan nimenne?*
Är du snäll och upprepar e-postadressen?	*Voitko toistaa sähköposti-osoitteen?*
Förlåt, men nu hänger jag inte riktigt med.	*Anteeksi, nyt en oikein ymmärtänyt.*
Förlåt, är du snäll och talar lite långsammare.	*Anteeksi, voisitko puhua vähän hitaammin.*

När du deltar i videosamtalet

Kun osallistut videopuheluun

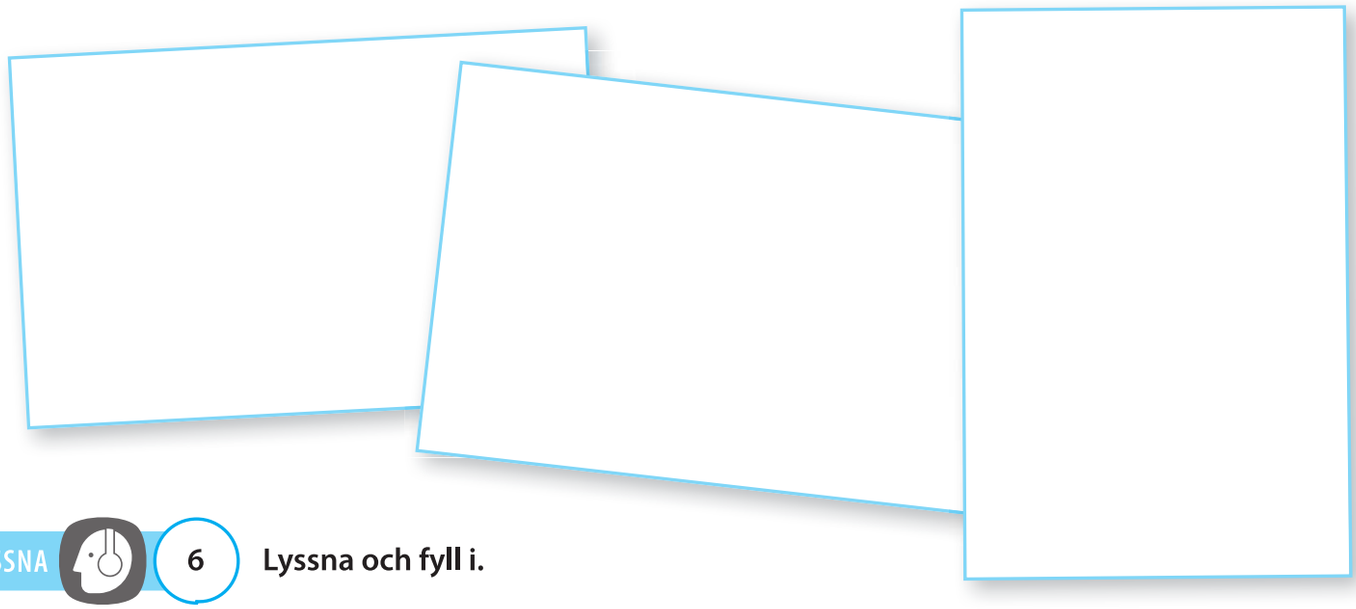
Gå till adressen…	*Mene osoitteeseen…*
Logga in som gäst.	*Kirjaudu vieraana.*
Logga in med ditt för- och efternamn.	*Kirjaudu etu- ja sukunimelläsi.*
Klicka på ” delta.”	*Klikkaa ”osallistu”.*
Följ instruktionerna på skärmen.	*Seuraa ohjeita näytöllä.*
Testa ljudnivån.	*Testaa äänen-voimakkuus.*
Hör ni mig?	*Kuuletteko minua?*
Vi kan inte höra vad du säger.	*Emme voi kuulla, mitä sanot.*
Har du mikrofonen på?	*Onko sinulla mikrofoni päällä?*
Logga ut och byt webbläsare.	*Kirjaudu ulos ja vaihda selainta.*
Nu hörs det bra, men var snäll och öppna kameran?	*Nyt kuuluu hyvin, mutta avaisitko kameran?*
Jag har gett dig rättigheter som föredragshållare, så du kan visa din presentation nu.	*Olen antanut sinulle esitelmöit-sijän oikeudet, joten voit näyttää esityksesi nyt.*
Ett ögonblick, jag ska öppna filen. Ser ni bra?	*Hetkinen, avaan tiedoston. Näettekö hyvin?*
Kunde du använda en lite större font?	*Voisitko käyttää hieman isompaa fonttia?*
Ni kan skriva frågor i chatten under presentationen.	*Voitte kirjoittaa kysymyksiä chattiin esityksen aikana.*

När man avslutar samtalet

Lopetat puhelun

Tack för att du ringde, hejdå! Tack för samtalet.	*Kiitos soitostasi, hei! Kiitos puhelusta.*
Tack själv, hejdå!	*Kiitos itsellesi, hei!*
Det var väl allt då.	*Siinä oli varmaan kaikki.*
Vi hörs! Ja, det gör vi. Hej!	*Soitellaan! Joo, niin tehdään. Hei hei!*
Hoppas jag hör ifrån dig snart.	*Toivottavasti kuulen sinusta pian.*
Jag återkommer i morgon.	*Palaan asiaan huomenna.*
Vi ses då den 17 november kl. 9.00. Ja, vi ses.	*Nähdään siis 17. marraskuuta klo 9. Nähdään.*
Tack ska du ha. Hej!	*Kiitoksia. Hei!*
God fortsättning på veckan.	*Hyvää viikon jatkoa.*
Sköt om dig! – Du med!	*Voi hyvin! – Kiitos samoin!*
Tack och hej!	*Kiitos, hei!*
Tack, adjö!	*Kiitos, näkemisiin!*

LYSSNA 5 **Lyssna på meddelandena och skriv upp innehållet på finska.**



LYSSNA 6 **Lyssna och fyll i.**

Hur är läget?

A: Hej Magnus! Det är Jaakko.

B: Hej Jaakko! **1** _____ ?

A: Tack, bara bra. Fin solig höst och på jobbet allt ok. **2** _____ ?

B: **3** _____. Byggt sommarhus och på jobbet är det det här nya projektet …

A: Med många problem. Men ditt hus, vilken typ av hus är det och var ligger det?

B: Det är en vanlig trävilla på 120 kvadrat och ligger på Härnön, nära min hemstad Härnosand.

A: Vi körde runt ön en gång när vi hade semester. Många vackra villor med fina trädgårdar. **4** _____, vi har följande möte där i Stockholm den 21. **5** _____ att jag bara tar mitt USB-minne? Ni har ju en dator och en webbkamera på konferensrummet?

B: Javisst. Ingen behöver släpa med sig sin dator. Alla projektdeltagare har lovat komma, så vi har **6** _____.

A: Det är ju bra. **7** _____ hur vi kan förbättra kvaliteten på vår service.

B: **8** _____ att få höra dem. Men vi träffas då! Ha det bra!

2.3

PERSPEKTIV på affärskultur

När du pratar i telefon med en svensk

- Var artig och vänlig.
- Hälsa och småprata lite innan du går över till ditt egentliga ärende.
- Dua (sinuttele).
- Lyssna inte på den andra under tystnad utan kom med små kommentarer: Ja. Okej. Just det. Jag förstår. Fortsätt. Aha.
- Avsluta samtalet med en vänlig fras, t.ex. Tack ska du ha. Tack för att du ringde.

DISKUTERA 7

Spela upp obehagliga samtal.

- Välj minst två samtal och planera samtalen med ditt par.
- Använd följande fraser i samtalen:

Jag ber om ursäkt.
Förlåt mig.
Jag är väldigt ledsen.

Det är en sak jag måste berätta för dig.
Får jag fråga dig en sak?
Det här är lite pinsamt men…

Vad säger du!
Det kan inte vara sant!
Oh, nej!
Jaså…

- Presentera samtalen för hela gruppen.

Samtal 1:
Du lånade sambons surfplatta till arbetsresan. Tyvärr glömde du den på ett kafé. På plattan finns många hemliga dokument. Ring sambon.

Samtal 2:
Du ska resa bort på en vecka. Ring din kollega och fråga om han/hon kunde ta hand om din gamla katt. Katten är inte 100% rumsren och biter främmande människor.

Samtal 3:
Du har en liten dotter som har ritat bilder på chefens vita Volvo med en permanent tuschpenna. Ring och berätta det för chefen.

Samtal 4:
Din kollegas hund ska få valpar. Och din hund är den lyckliga pappan. Ring och berätta det för kollegan.

Samtal 5:
Du har tappat ditt passerkort. Ring till personalavdelningen och berätta om saken.

DISKUTERA 8

Spela upp korta telefonsamtal med hjälp av rollkorten.

- Ni får fyra rollkort var av läraren.
- Använd er av tipsen på korten av läraren.
- Ni ska komma överens om när ni kan träffas.

DISKUTERA 9a

Spela upp enligt följande

1 Ett samtal till en kollega du känner.
   - esittäytyminen
   - kuulumisten tiedustelu
   - varsinainen asia
   - lopetus

2 Ett samtal till en person som du kontaktar för första gången.
   - tervehtiminen ja esittäytyminen
   - henkilön tavoittelu / asian esittely
   - henkilö ei tavattavissa, miksi?
   - keino henkilön tavoittamiseksi / keneen olla yhteydessä
   - lopetus

3 Ett arbetsrelaterat Skype- eller Lyncsamtal på arbetsplatsen
   - ongelmasta kertominen
   - ongelman ratkaisu

DISKUTERA 9b

Spela upp dialogerna för resten av gruppen.

SKRIV 10a **Översätt följande meddelanden på svenska.**

1 Miten olisi lounas puolen päivän aikaan?

_____

2 Valitettavasti myöhästyn vartin.

_____

3 Minun täytyy perua tapaaminen, olen kuumeessa kotona.

_____

4 Tulen kahden maissa.

_____

5 Kokous alkaa klo 15.

_____

6 Olen kokouksessa, soitan tunnin päästä.

_____

7 Oletko paikalla tänään aamupäivällä, voisin tulla hakemaan materiaalin.

_____

8 Valitettavasti en osaa vastata tuohon nyt, otan asiasta selvää viimeistään huomenna. _____

_____

9 Yritin tavoitella sinua, soitatko heti kun pystyt.

_____

10 Minulla on asiakas juuri nyt. Voitko soittaa 12 jälkeen?

_____

SKRIV 10b **Vilka typiska meddelanden brukar du själv skicka?**

Välj 5–10 meddelanden som du har skickat eller fått och översätt dem till svenska.

2.4 Tack för ditt mejl

VÄRM UPP a

Hur skriver du e-post till personer A) du känner, B) du inte känner? Hur börjar och slutar du? Hur skriver du ett effektivt e-postmeddelande?

VÄRM UPP b

Läs instruktionerna nedan och jämför med dina svar med ditt par. Håller du med eller skulle du vilja tillägga något?

PERSPEKTIV på affärskultur

Att e-posta med svenskar

- Återge det centrala innehållet i ämnesraden.
- Byt ämnesrad om du skriver flera e-post om samma tema.
- Hälsa först, t.ex. *Hej*!
- Dua.
- Skriv kort och enkelt till en person du känner.
- Skriv lite längre, klart och lite mer formellt till en person du inte känner.
- Skriv inte många ämnen i samma meddelande. Om du har flera ämnen, skriv i punktform eller numrera.
- Skriv när du senast behöver ett svar eller en återkoppling.
- Använd en vänlig avslutningsfras, t.ex. *mvh*.
- Läs igenom ditt meddelande innan du skickar det så att det är korrekt och förståeligt.

Mejl på jobbet

2.4

På jobbet är mejlen ofta ganska korta om man skriver till personer som man känner. Om man inte känner personen, skriver man lite längre och stilen är lite formellare men ändå klart och tydligt. Man ska alltid vara artig och vänlig och försöka skriva så klart och tydligt som möjligt. Skriv aldrig ett mejl om du är upprörd. Vänta till följande dag. Mejlet kan arkiveras och skickas till utomstående. Om du är missnöjd med något, skriv ändå sakligt och tydligt vad är du missnöjd med och vad du vill att mottagaren ska göra. Om du själv får ett negativt mejl, svara artigt, be om ursäkt och försök reda upp saken.

1

Från: Carla Jakobsson
Till: Lasse Lund
Ämne: Planering av artikeln

Hej,
jag kollade din och min kalender och fredag skulle det passa oss båda 10–12. Är du snäll och mejlar om det är ok? Vi kan vara i mitt rum.

Carla

2

Från: Cecilia Hedberg
Till: Anne Sjölund, Jonas Näsman, Karin Sjölund, Peter Wikberg
Ämne: Mötesplatsen och -tiden

Hej alla!
Vi håller vårt teammöte i mötesrummet Göteborg den 12 september klockan 14.15, inte 14.00, så att alla hinner komma. Ta med er fika. Meddela vänligen senast i morgon om du inte kan delta. Agendan är bifogad.

mvh
Cecilia

3

Från: Linda Åkerström
Till: Martin Linde
Ämne: Mitt barn är sjukt

Hej Martin,
Tyvärr måste jag stanna hemma i dag eftersom Kajsa fick öroninflammation igen. Jag försöker få min mamma hit i morgon, men jag mejlar dig senare om det ordnar sig. Jag undrar om du kunde delegera dagens kundbesök till någon annan eller flytta dem till en senare tidpunkt.

Häls.
Linda

4

Från: Lina Ericsson
Till: IT-stöd
Ämne: Två skärmar

Hej,
jag har fått en skärm till på mitt arbetsbord, men jag vet inte hur jag får den att fungera. Kunde någon komma och visa mig hur jag ska göra? Mitt arbetsrum är nummer 141 och mitt telefonnummer 0500-xxxxxxx. Jag är på plats hela eftermiddagen.

Hälsningar
Lina Ericsson

5

Till: Bra Möbler
Från: Patrik Roos
Ämne: Kontorsstol

Hej,
jag besökte ert företag för en månad sedan och valde mig en ergonomisk kontorstol. Ni lovade leverera stolen inom två veckor, men nu har det gått en månad och stolen har inte kommit. Ni har inte heller meddelat mig om förseningen. Skulle ni kunna ta kontakt den här veckan eftersom min semester börjar nästa vecka och jag vill gärna veta vad som har hänt med stolen.

Med vänlig hälsning
Patrik Roos
Tel. xxx xxx xxx

6

Från: Tina Eriksson
Till: Novelia arbetshälsogrupp
Tema: PM om arbetshälsogruppens möte

Hej alla,
ni hittar mötets PM här. Var vänliga och läs det noga. I detta sammanhang påminner jag att att arbetshälsogruppens verksamhet upphör den 31.12.20xx, eftersom samarbetskommittén, arbetsskyddskommittén och arbetshälsogruppen slås samman till en kommitté från början av år 20xx.

Tack ska ni ha för aktivt deltagande i gruppens verksamhet.

Med vänlig hälsning
Tina Eriksson

Personalchef
Tel: xxx xxx xxxx
Mejl: tina.eriksson@novelia.se

7

Från: Kenneth Lovén
Till: Novelias personal

Hej,
Vi samlar feedback om strategidagen för att utveckla dagarna vidare i framtiden. Vi ber att du ger feedback i den här länken. Feedbackförfrågan är öppen till den 18.3. 20XX. Om du lämnar dina kontaktuppgifter deltar du i utlottningen av Smartum-sedlar.

Hälsningar
Strategidagarnas arbetsgrupp
Kurt Gustavsson, Rabbe Nylund, Lenita Backman, Benita Stefansson och Janne Lovén

8

Från: Henrik Ek
Till: Alex Sund
Ämne: Lämplighetstest

Hej Tina,
vi har kommit överens om lämpighetstest på Novelia och testdagen närmar sig. För att vi ska kunna förbereda dagen bättre ber vi dig vänligen skicka ansökningarna och CVna till oss på förhand. Om detta inte lyckas går det också om de sökande har sina ansökningar och CVn med sig i testet men det är alltid bättre om vi har någon förhandsinformation om de sökande.

Med vänlig hälsning
Henrik Sund

Psykolog
GMR Group Ab
Brovägen 100 A 8
XXX XXXX Stockholm
tel
www.facebook.com/GMRgroup

LÄS **1a** **Svara på frågorna.**

1 Hur ser ett bra mejl ut?
2 När ska du inte skriva mejl? Varför?
3 Hur ska du skriva ett negativt mejl?
4 Hur ska du reagera på ett negativt mejl?

LÄS **1b** **Mejlen ovan är exempel på olika typer av kommunikation i en organisation. Vilket mejl är**

1 från en anställd till en chef?
2 från en anställd till andra anställda?
3 från en chef till en arbetsgrupp?
4 från en arbetsgrupp till hela personalen?
5 från en anställd till en serviceenhet?
6 från en anställd till ett företag?
7 från ett företag till en chef?

JOBBA VIDARE 1c

Mejlen kan delas i inre och yttre kommunikation i ett företag eller organisation.

Vilka typer av a) inre och b) yttre mejl skickas i organisationen där du jobbar eller studerar?

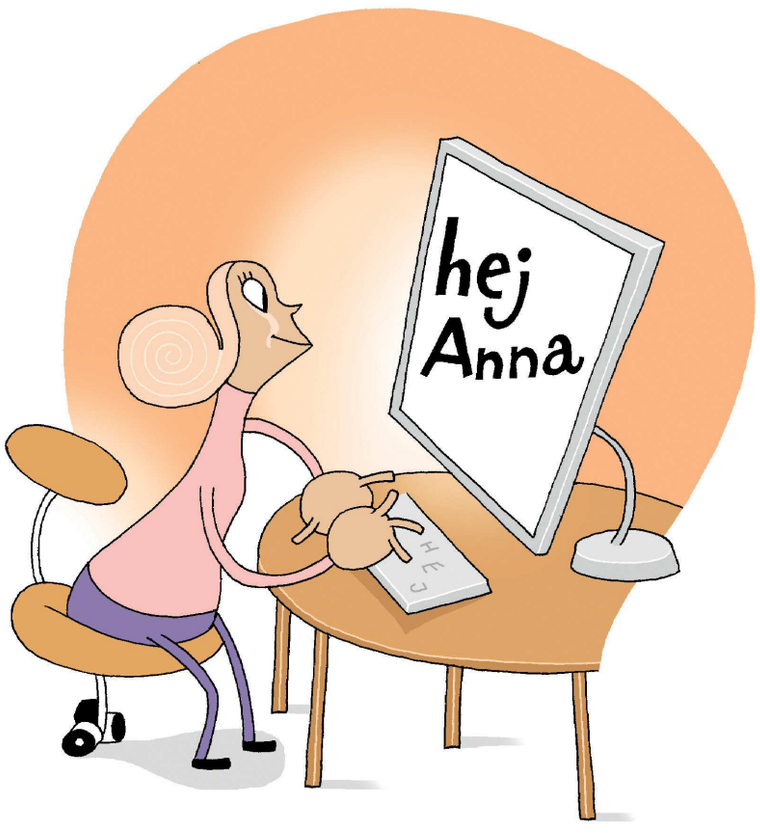
LÄS 2a

Stryk under följande fraser i mejlen.

1 Oletko kiltti ja laitat sähköpostia, jos se käy?
2 Ole ystävällinen ja ilmoita viimeistään huomenna, jos et voi osallistua.
3 Voisitkohan delegoida päivän asiakaskäynnin jollekin toiselle?
4 Voisiko joku tulla näyttämään, mitä minun pitää tehdä?
5 Voisitteko ottaa yhteyttä?
6 Haluaisin tietää, mitä tuolilleni on tapahtunut?
7 Lukisitteko ystävällisesti sen tarkkaan?
8 Pyydämme sinua antamaan palautetta tästä linkistä.
9 Voidaksemme valmistella päivää paremmin, pyydämme sinua ystävällisesti lähettämään…

DISKUTERA 2b

Skulle du skriva på samma sätt? Om inte, hur skulle du säga?



PERSPEKTIV på kommunikation

E-postmeddelanden

Hälsningsfraser	*Tervehdysfraaseja*
Hej!	*Hei!*
Hej Tina!	*Hej Tina!*
Hej alla! (till en grupp)	*Hei kaikki! (ryhmälle)*
Tidigare kontakt	*Aikaisempi kontakti*
Tack för ditt mejl.	*Kiitos sähkö-postistasi.*
Tack för ditt snabba svar.	*Kiitos nopeasta vastauksestasi.*
Tack för materialet.	*Kiitos materiaalista.*
Tack för ditt feedback.	*Kiitos palautteestasi.*
Tack för ditt förslag.	*Kiitos ehdotuksestasi.*
Jag är ledsen att jag inte har svarat tidigare.	*Anteeksi, etten ole vastannut aikaisemmin.*

Anledning till mejlet	*Syy sähköpostiin*
Jag skriver för att…	*Kirjoitan sen tähden että…*
I dag har jag äntligen…	*Tänään olen lopultakin…*
Mitt ärende gäller…/ det gäller…	*Asiani koskee…*
Här får du… som du bad om.	*Tästä saat… jota pyysit.*
Jag skulle behöva information om…	*Tarvitsisin tietoa…*
Jag skickar enligt överenskommelse…	*Lähetän sopimuksen mukaan…*

Ge information	*Anna tietoa*
Jag kan berätta/ bekräfta…	*Voin kertoa/ vahvistaa…*
Tyvärr har vi inte… i lagret, men…	*Valitettavasti meillä ei ole… varastossa, mutta*
Jag är ledsen, men…	*Olen pahoillani, mutta…*
Jag är ledsen att tidtabellen är så stram.	*Olen pahoillani, että aikataulu on niin tiukka.*
Jag bifogar en fil med…	*Liitän tiedoston, jossa…*
I bilagan hittar du en produktkatalog.	*Liitetiedostosta löydät tuoteluettelon.*
Prislistan finns i den bifogade filen.	*Hinnaston löydät liitetiedostosta.*

Fråga/be om något	*Kysy/pyydä jotain*
Skulle du kunna…?	*Voisitko…?*
Kunde du kommentera inom en vecka?	*Voisitko kommentoida viikon sisällä?*
Kan du skicka information om…?	*Voitko lähettää tietoa…?*
Jag undrar om det är möjligt…?	*Onkohan mahdollista…?*
Hur skulle det vara med…?	*Miten olisi…?*
Kunde vi träffas…?	*Voisimmeko tavata…?*

Erbjud hjälp/ lova att göra något	*Tarjoa apua/ lupaa tehdä jotain*
Om du behöver hjälp, kan jag…	*Jos tarvitset apua, voin…*
Ring eller mejla om du har problem med…	*Soita tai lähetä postia, jos sinulla on ongelmia…*
Jag ska kolla…	*Tarkistan…*
Jag återkommer…	*Palaan asiaan…*
Vi ska undersöka saken snarast.	*Tutkimme asian mahdollisimman pian.*

Avskedsfraser	*Hyvästelyfraasit*
Trevligt veckoslut!/ Trevlig helg!	*Hyvää viikonloppua!*
Vi ses…!	*Nähdään…!*
Med vänlig hälsning/ Med vänliga hälsningar/mvh	*Ystävällisin terveisin*
Hälsningar/Hälsn.	*Terveisin*
Jag ser fram emot att träffa dig…	*Odotan tapaamistasi…*

2.4

STRUKTURPERSPEKTIV

Imperatiivi

Preesens	**Imperatiivi**
Jag skickar e-post.	Skicka e-post.
Vi kontaktar er snarast.	Kontakta er snarast.
Han har det bra.	Ha det bra.
Han söker felet.	Sök felet.
Jag ringer dig.	Ring mig.
Hon läser manualen.	Läs manualen.
OBS!	
Vi gör inte uppdateringen.	Gör inte uppdateringen.
Vi hör av oss nästa vecka.	Hör av er.
Vi kommer överens om tidtabellen.	Kom överens om tidtabellen.
Jag glömmer inte mötet.	Glöm inte mötet.
Du är snäll.	Var snäll.

Jos preesens loppuu **-ar** tai **-r**, ota pois r imperatiivimuodosta.
Jos preesens loppuun **-er**, ota pois -er.

SKRIV **3a** **Återge på svenska.**

1 Tarkista päivämäärä! _____

2 Laita sähköpostia, jos aika sopii! _____

_____

3 Ota kahvia! _____

4 Tiedota kokouspaikasta koko ryhmälle! _____

_____

5 Laita liitetiedosto uudestaan! _____

6 Siirrä kokous ensi viikoksi! _____

7 Näytä minulle, miten se toimii! _____

8 Ota minuun yhteyttä pian! _____

9 Käy yrityksessä huomenna! _____

10 Tee muistio ennen viikonloppua! _____

_____

PERSPEKTIV på affärskultur

Att be någon göra något

När man ber någon göra något på finska använder man oftast imperativ och det låter ok.

Meddela senast nästa vecka!	Ilmoita viimeistään ensi viikolla!
Ta kontakt snarast möjligt!	Ota yhteyttä mahdollisimman pian!
Kom och visa hur det fungerar!	Tule näyttämään, kuinka se toimii!

Men när man ber något på svenska, verkar det oartigt att bara använda imperativ och därför använder man fraser som

Är du snäll och mejlar…	Voisitko kirjoittaa sähköpostia...
Meddela vänligen senast i morgon…	Ilmoittaisitko viimeistään huomenna...
Jag undrar om du kunde delegera…	Voisitkohan delegoida...
Skulle ni kunna ta kontakt…	Voisitteko ottaa yhteyttä...
Jag skulle vilja veta…	Haluaisin tietää...

SKRIV 3b **Skriv om imperativsatser i övning 3a till artigare/vänligare meningar.**

SKRIV 4 **Svara artigt på minst 3 exempelmejl.**

SKRIV 5 **Svara på följande e-postmeddelande.**

Hej Anna och Kalle!

Tack för senast. Bifogat ett förslag till program vid prisutdelningen. Som det syns saknas fortfarande några namn. Anna, vem kommer att representera ert företag? Och vad kommer hon att säga? Kalle, är det okej, att du säger någonting allmänt om teamtävlingen?

Många hälsningar
Martin

Martin Berg
Projektchef

SKRIV 6 **Skriv följande e-postmeddelande på svenska.**

Olet menossa Ruotsiin tapaamaan liikekumppaniasi (olet tutustunut häneen ja perheeseen hyvin, mm. käynyt kylässä hänen kotonaan). Olet saanut häneltä sähköpostia. Hän haluaisi tavata sinut firmassaan perjantaina 31. päivä. Vastaa hänelle sähköpostitse ja kerro seuraavat asiat:

- Kiitä s-postiviestistä.
- Kerro, että hänen ehdottamansa aika ei sovi sinulle.
- Perustele, miksi et voi tulla 31. päivä.
- Ehdota toista aikaa.
- Pyydä häneltä pikaista vastausta.

Muista lopputoivotukset ja lähetä myös terveiset liikekumppanisi perheelle.

PORTFOLIO 7a **Välj ett informellt och ett formellt e-postmeddelande du själv fått. Återge dem på svenska.**

PORTFOLIO 7b **Återge dina svar till meddelandena på svenska.**

2.5 Godkänner vi förslaget

VÄRM UPP

Para ihop. Använd vid behov ordlistan med mötesfraseologi s. 108

1	Ska vi rösta om saken?	_____ a	Haluaako joku kommentoida?
2	Har ni andra förslag?	_____ b	Voimmeko hyväksyä asialistan?
3	Ordförande, får jag ordet?	_____ c	Kommentti!
4	Carina har ordet.	_____ d	Sana on vapaa.
5	Jag hälsar er alla hjärtligt välkomna till vårt möte.	_____ e	Toivotan teidät kaikki tervetulleeksi kokoukseemme.
6	Jag tackar alla närvarande och förklarar mötet avslutat.	_____ f	Kannatetaan!
7	Ordet är fritt.	_____ g	Puheenjohtaja, saanko puheenvuoron?
8	Understödes!	_____ h	Onko teillä muita ehdotuksia?
9	Jag föreslår att vi godkänner Kurts förslag.	_____ i	Ehdotan, että hyväksymme Kurtin esityksen.
10	Kan vi godkänna agendan?	_____ j	Carinalla on puheenvuoro.
11	Är det någon som vill komma med kommentarer?	_____ k	Äänestämmekö asiasta?
12	Kommentar!	_____ l	Kiitän kaikkia osallistujia ja päätän kokouksen.

Cargo Lines veckomöte

2.5

Det är den fjärde december och Cargo Line har sitt veckomöte nummer 32. Veckomötet hålls på Cargo Lines huvudkontor varje tisdag klockan 8.15–9.00. I mötet deltar VDn Axel Stefansson, ekonomichefen Gun Björkqvist, tekniska direktören Alf Johansson, teknisk inspektör Hasse Häggblom och kontorsassistenten Ann-Mari Westman. Axel Stefansson fungerar alltid som ordförande och Ann-Mari Westman skriver ett PM om mötet. Det är jul snart så utöver de vanliga rutinerna finns det också en hel del julärenden på agendan.

Axel: God morgon alla! Klockan är kvart över åtta och alla tycks vara på plats och har sin kaffemugg med färskt kaffe på bordet så vi kan väl börja så småningom. Är det ok, Ann-Mari?

Ann-Mari: Javisst. Börja bara.

Axel: Läste ni förresten dagens tidning? Linnea Lines VD hade avgått på egen begäran med omedelbar verkan. Vad kan det bero på, tro?

Gun: Jag tror att han hade tröttnat på sitt jobb, eftersom personalen var så besvärlig där.

Alf: Och de hade inte lyckats så bra med sina kontrakt. Märkte ni att Ecco Line hade redan haft sitt styrelsemöte och de hade slagit fast årets budget fast förvärvet av Piret Line inte ännu är riktigt klart.

Axel: Ja, det är nog lite konstigt. Det blir säkert ett nytt möte före årsskiftet. Apropå styrelsemötet, det är vår första sak på agendan. Det hålls alltså idag på restaurang Nautical i kabinett Pommern klockan 14.00. Vi ska godkänna årets budget och det är bara jag som ska delta. Ok, och sedan kommer vi till punkt två, lastfartyg Exellents nya bastu, Hasse var så god.

Hasse: Tack, Axel. Ja, jag var i kontakt med fartyget i går och de hade redan badat i den nya bastun. Det gick faktiskt fort, det där byggandet. Det kom en färdig modul från varvet som installerades på tre dagar.

Alf: Har de redan fått brandalarmen i funktion? Det hade de ännu inte för några dagar sedan.

Hasse: Det är okej nu.

Axel: Tack, Hasse. Följande punkt gäller det nya befraktningsavtalet vi har undertecknat med Finnstar. Från och med årsskiftet kör fartygen Express, Transporter och Shipper frakt åt Finnstar och ingår i deras linjetrafik. Gun, du var nöjd med avtalet, inte sant?

Gun: Ja, dagshyran blev 2000 euro högre än vad det skulle ha blivit med Svedline.

Axel: Och sedan står det problem med kopieringsapparaten på agendan. Hasse, var så god.

Hasse: Tack. Ja, det är nog många problem med den nuvarande maskinen. Det största problemet är att apparaten inte skriver ut vissa Worddokument. De bara fastnar i kön och blockerar hela skrivaren.

Ann-Mari: I går stod jag två timmar vid skrivaren och raderade gamla dokument. Jag skulle nog ha viktigare saker att göra.

Hasse: Jag tycker att vi borde skaffa en ny färgskrivare så fort som möjligt. Jag kan ta kontakt med Kontorsmaskiner Ab och begära en offert.

Axel: Det passar bra. Tack Hasse. Anne från personalavdelningen kunde inte delta i mötet eftersom hennes barn hade blivit sjukt, men hon hade delegerat sitt ärende till Alf. Var så god.

Alf: Tack. Lars Västerbacka från Express ansöker om pension i januari och vi behöver en ny befälhavare dit. Hittills har två personer varit intresserade av jobbet, Janne Vilen från Transporter och Ewa Forss från Svedline. Vi diskuterar saken på vårt ledningsgruppsmöte nästa vecka.

Axel: Tack Alf. Till sist tar vi en titt på vår arbetskalender … och där står det att Jörgen ska till Stockholm i morgon och på fredag är jag, Hasse och Ann-Mari lediga. Ann-Mari, hur är det med vår jullunch?

Ann-Mari: Preliminärt hade vi planerat att den skulle vara redan den 13 december, på Luciadagen och jag har bokat bord på Park. Sedan bjuder Norske Veritas på julglögg på Indigo den 17 december klockan 17.00 och Lloyds följande dag samma tid och plats.

Axel: Jag har också tänkt bjuda på julglögg hemma hos mig. Är det någon som är intresserad?

Alla: Ja!!!

Axel: Fint. Ni är välkomna till oss den 19 klockan 15.

Alla: Tack, tack.

Axel: Förresten, hur är det med julklappsutdelningen i år?

Ann-Mari: Om ni har varit snälla, kommer tomten till kontoret den 21 på eftermiddagen.

Axel: Tack. Så försök vara snälla! Om ingen har något att tillägga, tackar jag för deltagandet och vi övergår till våra normala sysslor.

LÄS 1 **Läs i smågrupper.**

- Dela in er i grupper om 5.
- Fördela rollerna: Gun, Axel, Alf, Hasse och Ann-Mari.

LÄS 2 **Stryk under följande fraser i dialogen.**

1 Kaikki näyttävät olevan paikalla.
2 Voimme vähitellen aloittaa.
3 He ovat lyöneet lukkoon tämän vuoden budjetin.
4 Uusi kokous on varmasti ennen vuodenvaihdetta.
5 Hallituksen kokous on ensimmäinen asia esityslistalla.
6 Vain minä osallistun.
7 Olen sitä mieltä, että meidän pitäisi hankkia uusi värikopiokone niin nopeasti kuin mahdollista.
8 Anne oli delegoinut asiansa Alfille.
9 Keskustelemme asiasta seuraavassa johtoryhmän kokouksessamme.
10 Jos kellään ei ole mitään lisättävää, kiitän osallistumisesta.

LÄS 3 **Svara på frågorna.**

1 Vilket möte är det fråga om?
2 När och var hålls mötet?
3 Vem skriver mötets PM?
4 Vad gör deltagarna före det egentliga mötet?
5 Vad gäller första punkten i agendan?
6 Varför är Gun nöjd med befraktningsavtalet med Finnstar?
7 Vilka problem har personalen med kopieringsmaskinen?
8 Varför kunde inte Anne delta i mötet?
9 Vilka olika tillställningar har personalen före julen?
10 Vad händer den 21 december?

LÄS **4a** **Översätt agendan till finska.**

ARKVERKTYG AB AGENDA
23.10.20XX

DISTRIKTSCHEFSMÖTE
Tid: 30.10.20XX, kl. 15.00
Plats: Mötesrummet på sjätte våningen
Deltagare: företagsledningen och distriktscheferna

Ärenden:

1 Sponsringsbudget
2 Marknadsföringsmaterial
3 Besparingar
4 Personalutbildning
5 Övriga ärenden

Välkomna!

Theresa Nyholm

PERSPEKTIV på affärskultur

Att uttrycka sig på svenska när man är av en annan åsikt

För en finländare är det inget problem att säga vad man tycker även om det strider mot (*on ristiriidassa*) den åsikt samtalspartnern har. Man kan även uppträda (*esiintyä*) aggressivt, men det påverkar inte relationen mellan samtalsparterna i övrigt.

Det tycker jag inte.
Nej, absolut inte.
Du har fel.
Nej, det stämmer inte.
Det kan jag inte hålla med om.

Däremot vill en svensk undvika konflikter och visa artighet genom att inte framföra (*tuoda esiin*) en avvikande (*poikkeava*) åsikt. I stället för att säga direkt 'Nej' säger man

Det var ju intressant, men …
Det har du rätt i, men …
Det är sant, men …
Det håller jag med om, men …
Absolut, men …
Ja, men ...

Enligt Ekwall – Karlsson: Mötet.
– En bok om kulturskillnader och ledarskap

LÄS **4b** **Sammanfatta PM-dokumentet på finska.**

ARKVERKTYG AB PM

DISTRIKTSCHEFSMÖTE
Tid: 30.10.20XX, kl. 15.00
Plats: Mötesrummet i sjätte våningen
Deltagare: företagsledningen och distriktscheferna

Mötet öppnades kl. 15.00

1 Sponsringsbudget
Sponsringsbudgeten är 10 000 euro. Man gick igenom sponsringsbudgeten. Man diskuterade företagets sponsringsprinciper. Thomas ska kartlägga eventuella sponsringsmålgrupper.

2 Marknadsföringsmaterial
Man talade mycket om marknadsföringsmaterialet. Nya satsningar behövs vad gäller marknadsföringen. Alla marknadsföringsåtgärder är inte fastslagna ännu men Tina kommer med ett förslag senare.

3 Besparingar
När det gäller besparingskravet på 5 % i hela koncernen har man tagit beslut om hur man drar ner på kostnaderna. Genom dessa besparingar hoppas man kunna hålla sig inom budgetramen. Justeringarna i budgeten är ej gjorda i varje distrikt ännu. Johan påpekar att det är viktigt att vi följer våra kostnader mycket noggrant.

4 Personalutbildning
Hälften av personalen deltar i utbildningen. Personalutbildningen pågår för fullt och fortsätter som planerat till våren. Britt-Marie framför önskemål om lägre tempo vid planering av framtida utbildningar. Utvärdering av utbildningen görs av Britt-Marie.

5 Övriga ärenden
Theresa berättade, att hon har kontaktat alla samarbetspartner och frågat om deras intresse för ett gemensamt SP-evenemang. Alla utom ett företag har visat sitt intresse. Man talade mycket om samarbetssynergier, men allt hann emellertid inte med, utan tas upp vid nästa möte den 16/11.

Nästa möte hålls 16.11.20XX kl. 15 i mötesrummet.

Mötet avslutades kl. 17.15.

SKRIV 5 **Skriv ett PM om Cargo Lines veckomöte.**
Ett tips! Använd PM i uppgift 4 som mall.

CARGO LINE AB PM

VECKOMÖTE
Tid: _____
Plats: _____
Deltagare: _____

1

2

3

4

5

6

7 Övriga ärenden

2.5

STRUKTURPERSPEKTIV

S-passiivi

S-passiivissa nimensä mukaisesti lisätään vain -s verbin loppuun.
Muistathan kuitenkin preesensin kohdalla seuraavat muistisäännöt:

- preesens päättyy -ar: -r katoaa, tilalle -s
  esim. konstatera**r** – konstatera**s**
- preesens päättyy -er: - er katoaa, tilalle -s
  esim. godkänn**er** – godkänn**s**
- preesens päättyy -r: -r katoaa, tilalle -s,
  esim. ta**r** – ta**s**
- preesens on päätteetön: -s preesensin r:n jälkeen
  gö**r** – gö**rs**
- Jos haluat ilmaista tekijän passiivilauseessa, se tulee lauseen loppuun (esim. Veckomötet öppnades **av Axel Stefansson**) ja tekijän eteen tulee prepositio **av**.

TRÄNA GRAMMATIK 6

Fyll i rätt verb i s-passiv.

avsluta I – behandla I – föreslå IV – godkänna II – konstatera I – presentera I
skicka I/sända II – ta IV upp – understöda II – välja IV – återvälja IV – öppna I

1 Mötet öppnades kl. 18. (*avattiin*)
2 Jan _____ till ordförande. (*ehdotettiin*)
3 Förslaget _____ av hela gruppen. (*kannatti*)
4 Eva _____ till sekreterare. (*valittiin*)
5 Mötet _____ lagligt beslutfört. (*todettiin*)
6 Agendan _____ per e-post till alla medlemmar. (*oli lähetetty*)
7 Agendan _____. (*hyväksyttiin*)
8 Budgeten _____ av ekonomichefen. (*esitteli*)
9 Verksamhetsplanen _____ noggrant. (*käsiteltiin*)
10 Johan _____ till styrelseordförande. (*uudelleenvalittiin*)
11 Övriga ärenden _____ som sista punkt. (*otettiin esille*)
12 Mötet _____ kl. 21 av ordföranden. (*päätti*)

Mötesfraseologi

Fraser för ordförande	*Puheenjohtajalle*
Jag hälsar er välkomna till vårt veckomöte.	*Tervetuloa viikko-kokoukseemme.*
Jag förklarar mötet öppnat.	*Avaan kokouksen.*
Kan vi godkänna agendan?	*Voimmeko hyväksyä asialistan?*
Vi börjar med att titta på budgeten.	*Aloitamme budjetin läpikäymisellä.*
Sedan går vi vidare till punkt 4: konkreta åtgärder.	*Sitten menemme kohtaan 4: käytännön toimenpiteet.*
Ordet är fritt.	*Sana on vapaa.*
Lisa har bett om ordet.	*Lisa on pyytänyt puheenvuoroa.*
Mikael har ordet.	*Mikaelilla on puheenvuoro.*
Jag lämnar ordet till Markus.	*Annan puheenvuoron Markukselle.*
Och nu till saken!	*Asiaan!*
Är det någon som vill komma med kommentarer?	*Haluaako joku kommentoida?*
Har ni andra förslag?	*Onko teillä muita ehdotuksia?*
Jag föreslår att vi tillsätter en arbetsgrupp för att planera kampanjen.	*Ehdotan, että perustamme työryhmän suunnittelemaan kampanjaa.*
Har jag uppfattat rätt?	*Olenko ymmärtänyt oikein?*
Ska vi rösta om saken?	*Äänestämmekö asiasta?*
Ärendet är behandlat.	*Asia on käsitelty.*
Finns det ytterligare frågor/ övriga ärenden?	*Onko muita asioita?*
Har ni något att tillägga?	*Onko teillä lisättävää?*
Var det något annat?	*Oliko jotain muuta?*
Sammanfattningsvis kan vi konstatera att vi har gått ett steg framåt.	*Yhteenvetona voimme todeta, että olemme menneet askeleen eteenpäin.*
Nästa möte hålls den 24 oktober, kl. 14 på samma plats.	*Seuraava kokous pidetään 24. lokakuuta, klo 14 samassa paikassa.*
Jag tackar de närvarande och förklarar mötet avslutat.	*Kiitän läsnäolijoita ja päätän kokouksen.*

Fraser för mötesdeltagare	***Kokoukseen osallistujille***
Ordförande, får jag be om ordet?	*Puheenjohtaja, saanko puheenvuoron?*
Kommentar!	*Kommentti!*
Jag vill göra ett inlägg.	*Haluan puheenvuoron.*
Jag föreslår att vi tar upp frågan.	*Ehdotan, että otamme asian esille.*
Jag tycker att vi bordlägger ärendet nu.	*Olen sitä mieltä, että jätetään asia pöydälle nyt.*
Stödes.	*Kannatetaan.*
Jag är av samma åsikt som/ håller med Carina.	*Olen samaa mieltä Carinan kanssa.*
Jag instämmer helt med Johan.	*Olen täysin samaa mieltä Johanin kanssa.*
Jag stöder Kalles förslag.	*Kannatan Kallen ehdotusta.*
Tinas förslag är ju bra, men jag förstår inte riktigt vad du menar.	*Tinan ehdotus on kyllä hyvä, mutta en oikein ymmärrä mitä tarkoitat.*
Det har du rätt i, men …	*Olet oikeassa, mutta…*
Jag är av annan åsikt. / Jag håller inte med.	*Olen eri mieltä.*
Ursäkta att jag avbryter, men …	*Anteeksi, että keskeytän, mutta…*
Jag föreslår att vi röstar om saken.	*Ehdotan, että äänestämme asiasta.*
Innan vi fattar något beslut, borde vi granska förslaget mycket noggrant.	*Ennen kuin teemme päätöksen, pitäisi meidän tarkastella ehdotusta hyvin tarkasti.*
Jag vill bara tillägga att vi måste vidta åtgärder/reagera snarast möjligt.	*Haluan vain lisätä, että meidän on ryhdyttävä toimenpiteisiin mahdollisimman pian.*
Kunde vi uppskjuta behandlingen av frågan till nästa möte?	*Voisimmeko siirtää asian käsittelyn seuraavaan kokoukseen?*
Jag avstår.	*Luovun kannastani.*

LYSSNA 7

Lyssna och fyll i. Översätt meningarna till finska.

1 Jag hälsar er alla _____ .
2 Jag skulle vilja tillägga _____ .
3 Vi går vidare _____ .
4 Kan du Bengt-Åke _____ .
5 Har ni _____ ?
6 Ärendet _____ .
7 Jag föreslår att Carola _____ .
8 Jag önskar er alla _____ .

SKRIV 8

Du sitter på ett möte. Använd din fantasi och fortsätt meningarna.

T.ex. Jag tänkte börja med renoveringen som börjar i slutet av januari .

1 Ursäkta att jag avbryter, men _____ .
2 Jag förstår din synvinkel, men _____ .
3 Jag håller med, men _____ .
4 Personligen anser jag att _____ .
5 Jag föreslår att _____ .
6 På tal om resurser tror jag att _____ .
7 Jag vill bara tillägga att _____ .
8 Jag vill tacka för _____ .

DISKUTERA 9

Spela upp följande mötessituation.
Deltagarna: arbetsgruppens medlemmar (3 personer).

A: Toivota muut tervetulleeksi työryhmän kokoukseen.
B+C: Kiitätte.
A: Varmista, että kaikki ovat saaneet edellisen (*föregående*) kokouksen muistion.
C: Kiitä muistiosta. Totea, että olet lukenut ja että se oli selkeä.
B: Kiitä muistiosta. Totea, että et ole valitettavasti ehtinyt kuin vilkaista sen läpi (*bläddra I i*).
A: Totea, että kokous on alkanut ja kysy, voidaanko hyväksyä asialista.
C: Kerro, että asialista on mielestäsi OK.
B: Kerro, että haluaisit esitellä oman asiasi ensin, koska sinulla on kiire kokouksen jälkeen erääseen tapaamiseen (*en träff 2*).

A: Totea, että viimeinen kohta siirretään (*flytta I*) ensimmäiseksi. Anna B:lle puheenvuoro.
B: Kerro, että olet saanut tarjouksen (*en offert 3*) kolmesta eri firmasta. Mielestäsi kaikki olivat hyviä. Ehdota, että hyväksytään edullisin (*förmånlig*) tarjous.
C: Kerro, että kannatat B:n ehdotusta.
A: Totea, että tarjous näyttää hyvältä ja että otetaan B:n ehdottama vaihtoehto (*ett alternativ 5*). Totea, että mennään seuraavaan kohtaan. Anna puheenvuoro C:lle.
C: Kerro, että olet tehnyt alustavan (preliminär) ohjelman. Pyydä kommentteja ohjelmasta.
B: Kerro, että ohjelma on mielestäsi hyvä, mutta melko kevyt. Kysy, voisiko siihen lisätä vielä yhden esityksen (*ett föredrag 5*).
C: Totea, että B on oikeassa, mutta mielestäsi aikataulu ei saa olla liian tiukka (*stram*), jotta jää aikaa myös keskustelulle.
B: Totea, että et ole samaa mieltä C:n kanssa.
A: Totea, että olet C:n kanssa samaa mieltä. Ehdota, että C hienosäätää (*justera I*) vielä ohjelmaa. Totea, että työstetään (*bearbeta I*) asioita eteenpäin. Tiedustele, onko vielä jotain muuta.
C: Ehdota, että tehtäisiin myös iltaohjelma, jossa olisi esimerkiksi erilaisia kilpailuja (*en tävling 2*). Kerro, että voisit ryhtyä suunnittelemaan iltaohjelmaa.
A: Totea, että ehdotus kuulostaa tosi hyvältä.
B: Kerro, että et ymmärrä mikä tarkoitus (*en funktion 3*) iltaohjelmalla on. Ehdota, että asian käsittely siirretään (*uppskjuta IV*) seuraavaan kokoukseen, koska sinun täytyy nyt lähteä tapaamiseen.

. . . . . .

A: Totea, että C voi miettiä jo iltaohjelmaa ja laittaa sen s-postilla kommentoitavaksi (*kommentera I*).
C: Totea, että se sopii hyvin. Kerro, että laitat s-postia ensi viikolla.
B: Totea, että sinun täytyy nyt lähteä.

. . . . . .

A: Totea, että seuraava kokous on kahden viikon päästä kello 14 tässä kokoustilassa. Kiitä C:tä hyvästä työstä ja päätä kokous.
C: Kiitä tehokkaasta kokouksesta.

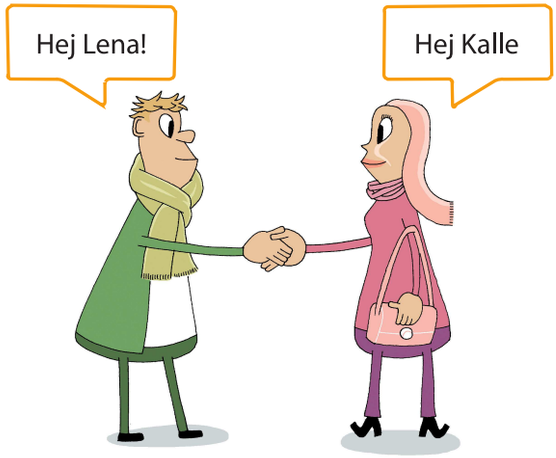
JOBBA VIDARE 10 **Bekanta dig med råden om ett svenskt möte på sidan 112. Läs och diskutera (på finska eller på svenska):**

a Vad är typiskt för ett svenskt möte?

b Mötet i uppgift 9 var ett ganska typiskt finskt möte. På vilket sätt skulle det ha varit annorlunda om det gällt ett svenskt möte?

Hur går det när svenskar möts?

1



Man ser varandra i ögonen, skakar hand och hälsar.

2

Sedan småpratar man lite för att skapa en trevlig och positiv stämning.

3

Mötet börjar. Ordföranden drar dagordningen på ett ganska informellt sätt.

4

De olika punkterna tas upp för diskussion där en person är föredragande. Det förkommer förslag, kommentarer, avbrott. Diskussionen kan vara livlig, men aldrig hetsig eller aggressiv.

5

Man fattar ett gemensamt beslut.

3 Besök och presentationer

INTRO Välkommen till företaget!

3.1 På företagsbesök

3.2 Mässor

3.3 På tjänsteresa

INTRO Välkommen till företaget!

VÄRM UPP

Hur ser din affärsmannaprofil ut t.ex. om 10–15 år?

Gör: _____

Familj: _____

Bor: _____

Drivkraft: _____

Personligheten med tre ord: _____

Stolt över: _____

Skäms över: _____

På fritiden: _____

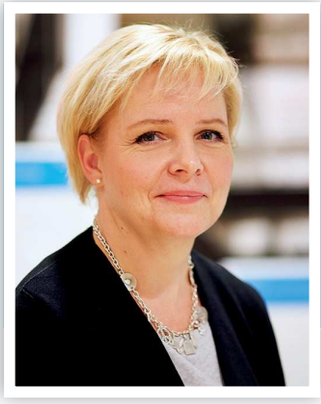
Favoritresmål: _____

Läser: _____

Favoritmat: _____

Dricker: _____

Motto: _____



Antingen/eller

Telefon/Mejl
Styrande ledarskap/Stödjande ledarskap
Börja tidigt/Jobba sent
Inte kvotering/Kvotering

Catharina Tunberg
Titel: Director Product Manager
Utbildning: Civilingenjör, Kungliga tekniska högskolan, examen 1995.

”Att jag togs in visar att det är öppet för nytänkande”

ASSA ABLOY öppnade dörrarna till en spännande karriär för Catharina Tunberg. I den öppna och innovativa koncernen får hon arbeta med ledande teknik som påverkar människors vardag.

Efter 15 års arbete med försäljning, marknadsföring och strategiarbete hos bland annat telekombolaget Ericsson var det en helt ny roll som Catharina Tunberg tog sig an när hon började som Product Manager hos ASSA ABLOY i april 2013.

Vad lockade till till ASSA ABLOY?

Jag hade arbetat med produktutveckling tidigare och möjligheten att få ansvara för ett helt nytt område, Information Services, kändes som en väldigt spännande utmaning. Jag hade den rollen i ett halvår innan jag blev chef för produktutvecklingen på Shared Technologies.

Beskriv din roll i dag!

Shared Technologies utvecklar elektromekaniska lösningar och plattformar för olika låslösningar för hela koncernen. Det är ett globalt arbete där jag ansvarar för våra produktchefer som dagligen interagerar med våra divisioner i de över 70 länder ASSA ABLOY finns. Det är fantastiskt att få jobba med innovation i en bransch som påverkar människors vardag.

Hur uppmuntras kvinnor att göra karriär hos er?

Hos oss fokuserar man inte på kön utan snarare på prestation och att följa interna talanger. För att vara ett svenskt bolag har vi en stor variation av personer med olika nationaliteter och bakgrund. Bara det att jag togs in visar att det är öppet för nytänkande och mångfald. Det traditionella valet hade varit en person som har varit produktchef eller jobbar med låslösningar tidigare.

På vilka andra sätt är det öppet för nytänkande?

Vi har en öppen företagskultur och ger ett stort ansvar åt teamen, vilket gör att många tankar och idéer tillåts komma fram. Varje vecka har vi till exempel projektgenomgångar som underlättar för alla medarbetare att flagga för eventuella problem. För att ta vara på idéer har vi dessutom infört särskilda innovationsdagar där medarbetarna får utveckla en idé under 24 timmar och sedan presentera den. Alla idéer utvärderas och medarbetare med lovande idéer får fortsätta jobba med dem.

Varför ska unga talanger söka sig till din arbetsgivare?

För att det är en spännande och dynamisk organisation där det händer väldigt mycket. Det finns goda utvecklingsmöjligheter och möjlighet att jobba internationellt i en bransch med stor tillväxt.

Var är du om tio år?

Jag tror att vi bara är i början av en stark utvecklingskurva där teknik och användarvänlighet går hand i hand för att man ska lyckas på en global marknad. Om tio år vill jag fortsättningsvis ha en ledande position där jag kan bidra till att smälta samman teknik och användarvänlighet till kommersiellt lönsamma produkter och tjänster.

Dagens industri lehden liite, april 2015 Teema Framtidens kvinnor
Text: Josefin Svedberg

LÄS **1a** **Läs igenom artikeln. Samla alla arbetsrelaterade ord.**

T.ex. *karriär*, *ansvara för*

SKRIV **1b** **Bilda meningar av de ord du valt.**

T.ex. *ASSA ABLOY öppnade en spännande karriär för Catharina.*

TEHOSTA OPPIMISTASI

Sanojen ryhmittely

Sanojen ryhmittely aihepiirin mukaan helpottaa niiden muistamista. Myös opeteltavien sanojen liittäminen itselle läheisiin asioihin auttaa muistamaan sanat. Aivot tallentavat tietoa ns. verkostona ja liittävät kaikki uudet asiat johonkin olemassa olevaan asiayhteyteen tai tilanteeseen.

TRÄNA ORD **2a** **Bilda substantiv av följande verb. Böj orden.**

Verb	Substantiv (sak)	Substantiv (person)
sälja IV		
marknadsföra II		
producera I		
utveckla I		
uppmuntra I		
presentera I		
lösa II		
genomgå		

TRÄNA ORD **2b** **Bilda verb av följande substantiv. Böj orden.**

Substantiv	Verb
Ett ansvar 5	
En utmaning 2	
En innovation 3	
Ett införande 4	
En utvärdering 2	
Ett fokus 5	
En prestation 3	
En användare 5	

TRÄNA ORD 3

Översätt uttrycken i fet stil på finska.

1 … var det en helt ny roll som Catharina Tunberg **tog sig an** när hon började som Product Manager hos ASSA ABLOY i april 2013.

2 … möjligheten att få **ansvara för** ett helt nytt område kändes väldigt spännande.

3 Hos oss **fokuserar man inte på** kön **utan snarare på** prestation

4 … som underlättar för alla medarbetare att **flagga för eventuella problem**.

5 **För att ta vara på** idéer har vi dessutom infört särskilda innovationsdagar…

6 Varför ska unga talanger **söka sig till** din arbetsgivare?

7 … teknik och användarvänlighet **går hand i hand för att man ska lyckas** på en global marknad

8 … där jag kan påverka och **bidra till att smälta samman** teknik och användarvänlighet

DISKUTERA 4

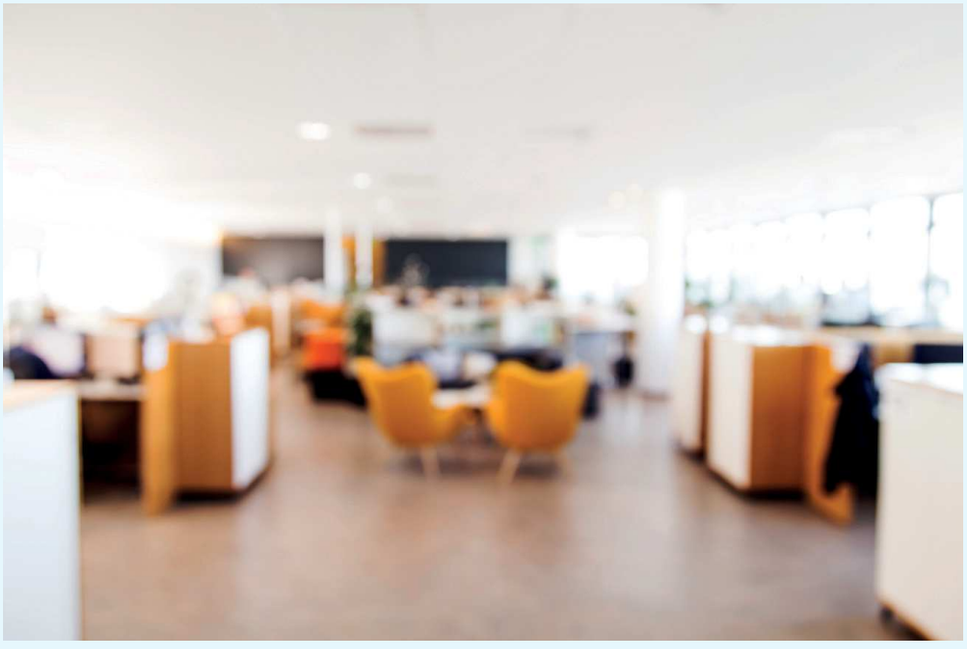
Bilda muntligen frågor och svar med ditt par enligt tipsen.

- Catharinas utbildning
- Catharinas tidigare arbete
- Catharinas arbete i dag
- Uppmuntran att göra karriär hos ASSA ABLOY
- Utveckling av idéer
- ASSA ABLOY som arbetsgivare för unga

LÄS 5a **Läs inbjudningarna och översätt dem till finska.**

Inbjudan till Öppet hus i vårt nya kontor

Publicerad: 201x-08-15



Carete har flyttat till nytt kontor på Torggatan 2. Det firar vi på måndag den 25 augusti med öppet hus.

Kom och se hur vi har det i de nya lokalerna - och få mer information om vad Carete är, vilka projekt vi verkar i och vad vi gör på Carete-företaget.

När: Måndag 25 augusti , mellan 13:00–16:00
Var: Torggatan 2, Mariestad
Vad: Öppet hus i Caretes nya huvudkontor

Vi bjuder på fika och tilltugg.

Anmälan: Inte nödvändig

Välkomna! önskar vi på Carete

Ämne: Lillajul

Hej alla!

Den långa och mörka hösten börjar vara bakom oss och äntligen är det dags för vår årliga lillajulsfesten. I år hålls festen på mysiga restaurang Linnea den 15 december.

Program: Trevligt julprogram, julmiddag och dans.

Klädsel: kavaj
OSA senast den 2 dec till mette.johansson@formia.se

Hjärtligt välkomna!
Mette

Välkommen på jubileum!
Maskinteknik 80 år och elektroteknik 30 år

Högskolan på Åland bjuder in till jubileum med öppet hus och alumnträff onsdagen den 25 november 20xx kl 10–15 på Högskolan (Södra Neptunivägen 1).

Maskinteknikprogrammet fyller 80 år och elektroteknikprogrammet firar 30 år.

Program

kl 10–15	Öppna klassrum & visning av simulatorer och laborationer (ingen visning lunchtid kl 11.30-12.30)
kl 13	Festtal av Janne Mattsson, teknisk direktör, Viking Line, Rolf Berg, rektor, Högskolan på Åland och Karl Hellgren, vicerektor, Högskolan på Åland
14–15	Rundtur på skolfartyget m/s Michael Sars som ligger vid Klintkajen.

Vi bjuder på kaffe och tårta.

Varmt välkommen
Rolf Berg, rektor
Karl Hellgren, vicerektor

OSA senast 16.11 till Anna Johansson på kansliet tfn 123 456

PERSPEKTIV på kommunikation

Småprat: Hur svarar man på inbjudan?

Att tacka ja

Tack, jag kommer gärna.
Tack för inbjudan. Jag kommer med glädge.
Vad kul. Det är klart att jag kommer!
Jättefint! Räkna med mig!

Att tacka nej

Tyvärr måste jag tacka nej till, eftersom…
Jag kan tyvärr inte delta, då… jag…
Tyvärr är jag på resa just den dagen.
Ha det så roligt!

LÄS 5b **Stryk under i inbjudningarna.**

1 avoimet ovet
2 julkaistu
3 täyttää, juhlii
4 lopultakin on aika vuosittaiselle
5 tänä vuonna juhlat pidetään
6 ilmoittautuminen ei välttämätöntä/viimeistään
7 vastausta pyydetään
8 tarjoamme kahvia ja purtavaa/kakkua

SKRIV 6a **Skriv en inbjudan till en fest på din arbetsplats och skicka den till ditt par.**

SKRIV 6b **Skriv ett svar till parets inbjudan.**

3.1 På företagsbesök

VÄRM UPP

Para ihop fraserna.

1	Hej Lennart och välkommen!	_____	a	Bra, tack. Flyget var i tid.
2	Hur står det till?	_____	b	Trevligt att träffas. Jag heter Lennart Ingves.
3	Hur mår familjen?	_____	c	Första dörren till höger bakom hörnet.
4	Hur gick resan?	_____	d	Hej Lisa, tack så mycket!
5	Var det lätt att hitta hit?	_____	e	Det var regnigt och kallt.
6	Det var länge sen sist!	_____	f	Tack, gärna!
7	Era nya lokaler ser så ljusa och rymliga ut!	_____	g	Utmärkt, tack. Hur mår du själv?
8	Får jag presentera. Det här är Åke Blom, vår nya marknadschef.	_____	h	Det är det, säkert två år.
9	Hur var vädret i Göteborg?	_____	i	Alla mår bra. Hur är det med er?
10	Har ni haft en solig sommar i Sverige?	_____	j	Jättelätt. Du gav så bra instruktioner.
11	Var kan jag lämna min väska?	_____	k	Tack, vi är också mycket nöjda med dem.
12	Var finns toan?	_____	l	Ja, det har vi men det har också regnat mycket.
13	Får det vara lite kaffe?	_____	m	I mitt rum. Jag kan låsa dörren.
14	Vill du ha mjölk eller socker?	_____	n	Var så god.
15	Tack för kaffet!	_____	o	Mjölk, tack.

Besök på John Deere Forestry i Märsta

3.1

Johan har fått gäster från en finsk yrkeshögskola. Det är en grupp studenter i företagsekonomi och teknik och deras två lärare. De har en John Deere-fabrik på hemorten och tidigare har gruppen besökt fabriken. De vet att en av deras studenter har fått en praktikantplats och en annan en arbetsplats på Märsta. Gruppen är på mässresa i Stockholm och när de planerade resan tog de kontakt med Johan och frågade om de kunde komma och bekanta sig med enheten i Märsta under samma resa.

Johan: Hej och välkomna till John Deere. Jag heter Johan Lund och arbetar som projektchef här. Det här är Birgit Nylund, min nya kollega från Finland. Hon jobbar också som projektchef.

Birgit: Hej alla! Trevligt att se er här!

Alla: Hej, tack.

Johan: Och här till vänster står en bekant person, kanske? Malin Lundmark som kommer från er skola och har just börjat sin praktikperiod här.

Malin: Hej, så trevligt att ni kom. Men nu talar jag inte finska, eftersom det väl är meningen att ni ska få ett språkbad här!

Alla: Hej, oh, nej…

Johan: Hur gick båtresan? Var det lätt att hitta hit?

Läraren: Tack bra. Det var lite blåsigt på natten men inget farligt. Du gav bra instruktioner så det var inget problem.

Johan: Det är trevligt att höra. Vi har planerat så att vi först går och äter lite lunch. Det är ju många timmar sedan frukosten på båten. Sedan kommer vi till konferensrummet och jag berättar om företaget och vi går och tittar runt lite. Vi ska dela in er i 3 grupper så det är lättare att höra och fråga om någonting är oklart. Efter det kommer vi tillbaka hit och tar lite fika. Då kommer också personalchefen och några andra hit och ni kan fråga om praktikplatser och sommarjobb. Hur låter det?

Läraren: Det låter fint.

Efter lunch

Johan: Hoppas att lunchen smakade. Så, ännu en gång välkomna till John Deere Forestry. Först ska jag berätta lite om John Deeres historia. Sedan berättar jag om närmare John Deere Forestry och speciellt om enheten i Märsta…

Senare

Johan: Har ni några frågor?

En student: När kan man söka praktikantplats på John Deere? Ska jag ta kontakt med någon eller bara följa med era nätsidor om lediga platser?

Johan: Vi har ett ansökningssystem på nätet och där kan du skriva en öppen ansökan när som helst. Du ska skriva vad för slags jobb du söker och för hur länge. Detsamma gäller om du är intresserad av att skriva ditt examensarbete för John Deere. Vår personalchef Anette kommer hit senare så du kan fråga henne mer information. Men ska vi sedan gå och titta på vår produktion. Birgit tar en grupp, jag den andra och Malin den tredje. Den här vägen, var så goda.

LÄS 1 **Bekanta dig med dialogen och gör färdigt meningarna.**

1 Vieraat ovat…

2 He ovat kuulleet, että…

3 Malin ei puhu tänään suomea, koska …

4 Johan on suunnitellut ohjelman siten, että…

5 Myöhemmin he tulevat takaisin ja…

SKRIV 2 **Stryk under fraserna i texten.**

1 Tervetuloa John Deerelle.
2 Työskentelen täällä projektipäällikkönä.
3 Miten matka meni? Oliko helppo löytää tänne?
4 Oli hieman tuulista yöllä.
5 Ensin menemme syömään lounasta.
6 Sitten kerron yrityksestä kokoushuoneessa ja menemme katsomaan hieman ympärillemme.
7 Sen jälkeen tulemme takaisin tänne juomaan kahvia.
8 Voitte kysyä harjoittelupaikoista.
9 Miltä kuulostaa?
10 Toivottavasti lounas maistui.
11 Vielä kerran tervetuloa John Deerelle.
12 Ensin kerron hieman John Deeren historiasta.
13 Sitten kerron lähemmin.. ja erityisesti Märstan yksiköstä.
14 Onko teillä kysyttävää?
15 Otanko yhteyttä johonkin vai seuraanko verkkosivujanne?
16 Voit kirjoittaa avoimen hakemuksen milloin tahansa.
17 Kirjoitat, millaista työtä haluat ja kuinka pitkäksi aikaa.
18 Tätä tietä, olkaa hyvä.

PERSPEKTIV på kommunikation

Småprat: Välkomsttal

Bästa gäster	*Hyvät vieraat*
Mina damer och herrar	*Hyvät naiset ja herrat*
Jag heter… och ansvarar för…	*Nimeni on … ja vastaan…*
Jag hälsar er hjärtligt välkomna…	*Toivotan teidät sydämellisesti tervetulleeksi*
Jag skulle vilja berätta lite om dagens program.	*Haluaisin kertoa hieman päivän ohjelmasta.*
Först börjar vi med…	*Ensin aloitamme…*
Därefter ska vi berätta om…	*Sen jälkeen kerromme…*
Vi äter lunch…	*Syömme lounasta…*
Fika och mackor serveras…	*Kahvia ja voileipiä tarjoillaan…*
Under besöket får ni bekanta er med…	*Vierailun aikana saatte tutustua…*
Dagen avslutas med…	*Päivä päättyy…*
Jag hoppas att dagen blir…	*Toivon, että päivästä tulee…*
Ännu en gång, välkomna.	*Vielä kerran, tervetuloa.*

DISKUTERA 3a

Diskutera i smågrupper allt som måste planeras och förberedas före ett besök, t.ex.

- servering
- utrymmen
- rundtur
- material
- presentation av företaget

SKRIV 3b

Samla svaren.

SKRIV 4

Planera ett program för svenska kunder som kommer och besöker ditt företag för första gången (transport, logi, tidtabell, program, lokaler, värdar).

DISKUTERA 5

Låtsas att dina kompisar är dina gäster.
Presentera programmet för dem med ett litet välkomsttal.

DISKUTERA 6

Prata med paret om dina presentationserfarenheter:

a Min bästa presentation någonsin

- När och var höll du presentationen?
- Vilka var dina åhörare?
- Vilket tema hade du?
- Varför kändes det att presentationen gick bra?

b Min värsta presentation någonsin

- När och var höll du presentationen?
- Vilka var dina åhörare?
- Vilket tema hade du?
- Varför kändes det att du gjorde bort dig?
- Har erfarenheten påverkat dina senare presentationer? Hur?

PERSPEKTIV på kommunikation

3.1

Företagspresentation

Så här kan du berätta om ett företag.

Historia

Vårt företag grundades för 10 år sedan.

Företaget inledde sin verksamhet som kommanditbolag i Lojo i början av 2000-talet.

Företaget ägs av familjen Nyqvist.

I slutet av 90-talet fusionerades företaget med det svenska Altra och blev ett aktiebolag.

Efter förvärvet av två svenska bolag blev koncernen den största i Norden inom sin bransch.

Historia

Yrityksemme perustettiin 10 vuotta sitten.

Yritys aloitti toimintansa kommandiitti-yhtiönä Lohjalla 2000-luvun alussa.

Nyqvistin perhe omistaa yrityksen.

90-luvun lopulla yritys fuusioitui ruotsalaisen Altran kanssa ja siitä tuli osakeyhtiö.

Kahden ruotsalaisen yritysoston jälkeen konsernista tuli alan suurin yritys pohjoismaissa.

Läge

Företaget består av tre divisioner, som ligger i Finland och i Ryssland.

Huvudkontoret ligger i Esbo.

Moderbolaget ligger i Helsingfors och två dotterbolag/säljkontor finns i Tallinn och Göteborg.

Vi håller på att bygga en ny produktionsanläggning i Indien vilket betyder att vi kommer att fördubbla vår produktion.

Lokala återförsäljare i Brasilien kommer att förbättra vår service avsevärt.

Sijainti

Yritys koostuu kolmesta yksiköstä, jotka sijaitsevat Suomessa ja Venäjällä.

Pääkonttori sijaitsee Espoossa.

Emoyhtiö sijaitsee Helsingissä ja kaksi tytäryhtiötä/myyntikonttoria Tallinnassa ja Göteborgissa.

Olemme rakentamassa uutta tuotantolaitosta Intiaan, mikä tarkoittaa tuotantomme kaksinkertaistumista.

Paikalliset jälleenmyyjät Brasiliassa parantavat palveluamme huomattavasti.

Produkter

Företaget konstruerar, tillverkar och underhåller maskiner för metallindustrin.

Vi importerar råvaror som vi säljer vidare till finska företag.

Den nya produktionslinjen har minskat kostnaderna och sänkt ledtiden och därmed ökat lönsamheten.

Vårt varumärke är välkänt över hela världen, vilket syns i stigande försäljningssiffror.

Vi exporterar finska täljstensugnar till Tyskland, men tyvärr har efterfrågan gått ner på grund av mildare vintrar.

Tuotteet

Yritys suunnittelee, valmistaa ja huoltaa metalliteollisuuden koneita.

Tuomme maahan raaka-aineita, joita myymme edelleen suomalaisille yrityksille.

Uusi tuotantolinja on vähentänyt kustannuksia ja laskenut läpimenoaikaa ja siten lisännyt kannattavuutta.

Tuotemerkkimme on hyvin tunnettu ympäri maailmaa, mikä näkyy kasvavissa myyntiluvuissa.

Viemme suomalaisia vuolukiviuuneja Saksaan, mutta valitettavasti kysyntä on laskenut leudompien talvien vuoksi.

Ekonomi

Vi har en omsättning på 9,8 miljarder kronor.

Ni kan se att resultatet har förbättrats varje år.

Förra året omsatte vårt företag 58 miljoner kronor.

Resultatet före skatt var 100 miljoner euro, vilket kan förklaras med att exportens andel har vuxit och vår senaste modell fick ett bra fotfäste i USA.

Företagets resultat uppgick till 240 miljoner och det betyder att vi har tredubblat vårt resultat på fem år, som ni kan se i det här kurvdiagrammet.

Vinsten på aktie är fyra euro, så aktieägarna får bra utdelning i år.

Talous

Meillä on 9,8 miljardin kruunun liikevaihto.

Kuten näette, on tulos parantunut joka vuosi.

Viime vuonna liikevaihtomme oli 58 miljoonaa kruunua.

Tulos ennen veroja oli 100 miljoonaa euroa. Se voidaan selittää sillä, että viennin osuus on kasvanut ja viimeisin mallimme sai hyvän jalansijan USA:ssa.

Yrityksen tulos kasvoi 240 miljoonaan. Tästä kaaviosta näette tuloksemme kolminkertaistuneen viidessä vuodessa.

Voitto osakkeelta on neljä euroa, joten osakkeenomistajat saavat hyvän osingon tänä vuonna.

Personal

Företaget har 4300 anställda.

På bilden ser ni vår VD Eric Andersson.

Både vår vice VD och ekonomichef kommer från Finland.

Antalet anställda håller på att öka på grund av företagsförvärv.

Företaget sysselsätter 3000 personer i fem länder.

Medelåldern är 45 år och 40 procent av dem är kvinnor.

20 procent av personalen jobbar inom forskning och utveckling.

Koncernen sysselsätter 21 000 medarbetare inom tio olika affärsområden.

Vi har underleverantörer i grannkommunerna.

Henkilöstö

Yrityksellä on 4300 työntekijää.

Kuvassa on toimitusjohtajamme Eric Andersson.

Sekä varatoimitusjohtajamme että talousjohtajamme ovat Suomesta.

Työntekijöiden lukumäärä on kasvamassa yritysostojen johdosta.

Yritys työllistää 3000 henkilöä viidessä maassa.

Keski-ikä on 45 vuotta ja 40 prosenttia työntekijöistä on naisia.

20 prosenttia henkilökunnasta työskentelee tutkimuksen ja kehityksen parissa.

Konserni työllistää 21 000 työntekijää kymmenellä liiketoiminta-alalla.

Meillä on alihankkijoita naapurikunnissa.

Arbetstid

Arbetstiden är från åtta till fyra.

Vi har flextid.

I produktionen arbetar vi i treskift och ibland på ackord.

På sommaren jobbar vi till halv fyra, på vintern till halv fem.

I fabriken har alla fyra veckors semester i juli och en veckas semester på vintern.

Työaika

Työaika on kahdeksasta neljään.

Meillä on liukuva työaika.

Tuotannossa työskentelemme kolmessa vuorossa ja joskus urakalla.

Kesällä työskentelemme puoli neljään, talvella puoli viiteen.

Tehtaalla kaikilla on neljän viikon loma heinäkuussa ja viikon loma talvella.

Marknaden

Vår andel av den inhemska marknaden är en tredjedel.

Vi koncentrerar oss på den europeiska marknaden, men det dyker upp nya marknader i Kina och resten av Asien.

Vi är marknadsledande inom konsumentelektronik.

Efterfrågan på våra produkter är högre i Östeuropa än på hemmamarknaden.

Markkinat

Meillä on kolmannes kotimaan markkinoista.

Keskitymme Euroopan markkinoille, mutta uusia markkinoita syntyy Kiinassa ja Aasiassa.

Olemme markkinajohtaja kuluttajaelektroniikassa.

Tuotteidemme kysyntä on suurempi Itä-Euroopassa kuin kotimaan markkinoilla.

Konjunkturer

Vi har klarat oss utan uppsägningar.

Vi var tvungna att permittera hela personalen i vintras.

På hösten skär vi ner produktionen.

Vi ser fram emot bättre tider.

Vi kommer att expandera kraftigt inom några år.

Vi satsar på personalutbildning, forskning och produktutveckling.

Företagsköpet gav oss många synergifördelar.

Vi ska inleda exporten till Norge inom kort.

Vi räknar med att vår omsättning växer tio procent årligen.

Suhdanteet

Olemme selviytyneet ilman irtisanomisia.

Meidän oli lomautettava koko henkilökunta viime talvena.

Syksyllä leikkaamme tuotantoamme.

Odotamme parempia aikoja.

Laajennamme voimakkaasti muutaman vuoden sisällä.

Panostamme henkilöstön koulutukseen, tutkimukseen ja tuotekehitykseen.

Yritysosto antoi meille synergiaetuja.

Aloitamme viennin Norjaan lähiaikoina.

Arvioimme liikevaihtomme kasvavan kymmenen prosentin vuosivauhdilla.

Miljö

Vi är certifierade enligt ISO 9001 kvalitetssystem.

Återvinning och sortering av avfall är självklara saker på vårt företag.

Ympäristö

Meillä on ISO 9001 laatusertifikaatti.

Jätteiden kierrätys ja lajittelu ovat itsestäänselviä asioita yrityksessämme.

TIPS!

PRESENTERA FÖRETAGET PÅ ETT EFFEKTIVT SÄTT!

Merja Öhman
Karelia yrkeshögskola

Planera och förbered dig!

Ställ dig först följande frågor:

Vem?

- Vem är du som talare? Känner åhörarna dig?
- Vem är dina åhörare och hur övertygar du dem?

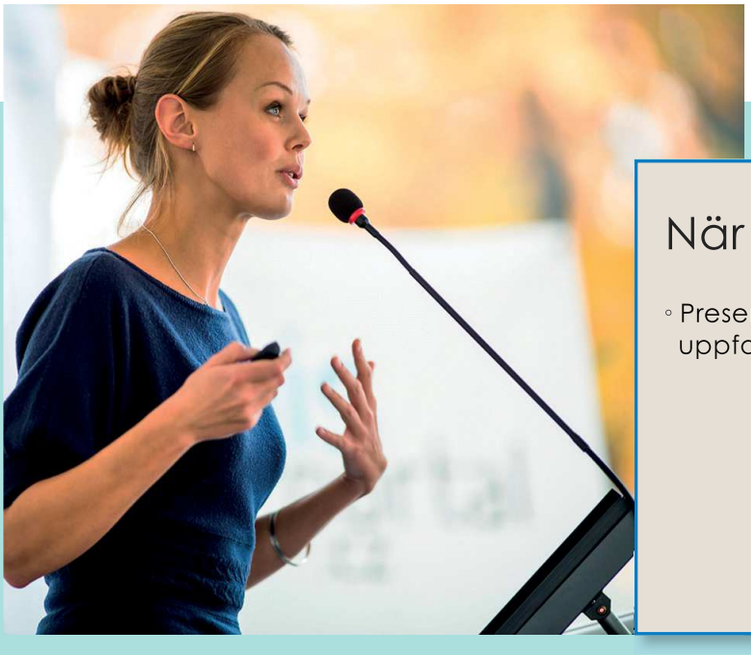
Hur?

- Hur ska du uppträda och tala så att åhörarna blir intresserade och kommer ihåg det som du vill förmedla?

VAD?

- Vad vill åhörare höra?
- Vad vill du att de ska komma ihåg när presentationen är över?
- Vad är den centrala tanken i presentationen?
- T.ex. "Vi har flexibel produktion."
  "Vi är störst i landet i den här branschen."

3.1



När du börjar presentationen:

- Presentera dig och ge publiken en chans att uppfatta vem du är och svara på din hälsning.

Kom ihåg att:

- vara entusiastisk och visa att du talar just till den här publiken.

Använd:

- Bilder
- Kartor
- Diagram

> Förstärker budskapet, lättare att komma ihåg

Kom ihåg att:

- Se till att alla hör och förstår vad du säger.
- Öva på tydlig artikulation.
- Variera tonläge (upp-ner).
- Variera tempo (snabbare-långsammare).
- Variera volym (högre-tystare).
- Ta det lugnt, pausa.

Kom ihåg att:

- Öva speciellt din inledning
  > den ska väcka intresse.
- Öva speciellt din avslutning
  > åhörarna ska minnas det väsentligaste.
- Berätta med egna ord.
- Skriv bara nyckelord.
- Använd en klar font och lagom stor text.

NYCKELINFORMATION OM ASSA ABLOY-KONCERNEN

Typ: publikt aktiebolag
Bransch: Lås och säkerhet
Grundat: 1994
Börsnoterat
Huvudkontor: Stockholm

Nyckelpersoner:
- Styrelseordförande
- Koncernchef, Vd

Antal anställda: ca 44 000 i mer än 70 länder

Fem divisioner:
- EMEA – Europa, Mellanöstern, Afrika – American – Nord- och Sydamerika
- Asia Pacific – Asien, Oceanien
- Global Technologies – tillverkar och säljer produkter för elektronisk passerkontroll och identifieringsteknologi
- Entrancesystems – tillverkar, säljer och servar automatiska dörrar

Produkter, t.ex.
- mekaniska låsprodukter, t.ex. dörrlås, dörrhandtag
- elektromekaniska och elektroniska lås, t.ex. elektroniska hotellås
- hänglås, t.ex. på flygplatser
- passersystem, t.ex. trådlöst med Wifi
- dörrautomatik, t.ex. karuselldörrar
- dörrstängare
- säkerhetsdörrar

Affärsidé: utveckla lås och integrerade säkerhetssystem för alla typer av dörrar och dörrmiljöer

Vision: att vara den mest innovativa leverantören av totala lås- och dörrlösningar för att kunna leverera bekymmersfria, trygga och väldesignade säkerhetslösningar som ger ett verkligt mervärde för kunderna.

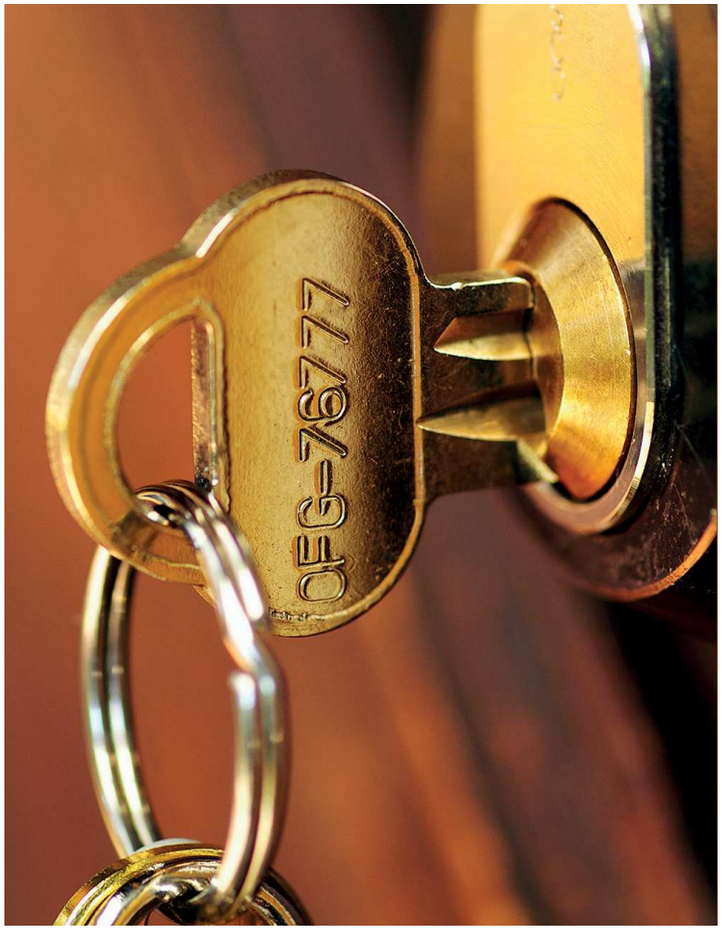
(Enligt Wikipedia och ASSA ABLOY:s internetsidor)

LÄS 7 **Läs texten om Assa Abloy-koncernen.**

LÄS **8a** **Stryk under följande ord och uttryck i ASSA ABLOYs presentation.**

1 perustettu
2 työntekijöiden lukumäärä
3 toimitusjohtaja
4 pääkonttori
5 tuotteet
6 valmistaa
7 myydä
8 huoltaa
9 liikeidea
10 kehittää

SÖK **8b** **Sök samma nyckelinformation om ASSA Sverige.**



TRÄNA ORD **8c** **Fyll i.**

Abloy

Abloy är **1** _____

(*johtava valmistaja*) av låssystem och världsledande inom

2 _____ (*tuotekehitys*) av ellås. Produktionen

3 _____ (*aloitettiin*) på Ab Lås fabrik och Ab Lukko Oy

4 _____ (*perustettiin*) år 1919. ABLOY-produkter

5 _____(*valmistetaan*) i Joensuu och Björkboda.

6 _____ (*liikevaihto*) var 156 miljoner euro i fjol och

7 _____(*työntekijöiden lukumäärä*) 900.

Från Joensuu fabriken **8** _____ (*viedään*)

45 procent av produktionen, t.ex. till Skandinavien, USA och Tyskland.

9 _____ (*toimitusjohtaja*) för Joensuu

fabriken har resor runt om i världen. Företaget har SFS-EN ISO 1400

10 _____ (*laatujärjestelmä*). Enligt sitt miljöprogram

vill företaget **11** _____ (*vähentää*) på utsläppen av

tungmetaller och annat avfall i naturen.

I Sverige **12** _____ (*kehittää*) ASSA lås och

säkerhetssystem och är Sveriges **13** _____

(*johtava toimittaja*) av säkerhetslösningar. ASSA är även

14 _____ (*vahva tuotemerkki*) internationellt.

15 _____ (*tehdas*) ligger i Eskilstuna och de har

16 _____ (*myyntikonttoreita*) i Umeå,

Sundsvall och Stockholm.

Enligt Abloys internetsidor (2016)

DISKUTERA 9 **Berätta muntligt om Scania och Spotify.**

Scania

Yhtiömuoto: julkinen osakeyhtiö
Perustettu: 1891
Omistaja: Volkswagen AG
Pääkonttori: Södertälje
Työntekijöiden määrä: yli 35 000
Yrityksen arvot: asiakas ensin, yksilön kunnioitus, laatu
Visio: olla johtava yritys alalla, luoda arvoa asiakkaille, työntekijöille, osakkeenomistajille ja muille sidosryhmille
Tuotteet: bussit, kuorma-autot, moottorit, huolto ja varaosat
Tuotanto: yli 100 maassa, Ruotsissa, Euroopassa ja Etelä-Amerikassa
Suurimmat markkinat: Iso-Britannia, Brasilia, Saksa, Ruotsi

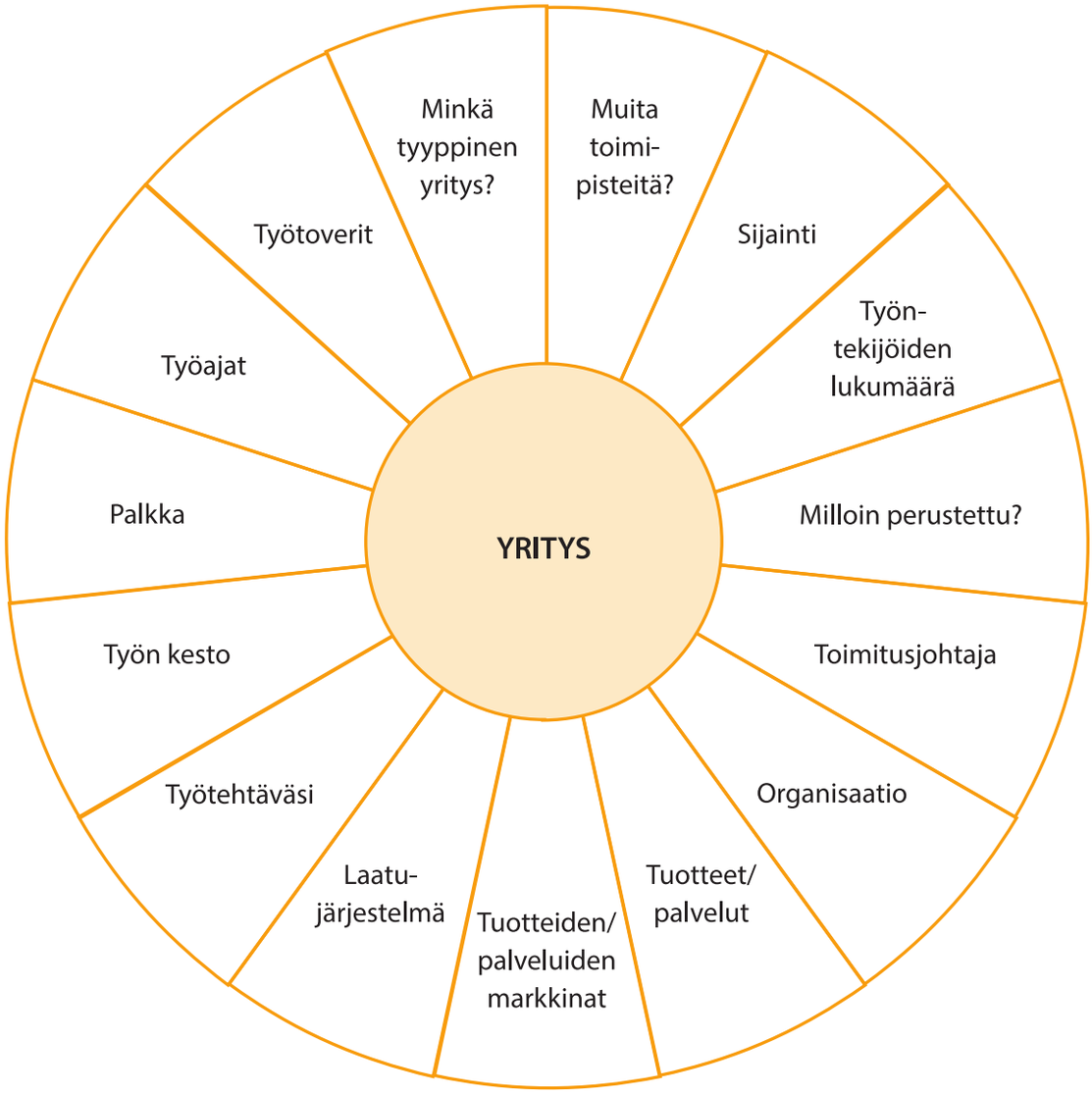
Spotify

Yritysmuoto: yksityinen osakeyhtiö
Perustettu: 2006
Perustajat: Daniel G. Ek ja S. H. Martin Lorenzen
Pääkonttori: Lontoo, Englanti
Tukholma, Ruotsi
Työntekijöiden lukumäärä: 1500
Liikevaihto: yli 5 miljardia ruotsin kruunua
Palvelut: musiikinjako, tarjoaa mahdollisuuden kuunnella musiikkia ja videonpätkiä internetin kautta.
Käyttäjiä: yli 60 miljoonaa, 15 tilaaja-asiakasta
Toiminta: Eurooppa, mm. Espanja, Italia ja Ranska, USA
Australia, Uusi-Seelanti
Yhteistyö: kansainvälisten media- ja radiotalojen kanssa

Enligt Scanias och Spotifys internetsidor och Wikipedia (2016)

DISKUTERA 10a

Berätta muntligt för ditt par om ett företag där du har jobbat/praktiserat. Använd Arbetslivets abc (s. 61) och Företagspresentationen (s. 127) som stöd.



osakeyhtiö	**ett aktiebolag 5, AB (rsv), Ab (fsv)**
julkinen osakeyhtiö	**ett publikt aktiebolag 5, AB (publ.) (rsv), Abp (fsv)**
kommandiittiyhtiö	**ett kommanditbolag 5, KB, Kb**
tytäryhtiö	**ett dotterbolag 5**
pääkonttori	**ett huvudkontor 5**
sivukonttori	**en filial 3**
toimitusjohtaja	**en VD 2 (en verkställande direktör 3)**
esimies	**en chef 3, en föreståndare 5, en förman**
osasto	**en avdelning 2**
asiakaspalvelu	**en kundtjänst 3**
myynti	**en försäljning 2**
työtoveri	**en kollega 1/3**

SÖK **10b** **Sök information om ett nordiskt företag i din bransch som inte har finska webbsidor. Utarbeta en muntlig presentation och presentera företaget för din grupp.**

Ta reda på följande:

- namn
- företagsform
- grundat och grundare
- historia
- huvudkontor
- verkställande direktör och styrelseordförande
- organisation
- antal anställda
- omsättning
- affärsidé
- vision
- produkter/tjänster
- marknader
- konkurrenter

TRÄNA ORD **11a** **Kombinera ord och uttryck och deras förklaringar.**

1	ett nischat sortiment	____	a följa situationen
2	känna sig pressad	____	b svår, ohållbar situation
3	rea	____	c ett specialiserat sortiment
4	skyltfönster	____	d under viss tidsram, t.ex. under två veckor
5	en trängd situation	____	e få produkterna sålda
6	bli av med lagret	____	f sänkta, reducerade priser
7	hålla koll på	____	g man känner sig ansträngd, man måste göra något
8	avgränsad tid	____	h butiksfönster där kunden kan se butikens urval
9	nedsatta priser	____	i man säljer något till nedsatt/billigare pris

LYSSNA **11b** **Svara på frågorna.**

1 Året har varit bra för Rita Nurminen. Vad beror det på?

2 Vem ersätter det minskade antalet ryska kunder?

3 Vad säger hon om årets omsättning?

4 Vad visar att affärernas försäljning inte har lyckats så bra?

5 Varför är de små lokala företagen förlorare enligt Heinonen?

6 På vilket sätt är kundernas förväntningar olika på olika reakampanjer?

3.2 Mässor

VÄRM UPP

Vad associerar du med följande fraser? Fundera parvis på svenska.

Vad kan jag hjälpa dig med?

Du får det här på köpet.

Var det bra så här?

Har ni någon studentrabatt?

Materialet är av hög kvalitet.

Köp 3, betala för 2.

Våra produkter är miljövänliga.

Vi lämnar två års garanti.

Bästa tipsen inför en mässa

3.2

Har du varit på några mässor antingen som besökare eller som utställare? Tänker du besöka någon mässa i en nära framtid? Eller kanske ställa ut? Här får du några råd och tips.

Tips för mässbesökare

- Bra skor är A och O på en mässa.
- Att dricka är viktigt. Ta med t.ex. mineralvatten.
- En rutinerad mässbesökare har också med ögondroppar. Utställningshallarna har nämligen torr luft.
- Den som är intresserad av skvaller får mest ut av en mässa genom att stå i toalettköer.
- Glöm inte matpauserna.
- Glöm inte heller de tre största skälen att besöka mässor:
  1 Du kan titta på nya och existerande produkter.
  2 Du kan möta nuvarande och nya potentiella leverantörer.
  3 Du kan hålla dig à jour med ny teknologi och branschutvecklingen.

Mässor ger besökaren möjlighet att:

- Tala med experter.
- Diskutera sina behov i en neutral miljö utan att känna krav att behöva köpa.
- Undersöka produkterna själva och ifrågasätta tillverkarens uppgifter.
- Göra jämförelser mellan olika varumärken snabbt och enkelt.
- Möta människorna bakom produkterna t.ex. konstruktörer och försäljningschefer.
- Nätverka med branschkollegor och andra.

Tips för utställare

För att ditt mässdeltagande ska bli så effektivt som möjligt vill vi ge dig några tips på vägen.

- Fastställ varför du ställer ut och vilka dina mål är med ditt mässdeltagande.
- Planera och organisera ditt mässdeltagande i god tid före mässan.
- Upprätta en detaljerad budget så du får en bra bild av alla kostnader.
- Välj och bygg din monter — Ska du bygga själv eller anlita en designer?
- Tänk igenom din monterdesign — Vad vill du förmedla till mässbesökarna?
- Marknadsför din medverkan.
- Förbered monterpersonal och organisation.
- Efter mässan — följ upp ditt deltagande.

Monterpersonalens sex dödssynder

1 Starta inte ett samtal med ”Vad kan jag hjälpa dig med?” Ställ i stället öppna frågor som kräver ett informativt svar, t.ex. ”Hur bra känner du till X?"

2 Stå inte som en vakt med armarna i kors längst fram i din monter.

3 Sitt inte tillsammans med annan monterpersonal i montern.

4 Se inte uttråkad ut – köparen kan tro att du inte har något intressant att säga eller sälja.

5 Anfall inte besökarna – ge dem tid att intressera sig för en viss produkt och dig själv tid för en passande öppningsreplik.

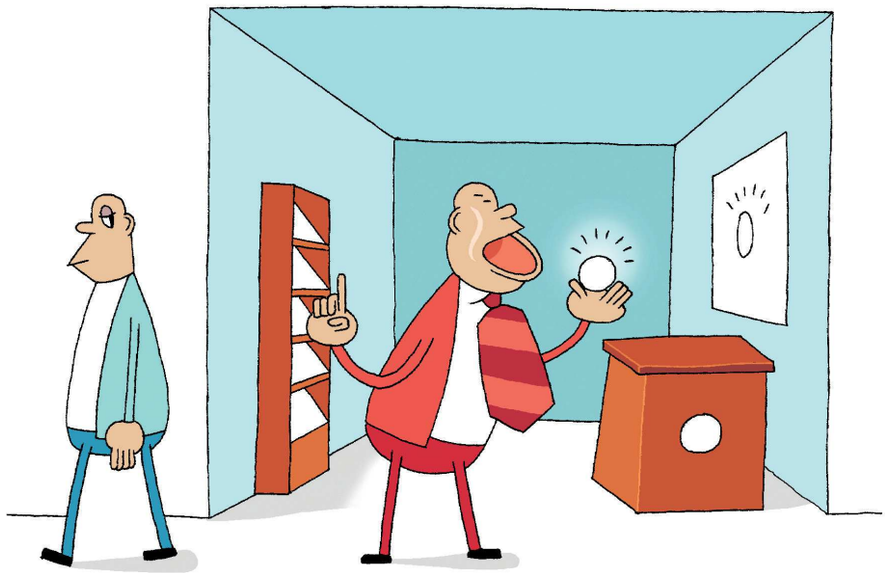
6 Ignorera inte besökare – om du är engagerad i ett samtal, nicka till dem eller ge dem någon annan signal så att de förstår att du kommer till dem alldeles strax.

Stockholmsmässans www-sidor

LÄS 1

Återge mässtipsen på finska.

- Bilda grupper om fyra.
- Dela in texten i fyra avsnitt enligt rubrikerna.
- Var och en översätter ett avsnitt ordagrannt till finska.



TRÄNA ORD 2 Kan du följande viktiga branschord?

1
messut
messukävijä
käydä messuilla
messuille osallistuminen
messuosasto, standi

2
näytteilleasettaja
näyttelyhalli
asettaa näytteille

3
tuote
tuotemerkki

4
valmistaja
toimittaja
ostaja

5
tavata
pitää ajan tasalla, päivittää
keskustella
tutkia, tutkailla
tehdä vertailuja
verkostoitua
markkinoida

DISKUTERA 3 Intervjua varandra. Använd er gärna av orden i övning 2.

1 Vilka mässor har du besökt? Och var?
2 Var du besökare eller utställare?
3 Varför var du på mässan?
4 Vad var det mest intressanta där?
5 Vad tyckte du inte om?
6 Fick du några ge bort-presenter på mässan? Vilka?
7 Fick du någon nytta av ditt besök/deltagande?

LYSSNA 4

Lyssna och anteckna namnet, tidpunkten och innehållet på fem olika mässor.

	Namn	Tidpunkt	Innehåll
1			
2			
3			
4			
5			
6			

LYSSNA 5a

Skriv ner meningarna du hör.

1 _____

2 _____

3 _____

4 _____

5 _____

6 _____

7 _____

8 _____

9 _____

10 _____

DISKUTERA 5b

Reagera på meningarna.

T.ex. – Var så god, stig på. – Tack.

LYSSNA

6 **Att ställa ut på mässan.**

3.2

- Du får höra tips om hur du lyckas på mässan som utställare.
- Samla tipsen i lådorna.

Före mässan

Under mässan

Efter mässan

Pressmeddelande

När du vill presentera en nyhet på mässan ska du skicka ett pressmeddelande till mässidorna och till gamla och potentiella nya kunder. Lyckas du skriva ett kompakt, lättläst och intressant pressmeddelande ökar chansen att du får fler mässbesökare till din monter.

Utseende

- en A4
- ordet Pressmeddelande finns med
- bild, logo och färg
- en nyhet/pressmeddelande
- det viktigaste först

OBS! Ett pressmeddelande är inte en reklam.

Struktur

- Datum och ort
- Slagkraftig rubrik, max en rad
- Ingress, vanligen fetmarkerad, 3–5 rader, till att lockar läsa mera
- Huvudkapitel/andra kapitel innehåller mera detaljerad information om produkten eller tjänsten och grundfakta om företaget eller organisationen.
- Kontaktperson med telefonnummer, titel och e-postadress

SÖK 7a **Googla på svenska mässidor, t.ex. Stockholmsmässan, Svenska mässan i Göteborg, och Elmia och leta fram ett pressmeddelande. Skriv följande information om meddelandet:**

Rubrik: _____

Datum: _____

Ingress: _____

Huvudinformation: _____

Tilläggsinformation: _____

Kontaktuppgifter: _____

SKRIV 7b **Skriv ett pressmeddelande.**

SKRIV 8a **Skriv ett hisstal.**

Hisstal

Under mässan kan du hamna i en situation där du träffar en potentiell kund eller en annan intressant kontakt och då borde du kunna presentera dig kort och intresseväckande på några sekunder. Ett sådant här tal kallas hisstal. Talet ska inkludera följande element:

- Vem är du?
- Vad gör du? (titel/yrke)
- Vad är du specialicerad på och vilket mervärde ger det för kunden?
- Hur kan man kontakta dig?

DISKUTERA 8b **Håll ditt hisstal för andra i gruppen.**

DISKUTERA 8c **Rösta vems tal som var mest intresseväckande och motivera ditt svar.**

LÄS 9 **Placera satserna under rätt rubrik. Obs! Flera alternativ möjliga.**

1 Form och storlek	6 Målgrupp
2 Material	7 Pris
3 Modell	8 Garanti och service
4 Kvalitet	9 Popularitet
5 Produktutveckling	10 Användning

_____ Vi har ett välutbyggt servicenät.

2 Materialet har utvecklats kraftigt under de senaste åren.

_____ Våra priser är konkurrenskraftiga.

5 Våra produkter är miljövänliga.

_____ Vi importerar allt material från Kina.

_____ Kvaliteten är hållbar och slitstark.

_____ Vår senaste modell är av modern design.

_____ Produkten har haft stor framgång.

_____ Den är efterfrågad.

_____ Vi justerade priserna i början av året.

_____ Vi lämnar två års garanti på alla våra produkter.

_____ Den är enkel och praktisk att använda.

1 Den väger bara två kilo.

_____ Materialet tål höga temperaturer.

10 Manualerna finns också på nätet.

6 Modellen är lämplig för kontorsbruk.

_____ Våra produkter är designade för unga vuxna.

_____ Materialet är plast.

_____ Måtten på modellen är användarvänliga.

4 Den har genomgått noggrann kvalitetskontroll och innehar miljöcertifikat.

3.2

STRUKTURPERSPEKTIV

Partisiipin preesens

Muodostus

A-päätteiset verbit: följ**a** → följ**ande**
Muut: gå → gå**ende**

Käyttö:

1 adjektiivina
Du kan titta på nya och exister**ande** produkter.

2 verbin jälkeen
De blev sitt**ande** efter mötet.

3 substantiivina
Planera ditt mässdeltag**ande** i god tid.

OBS! bli → bliv**ande**
ha jour → jourhav**ande**
ställa fast → fastställ**ande**

TRÄNA 10a GRAMMATIK

Bilda presens particip av verben.

1 meddela _____
2 stå _____
3 anfalla _____
4 nätverka _____
5 bygga _____
6 väcka intresse _____
7 ta del _____
8 lyssna _____
9 bli _____
10 tala _____

TRÄNA 10b
GRAMMATIK

Använd presens particip-formerna i övning 10a i meningarna nedan. Använd varje form bara en gång.

1 Planera ditt _____ på mässan i god tid.

2 Välj en _____ öppningsreplik.

3 Vem ska sköta företagets monter _____?

4 Bete dig aldrig _____ mot besökarna.

5 Skriv ett press _____ före mässan.

6 Bli inte _____ längst fram i montern med andra monterpersoner.

7 Kom ihåg att _____ är lika viktigt som _____!

8 Ett av dina mål är _____ med kollegorna.

9 Var medveten att alla besökare kan vara era _____ kunder.

STRUKTURPERSPEKTIV

Partisiipin perfekti

Muodostus: verbin supiinimuodosta

Verbiluokka	Supiini	Partisiipin perfekti		
		en	**ett**	**monikko/määr.muoto**
1	planera/t	+d	+t	+de
2a	använ/t	+d	+t	+da
2b	köp/t	+t	+t	+da
3	klä/tt	+dd	+tt	+dda
4 -it	skriv/it	+en	+et	+na
4 epäsäännölliset verbit	**sål/t**	**+d**	**+t**	**+da**

OBS! Partikkeliverbien yhteydessä partikkeli siirtyy verbin eteen:
Biljetterna var **slut**sålda.

Käyttö:

- **kuten adjektiivina**: En **rutinerad** mässbesökare har med ögondroppar.
- **Passiivissa joko vara- tai bli-apuverbin kanssa**:
  Våra produkter **är designade** för unga vuxna. Problemet **blev löst**.

TRÄNA 11a **Skriv participen på rätt plats i meningarna.**

GRAMMATIK

1

specialiserade	Företaget är _____ på dataskydd.
specialiserat	Firman är _____ på energilösningar.
specialiserad	Vi är _____ på kroppens välmående.

2

beställd	Blev biljetterna _____?
beställda	Resan är _____ nu.
beställt	Låset är _____ för två veckor sedan.

3

omtyckt	Den där försäljaren är _____.
omtyckt	Materialet är _____ eftersom det är så mjukt.
omtyckta	Dessa modeller är _____ i Italien.

4

uppnådda	Resultatet blev _____ en månad i förväg.
uppnått	Populariteten blev _____ bland unga snabbt.
uppnådd	Våra mål blev _____ under mässan.

5

erbjuden	Företaget blev _____ en bättre monter.
erbjudna	Kunden blev _____ ett lägre pris.
erbjudet	Vi blev _____ en högre lön.

6

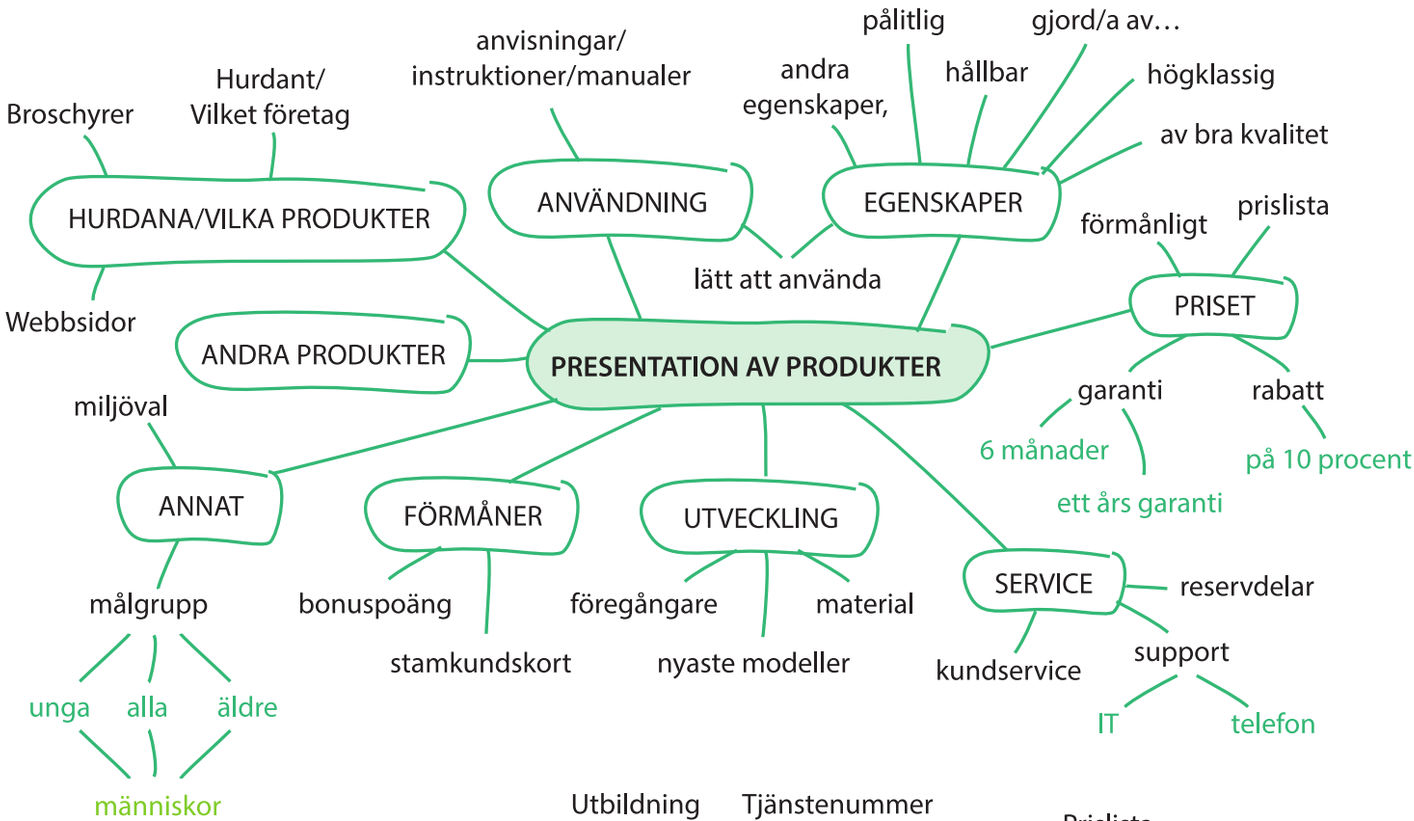
valt	Platserna är _____ av sekreteraren.
vald	En ny projektchef blev _____ förra veckan.
valda	Plastmaterialet är _____ för produkten.

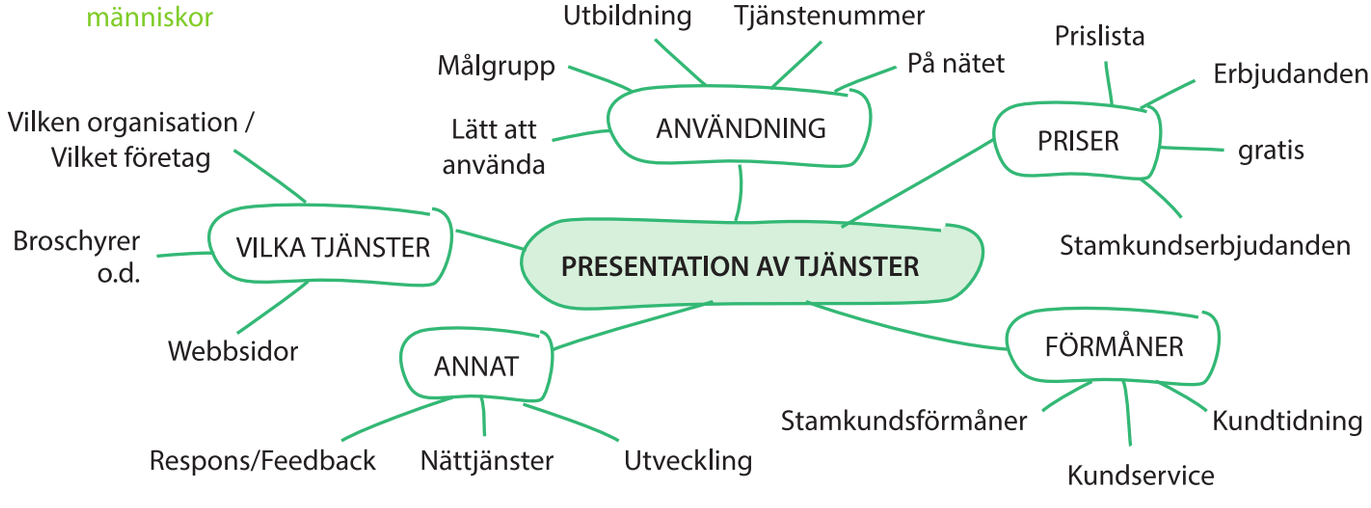
TRÄNA 11b **Titta på verben i övning 10a. Vad heter deras supinum? Bilda perfekt particip av verben.**

GRAMMATIK

SÖK 12a **Studera tankekartorna nedan och sök de svenska motsvarigheterna till följande substantiv och adjektiv.**

ominaisuus	tarjous	luotettava
käyttö	etu	kestävä
kohderyhmä	takuu	hyvälaatuinen
edelläkävijä	varaosa	ilmainen
kanta-asiakas	tuki	helppokäyttöinen
alennus		edullinen





SKRIV 12b **Använd orden i meningar.**

DISKUTERA 13a

Arrangera en produktpresentation.

- Jobba i grupper om tre.
- Välj en produkt/tjänst.
- Planera produktpresentationen med hjälp av frågorna.
  - Vilken produkt/tjänst är det fråga om?
  - Vilka egenskaper har den?
  - Vilken nytta får kunden av dina produkter/tjänster?
  - Hur använder man den?
  - Hur är det med kvaliteten?
  - Vilken är garantitiden?
  - Hur är det med service och support?
  - Hur tar man hänsyn till hållbar utveckling (=kestävä kehitys)?

DISKUTERA 13b

Presentera produkten/tjänsten för de två andra.

DISKUTERA 14

Köp och sälj.

- Den ena är kund och den andra försäljare.
- Försäljaren väljer en produktartikel och försöker sälja den till den potentiella kunden.
- Kunden prutar (tinkiä) på priserna.
- Byt roller.

JOBBA VIDARE 15

Arrangera en fackmässa.

- Bygg upp en monter.
- Den ena börjar med att jobba i montern och den andra besöker andra montrar.
- Byt roller.

3.3 På tjänsteresa

VÄRM UPP a **Prata med ditt par om resor.**

VÄRM UPP b **Samla ihop namnen på de länder ni rest till och/eller skulle vilja resa.**

VÄRM UPP c **Vad heter nationalitetsorden och adjektivet för landet i fråga? Skriv upp dem.**

T.ex. Estland, en estländare 5/en estländska 1, estländsk

På tjänsteresa på Åland

3.3

Detta är Åland

Yta: 1580 km2
Öar: 6757
Invånare: ca 29 000
Nationaldag: den 9 juni
Officiellt språk: svenska
Officiell webbplats: www.aland.ax

Kort om näringslivet på Åland

Det åländska näringslivet är mycket beroende av sjöfarten som redan länge varit Ålands viktigaste näringsgren. Om sjöfartens verksamhetsförutsättningar väsentligt förändras påverkas hela den åländska sysselsättningen och ekonomin. Åland har euro som valuta men ingår inte i momsunionen. På så sätt har Åland kunnat behålla den tullfria försäljningen på fartygen som trafikerar mellan Finland och Sverige.

Den åländska ekonomin har två huvudinriktningar:

1) Ett tjugotal storföretag där rederier, banker och försäkringsbolag dominerar.
2) Ett stort antal småföretag inom service, turism, tillverkning, handel, byggverksamhet, jordbruk, fiske och förädling av jordbruks- och fiskeprodukter.

Det åländska samhället är inriktat på service. I takt med att turismen och servicenäringarna har ökat, har de primära näringarna minskat. Det åländska jordbruket riktar in sig på specialprodukter, vilket är lönsamt tack vare klimatet och de små odlingsarealerna.

källa: www.norden. org

LÄS 1a **Läs texten om Åland. Ställ ditt par fem frågor om innehållet.**

DISKUTERA 1b **Vilka åländska produkter känner du till / har du använt?**
Om du inte känner till några, googla på Åländska företag.

SÖK 2

Du gör en tjänsteresa till Åland. Resan tar tre dagar. Du har en budget på 1000 euro så du måste få dina kostnader att rymmas inom budgeten.

a Vilket företag skulle du besöka och varför?
Sök företaget på nätet och dess läge.

b Ska du åka båt eller flyga?
Sök lämpliga flyg- eller båtförbindelser på nätet.

- Vilken tid avgår flyget/båten från Finland till Åland?
- Vilken tid avgår flyget/båten från Åland till Finland?
- Behöver du anslutningstransporter från och till din hemort?
- Vad kostar flyg-/båtbiljetterna/anslutningstransporterna?

c Hotellrum

- Boka ett hotellrum för två nätter.
- Vad kostar det?
- Vad ingår i priset?

d Bil
Du behöver en bil under din resa. Hyr bilen på förhand, så att den väntar på dig på Mariehamns flygfält. Du vill hyra en bil för två dagar.

- Hurdan bil väljer du?
- Vad kostar den?

SKRIV 3

Skicka ett mejl.

Skicka ett mejl till kontaktpersonen på företaget och meddela

- din ankomsttid till Mariehamn
- ditt hotell
- avresedag + tid.

Från:

Till:

Ämne:

Datum:

SÖK 4

Planera en fritidsaktivitet under resan.
Besök Ålands www-sidor för att hitta en lämplig aktivitet.

a Välj en fritidsaktivitet

En kväll har du ledigt och din värd/värdinna har frågat vad du skulle vilja göra. Välj en aktivitet som intresserar dig. (sport, teater, osv)

- Vad skulle du vilja göra? Och varför?
- Var kan du göra det?

b Köp souvenirer.

En eftermiddag går du och köper några åländska souvenirer hem.

- Vad köpte du?
- Var köpte du den/det?
- Vad kostade dina inköp?

c Ät middag på en restaurang.

Din värd/värdinna bjuder dig på middag på restaurang sista kvällen. Där serveras äkta åländska rätter.

- Vad heter restaurangen och var ligger den?
- Vad äter och dricker du?

PERSPEKTIV på affärskultur

Skåltal och tacktal

- Det är typiskt för svenskar att hålla korta tal när man skålar.
- Svenskarna klirrar inte med glasen, utan de lyfter glaset lite och tar ögonkontakt med alla gästerna både innan och efter att de har druckit ur glaset.
- Tacktalet är ett viktigt tal efter ett möte eller seminarium är ett tacktal. Vid desserten är det dags att hålla tacktalet. Personen som sitter på värdinnans högra sida håller tacktalet och de andra gästerna tackar värden/värdinnan när de lämnar bordet. Man skålar även efter tacktalet.

SKRIV 5a

Tacka för middagen/besöket genom att hålla ett tal för din värd/värdinna.
Skriv ett tal. Använd fraserna nedan som stöd.

DISKUTERA **5b** **Håll talet för hela gruppen.**

Några ord till din hjälp:

Bästa/bäste X	*Hyvä X*
Mina damer och herrar	*Hyvät naiset ja herrat*
Jag vill tacka för …	*Haluan kiittää...*
Jag vill på vårt företags vägnar tacka för …	*Haluan yrityksemme puolesta kiittää...*
Det är en stor glädje för mig …	*Minulla on suuri ilo...*
Det gläder oss mycket att …	*Meitä ilahduttaa...*
Jag hoppas att …	*Toivon, että...*
Tack för gästvänligheten …	*Kiitos vieraanvaraisuudesta...*
Jag har glädjen att …	*Minulla on ilo...*
Jag vill hälsa er välkomna till …	*Haluan toivottaa teidät tervetulleiksi...*
Jag föreslår en skål …	*Ehdotan maljaa...*
Skål!	*Kippis!*
Ännu en gång ett stort tack!	*Kerran vielä suuri kiitos!*
Än en gång tack så hjärtligt.	*Kerran vielä sydämellinen kiitos.*

SKRIV **6** **Efter besöket brukar man också tacka skriftligt för besöket. Om man skriver ett formellt tackbrev undertecknas det med firmanamn och chefens namn. I ett personligt tackbrev undertecknas brevet av personen som tackar.**

Skriv ett tackbrev

- Tacka för besöket/ resultatet ni nått /programmet/middagen.
- Hälsa värden/värdinnan välkommen till ditt företag i Finland.
- Kom ihåg hälsnings- och avslutningsfraserna.

JOBBA VIDARE **7** **Skriv en reserapport.**

- Skriv kort och koncist.
- Rapportera det viktigaste och väsentligaste.
- Skriv klart och tydligt.
- En rapport består vanligen av inledning, mål, innehåll, resultat och slutsatser.
- Använd informationen som du samlade i uppgifterna 2 och 4.
- Hjälpfrågor:

1. Vart, hur och varför reste du?
2. När var du där?
3. Vilket företag besökte du och vad hade du för arbetsuppgifter?
4. Hur var det med fritiden?
5. Vad upplevde du som positivt/negativt?
6. Vilka resultat fick du?

4 Köp och sälj

4.1 E-handel

4.2 Förfrågningar

4.3 Offerter och beställningar

4.4 Reklamationer

4.1 E-handel

VÄRM UPP

Folk handlar allt mer på nätet. Här finns några vanliga branscher inom e-handel.

Rangordna branscherna. Börja med
1 = det som du använder mest när du handlar på nätet
2 = näst mest osv.

_____ elektronik

_____ kläder och skor

_____ heminredning

_____ hälsoprodukter

_____ resor

_____ media

_____ förbrukningsvaror

_____ tjänster

_____ annat

Jämför listorna parvis. Vilka skillnader och likheter har ni på era listor?

Skillnader

Likheter

Det är e-handel som gäller

4.1

E-handel är när ett företag eller en konsument säljer, köper eller byter en produkt, tjänst eller information oftast över Internet eller andra datanätverk. Betalning sker vanligtvis med kreditkort, faktura, postförskott och genom direktöverföring till bank.

Enligt Wikipedia

E-handeln har ökat kraftigt under de senaste åren. Flera nordiska rapporter visar att e-handeln har blivit en självklar del av vardagen. Konsumenterna handlar på nätet i mobilen, surfplattan och i datorn. Konsumenterna köper varor och tjänster på nätet. Exempel på tjänster är resor, appar, biljetter, matkassar, musik och streamingtjänster. Exempel på varor är elektronik, inredningsartiklar, kläder och skor.

E-handeln i Norden

Man kan tro att nordbor beter sig lika när de handlar på nätet, men det finns fyra länder med olika betalningsvaror och valutor. En fjärdedel av nordborna tror att de kommer handla mer på nätet nästa år. Optimismen är störst i Finland. Norrmän handlar mest på nätet när det gäller antal köp per konsument. I Sverige är omsättningen på e-handeln störst. Danskarna använder kortbetalningar mest i Norden i e-handeln.

E-handeln i mobilen

Att handla mobilt har haft ett mycket starkt genombrott. De som börjat handla i mobilen gör det till en vana. I Norden tror runt en tredjedel att de kommer öka sina inköp i mobilen. Som betalsätt är kort mest populärt när man handlar med mobilen.

Källa: www.dibs.se

TRÄNA ORD 1

Kan du följande viktiga branschord? Använd texten *Det är e-handeln som gäller* till hjälp. Böj orden och översätt dem till finska.

ett köp 5	en vara 1	handla I
en webbutik 3	en produkt 3	betala I
en surfplatta 1	ett bankkort 5	sälja II
en dator 3	ett betalsätt 5	byta II
en mobil 3	en konsument 3	köpa II
en tjänst 3		skicka I
		returnera I

TRÄNA ORD 2

Fortsätt meningarna på svenska.

1 Mina favoritnätbutiker _____
2 Jag handlar på nätet _____
3 För det mesta köper jag _____
4 Jag handlar oftast med _____
5 Jag köper aldrig _____
6 Vanligen brukar jag betala _____
7 Ibland har jag returnerat _____
8 Jag har annullerat _____

TRÄNA 3a
GRAMMATIK

Fyll i ett lämpligt frågeord.

1 _____ ofta handlar du på nätet?
2 _____ köper du helst, på kvällen eller på veckoslutet?
3 _____ e-handelsajter använder du?
4 _____ sajter lockar dig mest?
5 _____ produkter och/eller tjänster köper du?
6 _____ är det viktigaste skälet för dig att handla på nätet?
7 _____ betalar du på nätet?
8 Har du haft problem med att betala på nätet? _____?
9 Om du inte handlar på nätet, _____? Motivera ditt svar.
10 _____ eller _____ skulle få dig att börja handla på nätet?

SKRIV **3b** **Svara på frågorna i 3a.**

1 _____

2 _____

3 _____

4 _____

5 _____

6 _____

7 _____

8 _____

9 _____

10 _____

TRÄNA ORD **4** **Skriv om dina köpvanor (på nätet) med hjälp av tidsuttrycken,**

t.ex. *I går … köpte jag endast matvaror.*

1 Förra veckan _____

2 I år _____

3 På veckosluten _____

4 I somras _____

5 På lördag _____

6 På kvällen _____

7 I dag _____

8 Nästa år _____

9 För en vecka sedan _____

10 I går kväll _____

DISKUTERA 5a

Berätta för ditt par om dina egna vanor att handla på nätet med hjälp av uppgifterna 2 och 3.

DISKUTERA 5b

Samla svaren i gruppen och presentera dem för de andra grupperna.

LYSSNA 6

Lyssna på två konsumentsynvinklar på e-handeln och svara på finska.

	Kuluttaja 1	Kuluttaja 2
Miten usein?		
Mitä riskejä?		
Miksi ostaa netistä?		
Mitä tuotteita/ palveluja?		
Minkä kokee helpoksi?		
Mitä sivustoja käyttää?		

Företagarsynvinkel på e-handeln

4.1

Jag intervjuade Riitta Nyberg, som är verkställande direktör för kooperativet Hyväntekijä. Hon driver både en nätbutik och en liten lokal butik i Joensuu.

Vad är din affärsidé?

Vi säljer etiska och ekologiska produkter i nätbutiken www.hyvantekija.fi.

Vilka produkter säljer du i din nätbutik?

Våra produkter kommer från olika verkstäder, där det arbetar personer som länge har varit arbetslösa. Vi säljer också hantverk som är tillverkade av synskadade. Vårt sortiment består av Rättvis handel–produkter, biokosmetik och biotvättmedel samt presentprodukter. Vi har flera tusen produkter.

Hurdan är en typisk kund?

Våra produkter beställs i hela Finland. En typisk kund för ekoprodukter är en ung kvinna från huvudstadsregionen. Hantverksprodukterna beställs jämt i hela landet och 30 procent av beställarna är män.

Varför har du en nätbutik?

Jag vill använda min kompetens i marknadskommunikation för att hjälpa människor som har svårt att hitta jobb. Vi har också en liten butik på hantverksområdet i Joensuu. Jag tycker om att sälja produkter som skapar glädje. Vår slogan är ”det goda föder det goda”.

Vilka fördelar och nackdelar finns det i e-handeln?

Att beställa på nätet och att behandla beställningen kan man göra när man vill. Det är lätt att jämföra priserna mellan olika nätbutiker. Säljer man specialprodukter är nätet det enda sättet att få sin affärsverksamhet lönande.

Det som kan orsaka problem är det att man inte kan prova kläder när man köper på nätet. Man kan inte heller känna på materialet i nätbutiken på samma sätt som i en lokal butik. Vi får väldigt sällan returneringar, eftersom vi inte har så mycket kläder i vårt sortiment.

Hur tar du hand om kundservicen på nätet?
Hur möter du dina kunder på nätet?

Vi har infotelefon och vi får några samtal. För det mesta skickar folk frågor per mejl. Vi skickar nyhetsbrev till våra stamkunder och vi deltar i olika mässor.

Vilka betalsätt kan man använda i din nätbutik?

I vår nätbutik kan man betala via nätbanken och vi kommer också att ta i bruk e-fakturan som alternativ. Vi skickar också produkter mot postförskott till äldre människor som inte kan eller vill använda nätbanken.

Är det något annat du vill berätta om din nätbutik?

När du köper någonting, tänk på vem som får nytta av dina uppköp.
Köper du t.ex. en gåva som är handgjord i närområdet eller en fair trade-produkt, gör du gott på samma gång. På det sättet visar du också dina värderingar.

Intervjuaren Jaana Tolkki

LÄS 7 **Läs texten *Företagarsynvinkel på e-handeln* och svara på frågorna.**

Vad berättar företagaren om

- sin affärsidé?
- de produkter hon säljer?
- sina kunder på nätet?
- orsaker till att hon har en nätbutik?
- e-handelns fördelar och nackdelar?
- hur hon möter sina kunder på nätet?
- kundservice?
- betalsätt?

DISKUTERA 8 **Grunda en egen nätbutik. Tänk på följande:**

Vilken är din affärsidé?

Vilka produkter eller tjänster säljer du?

Vilka är dina kunder?

Vilka betalsätt kan kunderna använda?

Hur tar du hand om säkerheten t.ex. med betalning?

Vilka marknadskanaler använder du?

Vilka kostnader har din nätbutik?

Hur finansierar du din nätbutik?

Hur mycket måste du sälja varje månad för att nätbutiken ska vara lönsam?

SÖK 9a **Googla på en svensk e-handelssajt och svara på frågorna.**

- Vilka produkter och/eller tjänster säljer den?
- Hur kan man göra sina uppköp där?
- Vilka betalsätt kan man använda?
- Kan man returnera produkterna gratis?
- Har sajten några speciella sätt att locka kunderna?
- Säger man någonting om säkerheten? Vad?

SÖK **9b** **Ta reda på hur man uttrycker följande e-handelsrelaterade ord och fraser på svenska.**

1 kirjaudu sisään _____
2 ostoskorisi on tyhjä _____
3 lisää koriin _____
4 näytä ostoskori _____
5 tyhjennä ostoskori _____
6 ostoslistani _____
7 mene kassalle _____
8 osta _____
9 vahvista tilaus _____
10 maksa _____

DISKUTERA **9c** **Diskutera med ditt par.**

Välj en e-handelssajt, som finns både på finska och svenska.
Diskutera eventuella skillnader och likheter mellan sajterna.

Vilka är skillnaderna och likheterna när det gäller

- urval?
- layout?
- reklamer?
- betalsätt?
- returnering?
- kontaktuppgifter?
- lokalisering?

JOBBA VIDARE 10

Diskutera kring e-handel: svara på frågorna. Läs först fakta om e-handeln i Sverige (www.ehandel.se, www.dhandel.se)**.**

1 Vilka erfarenheter har du själv av e-handel?

2 Vad är aktuellt i e-handeln just nu?

3 Vilka fördelar har e-handeln för konsumenter och för företagare?

4 Varför har e-handeln ökat kraftigt under de senaste åren?

5 Hur ser framtiden ut för e-handeln?

JOBBA VIDARE 11

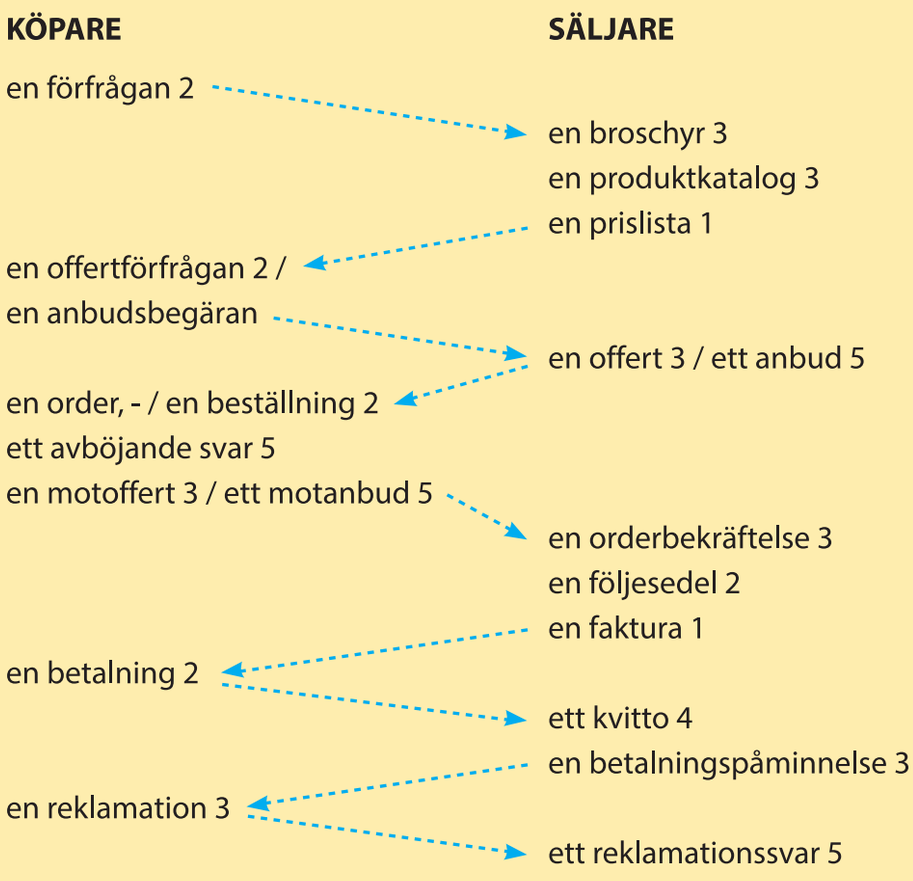
Skriv en kort presentation om ett företag som verkar endast på nätet.

Berätta åtminstone följande:

- när det är grundat
- affärsidé
- omsättning
- personal
- produkter och/eller tjänster
- potentiella kundgrupper
- på vilka språk företaget finns på nätet

4.2 Förfrågningar

VÄRM UPP **a** **Översätt köpprocessen till finska. Använd ordboken vid behov.**



VÄRM UPP **b** **Placera tipsen och misstagen i rätt ordning.**

5 topptips för hur man får bättre kundservice

Plats 5: _____

Plats 4: _____

Plats 3: _____

Plats 2: _____

Plats 1: _____

De 5 värsta misstagen man kan göra inom kundservice

Plats 5: _____

Plats 4: _____

Plats 3: _____

Plats 2: _____

Plats 1: _____

Jag är upptagen.	Prata inte illa om konkurrenter.
Att säga NEJ.	Håll vad du lovar i dina erbjudanden.
Använda provocerande ord.	Behandla kunden som kunden vill bli behandlad.
Jag vet inte.	Behandla kunderna i rätt ordning.
Att skylla ifrån sig.	G.T.H. – Glad, trevlig, hjälpsam.

Enligt https://www.youtube.com/watch?v=7Gr4EtUwFRI och
https://www.youtube.com/watch?v=q1jm6ZMzOMs

VÄRM UPP **c** **Diskutera parvis. Berätta för ditt par om dina egna erfarenheter på både bra och dålig kundservice.**

Snabbast och enklast via mejl

Från: **Kurt Ljungberg – Dahlviks Kvarn AB**
Till: **Johanna Holm**
Datum: den 11 februari
Ämne: Broschyrer, specifikationer och beställningsblankett

Hej Johanna

Hoppas Du har haft en trevlig helg.
Jag har pratat med våra övriga leverantörer om att ändra senaste beställningsdatum till 30 mars. Jag har fått OK på detta från samtliga leverantörer jag pratat med.
Tilläggas kan att det verkar som at ni blir vår huvudleverantör på garn, men jag skulle gärna se en justering på nätpriserna med 2–3%.

Kurt Ljungberg

Dahlviks Kvarn AB
tel. 0234-878787
E-mail: kurt.ljungberg@dahlvikskvarn.se

4.2

Från: **Johanna Holm**
Till: **Kurt Ljungberg – Dahlviks Kvarn AB**
Datum: den 12 februari
Ämne: Broschyrer, specifikationer och beställningsblankett

Hej Kurt

Jag talade med Janne gällande nätpriserna. Först och främst ger vi garanti på att det nya nätet är ett toppklassigt nät som är värt sitt pris till fullo. Det kan ju dock vara svårt att bevisa innan man själv har testat nätet och fått en egen åsikt om saken. Därför går vi med på att sänka priset lite, men önskar att detta uppnås med volym. Kari sade att ni hade talat om kapacitet för t.o.m. 4000 nät och vill gärna binda rabatten till något mål och någon volym.

Försäljning av 2000 nät – rabatt -2%
Försäljning av 3000 nät – rabatt -3%

Detta gäller försäljning inom hela gruppen.
Vi önskar att vi kan bli er huvudleverantör på både garn och nät. Om ni behöver något som helst stöd (marksnadsföringmaterial, presentationsmaterial, broschyrer eller vad som helst) ta gärna kontakt och berätta vad som kan hjälpa er med er försäljning.

Med vänliga hälsningar

Johanna Holm

Piippo Oy
tel. +358-13-717 717
Mobile +358-50-1234567
johanna.holm@piippo.fi

Hej Lennart

Gällande garnproverna (vit och brun) som du skickade oss, så har jag gått igenom vårt sortiment men måste tyvärr säga att vi inte har det bruna garnet i rätt tjocklek. Jag skulle rekommendera att ni kontaktar Westerbergs Repslageri i Norrköping som har ett stort urval av liknande produkter. Kontaktuppgifterna är i bilagan.

Hälsa dom gärna från mig.

Mvh
Johanna Holm

LÄS 1 Stryk under följande centrala fraser i mejlen.

1 esitteitä, erittelyjä ja tilauslomake
2 Vaikuttaa siltä, että teistä tulee päätoimittajamme.
3 Odotan verkkojen hinnan tarkistusta 2–3 prosentilla.
4 …verkkojen hintoja koskien.
5 Annamme takuun sille, että…
6 Siksi voimme alentaa hintaa vähän.
7 Tämä koskee koko ryhmän myyntiä.
8 Ottakaa mielellään yhteyttä.
9 Olen käynyt läpi valikoimamme, mutta täytyy valitettavasti todeta…
10 Suosittelisin, että otatte yhteyttä
11 …suuri valikoima vastaavia tuotteita
12 Kerro heille terveisiä minulta.

TRÄNA ORD 2 Sätt in orden i meningarna.

1 Jag skickar _____ i morgon.
2 Jag ringer _____ förfrågan.
3 Är det möjligt att _____ med 5 %?
4 Tyvärr har vi inte längre modellen _____ .
5 Jag pratade _____ i går.
6 Har ni fler frågor _____ gärna vår vd.
7 _____ alla på kontoret.
8 Produktkatalogen finns _____ .

kontakta	i bilagan	broschyrerna	i vårt sortiment
sänka priset	hälsa	gällande	med vår leverantör

TRÄNA ORD 3

Fortsätt meningarna, använd fraserna i lådan nedan.
Översätt meningarna till finska.

1 Jag skickar dig _____ .
2 Tyvärr måste jag säga att _____ .
3 Vi önskar att _____ .
4 Vi ger _____ .
5 Jag har pratat med _____ .
6 Vi går med på att _____ .
7 Det verkar som att _____ .
8 Kontakta oss gärna _____ .
9 Jag har pratat med min chef som _____ .

era produkter inte motsvarar våra behov	justera vårt avtal
två års garanti på alla våra produkter	om ni behöver hjälp
lovade ge en rabatt på 10 procent	vår huvudleverantör
ni ger besked så fort som möjligt	proverna senast i morgon bitti
vårt samarbete i detta projektet har nått bra resultat	

DISKUTERA 4a

Återge kortdialogerna muntligt på svenska.

1 – Kiitos näytteistä.
– Ole hyvä. Toivottavasti niistä oli apua.

2 – Tulen Ruotsiin ensi viikolla.
– Hienoa! Sitten ehdimmekin tutustua tehtaaseemme.

3 – Missä voisimme tavata?
– Sopisiko lounas ravintola Husmanskotissa?

4 – Tulisin mielelläni esittelemään tuotteitamme.
– Kyllä se sopii. Miten olisi loppuviikosta?

5 – Ajattelin ehdottaa, että tapaisimme perjantaina 14. tammikuuta klo 9.
– Valitettavasti olen silloin työmatkalla.

6 – Tapasin edustajanne viime viikolla; hän piti todella hyvän tuote-esittelyn.
– Kiva kuulla. No, joko ryhdymme katsomaan tarkemmin teille sopivia tuotteita?

DISKUTERA 4b

Spinn vidare på dialogerna.

DISKUTERA 5

Fråga och svara.

- Formulera frågor. Du ska använda alla orden i lådan men du får inte böja dem.
- Turas om att fråga och svara.

T.ex. **urval**

Hur stort **urval** är det fråga om?
– Man talar om 100 modeller.

garanti	rabatt
sänka	sortiment
testat	priset
material	broschyrer

TRÄNA ORD 6a

Översätt till finska och böj verben i alla former.

sjunka IV	_____	öka I	_____
sänka II	_____	gå IV ner	_____
stiga IV	_____	minska I	_____
höja II	_____	gå IV upp	_____

TRÄNA ORD 6b

Fyll i verben i övning 6a i rätt form. OBS! Fler alternativ möjliga.

1 Priset på ost _____ med 10 % i fjol.
2 Efterfrågan på våra maskiner _____ kraftigt under de senaste åren.
3 Tyvärr måste vi _____ priset med 5% på grund av tillverkningskostnaderna.
4 Antalet beställningarna _____ hela tiden.
5 Momsen _____ priserna nästa år.
6 Kan du _____ priset på reservdelarna?
7 Priset _____ med 8 % från förra året.
8 Priset _____ i början av nästa månad.
9 Vår konkurrent _____ priserna i årsskiftet.
10 Utbudet på råmaterialen _____ i år.

LYSSNA **7a** **Lyssna och fyll i.**

ÅH Hällström.

PP Är det hos Åkes pellethus?

ÅH Jo, det är det.

PP Det här är Peter Persson från Pellethus hej.

1 _____

Åke Hällström?

ÅH Det är jag.

PP Förlåt, **2** _____.

Jag ringer angående pelletproverna jag skickat till er. Jag undrar

3 _____.

ÅH Jo, leveransen **4** _____

_____.

PP Har ni hunnit testa dem?

ÅH Jo, jag eldade i den öppna spisen hemma med dem i går kväll.

PP Vad tyckte ni om dem?

ÅH Jo, ni har lyckats med att utveckla materialet. Jag skulle gärna

5 _____.

PP Fint. Vår **6** _____.

Passar det för er om han besöker er?

ÅH Det passar väldigt bra. Är det ok, om han kommer **7** _____

_____?

PP Jag tror att tidpunkten passar för honom, men jag **8** _____

_____ och meddelar er om det.

9 _____?

ÅH Jo, den är **10** _____.

PP Tack för adressen. Jag **11** _____

_____ när jag fått tag på vår representant.

ÅH Tack **12** _____ hej.

PP Tack och hej.

LÄS 7b Läs dialogen högt med ditt par. Återge den också fritt på finska.

TRÄNA ORD 8 Vad står följande förkortningar för och hur översätts det?

	betydelse	översättning
s.		
nr		
v.		
st.		
ex.		
bil.		
dgr		
fr.o.m		
t.o.m.		
inkl.		
exkl.		
moms		

PERSPEKTIV på affärskultur

Att uttrycka sig mjukare

Svenskar uttryckar sig mjukare än finländare.
De ställer inte gärna krav.

Använd gärna fraser som:

Jag undrar….
Jag skulle vilja….
Kan du vänligen….
Var (så) vänlig…
Var (så) snäll….
Hur är det….
Kan du säga mig…
Hur skulle det vara om….

SKRIV 9

Gör om meningarna så att det låter ”mjukare”.

1 Får jag offerten i morgon? _____

2 Jag behöver varorna inom en vecka. _____

_____

3 Kan jag återkomma om en timme? _____

_____

4 Skicka uppgifterna per mejl. _____

_____

5 När besöker er representant oss? _____

_____

6 Ring mig i eftermiddag. _____

7 Jag vill beställa 100 exemplar. _____

8 När får jag närmare uppgifter? _____

TRÄNA 10

GRAMMATIK

Skriv om frågorna till indirekta frågor. Använd fraser i Perspektiv på affärskultur.
T.ex. När **får jag** proverna? Jag skulle vilja veta när **jag får** proverna.

1 Varför har jag inte fått mejlet? _____

_____

2 Vem skickar exemplaren? _____

_____

3 När får jag mer information om maskinen? _____

_____

4 Kan du träffa mig imorgon? _____

_____

5 När besöker ni oss? _____

_____

6 Får jag rabatt på produkterna? _____

_____

7 Varför har ni inte svarat på vår förfrågan? _____

_____

8 Vad har hänt med offerten? _____

9 Hur får vi varorna? _____

10 Hur fortsätter vi processen? _____

TRÄNA ORD 11 **Översätt och fyll i.**

Hej!

Tack **1** _____

(*sähköpostistanne 11.2*).

Då jag har varit bortrest **2** _____

_____ (*otan yhteyttä teihin vasta nyt*).

Tack för inbjudan. Tyvärr måste jag **3** _____

_____ (*vastata kieltävästi*). Jag kommer till Sverige

4 _____

(*aikaisintaan viikolla 8*).

Jag försöker skicka **5** _____

(*lisätietoja*) så fort som möjligt. Produkterna **6** _____

_____ (*valmistetaan nykyään*) i Kina. Därför **7** _____

_____ (*hinnat ovat laskeneet*).

8 _____

(*Valikoimaamme kuuluu*) också massor med nya produkter. Gäller det en större

order **9** _____

(*voimme keskustella hinnasta*).

Jag kommer gärna till Sverige och **10** _____

_____ (*esittelen uutta tuoteperhettämme*).

Med vänlig hälsning

_____

DISKUTERA 12 **Fortsätt kortdialogerna.**

1 Jag håller på att ordna en liten fest med mina vänner. Vi har ungefär 80 gäster och vi tänker äta middag under kvällen. Kunde ni vänligen skicka mig era menyförslag?

2 Vårt företag arrangerar en strategidag den 4 december. Vi har 150 deltagare. Vi behöver en stor sal och sex mindre mötesrum. Jag skulle vilja veta hur mycket era utrymmen skulle kosta för hela dagen.

3 Jag har köpt konsertbiljetter via er webbplats. Jag kan inte skriva ut biljetterna, vad ska jag göra?

4 Jag såg era produkter på mässan. Hur och var kan jag köpa era produkter? Kan ni skicka broschyrer på era produkter?

5 Jag har en ny firma och skulle vilja göra en liten reklamkampanj i er tidning. Jag vet inte riktigt hur jag ska börja.

6 Jag har lämnat en offertförfrågan på er webbsajt för en vecka sen. Jag har inte fått någon offert. Jag undrar om den har kommit fram?

7 Jag har köpt produkter med bankkort på er webbplats för två veckor sen. Jag har inte fått produkterna än jag undrar när jag får dem.

8 Jag var på underleverantörmässan i september. Produkterna i er monter väckte mitt intresse. Kunde ni säga var jag kan få mer information om priser och egenskaper på produkterna?

PERSPEKTIV på kommunikation

Skriftliga förfrågningar

Hur du känner till företaget	***Mistä tunnet yrityksen***
Vi bekantade oss med era tjänster på mässan i Stockholm.	*Tutustuimme palveluihinne messuilla Tukholmassa.*
Jag såg era produkter hos er samarbetspartner.	*Näin tuotteitanne yhteistyö-kumppanillanne.*
Jag såg er reklam i tidningen.	*Näin mainoksenne lehdessä.*
Era produkter väckte vårt intresse.	*Tuotteenne herättivät mielenkiintomme.*
Jag besökte er hemsida och blev intresserad av era tjänster.	*Kävin kotisivuillanne ja kiinnostuin palveluistanne.*
Er representant besökte oss förra veckan och berättade om era produkter.	*Edustajanne kävi meillä viime viikolla ja kertoi tuotteistanne.*
Berätta om ditt företag	***Kerro yrityksestäsi***
Vi är ett medelstort företag i elbranschen.	*Olemme sähköalan keskisuuri yritys.*
Vi verkar inom livsmedelsbranschen.	*Toimimme elintarviketeollisuudessa.*
Vi ligger i västra Finland.	*Sijaitsemme Länsi-Suomessa.*
Vi tillverkar elkomponenter.	*Valmistamme sähkökomponentteja.*
Vi erbjuder välfärdstjänster.	*Tarjoamme hyvinvointipalveluita.*
Be om information och material	***Pyydä tietoja ja materiaaleja***
Vi skulle gärna vilja få mer information om era tjänster.	*Haluaisimme mielellämme lisätietoja palveluistanne.*
Kan Ni vänligen skicka oss produktkatalogen och prislistan?	*Voisitteko lähettää meille tuoteluettelon ja hinnaston?*
Vi önskar broschyrer över era produkter.	*Toivoisimme saavamme tuote-esitteitä.*
Skulle ni kunna sända oss prover på era produkter?	*Voisitteko lähettää meille tuotenäytteitä?*
Avsluta brevet	***Kirjeen lopetus***
Jag ser fram emot att ni kontaktar oss.	*Odotan yhteydenottoanne.*
Vi motser ert svar.	*Odotan vastaustanne.*
Med vänlig hälsning	*Ystävällisin terveisin*
MVH, mvh	*Yst. terv.*

SKRIV 13 **Skriv en förfrågan enligt instruktionerna och svara på den.**

Laitat yrityksestäsi viestin firmaan X.
Mainitse seuraavat asiat:

– Kuka olet ja mitä firmaa edustat.

– Olet kiinnostunut yrityksen X tuotteista.

– Pyydä lähettämään tuoteluettelo ja hinnasto.

– Kerro, mihin osoitteeseen ne lähetetään.

Vastaat saamaasi viestiin.
Mainitse seuraavat asiat:

– Kiitä saamastasi viestistä.

– Kerro, että lähetät mielelläsi esitteitä ja näytekappaleita.

– Kerro, että teette mielellänne yhteistyötä yrityksen kanssa.

Muista alku- ja lopputervehdykset!

LÄS 14 **Bekanta dig med offertförfrågningarna och svara på frågorna.**

1 Hur kan man säga på svenska när man vill ”pyytää tarjousta”?
2 Kan du gissa vad produkterna heter på finska?

Från: **Markus Johansson**
Till: **Kontorsmöbler AB**
Datum: den 27 mars 20xx
Ämne: Förfrågning

Hej
Till vilket pris kan ni offerera följande:

1 st	Kontorsstol ”Basic”	12561-410	s. 48
3 st	Klädskåp ”Paris” med benstativ	101902-410	s. 250

Leverans antingen Hangö, Helsingfors eller Kotka.

Mvh
Markus Johansson

Från: **Olof Pettersson**
Till: **Carl-Kristian Westerlund**
Datum: den 3 november 20xx
Ämne: Offertförfrågan på vevstake

God dag

Vänligen offerera en vevstake, övre del 111 024 komplett med kolvtappsbussning moterad.
Motor nr 9912.

Mvh
Olof Pettersson

Från: **Kristian Nyholm**
Till: **Kristina Wrede**
Datum: den 27 oktober 20xx
Ämne: Mitsubishi offert

Tjenare!

Kan du ordna fram en hygglig offert på följande Mitsubishi ser
Nr. 10408 delar:

1)	3754902200	O-ring	26 st	22,86 €
2)	4710400400	packning, cylinderhuvud	12 st	42,49 €
3)	3757043000	tätning	48 st	6,00 €

Tackar på förhand.

Mvh
Kristian Nyholm

JOBBA VIDARE 15 **Inled en köpprocess.**

- Välj/hitta på två företag som börjar göra affärer med varandra.
- Inled processen med att skriva en förfrågan och att svara på den. Du får hjälp i övning 13.
- Jobbar du med ditt par är den ena köpare och den andra säljare.

Obs! Köparen skriver först förfrågan och säljaren svarar på den.

Offerter och beställningar

4.3

VÄRM UPP

Sortera uttrycken i lämplig låda.

1 Vi tackar för er förfrågan och ger er följande offert:

2 Tack för er offert.

3 Vi skulle vilja beställa 100 stycken.

4 Vi ser fram emot er offert.

5 Jag ser fram emot er order.

6 Jag skulle vilja få lite mer information om era produkter.

7 Jag skulle vara mycket tacksam om ni kunde skicka mig er senaste priskatalog.

8 Kan ni vänligen ge mig en offert på följande:

9 Jag ser fram emot att ni kontaktar oss.

förfrågan

offertförfrågan

offert

beställning

Offert 1

PIIPPO OY

OFFERT
20.06.20XX

Foderspecialisten
Niklas Thomasson
info@foderspecialisten.se

HYBRID RUNDBALSNÄT
Vi offererar er gärna våra nya rundbalsnät ”Hybrid” enligt följande:

Produkt	Pris
Hybrid nät 1,23 * 4000 m	4000 kr exkl. returavgift
Hybrid nät 1,30 * 3000 m	3000 kr exkl. returavgift

Priserna är exkl. returavgifter för Svepretur och faktureras separat om ej annat meddelas.

Giltighet:	Tills vidare
Leveranstid:	När det önskas, min. 1 vecka från beställning
Leveransvillkor:	3 pallar fraktfritt till angiven ort i Sverige
Betalningsvillkor:	29.09.20XX
Fakturering:	i Svenska kronor (SEK)

Vi hoppas att vår offert är tillfredsställande och leder till Ert positiva beslut.

Med vänliga hälsningar,

PIIPPO OY
Janne Järvinen, VD

Kontaktpersoner

i Sverige:
Albert Pettersson
albert.pettersson@euromail.se
Mobil 0702–11 22 33

i Finland (på svenska):
Johanna Holm
johanna.holm@piippo.fi
Tel. +358–13–09 87 65
Mobil +358–50–111 2233

Offert 2

OFFERT

CARGO LINE AB LTD
M/S LINDA EXPRESS
PB 157
11202 MARIEHAMN

Offertdatum
XX–02–11

Kundnummer
1606

Leveransdatum

Er referens
L Westerman

Vår referens
Göran Ahlqvist

Märke
Offert

Nr	Beskrivning	Antal	Enhet	A-pris	Rabatt	Belopp
Vi tackar för er förfrågan och offererar härmed:						
HDIZ 330	Innerdörr	2 st	163,00			326,00
PBDI	Mont.platta	4 st	18,50			74,00
CMZX	Cylinderlås	1 st	22,00			22,00
Leveranskostnad		1 st	15,00			15,00
Leveranstid ca 3-4 veckor						
			Total EUR			437,00
			Momsbelopp			0,00
			Total EUR inkl. moms			437,00

Betalningsvillkor 30 dagar netto

Leveransvillkor Fritt BP-Center

Övriga lev.villkor enligt STYT99

Ålands BP-Center AB
Österkalmarevägen 66
FIN-22140 MARIEHAMN
Telefonnr: +358 18 99 888

Beställning 1

FODERCENTRALEN
AB Västerbottens fodercentral
Box 10
913 922 HOLMSUND
SVERIGE
Tel. 020 000 11

BESTÄLLNING
20XX-04-13

Piippo Oy
Janne Järvinen
Sysmäjärventie 3
83500 OUTOKUMPU
FINLAND

62 rullar	Rundbålsnät 3000 x 1, 23 ”Magic Blue” Pris: x xxx:-	Ulf Wallin Myckelby 209 876 52 Nyland
28 rullar	Rundbålsnät 3000 x 1,23 ”Magic Blue” Pris: x xxx:-	Fodercentralen AB Umeå Uthamn 913 22 Holmsund

Leveransvillkor: Fritt ovanstående adresser
Betalningsvillkor: XX0531
Leveranstid: vecka 19

Med vänlig hälsning

Lars Holmlund
Lars Holmlund/Fodercentralen

Beställning 2

Kontorsmöbler AB
Marcus Östman

BESTÄLLNING
Datum
20XX-06-03

Ert datum
20XX-06-15

Er ref.
OP 43899

Ordernummer
987543

Leveransadress:
Industrivägen 11
00300 HELSINGFORS

Leverantörsadress:
Kontorsmöbler AB
Box 123
000 20 MALMÖ

Betalningsvillkor
30 dagar netto

Leveransvillkor
Fraktfritt Helsingsfors

Leveransdag
20XX-08-01

ARTIKEL	BESKRIVNING	ANTAL	A-PRIS	TOTALT
1234	Kontorsbord ”Björk”	5	1000	5000
1235	Bokhylla ”Björk”	5	3000	15 000
1236	Klädskåp”Björk”	3	1500	4500

Totalt SEK inkl moms 24 500

Vi motser bekräftelse på mottagande av beställning.

Med vänlig hälsning

Marcus Östman

LÄS 1a **Stryk under följande ord och uttryck i offerterna och beställningarna.**

1 kiitämme tiedustelustanne
2 tarjoamme
3 odotamme vahvistusta
4 ystävällisin terveisin
5 hinta
6 määrä
7 yhteensä
8 summa
9 tilausnumero
10 toimitusaika
11 toimitusehdot
12 maksuehdot

TRÄNA ORD 1b **Välj 8 ord till (som du inte förstår) i offerterna och beställningarna och översätt dem till finska.**

1 _____ _____
2 _____ _____
3 _____ _____
4 _____ _____
5 _____ _____
6 _____ _____
7 _____ _____
8 _____ _____

TRÄNA ORD 2 Översätt till finska.

1 Tack för din förfrågan. _____

2 Vi offererar enligt nedanstående. _____

_____

3 Leveranstid är en vecka. _____

4 Leverans sker från vårt lager i Vasa. _____

_____

5 Varorna levereras fritt till Helsingfors hamn. _____

_____

6 Betalningsvillkor är fjorton dagar netto. _____

_____

7 Moms ingår i priset. _____

8 Priset inklusive transport är 669 euro. _____

_____

9 Offerten är i kraft till den 12.12. _____

_____

10 Vi ser fram emot er order. _____

TRÄNA ORD 3 Para ihop.

1	Ger ni någon	_____	a	beställer datorer enligt följande:
2	Hur många	_____	b	beställningsbekräftelse.
3	Hur är det med	_____	c	datorbord enligt följande specifikation.
4	Jag skulle gärna vilja ha	_____	d	en bekräftelse angående datorerna.
5	Kan Ni vänligen bekräfta	_____	e	er beställning på datorbord.
6	Vi bekräftar	_____	f	gäller det?
7	Vi beställer	_____	g	leverans.
8	Vi motser er	_____	h	leveransen?
9	Vi ser fram emot er	_____	i	mängdrabatt?
10	Vi tackar för er offert och	_____	j	ordern.

TRÄNA ORD **4** **Bilda egna meningar med hjälp av orden i rutorna.**

Offerter

T.ex. Vi tackar för er offert.

offerera	fram	er, -t, -a	förfrågan
lämna	till	vår, -t, -a	offert
ge	för		order
skicka	i		produktkatalog
tacka	på		produkt
bifoga	om		vara
ordna	med		prislista
fakturera			broschyr
			rabatt

Beställningar

T.ex. Vi motser er beställningsbekräftelse.

bekräfta	för	enligt	anbud
beställa	i	följande	beställningsbekräftelse
fylla	med	vår, -t, -a	beställningsblankett
ge	till	er, -t, -a	leverans
godkänna			offert
hänvisa			order
motse			rabatt
räkna			telefonsamtal
tacka			

LYSSNA **5** **Lyssna på telefonsamtalet och svara på frågorna.**

1 Vem ringer och varför? _____

2 Vad gäller samtalet? _____

_____

3 Vad kommer de överens om? _____

_____

4 Vilka avslutningsfraser använder de? _____

_____

Vad tror du, hur bra känner personerna varandra? Motivera din åsikt.

LYSSNA 6 **Lyssna och ta emot ordern.**

– artikel _____ – à-pris _____

– antal _____ – totalt _____

PERSPEKTIV på kommunikation

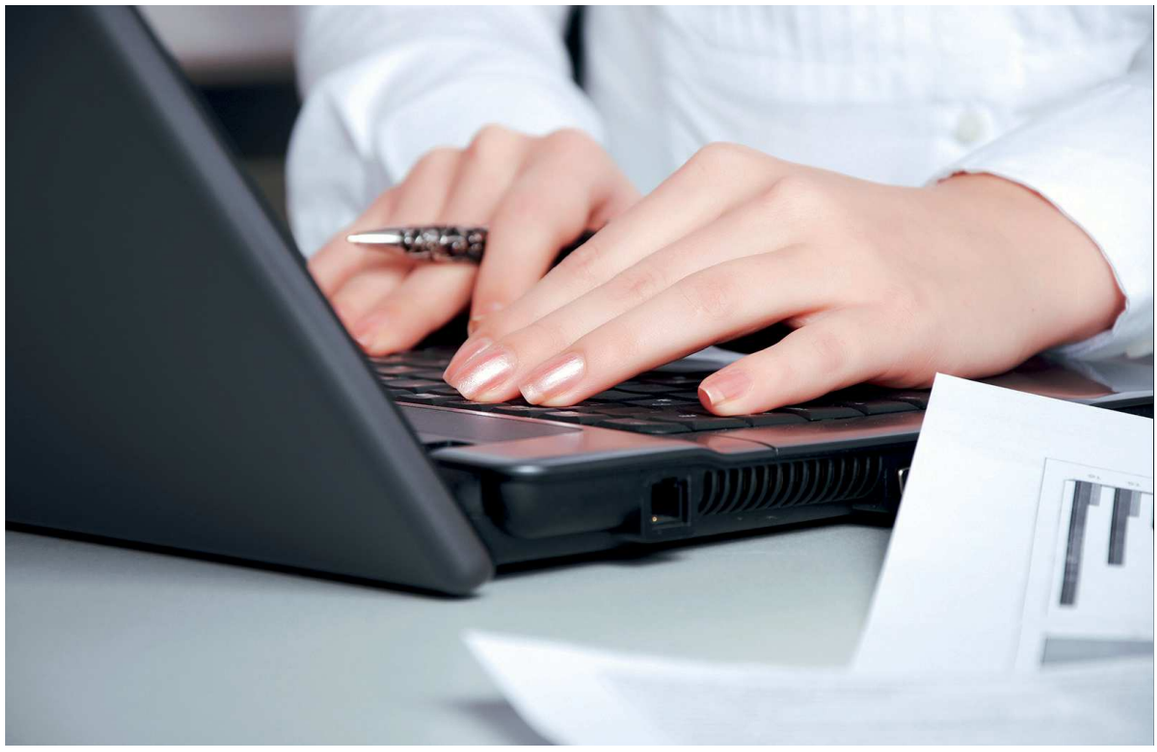
Skriftliga offerter

Inled brevet	***Kirjeen aloitus***
Vi tackar för er offertförfrågan/ anbudsbegäran. Vi offererar enligt följande:	*Kiitämme tarjouspyynnöstänne. Tarjoamme seuraavasti:*
Informera om produkter	***Kerro tietoja tuotteesta***
Vi lämnar två års garanti på alla våra produkter. Vi sänker/höjer priset med fem procent.	*Annamme kahden vuoden takuun kaikille tuotteillemme. Laskemme/nostamme hintaa viisi prosenttia.*
Moms ingår i priset.	*Alv sisältyy hintaan.*
Priset inklusive/exklusive moms är 229 euro/st.	*Hinta sisältäen/ei sisältäen alv on 229 euroa/kpl.*
Vi ger/lämnar rabatt vid beställning av 100 stycken. Garantin gäller ett år.	*Myönnämme alennusta 100 kappaleen tilauksesta. Takuu on voimassa yhden vuoden.*
Villkor	***Ehdot***
Betalningsvillkor är 14 dagar netto. Vi levererar fritt till ert lager.	*Maksuehto on 14 päivää netto. Toimitamme vapaasti varastoonne.*
Leveranstid är en vecka.	*Toimitusaika on yksi viikko.*
Vi levererar två veckor från/efter beställning. Offerten är i kraft t.o.m. 18.2.20XX. Giltighetstiden är till den 29.2.20XX.	*Toimitamme kaksi viikkoa tilauksesta. Tarjous on voimassa 18.2.20XX saakka. Voimassaoloaika on 29.2.20XX asti.*
Avsluta brevet	***Kirjeen lopetus***
Vi lämnar gärna ytterligare information. Vi hoppas att Ni hör av Er.	*Annamme mielellämme lisätietoja. Toivomme, että olette yhteydessä meihin.*
Vi ser fram emot er order/beställning.	*Odotamme tilaustanne.*

PERSPEKTIV på kommunikation

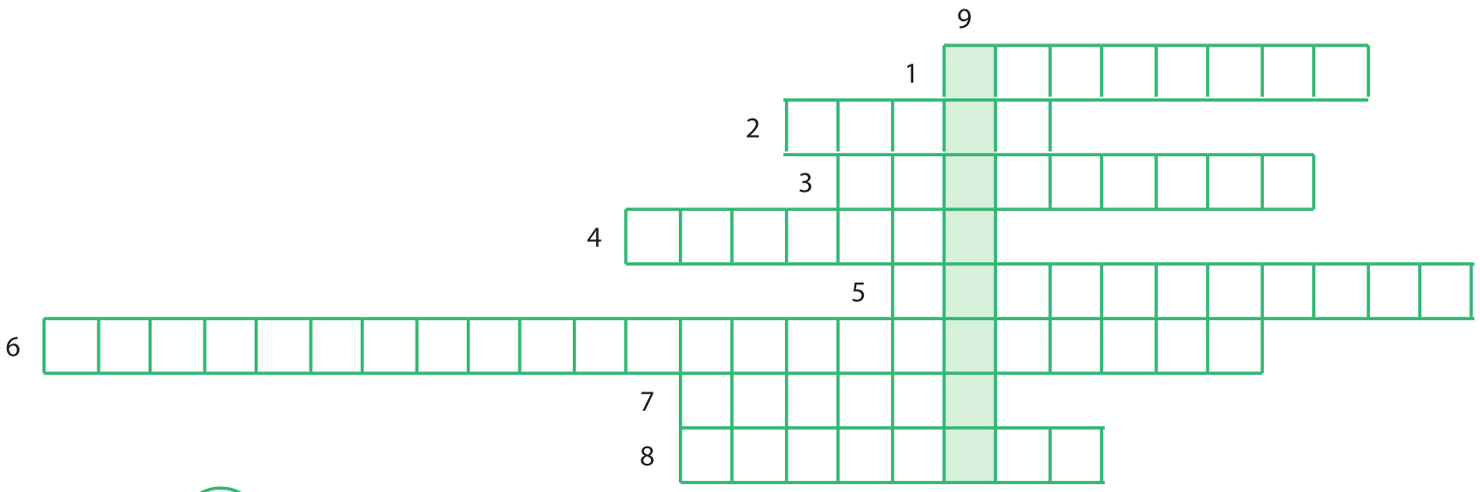
Skriftliga beställningar och beställningsbekräftelser

Inled brevet	***Kirjeen aloitus***
Vi tackar för ert anbud och beställer enligt följande specifikation.	*Kiitämme tarjouksestanne ja tilaamme seuraavan erittelyn mukaan.*
Vi skulle vilja beställa 50 st. arbetsstolar.	*Haluaisimme tilata 50 työtuolia.*
Jag hänvisar till vårt telefonsamtal och beställer följande.	*Viittaan puhelinkeskusteluumme ja tilaan seuraavasti.*
Vi bekräftar er order på datorbord daterad den 20.2.20XX.	*Vahvistamme tietokonepöytätilauksenne, joka on päivätty 20.2.20XX.*
Villkor	***Ehdot***
Priset är detsamma.	*Hinta on sama.*
Helhetspriset är 1000 euro inkl. moms.	*Kokonaishinta on 1000 euroa sis. alv.*
Vi räknar med en rabatt på 5 %.	*Myönnämme 5 % alennuksen.*
Leveranstid är i slutet av februari.	*Toimitusaika on helmikuun lopussa.*
Avsluta brevet	***Kirjeen lopetus***
Vi ser fram emot er beställnings-bekräftelse. Vi motser er leverans.	*Odotamme tilausvahvistustanne. Odotamme toimitustanne.*



TRÄNA ORD 7 Fyll i korsordet.

1 verbform till ”beställning”
2 synonym till ”beställning”
3 inklusive moms eller _____ moms
4 en skriftlig beställning innebär ofta olika….
5 beställer man ett större parti, kan man få…
6 efter mottagen beställning kan säljaren skicka en…
7 vid en muntlig beställning kan det vara lättare att diskutera…
8 efter beställningen ser man fram emot….
9 _____



TRÄNA ORD 8 Fyll i.

Hej!

Tack **1** _____ (*tarjouksestanne*). **2** _____

_____ (*Ennen kuin tilaamme*) skulle vi gärna vilja få lite mer information om ett par detaljer. Är priser detsamma om vi beställer **3** _____ (*200 kappaleen erän*)? Hur är det med momsen? Ingår den **4** _____ (*hintaan*)? Vi har lite bråttom med varorna, kan ni **5** _____ (*nopeuttaa toimitusta*)? Blir det extra kostnader om leveranstiden är bara en vecka? **6** _____ (*Odotamme*) ert snabba svar,

Mvh

Maria Ek

DISKUTERA 9 **Öva följande uttryck gällande förfrågningar, offerter och beställningar.**

Fråga
- lisätietoa tuotteesta?
- tuotteen toimitusaika ja maksuehdot?
- tavaran toimitus kuun loppuun mennessä?
- löytyykö tuote valikoimasta?
- mahdolliset alennukset?

Berätta
- tuotteella on ympäristösertifikaatti (ett miljöcertifikat 5)
- tuote on kotimainen
- tuotteella on pitkä tuotekehittelyvaihe (en produktutvecklingsfas 3)

Svara
- tavarat toimitetaan viikon kuluessa tilauksesta
- uutuudet myynnissä heti vuoden alussa
- tuote valmistetaan Virossa

Diskutera
- hinta on laskenut viime vuodesta
- myönnätte 10 %:n alennuksen
- hintoja nostetaan kustannusten kasvun vuoksi
- hintaan sisältyy tuotekoulutus

JOBBA VIDARE 10 **Skriv följande affärsbrev: offertförfrågan, offert och beställning.**

Reklamationer

4.4

VÄRM UPP **Para ihop.**

1	Jag beklagar det inträffare.	_____ a	Olemme tutkineet asian.
2	Leveransen är två veckor försenad.	_____ b	Olemme pahoillamme viivästymisestä.
3	Vi vill häva köpet.	_____ c	Odotamme virheettömiä tuotteita.
4	Vi motser felfria produkter.	_____ d	Minun täytyy valitettavasti palauttaa koko lähetys.
5	Varorna har skadats under transporten.	_____ e	Pahoittelen tapahtunutta.
6	Vi beklagar förseningen.	_____ f	Tavarat ovat vahingoittuneet kuljetuksen aikana.
7	Fem stycken saknas/ fattas i leveransen.	_____ g	Toimitus on kaksi viikkoa myöhässä.
8	Jag måste tyvärr returnera hela försändelsen.	_____ h	Haluamme purkaa kaupan.
9	Tack för er anmärkning.	_____ i	Kiitos huomautuksestanne.
10	Vi har undersökt saken.	_____ j	Lähetyksestä puuttuu viisi kappaletta.

Reklamation

Lady Gym AB
Katrina Jönqvist
Box 102
001 02 Göteborg

REKLAMATION

20XX-02-21

Hotel Akkavaara
Vaaratie 1
11440 Akkavaara

SNÖSKOTERSAFARI 14.2.

Vårt företag firade 20 årsjubileum på ert hotell för en vecka sedan. Vi deltog i snöskotersafarin den 14.2. Utflykten blev helt misslyckad, t.ex. tidsschemat höll inte alls. Två av snöskotrarna gick sönder redan i början av safarin. När vi kom till rastplatsen var vi en och en halv timme försenade. Vi alla var mycket hungriga och frusna. Maten var kall och den räckte inte till alla. Vi var inte nöjda med utflyktsarrangemangen.

Vi motser gottgörelse därför att safarin inte motsvarade våra förväntningar. Vi gjorde en anmälan om saken i er reception precis efter den misslyckade safarin, men hotellpersonalen kunde inte svara på frågorna.

Vi motser någon form av kompensation och hoppas att ni förbättrar kontrollen över er samarbetspartner.

Med vänlig hälsning

Katrina Jönqvist
Lady Gym AB

Reklamationssvar

4.4

Hotel Akkavaara
Vaaratie 1
11440 Akkavaara

REKLAMATIONSSVAR

24.2.20XX

Lady Gym AB
Katrina Jönqvist
Box 102
001 02 Göteborg

Er reklamation 21.2.20XX

SNÖSKOTERSAFARI 14.2

Tack för Er anmärkning. Jag blev ledsen när jag läste vad som hände på er snöskotersafari. Jag beklagar det inträffade. Vi strävar alltid efter bra och högklassig service.

Jag har skickat reklamationen vidare till den person som ansvarar för ärendet. I morgon bör vi få deras svar på reklamationen. Dessförinnan kan jag endast lova er 20% rabatt på inkvarteringspriserna.

Jag beklagar det inträffade en gång till. Vi undersöker saken här på hotellet och ger Er besked i övermorgon.

Med vänlig hälsning

Hotel Akkavaara

Mia Örn
försäljningsassistent

SÖK 1

Stryk under följande fraser i reklamationsbreven på sidorna 196–197.

1 Emme olleet tyytyväisiä
2 Odotamme hyvitystä
3 Ei vastannut odotuksiamme
4 Teimme ilmoituksen asiasta
5 Odotamme jonkinlaista korvausta
6 Kiitos huomautuksestanne
7 Pahoittelen tapahtunutta
8 Pyrimme aina hyvään ja korkealaatuiseen palveluun
9 Olen lähettänyt reklamaation eteenpäin
10 Voin vain luvata 20 prosenttia alennusta majoitushinnoista
11 Pahoittelen vielä kerran tapahtunutta
12 Tutkimme asian ja annamme tiedon teille siitä ylihuomenna

DISKUTERA 2a

Diskutera reklamationen och svaret i par.

1 Mikä on reklamaation aihe?
2 Mitä reklamaation mukaan on tapahtunut?
3 Mitä asiakas teki?
4 Miten asiakas odottaa myyjän korjaavan tilanteen?
5 Miten myyjä reagoi asiakkaan reklamaatioon?
6 Mitä myyjä on jo tehnyt asialle?
7 Mitä myyjä lupaa?

TÄNKENÖT 2b

Hur kunde man ha löst problemet så att man inte hade behövt lämna en skriftlig reklamation?

PERSPEKTIV på kommunikation

4.4

Fraser vid reklamationer

Att reklamera	*Reklamointi*
Vi tackar för leveransen av kontorsmöbler enligt vår beställning nummer 987543.	*Kiitämme toimistokalusteiden toimituksesta tilauksemme numero 987543 mukaan.*
Leveransen är tre veckor försenad.	*Toimitus on kolme viikkoa myöhässä.*
Det saknades/fattades tio stycken i leveransen.	*Lähetyksestä puuttui kymmenen kappaletta.*
Varorna har skadats.	*Tavarat ovat vahingoittuneet.*
Jag måste returnera de felaktiga varorna.	*Minun täytyy palauttaa virheelliset tuotteet.*
Felet har orsakat mycket problem.	*Virhe on aiheuttanut paljon ongelmia.*
Vi är missnöjda med er service.	*Olemme tyytymättömiä palveluunne.*
Vi ser fram emot er gottgörelse för det besvär vi haft.	*Odotamme hyvitystä siitä vaivasta, joka meille on aiheutunut tästä.*
Vi motser felfria produkter.	*Odotamme virheettömiä tuotteita.*
Vi kräver ersättning.	*Vaadimme korvausta.*
Vi vill häva köpet.	*Haluamme purkaa kaupan.*
Vi hoppas att detta inte upprepas.	*Toivottavasti tämä ei toistu.*
Vi hoppas att ni kontaktar oss snarast.	*Toivomme mahdollisen pikaista yhteydenottoanne.*
Vi motser ert svar omgående.	*Odotamme vastaustanne heti.*

Att svara på en reklamation	*Reklamaatioon vastaaminen*
Tack för Er anmärkning.	*Kiitos huomautuksestanne.*
Vi beklagar det inträffade.	*Pahoittelemme tapahtunutta.*
Reklamationen är befogad.	*Reklamaatio on aiheellinen.*
Vi är beredda att ersätta skadan.	*Olemme valmiita korvaamaan vahingon.*
Vi kan byta ut de trasiga mot nya felfria.	*Voimme vaihtaa rikkoontuneet virheettömiin.*
Vår försäkring täcker de felaktiga produkterna.	*Vakuutuksemme kattaa virheelliset tuotteet.*
Ni kan skicka varorna på vår bekostnad.	*Voitte lähettää tavarat kustannuksellamme.*
Förseningen berodde på ett missförstånd.	*Myöhästyminen johtui väärinymmärryksestä.*
Jag är väldigt ledsen för besväret ni haft.	*Olen todella pahoillani teille aiheutuneesta vaivasta.*
Det är viktigt för oss att ni är nöjda med våra produkter i framtiden.	*Meille on tärkeää, että olette tyytyväisiä tuotteisiimme tulevaisuudessakin.*
Vi gör vårt bästa så att sådant här inte skall upprepas.	*Teemme parhaamme, että tällainen ei toistu.*

LYSSNA 3 **Lyssna på telefonsamtalet och placera meningarna i lämplig ruta.**

a Vad gäller saken?

b Är det möjligt att ni återkommer till saken efter det?

c och precisera vad det är som inte stämmer i räkningen.

d Den stämmer inte alls.

e Men vi undersöker saken om ni tycker att räkningen inte kan stämma.

f Alltså slutsumman på räkningen kan inte vara så hög.

g Tack för påringningen.

KS Kundservice.

TL Hej, det är Tina Lax här. Jag fick er räkning i morse. ☐

KS Kan jag få ert kundnummer?

TL Jag har det inte här just nu, jag är redan på jobbet.

KS Vi ska se om jag hittar den på ert namn, ett ögonblick…
Jo, nu har jag den på datorn. ☐ .

TL ☐

KS Har ni tittat på räkningsspecifikationen? Där ser ni vad den består av.

TL Nej, det har jag inte gjort. Men räkningen kan inte stämma,
den har aldrig varit så hög.

KS Tyvärr kan jag inte göra något åt saken innan ni har
läst specifikationen. ☐ . Då ska vi se om det är något fel på den.

TL Kan ni inte faxa den till mig?

KS Det brukar vi inte göra. ☐ .

TL Kan ni inte göra det precis nu?

KS Tyvärr inte. Ni borde först gå igenom räkningen ☐ .

TL Va´ komplicerat det tycks vara! Jag har inte tid att göra det just nu.
Tack och hej.

KS ☐ . Hej.

LYSSNA 4 **Lyssna på telefonsamtalen och fyll i.**

4.4

1.

AH: Hällström.

KT: Hej Annika, det är Kalle Tiainen från Toppteknik.

AH: Hej Kalle, hur är läget i Villmanstrand?

KT: Tack det går bra, och hur är läget i Malmö?

AH: Bra tack. Lite hektiskt så här under julen.

KT: Tack för senast, jag tyckte mycket om Luciafesten hos er. Hör du, vi har inte fått **1** _____.
Jag undrar vad som har hänt?

AH: Säger du det? Vänta ett tag, jag ska kolla beställningen på datorn…
Nu har det tyvärr hänt så att vi inte har sänt leveransen eftersom **2** _____.

KT: Verkligen? Jag borde få produkterna senast om en vecka, kan ni ordna det?

AH: Absolut. Jag ringer genast till produktionsavdelningen och ber dem skynda på med tillverkningen. Jag kan lova att **3** _____
_____.

KT: Fint. Kunde du skicka mejl till mig när produkterna har sänts från fabriken till oss?

AH: Det kan jag göra. Jag är mycket **4** _____.

KT: Sånt händer. **5** _____ Jag måste skynda mig till ett möte nu. Vi hörs!

AH: Det kan jag lova. Tack för påringningen, vi hörs!

2.

AH: Hällström.

KT: Hej Annika, det är Kalle Tiainen från Toppteknik.

AH: Hej Kalle, hur står det till?

KT: Tack, det går, hur går det med dig?

AH: Lite förkyld men inget farligt. Hör du Kalle, har ni redan fått leveransen som vi sände förra veckan?

KT: Jodå, vi fick leveransen men **1** _____.

AH: Säger du det? Är det någonting **2** _____?

KT: Just det. **3** _____ saknades.

AH: Jag är mycket **4** _____. Jag skickar varorna utan kostnad och **5** _____.

KT: Tack. Kan du skicka dem genast, vi behöver dem senast i övermorgon.

AH: Det kan jag göra. Jag är **6** _____.

KT: Det gör inget. Nu måste jag skynda mig till fabriken, vi ses nästa vecka på underleverantörmässan!

AH: Vi ses då, hej!

TRÄNA ORD 5

Du jobbar med reklamationer. Avsluta meningarna enligt instruktionerna. Du får hjälp av orden på sidan 199.

1 Jag är ledsen för _____ (*myöhästymistä, otan selvää syystä*).

2 Jag beklagar _____ (*tapahtunutta*).

3 Vi ser till _____ (*ettei se toistu*).

4 Vi lovar _____ (*korvata vahingot*).

5 Vi ska undersöka _____ (*vian, palaamme asiaan*).

6 Jag skickar _____ (*tuotteet toimittajalle*).

7 Ni ska naturligtvis _____ (*vaihtaa vialliset tuotteet*).

8 Vi strävar _____ (*ratkaisemaan ongelman*).

SKRIV 6 **Översätt till svenska. Du för hjälp av orden på sidan 199.**

1 Toimituksenne on jo viikon myöhässä. _____

2 Pakkaus on vahingoittunut kuljetuksen aikana. _____

3 Emme ole tyytyväisiä tapaanne hoitaa asia. _____

4 Minne voimme palauttaa virheelliset tuotteet? _____

5 Valitettavasti emme voi korvata vahinkoa. _____

6 Voimme tehdä sen meidän kustannuksellamme. _____

7 Meidän täytyy valitettavasti purkaa kauppa. _____

8 Olemme valmiita keskustelemaan kuljetusongelmista. _____

DISKUTERA 7a **Reagera muntligt på klagomålen.**
Du får hjälp av orden på sidan 199.

1 Jag har beställt varorna för fyra veckor sen, men de har inte kommit fram!

2 Jag vill ha pengarna tillbaka!

3 Jag dröjde 20 minuter på linjen, innan jag kom igenom.
Jag vill prata med din chef!

4 Er maskin fungerar inte, jag vill häva köpet!

5 Jag fick dålig service i er butik, jag vill ge feedback.

6 Jag tycker att min telefonräkning stämmer inte, kan ni kolla saken?

7 Varför har ni så långsam och byråkratisk service?

8 Det saknas alltid några stycken i era leveranser, vad kan ni göra åt saken?

TÄNKENÖT **7b** **Fundera parvis på hur man kan uppträda artigt mot en uppretad kund i telefon?**

PERSPEKTIV på affärskultur

Artighet vid reklamationer

- Man inleder reklamationen genom att tacka för leveransen.
- Sedan berättar man om själva problemet.
- Man föreslår någon åtgärd eller begär ersättning om produkterna är försenade, felaktiga eller skadade.
- I slutet av reklamationen ber man om svar snarast möjligt.

.....

- I svaret ber försäljaren först om ursäkt.
- Försäljaren kan säga att reklamationen var befogad.
- Man kan berätta om bakomliggande orsaker och hur man tänker åtgärda det hela.
- Försäljaren erbjuder ersättning eller hänvisar till garantin eller försäkringen.
- Man avslutar i positiv anda.

DISKUTERA **8a** **Fortsätt kortdialogerna muntligt.**

1 Vårt företag firade 45-årsjubileum på er restaurang i lördags. Middagen var god men varmrätten var kall. Jag undrar om ni kan göra något åt saken?

2 Vårt företag arrangerade en strategidag den 4 december i era utrymmen. Vi är inte nöjda med mötesarrangemangen. Utrymmena var för små och luftkonditioneringen fungerade dåligt. Jag skulle vilja prata om saken innan jag betalar fakturan.

3 Ni levererade oss maskinen idag, och den fungerade inte som vi önskat. När kan vi hålla ett möte för att diskutera problemet?

4 Vi beställde apparaten i vitt, men den levererades i grått. När får jag den i rätt färg och hur returnerar jag den gråa apparaten?

SKRIV 8b **Fortsätt reklamationerna skriftligt.**

1 Vi hade en reklam i gårdagens tidning. I reklamen var priset på en av produkterna fel, vilket inte är vårt fel. Jag motser er gottgörelse i fakturan.

2 Jag har lämnat en reklamation på er webbsajt för tre dagar sen. Jag har inte fått något svar. Jag vill häva köpet om jag inte får ert svar idag.

3 Jag beställde varorna för fem dagar sedan och leveransen kom fram i går. Leveransen motsvarar inte beställningen. Vad kan ni göra åt saken?

4 Ni levererade maskinen i förrgår. I mottagningskontrollen märkte vi att kvalitén på ytan inte motsvarar det som vi kom överens om. Vi motser ert svar omgående.

DISKUTERA 9 **Spela upp följande reklamationssituation.**

Deltagarna: Inköpare (ostaja), Leverantör (toimittaja), Anskaffningschef (hankintapäällikkö)

I: Toivota muut tervetulleeksi kokoukseen. Kertaa, että aiheena on tuotteiden laatuun liittyvä reklamaatiopalaveri.

L: Kiitä kutsusta ja totea, että hyvä että palaveri saatiin järjestettyä näin pian.

A: Totea, että hyvä että vihdoinkin löydettiin yhteinen aika palaverille.

I: Kertaa seuraavat asiat: mitä olette ostaneet, mitkä olivat toimitusehdot (ett leveransvillkor 5) ja laatuvaatimukset (kvalitetskriterier 3).

L: Totea, että näin olet toimittajana tehnyt kuten ostaja juuri kertoi.

I: Kerro ja esittele, mitä tuotteissa on vikana (esim. että toimitusaika on viivästynyt ja että tuote ei täytä laatuvaatimuksia).

A: Kerro, että nämä tuotteet ovat hyvin kriittisiä yrityksen toiminnalle ja että yritys on hyvin huolissaan siitä, että asiakastyytyväisyys laskee (kundnöjdheten minskar).

L: Pahoittele tapahtunutta ja totea, että teette parhaanne, että asia korjaantuu.

A: Kerro, että toimittajan aikaisemmissakin toimituksissa on ollut tänä vuonna puutteita.

L: Kerro, että teillä on ollut tänä vuonna ongelmia kasvattaa (öka II) kapasiteettia, koska asiakkaan toiminta on myös kasvanut (växa II) ja koska asiakas on tehnyt suurempia tilauksia.

A: Kysy toimittajalta, mitä hän on tehnyt sen eteen, että pystyisi toimittamaan tilauksia.

L: Kerro, että he ovat palkanneet lisää työntekijöitä (anställa II personal) ja heidän koulutuksensa on vielä menossa. Koulutus päättyy kuukauden kuluttua, jolloin toimitukset ovat kunnossa.

I: Totea, että pitäisi palata palaverin aiheeseen (återkomma). Kysy, mitä tehdään tälle tilaukselle, josta oli puhetta alussa.

L: Kerro, että voitte vaihtaa kaikki vialliset tuotteet veloituksetta (utan bekostnad) tehtaalla. Kysy, onko asiakas tyytyväinen tähän ehdotukseen (ett förslag 5).

A: Totea, että hyväksyt (godkänna II) ehdotuksen. Vaadi lisäksi tarkempaa toimintaa tuotteiden laatuasioissa ja vaadi suunnitelma siitä, miten asiat saadaan korjattua.

I: Ehdota toimittajalle, että tulet tekemään vierailuja toimittajan luona, jossa tarkastetaan (kontrollera I) tilausten laatutekijät.

A: Totea, että se on hyvä ajatus.

L: Totea, että se sopii oikein hyvin.

I: Päätä palaveri.

JOBBA VIDARE 10 **Skriv en reklamation och ett reklamationssvar.**

5 Norden kallar

INTRO Kort om Norden

5.1 Finsk-svenska handelskammaren

5.2 Nordiskt näringsliv

5.3 Ekonomi i Norden

5.4 Nordiska arbetsmarknaden

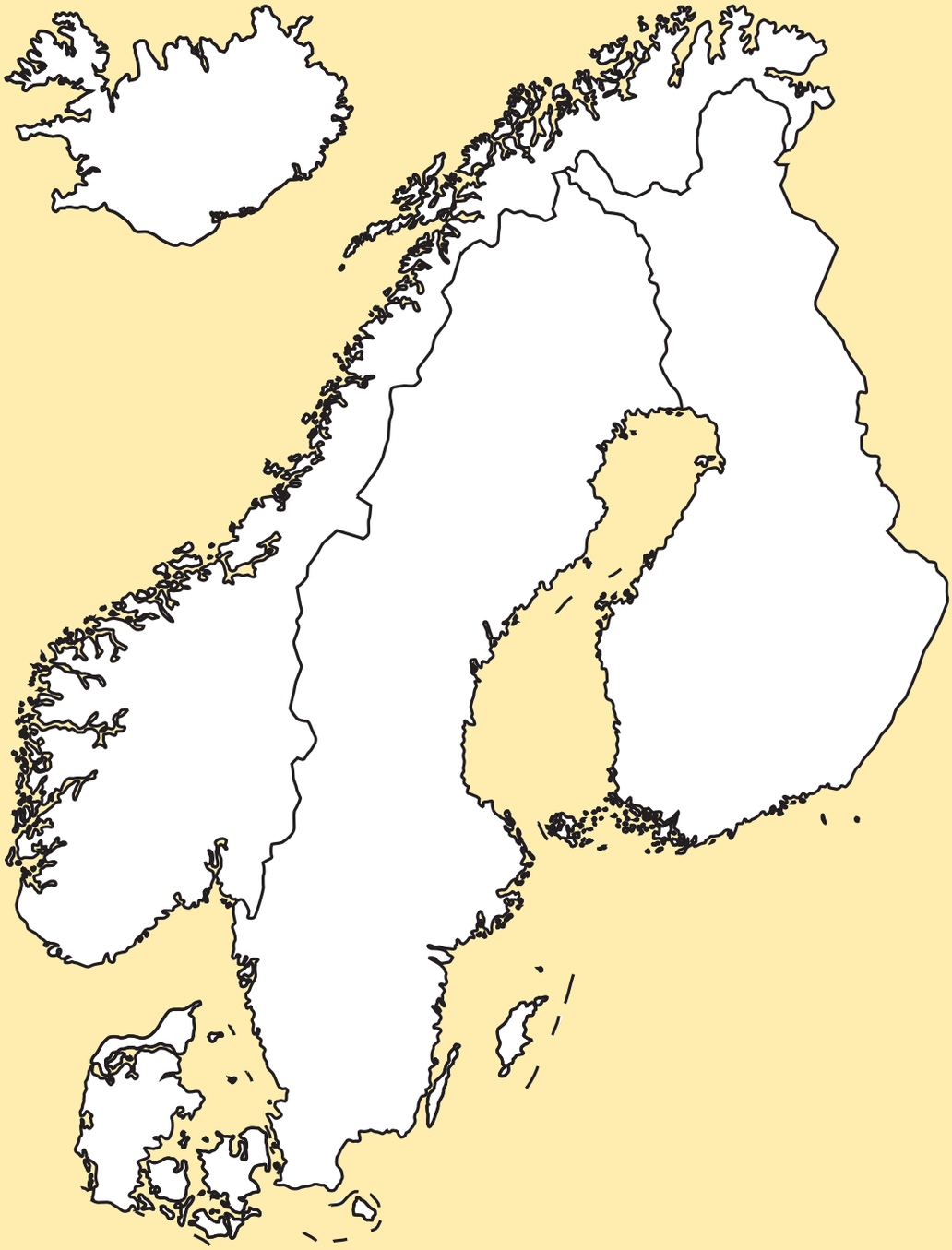
5.5 Nordiskt ledarskap

INTRO Kort om Norden

VÄRM UPP

Nordiska varumärken

a) Sortera följande nordiska varumärken enligt land.
b) Äger du själv produkter av dessa varumärken? Vilka? Varför?
c) Uppdatera listan och/eller lägg till varumärken.



Arabia
Artek
Bang&Olufsen
Carlsberg
Ecco
Electrolux
Ericsson
Fazer
Fiskars
Fjällräven
H&M
HellyHansen
Iittala
IKEA
Jysk
Lego
Lopapeysa
Marimekko
Moomins
Myran
Reima
Valmet
Viking
Vila
Volvo

Finland i korthet

Yta: 338 145 km²
Kustlinje: ca 1 100 km
Största insjö: Saimen 4 400 km²
Längsta älv: Kemi älv 552 km
Högsta fjäll: Haldefjäll 1 328 m
Antal invånare: 5,5 miljoner
Antal invånare per kvadratkilometer: 17,6
Huvudstad med invånarantal: Helsingfors ca 630 000
Största städer: Helsingfors, Esbo, Tammerfors, Vanda, Uleåborg
Statsskick: republik
Folkgrupper: finländare 96%, övriga 4 %
Språk: finska, svenska och samiska är officiella språk
Förväntad livslängd: kvinnor 84 år, män 78 år
Valuta: euro; 1 euro = 100 cent
Nationaldag: den 6 december

Näringsliv

SÖK 1a **Sök följande fakta om Finland.**

Statsminister: _____

Viktigaste exportvaror: _____

Viktigaste handelspartner: _____

Bruttonationalprodukt (BNP): _____

Exportandel av BNP %: _____

Statsskuld: _____

Sysselsättningsgrad %: _____

Arbetslöshet %: _____

Ekonomisk struktur: service %_____, industri %_____,
primärnäringar %_____, övriga %_____

De största partierna: _____

_____

_____

Sverige i korthet

Yta: 449 964 km^2
Kustlinje: 7 000 km
Största insjö: Vänern 5 585 km^2
Längsta älv: Klarälven – Göta älv 720 km
Högsta berg: Kebnekaise 2 117 m
Antal invånare: 9,8 miljoner
Antal invånare per kvadratkilometer: 21,9
Huvudstad med invånarantal: Stockholm ca 1,4 miljoner
Största städer: Stockholm, Göteborg, Malmö, Uppsala, Västerås
Statsskick: konstitutionell monarki
Folkgrupper: svenskar 78 %, övriga 22 %
Språk: svenska, samiska, finska, tornedalsfinska, romani och jiddish är officiella minoritetsspråk
Förväntad livslängd: kvinnor 84 år, män 80 år
Valuta: kronor, 1 krona = 100 öre
Nationaldag: den 6 juni

Näringsliv

SÖK 1b **Sök följande fakta om Sverige.**

Statsminister: _____

Viktigaste exportvaror: _____

Viktigaste handelspartner: _____

Bruttonationalprodukt (BNP): _____

Exportandel av BNP %: _____

Statsskuld: _____

Sysselsättningsgrad %: _____

Arbetslöshet %: _____

Ekonomisk struktur: service %_____, industri %_____,
primärnäringar %_____, övriga %_____

De största partierna: _____

_____

Norge i korthet

Yta: 323 802 km²
Kustlinje: 21 465 km
Största insjö: Mjøsa 362 km²
Längsta älv: Glomma 598 km
Högsta berg: Galdhøpiggen 2 469 m
Antal invånare: 5,1 miljoner
Antal invånare per kvadratkilometer: 13,3
Huvudstad med invånarantal: Oslo ca 648 000
Största städer: Oslo, Bergen, Stavanger, Trondheim, Fredrikstad
Statsskick: konstitutionell monarki
Folkgrupper: norrmän 96 %, övriga 4 %
Språk: norska (i form av bokmål eller nynorsk)
Förväntad livslängd: kvinnor 84 år, män 80 år
Valuta: norsk krone = 100 öre
Nationaldag: den 17 maj

Näringsliv

SÖK 1c **Sök följande fakta om Norge.**

Statsminister: _____

Viktigaste exportvaror: _____

Viktigaste handelspartner: _____

Bruttonationalprodukt (BNP): _____

Exportandel av BNP %: _____

Statsskuld: _____

Sysselsättningsgrad %: _____

Arbetslöshet %: _____

Ekonomisk struktur: service %_____, industri %_____,
primärnäringar %_____, övriga %_____

De största partierna: _____

_____

Danmark i korthet

Yta: 43 376 km²
Kustlinje: 7313 km
Största insjö: Arresø 41 km²
Längsta älv: Gudenå 158 km
Högsta punkt: Yding Skovhøj 173 km
Antal invånare: 5,6 miljoner
Antal invånare per kvadratkilometer: 133
Huvudstad med invånarantal: Köpenhamn ca 1,3 miljoner
Största städer: Köpenhamn, Århus, Odense, Aalborg, Esbjerg
Statsskick: konstitutionell monarki
Folkgrupper: danskar 90%, övriga 10 %
Språk: danska är officiellt språk; minoritetsspråk är tyska, grönländska och färöiska
Förväntad livslängd: kvinnor 82 år, män 78 år
Valuta: dansk krone = 100 ore
Nationaldag: har inte en egentlig nationaldag, grundlovsdag den 5 juni

Näringsliv

SÖK 1d **Sök följande fakta om Danmark.**

Statsminister: _____

Viktigaste exportvaror: _____

Viktigaste handelspartner: _____

Bruttonationalprodukt (BNP): _____

Exportandel av BNP %: _____

Statsskuld: _____

Sysselsättningsgrad %: _____

Arbetslöshet %: _____

Ekonomisk struktur: service %_____, industri %_____,
primärnäringar %_____, övriga %_____

De största partierna: _____

_____

Island i korthet

Yta: 103 300 km²
Kustlinje: 5960 km
Största naturliga sjö: Þingvallavatn 83,7 km²
Längsta älv: Þjórsá 237 km
Högsta berg: Hvannadalshnjúkur 2 119 m
Största glaciär: Vatnajökull 8 300 km²
Antal invånare: 328 000
Antal invånare per kvadratkilometer: 3,1
Huvudstad med invånarantal: Reykjavik ca 120 000
Största städer: Reykjavik, Akureyri, Hafnarfj ördur, Kópavogur
Statsskick: republik
Folkgrupper: islänningar 90 %, övriga 10 %
Språk: isländska
Förväntad livslängd: kvinnor 85 år, män 82 år
Valuta: isländsk krona = 100 aurar
Nationaldag: den 17 juni

Näringsliv

SÖK 1e **Sök följande fakta om Island.**

Statsminister: _____

Viktigaste exportvaror: _____

Viktigaste handelspartner: _____

Bruttonationalprodukt (BNP): _____

Exportandel av BNP %: _____

Statsskuld: _____

Sysselsättningsgrad %: _____

Arbetslöshet %: _____

Ekonomisk struktur: service %_____, industri %_____,
primärnäringar %_____, övriga %_____

De största partierna: _____

_____

Källor: wikipedia.org, stat.fi, landguiden.se

TRÄNA 2
GRAMMATIK

Ställ ditt par frågor på innehållet i faktarutorna.
Använd komparativ och superlativ nedan i frågorna.

t.ex. Vilket land har flest invånare? Sverige har flest invånare.

mest	den/det största
den/det högsta	mindre
flest	den/det lägsta
den/det minsta	högre
fler	lägre

JOBBA VIDARE 3

Studera informationen du samlade om näringslivet i Norden.
Vilka slutsatser kan du dra när det gäller näringslivet i Norden?

T.ex. Endast Finland har euro som valuta.

LYSSNA 4a

Lyssna och fyll i siffrorna.

1 Danmark har den minsta insjön, Arreso är _____ kvadratkilometer.
2 Sverige har den längsta älven i Norden: Klarälven-Göta älv är _____ kilometer lång.
3 Sverige är det största landet i Norden, dess totalyta är _____ kvadratkilometer.
4 Norge har den längsta kustlinjen som är _____ kilometer.
5 Finland har den kortaste kustlinjen, _____ kilometer.
6 Danmark har flest invånare per kvadratkilometer: _____.
7 Island är det enda landet som har glaciärer. Den största glaciären Vatnajökull är _____ kvadratkilometer.
8 Norges högsta berg Galdhopiggen är _____ meter högt.
9 Finland har den näst största insjön i Norden: Saimen är _____ kvadratkilometer.
10 Danmark är det plattaste landet i Norden, dess högsta punkt Yding Skovhoj är bara _____ meter.

LYSSNA 4b

Hörde du rätt? Kolla svaren i faktarutorna.

- Läs svaren högt för varandra.

SKRIV 5 **Sammanställ en frågesport om Norden eller om ett nordiskt land.**

Fråga t.ex. om
- historia
- miljö (städer, älvar, sjöar, fjäll, fjordar eller berg osv.)
- kända människor
- statistik
- sport
- kultur
- högtider
- musik

DISKUTERA 6a **Vad är typiskt för nordbor och Norden? Läs och tolka till finska.**

Finland och finnar: punktliga, jämställda, dricker mycket kaffe, tystlåtna, högutbildade, självkritiska, den bästa platsen i världen att vara mamma, ingen korruption, bra på problemlösning, mycket hög välfärd, lugnt, design, naturen, laglydiga.

Danmark och danskar: öppna, gästfria, vänliga, hjälpsamma, traditioner, liberala, cyklar mycket och fort, fördomsfulla särskilt på vintern, tackar mycket ofta i olika situationer, tar eget initiativ, ”hygge” är viktigt, jämställdhet.

Island och islänningar: naturen, fiske, heta källor, vatten, sagor, traditionella.

Norge och norrmän: olja, fjäll, fjordar, fiske, norrsken, friluftsliv, skidåkning.

Sverige och svenskar: jämställdhet, naturen, informella – också med klädsel, dricker mycket kaffe, allemansrätten, ”lagom” är viktigt, punktuella, IKEA, melodifestivalen, tålamod, pratsamma.

Källa: Engligt ländernas officiella webbplatser

DISKUTERA 6b **Vad tycker du om dessa påståenden? Stämmer de?**

- Vilka likheter och skillnader hittar du mellan länderna? Vad skulle du vilja lägga till? Fortsätt listorna.
- Vilka nordiska länder har du besökt? När? Varför? Berätta för ditt par vilka erfarenheter du själv har av de nordiska länderna och nordbor.

DISKUTERA 7 **Vilka nordiska kända personer vet du?**
Spela frågesport. Tänk på någon nordisk känd person och ditt par försöker ta reda på vem du är. Du kan svara endast JA eller NEJ.

Du kan fråga t.ex. Är du kvinna? Lever du? Bor du i Norge? Är du musiker? Är du kunglig? osv.

5.1 Finsk-svenska handelskammaren

VÄRM UPP

Vad tycker du är typiskt för finsk respektive svensk affärskultur?

Sätt F för finskt och S för svenskt.

1	formella	F	–	informella	S
2	spontanitet		–	planering	
3	individuellt ansvar		–	delat ansvar, grupp	
4	tar konflikt		–	undviker konflikter	
5	lång tid = kvalitet		–	kort tid = effektivitet	
6	flexibla		–	följer formen	
7	sedan		–	nu och här	
8	säker utomlands		–	osäker utomlands	
9	koncensus		–	chefen bestämmer	
10	otålighet		–	kompromiss	

Enligt Anita Ekwalls föreläsning 23.11.2007

1 formella (F) – informella (S)
2 spontanitet (F) – planering (S)
3 individuellt ansvar (F) – delat ansvar, grupp (S)
4 tar konflikt (F) – undviker konflikt (S)
5 lång tid = kvalitet (S) – kort tid = effektivitet (F)
6 flexibla (F) – följer formen (S)
7 sedan (S) – nu och här (F)
8 säker utomlands (S) – osäker utomlands (F)
9 koncensus (S) – chefen bestämmer (F)
10 otålighet (F) – kompromiss (S)

En intervju på Finsk-svenska handelskammaren

5.1

Finsk-svenska handelskammaren ligger i Stockholm, under samma tak som Finlands ambassad. Handelskammaren hjälper speciellt små och medelstora företag att starta sin verksamhet på den svenska marknaden. Den ekonomiska situationen i Sverige har återhämtat sig från recessionen 2008. Jag ville intervjua en expert på handelskammaren och fråga hur Sverige har lyckats med detta. Hur ser framtiden ut för finska företag och blivande anställda?

Jag tog kontakt med VD:n Kjell Skoglund och frågade om jag kunde komma och intervjua honom, men till min överraskning fick jag intervjua tre specialister: Kjell Skoglund, ny VD på handelskammaren, Anne Masalin, senior konsult som svarar för marknadsundersökningar och Markku Sirviö, ansvarig för ekonomi och administration. Kjell hade då bott i Sverige 3 månader, Anne 14 år och Markku redan 30 år. Markku berättade att han har studerat ekonomi och administration i Uppsala och tidigare jobbat som företagare och varit hyresgäst hos Finsk-svenska handelskammaren. Anne hade studerat både i England och Tyskland.

Varför blev Sverige ert hemland?

Jag flyttade till Sverige efter universitetsstudier i England och Tyskland. Jag hittade ett intressant jobb i Stockholm och trivdes så bra att jag ville stanna i Sverige.

Jag sökte in på Uppsala universitet efter militärtjänsten och kom in på juristlinjen. Efter juristexamen kompletterade jag med studier vid Helsingfors Universitet och arbetade i Finland men flyttade tillbaka efter två års studier. Sedan dess har jag bott i Sverige

Vilka är Finsk-svenska handelskammarens uppgifter?
Har handelskammarens uppgifter ändrats under de senaste tiderna?

Den första uppgiften är att fungera som en länk mellan det finska och svenska näringslivet och sprida information om det finska näringslivet i Sverige. Handelskammaren grundades 1936 och då var dess uppgift att balansera handeln mellan Finland och Sverige. Den andra uppgiften är att hjälpa finska företag på den svenska marknaden: Vi ger allmän marknadsrådgivning om den svenska marknaden, gör marknadsundersökningar dvs. kartlägger marknadspotentialen, kartlägger potentiella samarbetspartners och kunder samt hjälper folk som vill starta företag (t.ex. bilda ett aktiebolag eller filial).

Hur finansieras verksamheten?

Största kunden är finska staten som köper våra tjänster för 350 000 euro per år (2015). Beloppet har varierat under åren. Statsbidraget utgör hälften av kostnaderna. Den andra hälften består av bl.a. medlemsavgifter, projektbidrag och inkomster från marknadsundersökningar.

Vad innebär en marknadsundersökning?

Marknadsanalysen är en fas, som många företag i början av sin internationella expansion av kostnadsskäl vill hoppa över. Men att strunta i den kan leda till stora felinvesteringar. Under marknadsanalysen kartlägger vi marknadspotentialen för företagets produkter eller tjänster på den svenska marknaden. Vi kartlägger bl.a. kunder, konkurrenter, distributionsvägar och -kanaler – information som företaget behöver för att lyckas på den svenska marknaden.

Hur hjälper ni finska företag att starta verksamheten i Sverige?

På många olika sätt. Vissa företag söker en samarbetspartner och vi hittar en sådan och för ihop dem. Andra vill köpa ett eget företag i Sverige. Det finns också några kunder, speciellt yngre som har studerat marknaderna själva och vet vad de vill uppnå, men behöver hjälp med allt pappersarbete som medföljer när man grundar ett företag i Sverige. Yngre människor är modigare med att sikta globalt men de har ett stort behov av tjänster.

Hur lång tid tar byråkratin om man vill grunda ett företag i Sverige och vad kostar det?

Det tar ungefär en månad och kostar ca 1000 euro.

Vilka råd kunde ni ge till finska företag som vill få fotfäste i Sverige?

Nyckelordet är att skaffa tillräckligt mycket relevant information om hur marknaden fungerar, bland annat, vilka mina potentiella kunder är och vad de har för behov och hur de köper liknande tjänster/produkter idag, hur ser konkurrenssituationen ut och på vilket sätt är min produkt/tjänst bättre eller annorlunda från konkurrenternas (=> Unique selling points), och finns det lagar/regler eller liknande som jag måste ta hänsyn till innan jag lanserar min produkt i Sverige. För det andra är det viktigt att ha en logisk strategi och en långsiktig verksamhets- och marknadsplan för etablering i Sverige. Man får räkna med att det tar tid att lyckas på en ny marknad.

Vilka finska företag har lyckats bra med sin etablering i Sverige?

Marimekko, Iittala och Fiskars har varit och är fortfarande populära, eftersom de tillverkar praktiska konsumentprodukter som alla behöver och använder hemma. Kone, Abloy och Atria gör bra resultat på den svenska marknaden. Valio har haft framgång med sina

laktosfria produkter i Sverige. Amicas restauranger har spritt sig i Sverige och den nyaste succén är Musti och Mirri som har blivit Nordens största husdjurskedja. Oyj Ahola transport Abp, som erbjuder t.ex. fordons- och specialtransporter, it- och logistiktjänster har etablerat sig i Sverige och i hela Norden. Strömma turism med nästan 80 sightseeingbåtar och 140 sightseeingbussar ägs av det finska företaget Rettig. Detta företag har 30 egna varumärken i Norden, t.ex. hotellkedjan Radisson Blu, Sisu, Mynthon och Pastiroll-pastiller.

Har ni märkt något konkret som hjälper företag att lyckas på den svenska marknaden?

Företag som lyssnar och förstår sina kunders behov och sedan säljer det som kunderna vill ha, brukar lyckas. Vi har också märkt att sådana företag som skickar en anställd eller flera från Finland, t.ex. en marknadsföringschef som hjälper svenska kollegor på den svenska avdelningen har lyckats bäst. Anställda från Finland kan ge sina svenska kollegor råd för kommunikationen till moderbolaget i Finland och i kulturella skillnader mellan länderna.

Vilken är den vanligaste orsaken till att man misslyckas på de svenska marknaden?

Det kan finnas många orsaker till att företag lämnar den svenska marknaden men ofta handlar det om uteblivna försäljningsintäkter under de två första åren. Marknaden kan redan vara mättad och företaget lyckas inte sälja sin produkt eller tjänst till potentiella kunder. Det kan vara så att produkter/tjänster som redan finns på marknaden är så väl etablerade att det är väldigt svårt eller tar extremt mycket resurser och tid att ta marknadsandelar som en ny aktör. Det kan också vara så att företaget inte har lyckats positionera sig rätt/differentiera sin produkt rätt. Ibland kan det även handla om en felrekrytering/fel samarbetspartner.

Finland har inte återhämtat sig efter recessionen 2008, men Sverige återhämtade sig fort och nu lever ni i en högkonjuktur. Varför har ni lyckats, men inte vi?

Sverige har flera ben att stå på: den starka detaljhandeln, stålindustrin, maskinindustrin, bilindustrin. Fast Volvo är sålt till Kina, anställer de fortfarande folk. Alla känner till it-industrins framgångar Skype och Spotify och svenskarna har många konfektionskedjor som har butiker i flera länder, t.ex. Din Sko, Gina Tricot, Zalando, Lindex, Hennes & Mauritz. Svenska familjeföretag satsar också på sitt eget land och betalar sina skatter i Sverige. Det finns ingen arvskatt eller gåvoskatt i Sverige och det får också rika familjerna att stanna i Sverige. IKEA och Oriflame fortsätter att göra bra resultat också i Ryssland, trots att det tog 4–5 år att etablera sig där. I Finland har politikerna inte vågat fatta svåra beslut för att höja produktiviteten och vidta åtgärder för att sänka höga lönekostnaderna. Kostnadsläget är för högt i Finland för tillfället. Lönehöjningarna under de senaste åren har varit för höga, och man har färre arbetsdagar i Finland än t.ex. i Sverige och Danmark.

Arbetsgivare som anställer personer fyllda 65 år betalar lägre arbetsgivaravgift än för anställda under pensionsåldern. Skatteintäkterna ökar ju flera som är i arbetslivet.

Har e-handeln blivit en hot för närbutiker och specialaffärer i Sverige?

Det trodde man först, men nu har de det blivit så att butikerna kompletterar varandra. Man googlar t.ex. kläderna på nätet och sedan går man till butiken och köper.

Är det viktigt att kunna svenska om man vill söka jobb i Sverige?

Det är en stor fördel att kunna svenska. Företagen behöver ofta finskspråkigt kunnande (t.ex. finsk kundtjänst/finskpråkiga säljare som säljer till Finland). Fast koncernspråket skulle vara engelska byter man ofta till svenska, speciellt i mera informella sammanhang. Skolsvenskan räcker inte men det uppskattas på företagen om man har deltagit i studentutbyte och på så sätt skapat kontakter och fått in ena foten: Det är stor efterfrågan på arbetskraft inte bara i Sverige utan också i Norge.

När finska och svenska företag fusionerades på 90-talet, t.ex. TeliaSonera, talade man mycket om kulturella skillnader som orsakade problem på arbetsplatserna. Ska man fortfarande vara medveten om dessa skillnader?

Vi tycker att det fortfarande är viktigt att vara medveten om att det finns skillnader mellan finnar och svenskar, t.ex. på sättet hur man fattar beslut. I Finland är det ofta så att chefen fattar sitt beslut ensam, motiverar det inte och informerar ofta om beslutet via e-post. I Sverige behövs allas åsikt i beslutsfattandet och alla ska känna sig bekväma med beslutet. Med andra ord vill man i Sverige nå konsensus och på så sätt säkerställa att alla är överens om hur man går vidare/vilka nästa steg är. En annan skillnad som är viktigt att vara medveten om är att man i Finland använder mycket imperativ och ger direkta order: Skriv promemorian! Gör rapporten färdig till i morgon! I Sverige säger man mjukare och artigare: Kunde du vara snäll och skriva promemorian? Skulle det vara möjligt att du skriver rapporten färdig till i morgon?

Vad skulle ni vilja säga till våra studenter i företagsekonomi och teknik som läser den här intervjun?

Fortsätt studera olika språk och om ni är intresserade av att jobba inom Norden, lär er svenska! Intervjun ger konkreta svar och aspekter på frågan om hur Sverige har lyckats med sin företagsekonomi och hur finska företagen kan starta sin verksamhet på den svenska marknaden.

Hjärtligt tack för intervjun! Jag är mycket glad över att ni tre hade tid att ställa upp och svara på mina frågor.

Merja Öhmans besök på Finsk-svenska handelskammaren Stockholm 21.4.2015

5.1

LÄS 1a **Jobba grupper om tre. Dela frågorna i tre delar: 1–3, 4–6 och 7–9. Var och en svarar på en del. Svara på frågorna på finska enligt intervjun på handelskammaren.**

rivit 1–53

1 Suomalais-ruotsalaisen kauppakamarin tehtävät?
2 Kauppakamarin rahoitusmuodot?
3 Kauppakamarin tuki suomalaisyrityksille?

rivit 54–91

4 Suomalaisyrityksen keinot saada jalansijaa Ruotsissa?
5 Suomalaisia yrityksiä, jotka ovat onnistuneet Ruotsin markkinoilla ja onnistumisen syyt?
6 Syitä, jotka ovat johtaneet suomalaisyrityksen epäonnistumiseen Ruotsin markkinoilla?

rivit 92–138

7 Ruotsin menestystekijät vuoden 2008 taantumasta toipumiseen?
8 Suomalaiset ja ruotsalaiset yrityskulttuurierot, jotka on hyvä ottaa huomioon?
9 Kauppakamarin vinkit opiskelijoille?

LÄS 1b **Berätta för de andra i gruppen svaren på frågorna i den del du svarade på.**

LÄS 2 **Jobba i grupp. Korrigera felen med hjälp av intervjutexten.**

1 När intervjun gjordes hade VD:n Kjell Skoglund bott i Sverige i 6 månader.

_____

2 Anne Masalin ansvarar för administration. _____

3 Markku Sirviö är ansvarig för ekonomi och marknadsföring. _____

_____

4 E-handeln har blivit en hot för närbutiker och specialaffärer. _____

_____

5 Skolsvenskan uppskattas mycket. _____

6 Om koncernspråket är engelska används det också i informella sammanhang.

_____

7 Det är en stor efterfrågan på arbetskraft enbart i Norge. _____

_____

TRÄNA ORD **3a**

Stryk under följande ord i intervjutexten och böj orden muntligt med ditt par.

1 pk-yritys
2 toiminta
3 markkinointitutkimus
4 markkinointineuvonta
5 elinkeinoelämä
6 asiakas
7 jakelukanava
8 kustannukset
9 kilpailija
10 yhteistyökumppani
11 potentiaalinen asiakas
12 markkinointisuunnitelma
13 menestys
14 saada jalansijaa
15 markkinaosuus
16 vähittäiskauppa
17 vero
18 tuottavuus
19 työntekijä
20 työnantaja

DISKUTERA **3b**

Förklara orden på svenska (Alias).

TRÄNA ORD **4**

Sök i intervjutexten ord som har anknytning till handeln enligt följande:

1 minst fem substantiv som börjar med ”k”
2 minst sex verb som slutar med ”a”
3 minst fem substantiv som börjar med ”m”
4 minst fyra ordpar med adjektiv + substantiv
5 minst fyra ordpar med verb + substantiv
6 minst fem substantiv som börjar med ”a”
7 minst sex verb som slutar med ”r”

TIPS!

Du kan göra uppgiften mer krävande

- om du använder varje ord bara en gång
- om du har en tidsbegränsning
- om ni tävlar med varandra

TRÄNA ORD **5a** **Stryk under alla ord med ”marknad” i intervjutexten. Böj orden.**

SKRIV **5b** **Bilda egna meningar omkring orden. Använd i varje mening**

- ett ”marknad” -ord (M)
- ett finskt företag som nämns i intervjutexten (F)
- minst ett verb (V)
- minst ett adjektiv eller ett adverb (ADJ/ADV)
- ett tidsuttryck eller ett platsuttryck (T/P)

Iittala (F) **gjorde** (V) **sin första** (ADJ) **marknadsplan** (M) **för Sverige för fem år sedan** (T).

LYSSNA **5c** **Anteckna meningarna du hör eller diktera meningarna ni gjort för varandra.**

TRÄNA **6a** **Stryk under minst 10 sammansatta ord i intervjutexten och översätt dem till finska.**

GRAMMATIK

t.ex. **en handelskammare** **kauppakamari**

DISKUTERA **6b** **Hittar du några likheter mellan de sammansatta orden? Vilka?**

TRÄNA ORD **6c** **Hitta på ett spel med sammansatta ord och spela det med ditt par eller i gruppen. Ni kan spela t.ex.**

- Alias
- Memory
- Scrabble (bilda ord med bokstäver)
- Ett skepp kommer lastat… (man börjar med att säga ett ord, den bokstav ordet slutar på ska nästa deltagares ord börja med. Man fortsätter så tills ordförrådet tar slut eller man tröttnar.)

TRÄNA 7

GRAMMATIK

Sätt orden i rätt form. Motivera ditt val.

1 **en kund 3**: Jag jobbar med våra _____ i Sverige. Hur är det med _____ i Finland?

2 **ett samarbete 4**: _____ mellan Finland och Sverige har ökat. Har ni något _____ med dem?

3 **en distributionskanal 3**: _____ fungerar bra i vår koncern. Vi har haft problem med _____.

4 **en etablering 2**: Det blir allt fler _____ i en nära framtid. _____ är allt vanligare i Norden idag.

5 **en produkt 3**: Det räcker med fyra till sex _____. _____ inom det här området är de viktigaste för oss.

6 **ett företag 5**: Många finska _____ har lyckats bra med etableringen. _____ har satsat mycket på produktutvecklingen.

7 **en marknadsundersökning 2**: Vad innebär _____. _____ innebär bl.a. att man kartlägger potentiella kunder.

8 **en marknadsandel 2**: Koncernen har tagit _____ i Norden. _____ har minskat i det övriga Europa.

LYSSNA 8

Anteckna det du hör.

Stämmer påståendena? Korrigera felen enligt intervjutexten, dagens läge/situation i landet i fråga.

5.1

PERSPEKTIV på affärssvenska

Att diskutera med svenskar

Det är inga stora kulturella skillnader mellan finländare och svenskar när det gäller diskussionskulturen.

I dessa båda länderna tolererar man tystnad och uttryckslöshet i en diskussion bättre än i andra länder. Småprat hör inte heller till våra starka sidor fast det är mycket vanligt att inleda diskussionen med lite småprat och det går alltid lite smidigare om man redan känner varandra. Vanliga ämnen brukar vara nyheter, vädret, sport, aktuella händelser och dylikt. Det finns ändå några skillnader som är bra att känna till:

- När en svensk talar måste du på något sätt visa att du lyssnar och förstår, t.ex. säga **aha, ja, intressant, jag förstår**.
- I Sverige använder man förnamnet när man tilltalar direkt till en person eller när man försöker få deras uppmärksamhet, t.ex. **Hej Maria, det var länge sen!**
- Du ska alltid använda tack och var så god när det bara är möjligt, t.ex. **Kan jag få mjölk, tack. Var så god och sitt!**
- Tid är pengar i Sverige och punktlighet uppskattas högt. Man ber alltid om ursäkt när man kommer för sent, **Ursäkta att jag kommer för sent.**

LÄS 9a **Läs om diskussionskulturen bland svenskar ovan.**

DISKUTERA 9b **Diskutera skillnaderna i diskussionskulturen antingen på finska eller svenska. Vad tror ni, vilka kulturkrockar kan dessa skillnader orsaka?**

LÄS 10 **Testa dig själv. Välj rätt alternativ.**

1 Finsk-svenska handelskammaren grundades
   a) 1900.
   b) 1936.
   c) 1946.

2 Handelskammaren ligger i
   a) Stockholm.
   b) Helsingfors.
   c) Åbo.

3 Handelskammaren gör bl.a.
   a) företagsförvärv.
   b) marknadsundersökningar.
   c) finansiering.

4 VD för handelskammaren är
   a) Kjell Skogberg.
   b) Kaj Skoglund.
   c) Kjell Skoglund.

5 Handelskammaren har som kunder
   a) enbart stora företag.
   b) bl.a. små och medelstora företag och stora företag.
   c) enbart svenska företag.

6 Handelskammarens största kund är
   a) privatpersoner.
   b) små och medelstora företag.
   c) finska staten.

7 Byråkratin för att grunda ett företag i Sverige tar ungefär
   a) en månad.
   b) sex månader.
   c) ett år.

8 I etableringsprocessen är det viktigt att företaget har
   a) enbart en marknadsplan.
   b) enbart en strategi.
   c) både en strategi och en verksamhets- och marknadsplan.

JOBBA VIDARE 11 **Sök fram en aktuell nyhet om en lyckad etablering i Sverige.**

- Gå in på Finsk-svenska handelskammarens svenska hemsidor.
- Välj en nyhet som handlar om företagets etablering i Sverige.
- Återge nyheten på finska.
- Spinn vidare på nyheten på svenska. Använd din egen fantasi och visionera om vad som kan hända i framtiden. Ta t.ex. hänsyn till följande:
  - Hur snabbt har man kunnat utvidga verksamheten?
  - Hur mycket ökar omsättningen?
  - Kommer det att bli några motgångar?
  - Kommer etableringen att bli en stor succé i Sverige?

TEHOSTA OPPIMISTASI

Kirjoittamisen suunnittelu ja jäsentely

Voit myös jäsennellä aiheesta mieleen tulevia sanoja, ajatuksia ja ilmaisuja muistilapuille, jotka levität esim. lattialle. Kirjoita pääaihe (etablering) isoimmalle lapulle ja tehtävänanto (spinn vidare på nyheten om etablering) sen alle.
Lisää aiheeseen liittyviä sanoja ja ilmaisuja lapuille. Ryhmittele, karsi, lisää lappuja.

Tee myös verbilappuja, jotka sitovat lappuja toisiinsa.

Tämän pohjalta voit aloittaa kirjoittamisen.

Nordiskt näringsliv

5.2

VÄRM UPP a

Vilka nordiska produkter har du hemma?
Vilka är företagen bakom produkterna?

- Fundera över vilka svenska produkter eller tjänster som är en del av din vardag.
- Skriv ner dina observationer.
- Fundera t.ex. på följande:
  - kläder
  - vitvaror, t.ex. tvättmaskin
  - hemteknik
  - inredningsprylar
  - livsmedel
  - möbler
  - bilar el. cyklar
  - banktjänster
  - telekomtjänster

VÄRM UPP b

Presentera dessa produkter för de andra, ta med t.ex. bilder, video eller själva produkten.

VÄRM UPP c

Diskutera i grupp.
Vilken bild ger de här varumärkena av svenskarna?

T.ex. Många svenskar kör Volvo som anses vara en mycket säker bil. För svenskar är trygghet viktigt.

LÄS 1 **Sätt in orden i texterna. Använd varje ord en gång.**

transport- och logistikbehov

projekt- och specialtransporter

transporttjänster

familjeägd

logistiklösningar

konkurrensfördel

verksamheten

omsätter

certifierade

Kort om Ahola Transport

Oyj Ahola Transport Abp är en **1)**_____ logistikkoncern som levererat **2)**_____ i sextio år. Bolaget **3)**_____ ca 100 miljoner euro på årsbasis, och är i dag huvudsakligen verksamt i Norden, Baltikum och CEE-länderna (Polen, Tjeckien och Slovakien). Verksamheten har sedan starten varit inriktad mot att utforma tjänster efter kundernas faktiska **4)**_____. Kundanpassade logistiklösningar utgående från vårt Online-koncept utgör företagets främsta **5)**_____. Ahola Transpost erbjuder även **6)**_____, vilket medför ytterligare fördelar. Ahola Transports mission definieras som ”Effektivare, tillförlitligare och miljövänligare transport- och **7)**_____”. Detta förutsätter ett systematiskt arbete med att ständigt förbättra **8)**_____. Ahola Transport har sedan många år tillbaka **9)**_____ ledningssystem för kvalitet (ISO 9001), miljö (ISO 14001) och arbetsmiljö (OHSAS 18001). Dessa utgör en del av ”Ahola Way ledningssystemet”.

www.aholatransport.com

funktion

kvalitet

produktions-metoder

formgivnings- och tillverknings-processen

kombineras

slutanvändare

bruksföremål

användning

Kort om Iittala

Iittalas rötter går tillbaka till 1881, när ett glasbruk etablerades i byn Iittala i södra Finland. Vad som började som ett glasbruk i finska Iittala är idag ett företag som kan se tillbaka på generationer av vackra och ändamålsenliga **1)**_____, formgivna för att berika människors vardag. Vi anser att bruksföremål ska vara särskiljande, kombinerbara och multifunktionella, och ha en tidlös form som inspirerar till **2)**_____ _____ och uttryck.

Alla Iittala-föremål är genomtänkta till form, funktion och **3)**_____ _____. Alla är avsedda för många års daglig

användning och ständig inspiration. Iittala-föremålen är formgivna för att olika serier med olika mönster ska kunna **4)**_____ både med varandra och med befintliga hemmiljöer.

På Iittala anser vi att kunskap om material och **5)**_____ samt förståelse för **6)**_____ resulterar i bestående, tidlösa designobjekt. Kvalificerade och erfarna medarbetare i alla delar av **7)**_____ _____ är en förutsättning för att Iittala skulle bli vad det är. Det krävs mycket av mänsklig kompetens, ansträngning och tanke krävs för att skapa objekt av hög kvalitet.

Som ett företag i Finland, ett land där kvalitet, estetik och **8)**_____ är viktiga värden, tror Iittala på inredning som varar livet ut. Den progressiva filosofin hos designhjältarna, Kaj Franck och Alvar Aalto, inspirerar fortfarande att hålla Iittala ständigt relevant.

www.iittala.com

TRÄNA ORD **2a** **Stryk under orden i texterna Kort om Ahola Transport och Kort om Iittala. Böj orden muntligt med ditt par.**

1	2	3	4
yritys	liikevaihto	valmistaminen	työntekijä
yhtiö	toimia	tuotanto	osaaminen
konserni	tarjota	palvelut	laatu
perheomisteinen	kilpailuetu	toimittaa	johtaa jhkn

TRÄNA ORD **2b** **Bilda frågor med orden.**

DISKUTERA **2c** **Sök fakta om ett finskt företag som är verksamt i Sverige. Diskutera informationen du hittat med ditt par med hjälp av frågorna i uppgift 2b.**

www.biltema.se

Biltema i korthet

År 1963 startade företaget Biltema under namnet ”Handelsbolaget BIL-TEMA” Verksamheten var postorderförsäljning av bildelar och tillbehör. I den första katalogen ställdes frågan ”Varför betala mer?” Biltema startade i en liten källarlokal på Vistvägen i Linköping. Biltema finns idag på fler än 100 platser i Sverige, Norge, Finland och Danmark.

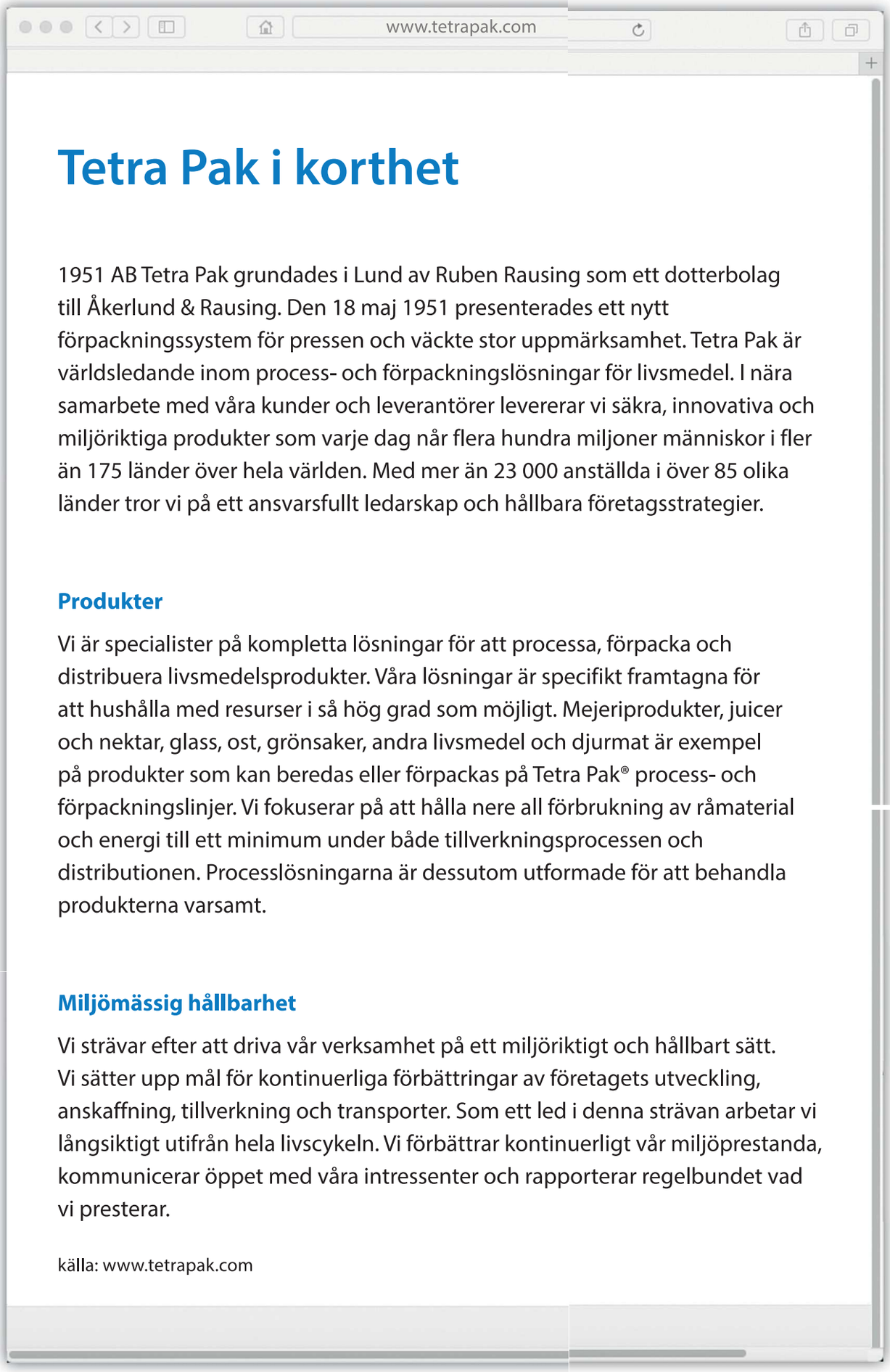
Produkter

De flesta bilintresserade vet redan att Biltema är en pålitlig leverantör av biltillbehör, reservdelar och verktyg. Men Biltema är mer än så. Under de senaste åren har sortimentet breddats kraftigt och den processen fortsätter. Numera finns också cyklar och cykeltillbehör, dator- och mobiltelefontillbehör, målarfärger, byggredskap, husgeråd, resväskor och mycket annat. Biltema eftersträvar bra kvalitet på sina produkter. Bra kvalitet definierar vi som att produkten skall vara felfri och motsvara kundens förväntningar.

Ansvarsfullhet

På Biltema är det av stor vikt att all vår verksamhet följer lagar och förordningar och att våra leverantörer lever upp till grundläggande sociala rättigheter och arbetsvillkor i länderna där de verkar. Det betyder att bl.a. barnarbete får under inga villkor förekomma och gällande minimiålder för arbetstagare måste strikt följas. Alla leverantörer och producenter måste leva upp till de sociala rättigheter som existerar i respektive land. Nationella arbetsvillkor såsom minimilöner, maximal arbetstid och säkerhetsstandard måste strikt efterlevas. Biltema Foundation donerar till Läkare Utan Gränser och Rädda Barnen.

Källa www.biltema.se



Tetra Pak i korthet

1951 AB Tetra Pak grundades i Lund av Ruben Rausing som ett dotterbolag till Åkerlund & Rausing. Den 18 maj 1951 presenterades ett nytt förpackningssystem för pressen och väckte stor uppmärksamhet. Tetra Pak är världsledande inom process- och förpackningslösningar för livsmedel. I nära samarbete med våra kunder och leverantörer levererar vi säkra, innovativa och miljöriktiga produkter som varje dag når flera hundra miljoner människor i fler än 175 länder över hela världen. Med mer än 23 000 anställda i över 85 olika länder tror vi på ett ansvarsfullt ledarskap och hållbara företagsstrategier.

Produkter

Vi är specialister på kompletta lösningar för att processa, förpacka och distribuera livsmedelsprodukter. Våra lösningar är specifikt framtagna för att hushålla med resurser i så hög grad som möjligt. Mejeriprodukter, juicer och nektar, glass, ost, grönsaker, andra livsmedel och djurmat är exempel på produkter som kan beredas eller förpackas på Tetra Pak® process- och förpackningslinjer. Vi fokuserar på att hålla nere all förbrukning av råmaterial och energi till ett minimum under både tillverkningsprocessen och distributionen. Processlösningarna är dessutom utformade för att behandla produkterna varsamt.

Miljömässig hållbarhet

Vi strävar efter att driva vår verksamhet på ett miljöriktigt och hållbart sätt. Vi sätter upp mål för kontinuerliga förbättringar av företagets utveckling, anskaffning, tillverkning och transporter. Som ett led i denna strävan arbetar vi långsiktigt utifrån hela livscykeln. Vi förbättrar kontinuerligt vår miljöprestanda, kommunicerar öppet med våra intressenter och rapporterar regelbundet vad vi presterar.

källa: www.tetrapak.com

LÄS 3a

Sök följande information antingen om texten "Biltema i korthet" eller "Tetra Pak i korthet"

- perustamisvuosi?
- toimiala?
- kuinka monessa maassa toimii?
- liikkeiden määrä?
- tuotteet?
- asiakkaat?
- vastuullisuus?

DISKUTERA 3b

Diktera informationen för ditt par (som inte har sökt information om samma företag). Börja meningarna med

Företaget grundades….
Företaget fungerar inom…
Företaget är verksamt ….
Företaget har ….
Företagets produkter är ….
Hållbarhet betyder på företaget att…

DISKUTERA 3c

Vilka egna erfarenheter har du av Biltema och Tetra Pak?

- Brukar du handla på Biltema? Varför? Varför inte?
- Har du någonsin tänkt på hur ofta du använder Tetra Pak?
- Kolla dina livsmedelsförpackningar hemma, hur många av dem är Tetra Pak?

TRÄNA ORD 4a

Vilket ord hör inte till gruppen? Motivera ditt val.

en leverantör 3 en producent 3 en kund 3 en arbetstagare 5	ett verktyg 5 ett biltillbehör 5 en reservdel 2 ett cykeltillbehör 5
en tillverkning 2 en förpackningslinje 3 ett råmaterial 5 ett sortiment 5	social, -t,-a ny, -tt, -a säker, - t, -a miljöriktig, -t, -a

5.2

TRÄNA ORD 4b **Fyll i orden i uppgift 4a i lämplig form.**

Företaget tillverkar **1)**_____ produkter. I dag fokuserar och satsar man mycket på **2)**_____ produkter. Företaget skaffar för det mesta sina **3)**_____ i Asien Företagets **4)**_____ produktionsfabrik ligger i Ungern där man tillverkar **5)**_____ för bilservice. **6)**_____ i över 80 länder tar hand om **7)**_____ av **8)**_____. Företaget har flera **9)**_____ i östra Europa. Den mest sålda artikeln är **10)**_____, men artikeln som ökar mest är **11)** _____. Den största **12)** _____ gruppen är kvinnor och män i medelåldern.

DISKUTERA 5 **Diskutera företagen Biltema och Tetra Pak med ditt par.**
Använd de s.k. konversationskorten som ni får av läraren.

OBS! Du hittar inte all information i texten, använd företagens webbsidor till hjälp.

LYSSNA 6a **Du hör berättas om några svenska företag. Anteckna alla fakta du kan.**

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

SÖK 6b **Sök information om ett svenskt företag. Svara på frågorna:**

1 Har företaget en nätbutik?
2 Finns företaget på sociala medier? Vilka?
3 Hur har företagets verksamhet ändrats under de senaste åren?
4 Använder företaget utländsk arbetskraft?
5 Har företaget outsourcat sin verksamhet? Hur?
6 Har företaget flyttat sin verksamhet bort från lågprisländerna?

DISKUTERA 6c **Jobba parvis. Gissa er fram till varandras företag med hjälp av frågorna.**

LÄS 7

Ögna igenom de två största svenska dagstidningarna på nätet (Dagens Nyheter och Svenska Dagbladet).

- Välj en nyhet (helst om ekonomi eller Norden).
- Läs nyheten först utan ordbok.
- Markera de ord du inte känner till. Kan du gissa dig till vad de betyder? Om inte, kolla i ordboken.

LYSSNA 8

Lyssna på historien om fusionen mellan Cloetta och Fazer.

Fyll i informationen som saknas.

1 Cloetta och Fazer gick samman _____ .

2 Bolagets huvudkontor ligger _____ .

3 Hjalmar Svenfelts stiftelse är _____ .

4 År 2005 kapade Fazer _____ .

5 Tvisten gäller vilken av huvudägarna som ska utöva _____

_____ .

6 Enligt svenskarnas tolkning stipulerade fusionsavtalet att Svenfelts stiftelse ska vara _____ .

7 Fazers tolkning är att avtalet gällde enbart vid samgåendet _____

_____ .

8 Cloetta Fazers rörelsevinst 2006 var _____ .

9 I juli 2008 _____ .

10 År 2009 _____ .

Enligt HBL-FNB (24.2.2007) och Marcus Lindqvist, HBL (31.3.2007) och www.cloetta.com, Pressmeddelande 16.6.2008

Några ord till din hjälp:

en skiljedomstol 2	sovintotuomioistuin	utöva II	harjoittaa
ett ägande 4	omistus	en uppfattning 2	käsitys
ett avtal 5	sopimus	en stiftelse 3	säätiö
överklaga I	valittaa	uppstå IV	syntyä
ett beslut 5	päätös	stipulera I	määrätä
en tvist 3	kiista	samgående, -t	yhdistyminen

LÄS **9a** **Vad vet du om Lego? Välj rätt alternativ.**

1 Lego grundades
a) 1900.
b) 1932.
c) 1958.

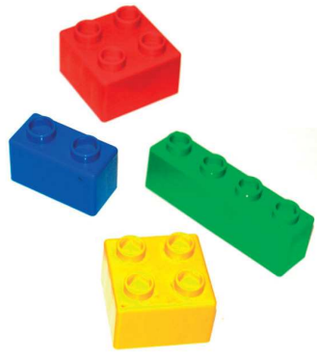
2 Lego är idag världens
a) största leksakstillverkare.
b) näststörsta leksakstillverkare.
c) tredje största leksakstillverkare.

3 Lego finns i över
a) 80
b) 130
c) 220
länder.

4 Legos huvudkontor ligger i
a) Köpenhamn
b) Billund
c) Roskilde
i Danmark.

5 Den världsberömda Legoklossen lanserades
a) 1958.
b) 1968.
c) 1978.

LÄS **9b** **Kolla dina svar i texten.**



Lego i korthet

Namnet ”Lego” är en förkortning av de två danska orden ”leg godt”, som betyder ”lek bra”. Det är vårt namn och vårt mål.

Lego Gruppen grundades 1932 av Ole Kirk Kristiansen. Företaget har gått vidare från far till son och ägs nu av Kjeld Kirk Kristiansen, som är ett av grundarens barnbarn.

Under de senaste 80 åren har företaget genomgått en otrolig utveckling – från en liten snickarverkstad till en modern global verksamhet som idag är världens tredje största leksakstillverkare sett till försäljningen.

Lego Gruppen brinner för barns kreativa utveckling genom lek och inlärning. Företaget är uppbyggt kring den världsberömda LEGO® klossen och erbjuder leksaker, upplevelser och utbildningsmaterial för barn i över 130 länder.

Vårt huvudkontor ligger i Billund i Danmark, men vi har dotterbolag och filialer världen över.

Legoklossen är vår viktigaste produkt. Därför är vi stolta över att två gånger ha tilldelats titeln ”Århundradets leksak”. Våra produkter har genomgått stora förändringar genom åren, men utgångspunkten är fortfarande den traditionella Legoklossen. Klossen lanserades i sin nuvarande form 1958. Sammankopplingsprincipen med knopparna gör den unik och ger obegränsade byggmöjligheter. Det gäller bara att sätta fart på fantasin och låta kreativiteten flöda i leken.

källa: www.lego.com

LYSSNA **9c** **Lyssna på två minnesbilder om Lego och fortsätt meningarna.**

	1	2
Jag lekte med lego första gången…		
Jag fick lego i ….		
Lego som jag hade var…		
Jag lekte vanligen…		
Mitt lego finns kvar…		

DISKUTERA **9d** **Vilken minnesbild har du själv av lego?**
Diskutera med ditt par med hjälp av meningarna i uppgift 9b.

TRÄNA ORD **10a** **Fyll i informationen som saknas i texten ”Noa Noa i korthet”.**
Googla ordet Noa Noa för svaren.

Noa Noa grundades **1)**_____ av bröderna Harald och Lars Holstein som ett feminint och romantiskt alternativ till det då rådande hårda och skarpskurna dammodet. Namnet Noa Noa betyder **2)**_____ och är själva sinnebilden för **3)**_____ Noa Noa-världen. Som kuriosa kan nämnas att Noa Noa även var namnet på den berömda konstnären Paul Gauguins musa.

Våra kollektioner designas i **4)**_____ och tillverkas i fabriker **5)**_____ som lever upp till Noa Noas standarder när det gäller socialt ansvar. Noa Noa är också medlem i BSCI – Business Social Compliance Initiative.

Idag ägs Noa Noa av **6)**_____, och säljs i **7)**_____ länder i mer än **8)**_____ konceptbutiker liksom även i ytterligare **9)**_____ flermärkesbutiker världen över. Varumärket omfattar kollektionerna **10)**_____.

LÄS **10b** **Läs mer om Noa Noa och svara på frågorna.**

1 Millainen on Noa Noan tyyli?
2 Miten luonto on mukana tyylissä?
3 Mitä sanotaan vastuullisuudesta?
4 Mitä sanotaan ympäristöystävällisyydestä?

I centrum för Noa Noa står en strävan att inspirera till en modern livsstil med en bohemisk prägel. Den främsta drivkraften för varumärket Noa Noa är en kreativ och fördomsfri syn på livet och olika kulturer.

Vi har alltid hämtat inspiration från det romantiska och excentriska, både i uttryck och karaktär, men konstant med rötterna stadigt förankrade i en ren och enkel nordisk designtradition. På samma sätt har naturen alltid varit en given utgångspunkt i vårt arbete, vilket återspeglas i våra säsongskollektioner och val av naturmaterial.

Det är av största vikt för oss att våra produkter tillverkas på ett korrekt och ansvarsfullt sätt. Alla våra leverantörer följer vår uppförandekod – en uppsättning etiska riktlinjer – och vi för en fortlöpande dialog med våra leverantörer och utför kontroller på plats. Vi utsträcker vårt sociala ansvar som företag till att även omfatta ett engagemang i BSCI, en erkänd plattform som arbetar för att förbättra arbetarnas rättigheter.

På Noa Noa är vi starkt emot all grymhet mot djur och strävar efter att endast använda biprodukter. Likaså strävar vi efter att begränsa vårt ekologiska fotavtryck och är ständigt på jakt efter nya sätt för att göra vårt företag mer koldioxidneutralt.

Enligt www.noanoa.se år 2016

DISKUTERA **10c** **Diskutera i grupp.**

- Hur tänker ni själva på miljön och hållbarheten när ni köper t.ex. kläder eller möbler eller mat?
- Brukar ni återvinna produkter? Hur?
- Brukar ni sälja eller köpa någonting på loppis?
- Äter ni närmat? Vilka produkter?

Motivera era svar.

SÖK 11 **Vilka danska produkter/tjänster är det fråga om? Sortera i lämplig låda.**

Cottonfield
Jackpot
Nilfisk
Tulip Bacon
Fona
Rosendahl
Sand
ISS
Royal Copenhagen
Noa Noa
Anthon Berg
Ecco
By Malene Birger
Lego
Soaked In Luxury
B&O
Myran
Vila
Carlsberg
Jysk
BR
Cream
Danfoss
Småfolk
Tuborg
Bianco
Alba baby
Danisco

kläder

skor

möbler

livsmedel

hemelektronik

leksaker

tjänster

serviser/porslin

industriartiklar

LYSSNA 12 **Du får höra korta fakta om tre danska företag.**
Fyll i på finska eller på svenska.

	1	2	3
Varumärke			
Grundat			
Grundare			
Produkter			

DISKUTERA 13 **T.ex. danskarna är på många sätt föregångare när det gäller miljövänlighet, hållbarhet, ekologiska produkter och ren teknologi. De har hotell som använder endast närmat och ekoprodukter. Danmark är mycket känt för sin rena teknologi. Danska klädmärken tillverkas ofta av naturmaterial.**

Gör en kort presentation om ett danskt varumärke eller koncept och presentera den för de andra i gruppen.

- Ta med följande:
  - fakta om varumärket/konceptet
  - varumärket/konceptet på nätet
  - varumärkets/konceptets ekologi
  - hållbarheten bakom varumärket/konceptet
  - varumärkets/konceptets betydelse för dig.

LÄS 14a **Oljeindustrin spelar en mycket viktig roll för Norge. Välj rätt alternativ.**

Oljeindustrin i Norge

1 Nästan **a) hälften b) en tredjedel c) en fjärdedel** av statens inkomster kommer från oljan.

2 Inom oljeindustrin jobbar ca **a) 80 000 b) 100 000 c) 150 000** anställda.

3 I dag är Norge **a) den största b) den tredjestörsta c) den sjättestörsta** oljeexportören i världen.

4 Oljan utgör **a) en tredjedel b) hälften c) två tredjedelar** av exportinkomsterna i Norge.

5 Oljan har producerats i över **a) 40 år b) 80 år c) 100 år** i Norge.

6 Oljan och naturgasen står för **a) 22 % b) 32 % c) 9 425** av den norska bruttonationalprodukten.

Norges www-sidor i Finland.

SÖK 14b **Hur går det för oljeindustrin i Norge idag?**

Sök en aktuell nyhet om oljeindustrin i Norge och svara på frågorna.

1 Vad handlar nyheten om?
2 När har nyheten ägt rum?
3 Var har nyheten ägt rum?
4 Vem spelar huvudrollen i nyheten?
5 Varför har nyheten ägt rum?
6 Hur påverkar nyheten människor eller eventuellt andra nordiska länder?

Referera nyheten muntligt för ditt par som skriver ner den.

LYSSNA 15 **Lyssna på en intervju om ett par som jobbar i Norge.**

Anteckna vad de berättar om
- sig själva.
- sina studier.
- sina hobbyer.
- sitt hem och sitt jobb.
- sin familj.

JOBBA VIDARE 16 **Diskutera med ditt par eller i grupp. Vilka tankar väckte intervjun hos dig? Skulle du göra på samma sätt? Varför? Varför inte?**

DISKUTERA 17

Island är det ideala resmålet för dagens aktivturister. Här kan du läsa om några intressanta upplevelser.

5.2

- Rangordna aktiviteterna. Börja med
  1 = det som intresserar dig mest.
  2 = näst mest osv.
- Berätta närmare om dina intressen för ditt par.
- Jämför era listor.

☐ **Delfin & Valsafari:**
En upplevelse du alltid kommer att minnas.

☐ **Fågelskådning:**
Fågelskådare hittar sitt paradis på Island. Látrabjard på Västfjordarna är världens största fågelklippa.

☐ **Fotvandring:**
Fotvandring är ett populärt nöje både bland turister och islänningar.

☐ **Ridning:**
Ett stort antal bondgårdar och researrangörer erbjuder ridturer på från en timme till 10 dagar.

☐ **Skidåkning:**
Skidorter med möjlighet för både terräng- och utförsåkning finns över hela landet.

☐ **Cykling:**
Det finns massor med olika cykelturer runt om Island. Man kan hyra cykel i Reykjavik och på vissa andra håll i landet.

☐ **Fiske och jakt:**
Island är berömt för sitt lax- och forellfiske. Huvudsäsongen för laxfisket är från circa 20 juni till mitten av september.

☐ **Sportfiske:**
Havsfiske blir alltmer populärt på Island.

☐ **Golf:**
Alla de största golfbanorna på Island är öppna för besökare. Avgifterna är relativt rimliga.

☐ **Reykjavik Maraton:**
Reykjavik Maraton är ett internationellt och årligt evenemang som hålls i augusti.

☐ **Simning:**
Simning är en mycket populär helårsaktivitet på Island. Det varma vattnet som finns i sådant överflöd i den isländska jorden ger många möjligheter. Varje by eller stad har en simbassäng där du kan simma i 27–29°C grader varmt vatten och koppla av i de varma bassängerna där temperaturen varierar mellan 38 och 42°C. Det finns platser där du kan simma i blåaktigt vatten, rikt på mineraler och ganska varmt.

www-sidorna på Visit Iceland

SKRIV 18a **Planera en lång weekend-resa till Island.**

Använd t.ex. webbplatserna visiticeland och visitreykjavik till hjälp.

Flyg:

Hotell:

2 aktiviteter/sevärdheter per dag:

Lunch och middag på olika restauranger:

Shopping:

Annat:

SÖK 18b

Sök tio fakta om Island, t.ex. Islands flygplats heter Keflavik. Innan man reser till ett land söker man vanligen information om landet i fråga.

1 _____

2 _____

3 _____

4 _____

5 _____

6 _____

7 _____

8 _____

9 _____

10 _____

5.3 Ekonomi i Norden

VÄRM UPP **a**

Kan du följande bankrelaterade ord?
Återge till finska och böj orden muntligt med ditt par.

kreditkort	lån	lön	spendera
kontant	e-faktura	placera	debitera
aktie	konto	spara	

VÄRM UPP **b**

Förklara orden för ditt par (Alias).

VÄRM UPP **c**

Hur sköter du din ekonomi?
Kryssa för de alternativ som stämmer in på dig.

Jag…

1	… betalar kontant.	☐	… betalar med bank-/kreditkort.	☐
2	… jobbar vid sidan av studierna.	☐	… har tagit studielån.	☐
3	… sparar pengar.	☐	… kan inte spara, allt går åt.	☐
4	… betalar räkningarna i tid.	☐	… får ofta betala förseningsränta.	☐
5	… är bostadssparare.	☐	… vill bo på hyra och inte satsa på en egen bostad.	☐
6	… sköter mina penningaffärer på nätet.	☐	… tycker om att gå till banken personligen.	☐

VÄRM UPP **d**

Jämför svaren med ditt par.
Motivera dina svar för ditt par.

Nordea

5.3

Fakta och siffror

Nordea är **a)** den största finanskoncernen i norra Europa, med **b)** ett börsvärde på cirka 38.9 md euro, **c)** en balansomslutning på 669.3 md euro och **d)** en kärnprimärkapitalrelation på 15.7 procent.

Nordea har en ledande ställning bland stora företag och institutioner, privatkunder och Private Banking. Nordea är också Nordens största livförsäkrings och pensionsbolag.

e) Med cirka 700 kontor, kundcenter i alla nordiska länder och mycket konkurrenskraftiga onlinetjänster har Nordea det största distributionsnätet i Norden och Östersjöregionen.

f) Nordea har cirka 11 miljoner kunder i Norden och på de nya europeiska marknaderna, **g)** varav 10 miljoner är privatkunder och 0.5 miljoner är aktiva företagskunder.

Nordeas vision är att vara en "great European bank", erkänd för sina medarbetare, som skapar betydande värde för kunder och aktieägare.

Marknader

h) Nordea har verksamhet på 8 hemmamarknader.

Norden, med Danmark, Finland, Norge och Sverige, samt de nya europeiska marknaderna Estland, Lettland, Litauen och Ryssland. På de nordiska marknaderna är Nordea oftast nummer ett eller två, på både privat- och företagssidan.

Nordeaaktien

Nordeaaktien är noterad på NASDAQ OMX Nordic Exchange i Stockholm, Helsingfors och Köpenhamn.

www.nordea.com

LÄS 1

Läs fakta om Nordea. Stämmer påståendena? Motivera ditt svar.

1 Nordea är den näststörsta finanskoncernen i Norra Europa.

2 Nordea har cirka 700 kontor.

3 Nordea har cirka 10 miljoner kunder.

4 Rörelseresultatet var 1 570 000 euro år 2014.

5 Nordea har verksamhet på 4 hemmamarknader:
Finland, Danmark, Norge och Sverige.

6 Nordeaaktien är noterad i Helsingfors och Stockholm.

SÖK 2

Uppdatera fakta om Nordea i texten.

a _____

b _____

c _____

d _____

e _____

f _____

g _____

h _____

TRÄNA ORD 3

Fyll i.

Mångsidiga banktjänster

avkastning 2
fond 3
förmögenhet 3
handla med värdepapper
konkurrens 3
internettjänst 3
placera I
rådgivare 5
ränteplacering 2
servicepaket 5

Banker bjuder på mångsidiga **1** _____ (*palvelupaketti*) i dag. Det finns professionella **2** _____ (*neuvonantaja*) som hjälper kunden att sköta **3** _____ (*omaisuus*) på bästa möjliga sätt. Många kunder utnyttjar **4** _____ (*kilpailu*) mellan bankerna och vill ha en bra **5** _____ (*tuotto*) med liten risk. Specialister säger ofta att man borde **6** _____ (*sijoittaa*) sina extrainkomster, och fördela sina pengar på flera **7** _____ (*rahasto*) eller **8** _____ (*korkosijoitus*). Bankernas **9** _____ (*internetpalvelu*) ger kunden en möjlighet att **10** _____ (*käydä arvopaperikauppaa*).

5.3

TRÄNA ORD 4

Fyll i. Använd rätt form av orden i rutan.

uttagsgräns 3
kontant-uttag 5
kvitto 4
konto-utdrag 5
nätbank 3
lönekonto 4
bankkod 3
insättning 2
brukskonto 4
ränta 1

Tips vid dagliga bankärenden

1 _____ (*käyttötili*) är lätt och flexibelt vid dagliga bankärenden och det är oftast **2** _____ (*palkkatili*). Kontot har ingen **3** _____ (*nostorajaa*). Du kan själv välja vilken dag i månaden du vill ha ditt **4** _____ (*tiliote*) som fungerar som **5** _____ (*kuitti*) på betalda räkningar. Du kan öppna ett konto på **6** _____ (*verkkopankki*) om du har **7** _____ (*tunnusluvut*). **8** _____ (*pano*) till eget konto eller **9** _____ (*käteisotto*) i Finland kostar ingenting. **10** _____ (*korko*) på det här kontot är 0,1 procent.

SÖK 5a

Gå in på din banks webbsidor. Sök följande ord på sidorna:

kirjautuminen _____
käyttäjätunnus _____
salasana _____
konttori _____
ajanvaraus _____
yksityisasiakkaat _____
_____
yritysasiakkaat _____
_____
omistaja-asiakas/kanta-asiakas
_____
edut _____
alennukset _____
käyttötili _____
tiliote _____
päivittäispalvelut _____
laskujen maksaminen _____
_____
suoraveloitus _____

e-lasku _____
maksukortti _____
luotto- ja yhdistelmäkortti
_____
asuntolaina _____
opintolaina _____
lainan hakeminen _____
_____
vakuudet _____
osakkeet _____
rahastot _____
säästöt _____
sijoitukset _____
korot _____
maksut _____
vakuutussäästäminen _____
_____
tuotto _____

DISKUTERA **5b** **Diskutera parvis eller i grupp hur det är att vara kund på banken. Svara på frågorna.**

- Hur ofta besöker du nätbanken?
- Vilka ärenden sköter du på nätbanken?
- Besöker du hellre nätbanken eller kontoret? Varför?
- Vilka ärenden är det lättare att sköta på nätbanken och vilka på kontoret? Varför?
- Vilka konton har du?
- Vilka betalkort har du?
- Hur betalar du dina räkningar?
- Har du lån? Vilket?
- Har du besparingar, placeringar eller aktier?
- Vilka avgifter måste du betala, t.ex. för kreditkort eller konton?
- Är du nöjd med de tjänster som banken erbjuder?

LYSSNA **6** **Lyssna på TOPP 5 frågor på Andelsbankens nättjänster. Vilka är dom? Skriv också det centrala innehållet på svenska eller på finska.**

1 _____

2 _____

3 _____

4 _____

5 _____

5.3

TRÄNA 7a
GRAMMATIK

Fyll i. Använd prepositionerna för, i, med, på och till.

1 Jag köpte cykeln _____ 400 euro.
2 De säljer nu allt _____ halva priset.
3 Jag betalar 600 euro _____ hyra.
4 Hon har 5000 euro _____ studielån.
5 Jag brukar alltid pruta _____ priserna.
6 Det är nu rea _____ alla kläder.
7 Jag har inte råd _____ en ny surfplatta.
8 Hur mycket betalade du _____ mobilen?

DISKUTERA 7b

Gör om meningarna i uppgift 7a så att du berättar om dig själv.
t.ex. Jag betalade 199 euro för min nya mobil.
Diktera meningarna parvis.

DISKUTERA 8a

Spela upp minidialogerna.

1 A Haluaisin avata tilin.
B Minkä tyyppistä tiliä olet ajatellut?
A Tarvitsen tilin, johon voisin ohjata palkkani ja maksaa laskuja.
B Suosittelen käyttötiliä ja verkkopankkiamme. Voit hoitaa pankkiasiasi, kun sinulle sopii.

2 A Minun pitäisi saada kopio laskusta verotusta varten.
B Milloin maksoit laskun?
A Pari kuukautta sitten.
B Onko sinulla vielä tiliote tallessa? Se käy myös veroviranomaisille. Voit myös tulostaa tiliotteen uudelleen verkkopankista.
A Aivan. Luulen, että se on kotona. Kiitos neuvosta.
B Eipä kestä.

3 A Minua kiinnostaisi saada hieman suurempaa korkoa säästöilleni.
B Meillä on monia vaihtoehtoja, mm. määräaikainen sijoitustili, tavoitetili tai rahastot.
A Haluaisin sellaisen tilin, josta voin nostaa rahani nopeasti, jos tarvitsen.
B Sitten tavoitetili sopisi sinulle. Voit nostaa rahaa neljä kertaa vuodessa maksutta.

4 A Olemme ajatelleet ostaa asunnon.
B Paljonko tarvitsette lainaa ja kuinka pitkäksi ajaksi?
A 100 000 euroa ja 25 vuodeksi.
B Oletteko tutustuneet lainalaskuriimme verkkosivuillamme?
A Kyllä. Olemme arvioineet, että mikäli korko on 5 %, pystymme lyhentämään lainaa 600 euroa kuukaudessa.
B Oletteko molemmat asiakkaitamme?
A Kyllä ja myös avainasiakkaita.

Några ord till din hjälp:

en lön 3	palkka	tidsbund/en, -et, -na	määräaikainen
ett bankärende 4	pankkiasia	ett målkonto 4	tavoitetili
rekommendera I	suositella	en fond 3	rahasto
en beskattning 2	verotus	avgiftsfri, -tt, -a	maksuton
en skattemyndighet 3	veroviranomainen	en låneräknare 5	lainalaskuri
en besparing 2	säästö	amortera I	lyhentää
ett alternativ 5	vaihtoehto	en nyckelkund 3	avainasiakas

JOBBA VIDARE 8b **Skriv en bankdialog tillsammans med ditt par. Spela upp den för gruppen.**

SÖK 9 **Arbeta med någon som är kund på en annan bank än du.**
Surfa på respektive banks hemsidor och jämför bankernas tjänster.

- Om man är ägarkund, vilka förmåner får man då?
- Vilka konton har banken för sparande och placering?
- Erbjuder banken försäkringar? Vilka?
- För vilka olika ändamål erbjuder banker krediter?
- Vilka olika kort har banken?
- Har bankerna samma stamkundsförmåner?
- Hur skiljer sig priserna på kontotransaktion (t.ex. betalning av fakturor, girering)?
  - Hur betjänar banken sina kunder? Är det endast på nätet eller också på kontoret? Finns det skillnader mellan bankerna?
  - På vilka sätt betjänar banken sina kunder på nätet? Har man t.ex. onlinetjänst eller svarar man på frågorna endast per e-post? Hur banken syns i sociala medier?

LYSSNA 10 **Svara på frågorna.**

1 Miksi on tärkeää, että molempien avopuolisoiden nimi on kauppakirjassa taloa ostettaessa?

2 Miksi molempien tulisi ostaa sekä kulutustavaroita, että kestokulutustavaroita?

3 Jos avopari ottaa yhteisen remonttilainan taloon, jonka toinen puoliso omistaa kokonaan, miten taloa omistamattoman puolison aseman voi turvata?

4 Mitä hyötyä on avopuolisoiden sopimuksesta?

5 Minkä neuvon Erica Pettersson antaa pareille, jotka ovat ottaneet isoja lainoja?

Några ord till din hjälp:

äga II	omistaa
en egendom 2	omaisuus, varallisuus
i förhållande till	suhteessa johonkin
ett köpebrev 5	kauppakirja
en lagfart 3	lainhuuto
en separation 3	ero
förvärva I	hankkia
avråda II	neuvoa luopumaan
slippa IV	päästä tekemästä jotain
en överlåtelseskatt 3	luovutusvero
gå IV miste om	jäädä ilman
komma IV överens	sopia
en köpeförhandling 2	ostoneuvottelu
fördela I	jakaa
en förbrukningsvara 1	kulutustavara
en kapitalvara 1	kestokulutustavara
skydda I	suojata
ett samboavtal 5	avoliittosopimus
upprätta I	laatia
renovera I	remontoida
ett skuldebrev 5	velkakirja
ofördelaktig	epäedullinen
en fälla 1	loukku
ett ränteavdrag 5	korkovähennys
avtala I	sopia
ärva II	periä
ett särkullbarn 5	puolison lapsi
ett återbetalningsskydd 5	takaisinmaksusuoja
en inkomst 3	tulo

Nordiska investeringsbanken (NIB)

De nordiska och baltiska ländernas internationella finansinstitution

NIB:s vision är en framgångsrik och hållbar nordisk-baltisk region. NIB finansierar projekt som förbättrar konkurrenskraften och miljön i de nordiska och baltiska länderna.

För att förbättra medlemsländernas konkurrenskraft stödjer NIB-finansierade projekt produktivitetstillväxt genom

- tekniska framsteg och innovation
- utveckling av det mänskliga kapitalet
- förbättringar i infrastruktur
- ökad marknadseffektivitet.

Beträffande miljön ger NIB lån till projekt som leder till

- förbättrad resurseffektivitet
- utveckling av en konkurrenskraftig lågkolsekonomi
- skydd av miljön och ekosystemservice
- utveckling av ren teknologi.

Banken erbjuder långfristiga lån och garantier på marknadsmässiga villkor till sina kunder inom den privata och offentliga sektorn. Projekt som NIB överväger att finansiera utvärderas från ett hållbarhetsperspektiv.

NIB är en internationell finansinstitution som ägs av Danmark, Estland, Finland, Island, Lettland, Litauen, Norge och Sverige. Banken har utlåningsverksamhet både inom och utanför medlemsländerna.

Banken anskaffar medlen för sin utlåning genom upplåning på de internationella kapitalmarknaderna. NIB:s obligationer har högsta möjliga kreditvärdighet.

www.nib.int

TRÄNA ORD **11a** **Stryk under orden i artikeln ”Nordiska investeringsbanken”. Böj orden muntligt tillsammans med ditt par.**

1 rahoittaa
2 kilpailukyky
3 markkinatehokkuus
4 tuottavuuden kasvu
5 pääoma
6 pitkäaikainen laina
7 takuu
8 ehdot
9 rahoituslaitos
10 lainan-/luotonotto
11 lainaus, lainananto
12 luottokelpoisuus

SKRIV 11b **Bilda minst 6 meningar omkring orden.**

TRÄNA 12 **Stryk under alla genitivformer i texten och översätt dem till finska.**

GRAMMATIK

STRUKTURPERSPEKTIV

Genetiivi

Ruotsissa genetiivin voi ilmaista s-päätteellä, adjektiivilla, yhdyssanalla tai prepositiorakenteella:
världsmarknadernas globalisering – maailmanmarkkinoiden globalisaatio;
den Europeiska Unionen – Euroopan unioni; **hemmamarknad** – kotimaan markkinat;
stärkandet av den nordiska välfärdsmodellen – pohjoismaisen hyvinvointimallin vahvistaminen;
recessionen under de senaste åren – viime vuosien taantuma

SÖK 13 **Sök nyckeltal om någon nordisk bank och fyll i.**
Studera t.ex. en årsredovisning.
Diktera nyckeltalen parvis för varandra.

Omsättning, mn euro	
Rörelseresultat	
Rörelseintäkter	
Tillgångar	
Skulder	
Eget kapital	
Avkastningar	

Avskrivningar	
Ingående balans	
Utgående balans	
Dividend	
Investeringar	
Marknadsvärde	
Soliditetsgrad %	

5.4 Nordiska arbetsmarknaden

VÄRM UPP

Hur ser ditt drömjobb ut?
Fyll i tabellen substantiv, adjektiv och verb som beskriver ditt drömjobb.

Substantiv t.ex. chefpost, utlandet, ansvar	**Adjektiv** t.ex. utmanande, växlande, roligt	**Verb** t.ex. resa, distansjobba, presentera, analysera

Ett jobb som du inte vill ha?
Fyll i tabellen substantiv, adjektiv och verb som beskriver ett jobb som du aldrig skulle vilja ha?

Substantiv t.ex. kundtjänst, kontorsjobb, chefpost	**Adjektiv** t.ex. ensidigt, rutinmässigt	**Verb** t.ex. analysera, räkna, referera, resa

Jämför dessa jobb parvis eller i grupp.
Vilka likheter eller skillnader hittar ni?

Nordjobb

5.4

Om Nordjobb

Nordjobb arbetar för att öka rörligheten mellan de nordiska länderna och att öka kunskapen om språk och kultur i Norden. Nordjobb har sedan 1985 givit ungdomar mellan 18–28 år möjligheten att uppleva ett nordiskt land under sommarhalvåret genom ett arbete, ett boende och deltagande i kulturella aktiviteter. Nordjobb skapar en chans för nordjobbaren och arbetsgivaren att öka samt bidra till en gemensam nordisk arbetsmarknad. Nordjobb finansieras huvudsakligen av Nordiska ministerrådet, Föreningarna Norden, medverkande arbetsgivare och nationella arbetskraftsmyndigheter. Nordjobb har sedan starten 1985 förmedlat sommarjobb till cirka 25 000 nordiska ungdomar. Nordjobb koordineras från Nordiska sekretariatet som ligger i Köpenhamn.

LÄS 1

Läs texten om Nordjobb.
Fortsätt meningarna på finska.

1 Nordjobb perustettiin…
2 Nordjobbin tehtävänä on….
3 Nordjobb tukee työnantajaa…
4 Nordjobbin rahoittaa…
5 Nordjobbin kesätyöpaikkoja…
6 Nordjobbin toimintaa koordinoidaan…

Föreskrifter för Nordjobb

1. Arbetserbjudande

Nordjobb förmedlar ett paket med arbete, bostad och fritidsprogram till nordjobbaren genom ett s.k. arbetserbjudande. Om någon av dessa tre saker (arbete, bostad eller fritidsprogram) inte kan erbjudas nordjobbaren eller endast erbjudas nordjobbaren i begränsad omfattning framgår det av arbetserbjudandet. Som regel kan man inte få mer än ett jobberbjudande per år. Tackar man nej till ett jobb mister man därför sin chans till fler jobberbjudanden under innevarande säsong. Att tacka ja till ett jobberbjudande är bindande. Tar man emot ett Nordjobb förväntas det att man möter upp på arbetsplatsen vid avtalat startdatum.

2. Nordjobbs platser

Nordjobbs platser tillsätts löpande från 1 januari till 15 augusti. Som ansökare är man införstådd med att man kan komma att bli kontaktad direkt av såväl arbetsgivare, som Nordjobb via e-post eller telefon mellan ovan nämnda datum. Senaste startdatum för ett sommarjobb förmedlat genom Nordjobb är 15 augusti.

3. Arbetsgivaransvar

Nordjobb har inget arbetsgivaransvar för den förmedlade arbetsplatsen. Om en dispyt uppstår mellan arbetsgivaren och nordjobbaren kan båda parter vända sig till Nordjobbsorganisationen för medlingshjälp. Nordjobb kan i sådana situationer inte garantera en lösning på det uppkomna problemet. Nordjobb kan inte hållas juridiskt ansvarigt eller ersättningsskyldigt för dispyter mellan arbetsgivaren och nordjobbaren. Nordjobbaren har själv ansvar för att se till att det tecknas ett anställningsavtal mellan arbetsgivaren och nordjobbaren.

4. Bostad

I de fall där Nordjobb inte står som bostadsupplåtare har Nordjobb inget hyresvärdsansvar för bostaden. Om en dispyt uppstår mellan hyresvärden och nordjobbaren kan båda parter vända sig till Nordjobbsorganisationen för medlingshjälp. Nordjobb kan i sådana situationer inte garantera en lösning på det uppkomna problemet. Nordjobb kan inte hållas juridiskt ansvarigt, eller ersättningsskyldigt, för dispyter mellan hyresvärden och nordjobbaren. Nordjobbaren har själv ansvar för att se till att det tecknas ett hyreskontrakt mellan hyresvärden och nordjobbaren.

5. Myndighetsrutiner

Nordjobb ger information om hur nordjobbaren kan få tillgång till saker som skattekort, personnummer, bankkonto, inhemskt, mobilnummer, arbetsintyg, semesterersättning etcetera, men i slutändan är det nordjobbarens ansvar att se till att dessa saker är lösta. Nordjobb inhämtar sin information om olika myndighetsrutiner genom kontakt med motsvarande myndigheter. Även om Nordjobb arbetar för att ha den senaste och korrekta informationen så reserverar man sig för felaktigheter i information till nordjobbaren. Nordjobb kan inte heller hållas ansvarigt för olika departements eller myndigheters sakbehandling.

www.nordjobb.org

TRÄNA ORD 2a **Stryk under följande ord i texten Föreskrifter för Nordjobb.**

1	työtarjous	9	haettavana	17	ratkaisu
2	välittää	10	hakija	18	vuokrasopimus
3	asunto	11	työnantaja	19	verokortti
4	ottaa vastaan	12	työnantajavastuu	20	henkilönumero
5	kieltäytyä	13	kiista	21	työtodistus
6	menettää	14	korvausvelvollinen	22	lomakorvaus
7	työpaikka	15	työsopimus	22	viranomainen
8	aloituspäivä	16	vuokranantaja	24	vastuussa jostakin

TRÄNA ORD 2b **Fortsätt meningarna på finska.**

1 Nordjobb välittää…
2 Jos työtarjouksen ottaa vastaan…
3 Jos työtarjouksesta kieltäytyy…
4 Nordjobb-paikat ovat haettavana…
5 Hakijaan ollaan yhteydessä…
6 Nordjobbilla ei ole työnantajavastuuta…
7 Nordjobb-työntekijän vastuulla on…
8 Vuokra-asioista vastaa…
9 Nordjobb tiedottaa ja neuvoo…
10 Nordjobb-työntekijän on itse huolehdittava…

STRUKTURPERSPEKTIV

Adjektiivi – millainen? Adverbi – miten?

Partisiipit sekä isk-päätteiset adjektiivit taivutetaan **mera** ja **mest** sanojen avulla esim. **spännande**, **mera spännande**, **mest spännande**;
hektisk, **mer hektisk**, **mest hektisk**; **motiverad**, **mer motiverad**, **mest motiverad**

TRÄNA GRAMMATIK **3a**

Sök i texten om Nordjobb alla adjektiv som böjs med mer, mest och översätt dem till finska. Du får lite hjälp med uppgiften genom att du ser den första och sista bokstaven i ordet.

g _____ m		l _____ e	
n _____ k		i _____ d	
n _____ a		k _____ d	
b _____ d		n _____ a	
i _____ e		f _____ d	
b _____ e		u _____ a	
a _____ t		j _____ t	

TRÄNA GRAMMATIK **3b**

Bilda komparativ och superlativ av adjektiven i uppgift 3a enligt följande modell:
motiverad,-t,-de; mer motiverad, -t,-de; mest motiverad, -t, -de,
den/det/de mest motiverade

5.4

TRÄNA GRAMMATIK **4a** **Fyll i, använd adjektiven i komparativ eller superlativ.**

1 _____ arbetsmarknaderna finns i Norge.
kasvava

2 Arbetsavtalen är _____ och _____ i Finland än i Sverige.
rajoittava *sitova*

3 Troligen har vi i Norden _____ arbetsmarknaden i världen.
yhtenäinen

4 Islänningar anser sig vara _____ men _____ i Norden.
pohjoismainen *kansallinen*

5 Finland är _____ när det gäller lagar om arbetet.
juridinen

JOBBA VIDARE **4b** **Stämmer påståendena i uppgit 4a, vad tycker du? Diskutera med ditt par eller i grupp.**

STRUKTURPERSPEKTIV

Konditionaali

• suomessa **-isi**-muoto, ruotsissa **skulle**

Muodostussääntö:

skulle + verbin perusmuoto,
esim. Jag **skulle göra** det…

ehtolauseessa om + imperfekti,
esim. … **om** jag **hade** tid.

TRÄNA GRAMMATIK **5** **Fortsätt meningarna, använd konditionalis.**

T.ex. Om jag hade tid skulle jag gå på bio.

1 Om jag hade pengar…
2 Om jag jobbade…
3 Om jag hade mer fritid…
4 …om jag hade mycket makt.
5 Om jag var Finlands president…
6 …om jag var superkändis.
7 …om jag kunde bestämma tre saker i hela världen.
8 Om jag var riksdagsledamot…

SKRIV 6

Sök ett nordjobb.

Fyll i ansökan för Nordjobb på svenska, ansökan finns på www.nordb.org.

DISKUTERA 7a

Var och hur skulle du jobba i Norden?
Diskutera med ditt par.

Tänk på följande:

- Var skulle ni jobba?
- Vad skulle ni ha för yrke eller titel?
- Vilka arbetsuppgifter skulle ni ha?
- Hur mycket skulle ni vilja få i lön?
- Hur skulle en vanlig arbetsdag se ut?
- Hur skulle ni bo?
- Vilka förmåner skulle ni ha? T.ex. tjänstebil?
- Varför skulle ni jobba just i Norden?
- Berätta om er framtidsvision för ett annat par.

Hur skiljer sig visionerna åt?

JOBBA VIDARE 7b

Blogga eller vlogga en vecka om ditt jobb och ditt liv i Norden.
Berätta t.ex. om dina arbetsdagar och fritidsaktiviteter under denna vecka.

Tips: en blogg 2, blogga I, en bloggare 5, ett bloggande 4; en vlogg 2, vlogga I, en vloggare 5, ett vloggande 4

JOBBA VIDARE 8a

Sök en bostad.
Välj en stad i ett nordiskt land (förutom Finland) och sök en lägenhet.

Ta reda på följande:

Var kan man söka en bostad?
Hur kan man söka en bostad?
Vem erbjuder bostäder?
Vilka typer av bostäder finns det?

JOBBA VIDARE 8b

Berätta om bostaden som du hittade för ditt par.

Tänk bl.a. på följande:

Hur stor skulle lägenheten vara?

Vilka rum skulle lägenheten ha?

Var skulle lägenheten ligga?

Hur mycket skulle du betala i hyra?

Vad annat skulle det ingå i lägenheten, t.ex. förråd eller biltak eller inglasad balkong?

OBS! Motivera ditt val.

DISKUTERA 9a

Läs nyhetsrubrikerna nedan.
Diskutera vad som finns bakom dessa rubrikerna.

Fler invandrare behöver jobba (DN 2016-01-15)

Digitaliseringen ger mindre arbete – men fler jobb (DN 2015-09-09)

Här finns jobben du ska satsa på – servitörer, slaktare och it-tekniker (DN 2015-09-08)

Fler kvinnliga ingenjörer – men det går långsamt (DN 2015-09-06

Hon bryter könsbarriären i spelföretag (DN 2015-08-08)

30 000 ingenjörer saknas i Sverige – Svenska företag uppskattas behöva 30 000 ingenjörer till 2030 (SVD 2015-11-03)

Fler kvinnliga brandmän behövs (HBL 18.01.2016)

Arbetsmarknaden stor risk för ekonomin (HBL 13.01.2016)

Hitta arbete via dejtingapp (HBL 01.07.2015)

Arbetsmarknaden måste bli flexiblare (HBL 11.11.2015)

SÖK 9b

Sök minst 10 nyhetsrubriker om den nordiska arbetsmarknaden.
Använd gärna www.dn.se, www.svd.se, www.hbl.fi.

JOBBA VIDARE 10

Intervjua en person som jobbar på ett nordiskt företag.
Spela in eller filma intervjun och presentera den för de andra.

Fråga t.ex.

- Kan du kort berätta om din arbetshistoria?
- Hur fick du det här jobbet?
- Vad gör jobbet lockande?
- Vilka utmaningar har du på jobbet?
- Vilka språk använder du på jobbet?
- Vilka tips skulle du vilja ge till studerande om att jobba på ett internationellt företag eller utomlands?

JOBBA VIDARE 11

Aktuellt om den nordiska arbetsmarknaden.

Sök en nyhet om arbetsmarknaden i minst tre av de nordiska länderna.

Beskriv med hjälp av nyheterna dagens situation på den nordiska arbetsmarknaden.

Skriv också din egen framtidsanalys om den nordiska arbetsmarknaden och dess förändringar. Tänk särskilt på den nära framtiden och tiden t.ex. om 10 år.

Nordiskt ledarskap

5.5

VÄRM UPP a **Para ihop.**

_____	1 marknadsföring	**a**	är en gruppering människor, oftast inom en organisation, som samarbetar mot ett gemensamt mål eller resultat, och där deltagarna tar på sig olika uppgifter, antar olika roller.
_____	2 projekt	**b**	en ny idé, till exempel en produkt, lösning, affärsidé, tjänst, kemisk formel, matematisk metodik eller teknologi som visar sig lovande eller fungerar och som är ny.
_____	3 ledarskap	**c**	att dela upp till exempel ett problem i mindre delar och undersöka varje del för sig
_____	4 administration	**d**	ett uppdrag som utförs av en tillfällig arbetsorganisation för att åstadkomma ett i förväg bestämt resultat.
_____	5 innovation	**e**	ett speciellt beteende som människor utövar i avsikt att påverka andras tänkande, inställning och uppförande.
_____	6 team	**f**	omfattar alla de aktiviteter ett företag utför på marknaden, till exempel val av produkt att sälja, val av målgrupp, prissättning etc
_____	7 analys	**g**	hantering av information för att fatta beslut.
_____	8 varumärke	**h**	är ett namn, en symbol eller ett tecken, som används för att identifiera produkter eller tjänster.

Källa: wikipedia

VÄRM UPP b **Placera nationaliteten i rätt låda.**

finsk
dansk
norrman
svensk

Marknadsdirektören är _____ .

Som gammal handelsnation är de mästerliga på att sälja varor.

Den tekniska direktören är _____.

Man tillåts vara innovativ och lite galen.

Controllern är en _____.

Man har god analysförmåga och koll på siffrorna.

Administrativt ansvarig är en _____.

Man är bäst på att administrera saker som ska göras i grupp.

enligt Anita Ekwall

Att leda projekt

Vad är ett projekt?

Vi använder ofta begreppet projekt även i de fall då uppgiften som ska göras kanske mer är att beteckna som ett uppdrag bland andra i verksamheten. Kännetecknande för ett projekt är att det:

- är en uppgift av engångskaraktär
- har ett fastställt och mätbart mål
- har en tydlig början och ett slut
- har en tydlig uppdragsgivare
- har en egen budget
- sker i tillfälligt sammansatta grupper.

Projektets faser

Ett projekt kan delas upp i åtminstone tre olika faser:

Planeringsfasen: Steg ett är att göra en målformulering för projektet. Det kan bli aktuellt att genomföra en förstudie där projektets syfte och mål analyseras. Förstudien ligger till grund för nästa steg. Projektdefinitionen och förstudien är de beslutsunderlag som ligger till grund för att inleda eller avstå från projektet.

Genomförandefasen: Om beslut tas att projektet ska bedrivas utses en projektledare som ansvarar för projektets genomförande. Beroende på projektets omfattning kan det bli aktuellt med delprojektledare. Projektledaren upprättar en projektplan, bemannar projektet och följer kontinuerligt upp att planen följs.

Avslutningsfasen: Den sista fasen av projektet är att överlämna resultatet till beställaren. Projektledaren bör utvärdera projektet, både avseende resultat och hur arbetet har fungerat, för att dra nytta av gjorda erfarenheter. Kom ihåg att göra ett avslut med projektmedlemmarna – en form av firande för att projektet gått i mål.

http://www.ledarna.se/Chefsguider/Ledarskap/Att-leda-projekt/

LÄS 1

Stryk under följande ord och fraser i texten ”Att leda projekt”.

1 selkeä alku ja loppu
2 toimeksiantaja
3 oma budjetti
4 projektin tavoitteen asettaminen
5 käynnistää projekti
6 luopua projektista
7 projektipäällikkö
8 vastaa projektin läpiviemisestä
9 laatia projektisuunnitelma
10 hankkia toimijat projektiin
11 seuraa jatkuvasti projektin toteutumista
12 luovuttaa projektin tulos tilaajalle
13 arvioida projekti
14 pitää lopetus projektiin osallistuneiden kanssa

DISKUTERA 2

Berätta om ett projekt du varit med i.
Använd berättelsen nedan till hjälp samt ord och fraser i uppgift 1.

“Jag har varit projektledare flera gånger. Då jobbade jag som projektchef inom metallindustrin. Projekten var oftast utveckling av produkterna och produktionen. Budgeten för sådana här projekt var mellan 100 000 och en miljon euro. Målet för projektet sattes vanligen av ledningsgruppen på företaget som också fungerade som projektets styrgrupp. Jag ansvarade bland annat för projektplanen och genomförandet av projektet. Jag tyckte mest om uppföljningen av projektresultaten. Det tråkigaste var att pendla mellan linje- och matrisorganisationerna. Det mest utmanande var att hålla tidtabellen.”

Marko, 48 år

DISKUTERA 3

Hur skulle du uttrycka dig på svenska typiska projektfraser?
OBS! Du behöver inte översätta ordagrant.

Några ord och fraser till hjälp

projektin alku	början av projektet
edetä	gå IV fram
saavuttaa	uppnå IV
tavoite	ett mål 5
tunnistettu	identifierad, -t,-a
koulutus	en utbildning 2
osallistua	delta IV i
budjetti	en budget 3
seuranta	en uppföljning 2
haaste	en utmaning 2
vaihe	en fas 3
päätös	en avslutning 2
viivästynyt, myöhässä	försenad, -t,- de
tulos	ett resultat 5
palaute	en feedback, -en
kumppani	en partner 3
tyytyväinen	nöjd, -t,-a med

1 kerro, että projektin alku on edennyt hyvin ja olette saavuttaneet tavoitteet

2 totea, että projekti on tunnistettu alalla ja sen koulutuksiin on osallistuttu hyvin

3 valittele, että projektin budjetin seurannassa on ollut haasteita viime aikoina

4 valittele, että projektin toisen vaiheen päätös on viivästynyt

5 valittele, että projektin aikataulu on myöhässä kuukauden

6 kerro, että projektin tulokset on saavutettu täysin

7 kerro, että olette saaneet projektista paljon hyvää palautetta

8 kerro, että projektikumppanit eivät ole olleet tyytyväisiä projektin tuloksiin

JOBBA VIDARE 4

Håll ett projektmöte.

- Bilda grupper på 4-6 personer.
- Välj ett projekt som ni har eller har haft i skolan eller på jobbet.
- Välj en projektledare.
- Skriv en agenda för mötet. Ta med åtminstone följande saker: tidtabell, projektmedlemmarnas resurser, en kort syn på budgeten. Projektledarens uppgift är att berätta också om projektets nuvarande situation. De andra (var och en) berättar om de problem som kan påverka i projektets genomförande.
- Spela upp mötet för andra i klassen.
- Rösta fram det bästa mötet.

Nordiskt ledarskap

5.5

I Norden bor 26 miljoner människor. Det är en långt ifrån homogen grupp, men vi talar ändå gärna om ett nordiskt ledarskap. Finns det ens? Vi reder ut likheter och skillnader i ledarskapskulturerna hos oss och hos våra grannländer och hur man hanterar nordiska kulturkrockar.

Lika och olika grannar

Nordiskt ledarskap får ofta internationell uppmärksamhet. Det präglas av ärlighet, inkluderande och stor öppenhet bland medarbetarna. Redan på 1960-talet började man tala om nordiskt ledarskap. I Norge pågick studier och arbets- och samarbetsutvecklingsprojekt och i Sverige fick Volvos omorganisering av löpandebandproduktionen stor internationell uppmärksamhet.

Henrik Holt Larsen har lett en omfattande studie om ledarskap i Sverige, Norge, Danmark och Finland. På uppdrag av SKL, Sveriges kommuner och landsting, och dess motsvarigheter i Danmark, Norge och Finland, intervjuade Holt och hans medarbetare anställda om hur det nordiska ledarskapet ser ut och fungerar. Syftet var bland annat att lära av varandra.

– Man ville naturligtvis optimera ledarskapet i den egna nationella kommunala sektorn men också dela kunskap och goda exempel med varandra, säger Henrik Holt Larsen.

Ledarskapet är ohierarkiskt i Norden

Och det som framför allt särpräglar det nordiska är det ohierarkiska ledarskapet där medarbetarna har stora möjligheter att påverka ledningsprocesserna, både formellt och informellt, förklarar Henrik Holt Larsen.

– Medarbetarna har större möjligheter att göra sig hörda, och öppenheten och påverkansgraden är högre än i andra delar av världen. Det kräver att medarbetarna är kompetenta och engagerade, och det är de generellt.

Men även om likheterna kan sammanfattas i tjusiga definitioner som demokrati, medarbetarskap och öppenhet, finns också skillnader mellan de olika länderna. Stora skillnader som skapar problem på olika sätt. När man inte är uppmärksam på olikheterna uppstår kulturkrockar. När man bagatelliserar olikheterna, ser ned på ”de andra” och hyllar sig själv, då skaver det, säger Henrik Holt Larsen.

Och krockar det för kraftigt får det konsekvenser.

– Det kan få en verksamhet att inte fungera optimalt, men också göra företagsfusioner omöjliga. Det kan bli dyrt psykologiskt och ekonomiskt, om man i ett företag eller en organisation inte hanterar och erkänner kulturella olikheter.

Det finns en generell uppfattning om att det nordiska ledarskapet är något eftersträvansvärt och internationellt tittar man ofta på det nordiska som bra för arbetsglädjen och effektiviteten. Vi vill gärna se oss som bäst i världen, konstaterar Henrik Holt Larsen.

– Forskning visar att vi har något bra, ett ledarskap som leder till något gott. Det gör att vi sitter på en stor konkurrensfördel om man jämför oss på den internationella marknaden.

Men vi måste vara uppmärksamma och inte förhäva oss, menar Henrik Holt Larsen.

– Bara för att vårt ledarskap fungerar här i Norden ska vi inte tro att det bara går att exportera och så blir hela världen god. För att det fungerar här behöver det inte fungera i en annan kulturell kontext.

Hur ser framtidsperspektivet ut för nordiskt ledarskap?

– Det nordiska ledarskapet är under press på den globala marknaden. Växande samarbetsrelationer mellan till exempel USA, Europa och Fjärran Östern kan göra det svårt att bevara vårt specifika ledarskap.

Källa: http://chefstidningen.se/reportage/tema-nordiskt-ledarskap, Agneta Nordin

LÄS 5 **Läs artikeln ”Nordiskt ledarskap” och fortsätt meningarna på finska.**

1 Pohjoismainen johtajuus saa usein kansainvälistä huomiota sen suhteen että…
2 Pohjoismaisessa johtamistavassa työntekijöillä on mahdollisuus…
3 Pohjoismaisessa johtamistavassa työntekijöiltä edellytetään…
4 Pohjoismaiden johtamistavoissa on myös erilaisuuksia ja niiden huomiotta jättäminen…
5 Yleisen käsityksen mukaan pohjoismainen johtajuus on…
6 Pohjoismaisen johtajuuden tulevaisuudennäkymissä…

DISKUTERA 6

Lös ett problem.
Bilda grupper på 6 personer.

- Välj ett av problemen nedan eller hitta på ett eget problem.
- Var och en tänker på problemet ensam en stund.
- Behandla problemet.
- Hitta på en lösning till problemet. Motivera lösningen.
- Presentera lösningen för de andra i klassen.

Problem

Företagets maskiner är fortfarande sönder. Fabriken ligger i ett lågprisland i Europa.

Försäljningen har sjunkit med 25 % på en månad. Det har inte hänt på ett halvt år.

Projektets tidtabell är två veckor försenad. Företagets verksamhet är kraftigt beroende av projektet.

Företagets kassa är väldigt dålig. Det kan inte betala sina räkningar.

Företaget har inte fått någon order på tre månader. Vanligen har det minst en order i månaden.

Företaget har ständiga problem med sina nättjänster vilket drabbar kunderna.

LYSSNA 7a

Lyssna och anteckna egenskaper som beskriver nordiskt ledarskap.

1 _____
2 _____
3 _____
4 _____
_____
5 _____
6 _____
7 _____

8 _____
9 _____
10 _____
11 _____
12 _____
13 _____
_____

LYSSNA 7b

Återge egenskaperna på finska.

JOBBA VIDARE 8

Diskutera i grupp. Vad tycker ni, vilka av egenskaperna i uppgift 7 stämmer in på finskt ledarskap och vilka inte?

Skriv en plus-minus-lista.

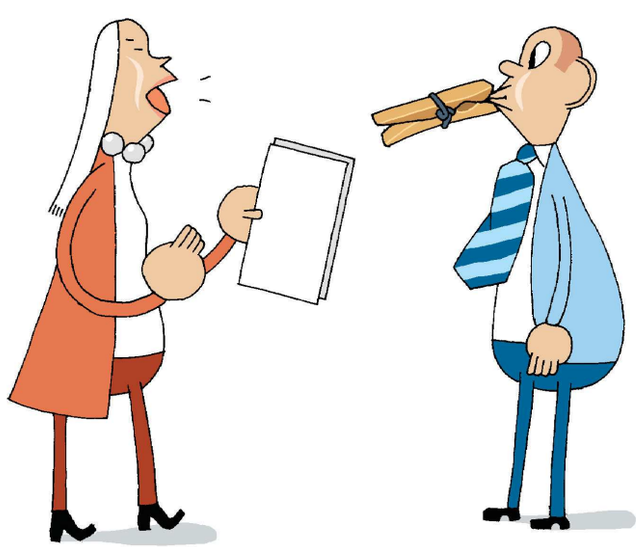
Ge minst ett exempel på bra och dåligt ledarskap som du själv har stött på.

DISKUTERA 9

Gör en beskrivning av en bra chef och/eller en dålig chef.

Presentera för de andra och rösta fram
den bästa chefen och den sämsta chefen.

en bra chef	en dålig chef



AAKKOSELLINEN SANASTO

Ruotsi–suomi

a

	à jour	tilanteen tasalla
en	**abonnemangkund -en, -er, -erna**	liittymäasiakas
ett	**ackord -et, -, -en**	sopimus, urakka
	administration -en	hallinto
	administrering -en	hallinnointi
en	**affisch -en, -ar, -arna**	juliste
en	**affärsförutsättning -en, -ar, -arna**	liiketoiminnan tekemisen edellytys
	affärshindrad -at, -ade	liiketoiminnan tekemisen estävä
en	**affärsidé -n, -er, -erna**	liikeidea
ett	**affärsområde -t, -n, -na**	liikeala
	affärsverksamhet, -en	liiketoiminta
en	**agenda -an, -or, -orna**	työjärjestys (kokouksen), esityslista
en	**aktie, -n, -er, -na**	osake
ett	**aktiebolag -et, -, -en**	osakeyhtiö
en	**aktieägare -en, -, -na**	osakkeenomistaja
	aldrig	ei koskaan
en	**allemansrätt -en, -er, -erna**	jokamiehenoikeus
	allmän -t, -na	yleinen
	allokering -en	allokointi, (varojen) kohdentaminen
ett	**alternativ -et, -, -en**	vaihtoehto
	alternativ -t, -a	vaihtoehtoinen
en	**alterneringsledighet -en, -er, -erna**	vuorotteluvapaa
ett	**alumnråd -et, -, -en**	alumnineuvosto (alumni=entinen opiskelija)
en	**ambassad -en, -er, -erna**	suurlähetystö
en	**ambition -en, -er, -erna**	kunnianhimo
	ambitiös -t, -a	kunnianhimoinen
	amortera -ar, -ade, -at	amortoida, lyhentää
en	**amorteringsfri -t, -a**	lyhennysvapaa
ett	**anbud -et, -, -en**	tarjous
en	**anbudsbegäran, -anda -n**	tarjouspyyntö
ett	**andelslag -et, -, -en**	henki, tunnelma, hengitys
	anfalla -faller, -föll, -fallit	osuuskunta
	ange -ger, -gav, -gett	hyökätä, käydä jonkun kimppuun
	angående	esittää, ilmaista, ilmoittaa, mainita
en	**ankomstid -en, -er, -erna**	koskien jotakin
	anlita -ar, -ade, -at	tuloaika
		kääntyä jonkun puoleen, pyytää neuvoa, käyttää
	anmäla -er, -de, -t	ilmoittaa, esittää, tehdä ilmoitus
	anmäla sig, -er, -de, -t	ilmoittautua
en	**anmälan, -, anmälningar, -na**	ilmoitus, tiedotus, ilmianto
en	**anmärkning, -en, -ar, -na**	huomautus, muistutus, selitys, lausunto, moite
en	**annons -en, -er, -erna**	ilmoitus, mainos
	annorlunda	toisenlainen, toisin
	annullera, -ar, -ade, -at	peruuttaa
	anpassa, -ar, -ade, -at	mukauttaa, sopeuttaa, soveltaa
	anpassad -at, -ade	mukautettu, sopeutettu, sovitettu
	anse -ser, -såg, -sett	olla jtk mieltä, arvella
	anskaffa, -ar, -ade, -at	hankkia
en	**anskaffning, -en, -ar, -arna**	hankinta
en	**anslutningstransport, -en, -er, -erna**	liityntäkuljetus
	anspråklös -t, -a	vaatimaton, hienotunteinen, syrjäänvetäytyvä
en	**ansträngning, -en, -ar, -arna**	ponnistus, pyrkimys, rasitus
ett	**anstånd -et, -, -en**	lykkäys
	anställa -er, -de, -t	ottaa palvelukseen, palkata, työllistää
en	**anställd -t, -da**	toimihenkilö, työntekijä, virkailija
en	**anställning -en, -ar, -arna**	työsuhde, työ, toimi, virka
ett	**anställningsavtal, -et, -, -en**	työsopimus
ett	**ansvar -et, -, -en**	vastuu
	ansvara för, -ar, -ade, -at	vastata jostakin
	ansvarig för -t, -a	vastuullinen, vastuussa oleva
	ansvarsfull, -t, -a	vastuullinen
ett	**ansvarsområde -t, -n, -na**	vastuualue
	ansöka -er, -te, -t	hakea
en	**ansökare, -n, -, na**	hakija
en	**ansökningsfras -en, -er, -erna**	hakufraasi
	anta -tar, -tog, -tagit	ottaa vastaan, hyväksyä, suostua, olettaa, edellyttää
ett	**antal -et, -, -en**	lukumäärä
	anteckna -ar, -ade, -at	panna muistiin, merkitä
	antingen – eller	joko – tai
	anträffbar -t, -a	tavattavissa

en	**anvisning -en, -ar,-arna**	neuvo, ohje, opastus
	använda -er, -de, -t	käyttää
en	**användare -en, -, -arna**	käyttäjä
en	**användarkod -en, -er, -erna**	käyttäjätunnus
	användarvänlig -t, -a	käyttäjäystävällinen
	användarvänlighet -en	käyttäjäystävällisyys
en	**användning -en, -ar, -arna**	käyttö, käyttäminen
en	**app -en, -ar, -arna**	sovellus
ett	**applikationsstöd -et, -, -en**	sovellustuki
	apropå	mitä jhk tulee, puheen ollen
en	**arbetsbeskrivning -en, -ar, -arna**	työnkuvaus
en	**arbetsenhet -en, -er, -erna**	työyksikkö
ett	**arbetserbjudande -t, -n, -na**	työtarjous
en	**arbetserfarenhet -en, -er, -erna**	työkokemus
	arbetsför -t, -a	työkuntoinen, työkykyinen
	arbetsförhållanden	työolosuhteet, työolot
en	**arbetsgivaravgift -en, -er,-erna**	työnantajamaksu
en	**arbetsgivare -n, -, -givarna**	työantaja
en	**arbetshälsagrupp -en, -er, -erna**	työhyvinvointiryhmä
ett	**arbetsintyg -et, -, -en**	työtodistus
	arbetskraft -en, -er, -erna	työvoima
en	**arbetskraftsbyrå -n, -er, -erna**	työvoimatoimisto
en	**arbetskraftsmyndighet, -en, -er, -erna**	työvoimaviranomainen
en	**arbetskår -en, -er, -erna**	työryhmä
	arbetslös -t, -a	työtön
	arbetslöshet -en	työttömyys
	arbetsrelaterad -at, -ade	työhön liittyvä
	arbetsskyddskommitté, -n, -er, -erna	työsuojelukomitea, -toimikunta
en	**arbetsstation -en, -er, -erna**	työasema
en	**arbetssökande -n, -, -na**	työnhakija
en	**arbetstagare -n, -, -na**	työntekijä
en	**arbetsuppgift -en, -er, -erna**	työtehtävä
ett	**arbetsvillkor -et, -, -en**	työehto
	arg -t, -a	vihainen
	argsint -, -a	kiukkuinen
ett	**argument -et, -, -en**	väite, argumentti; todiste, peruste
ett	**arrangemang -et, -, -en**	järjestely
	arrangera -ar, -ade, -at	järjestää
	artig -t, -a	kohtelias
en	**artighetsfras -en, -er, -erna**	kohteliaisuusfraasi
en	**arvskatt -en, -er, -erna**	perintövero
en	**assistent -en, -er, -erna**	assistentti, apulainen
	associera -ar, -ade, -at	assosioida, yhdistää, liittää yhteen
en	**attack -en, -er, -erna**	hyökkäys
en	**attityd -en, -er, -erna**	asenne
	attraktiv -t, -a	houkutteleva
	av egen begäran	omasta pyynnöstä
	avancerad -at, -ade	kehittynyt, edistynyt, taitava
ett	**avbrott -et, -, -en**	keskeytys
	avbryta -bryter, -bröt, -brutit	keskeyttää
	avböjande	kieltävä, torjuva
en	**avdelning -en, -ar, -arna**	osasto
en	**avdelningschef -en, -er, -erna**	osastopäällikkö
	avfall -et	roska, jäte, tähteet
en	**avgift -en, -er, -erna**	maksu
	avgiftsfri -tt, -a	maksuton
	avgränsad, -at, -ade	rajallinen
	avgå -går, -gick, -gått	erota, lähteä, mennä pois
en	**avkastning -en, -ar, -arna**	tuotto
	avlägga -lägger, -lade, -lagt	suorittaa (tutkinto)
en	**avresedag -en, -ar, -arna**	lähtöpäivä
	avråda -er, -de, -t	neuvoa luopumaan
	avsedd -tt, -a	tarkoitettu
	avsevärd -t, -da	huomattava, olennainen, tuntuva
en	**avsikt -en, -er, -erna**	aikomus, tarkoitus
en	**avskedsfras -en, -er, -erna**	hyvästelyfraasi
en	**avskrivning, -en, -ar, -arna**	poisto
ett	**avslut, -et, -, -en**	tilinpäätös
	avsluta -ar, -ade, -at	lopettaa, saada valmiiksi, päättää
en	**avslutning, -en, -ar, -arna**	päätös, päättäjäiset, loppu
en	**avslutningsfras -en, -er, -erna**	lopetusfraasi
ett	**avsnitt -et, -, -en**	osa, kappale
	avstå -r, -stod, -stått	luopua, luovuttaa
	avstämma -er, -de, -t	täsmätä
en	**avsändare -en, -, -arna**	lähettäjä
ett	**avtal, -et, -, -en**	sopimus
	avtala -ar, -ade, -at	sopia
	avvikande	poikkeava
b en	**bagare -n, -, -na**	leipuri
ett	**bageri -et, -er, -erna**	leipomo
	bakad potatis	uuniperuna
en	**bakgrund -en, -er, -erna**	tausta
ett	**bakstreck -et, -, -en**	kenoviiva
	balancerad -at, -ade	tasapainotettu
en	**balans, -en, -er, -erna**	tasapaino; tase
	balansera -ar, -ade, -at	tasapainottaa
ett	**balanskonto -t, -n, -na**	tasetili
	balansomslutning -en	taseen loppusumma
en	**bankkod -en, -er, -erna**	pankkitunnus
ett	**bankkort -et, -, en**	pankkikortti
en	**banktjänst -en, -er, -erna**	pankkipalvelu
ett	**bankärende -t, -n, -na**	pankkiasia
en	**barm -en, -ar, -arna**	rinta, povi
en	**baskunskap -en, -er, -erna**	perustieto
en	**basslakteriverksamhet -en, -er, -erna**	perusteurastamo-toiminta
	bedriva -er, -drev, -drivit	harjoittaa toimintaaammattia
en	**bedömning -en, -ar, -arna**	arviointi
en	**befattning -en, -ar, -arna**	toimi, työ, virka
	befintlig -t, -a	havaittava
	befogad -at, -ade	oikeutettu, oikea, aiheellinen
en	**befolkning -en, -ar, -arna**	väestö, väki, kansa; väkiluku
ett	**befraktningsavtal -et, -, -en**	rahtaussopimus
en	**befälhavare -en, -, -arna**	päällikkö
ett	**begrepp, -et, -, -en**	käsite
	begrundad -at, -ade	perusteltu, harkittu

	begränsa -ar, -ade, -at	rajoittaa, rajata
	begränsad -at, -ade	rajoitettu, rajallinen, suppea, niukka
	begära -, -de, -t	pyytää, anoa, vaatia
	begäran	pyyntö, anomus, toivomus
	behaglig -t, -a	miellyttävä
	behandla -ar, -ade, -at	käsitellä, kohdella, hoitaa
	behandlad -t, -de	käsitelty
ett	**behov -et, -, -en**	tarve
ett	**behörighetskrav -et, -, -en**	pätevyysvaatimus
	bekanta sig med -ar, -ade, -at	tutustua johonkin
	beklaga -ar, -ade, -at	valittaa, valitella, ilmaista valittelunsa
en	**bekostnad -en, -er, -erna**	kustannus
	bekräfta -ar, -ade, -at	vahvistaa, todistaa, varmentua
en	**bekräftelse -n, -er, -erna**	vahvistus
ett	**bekymmer -ret, -, -ren**	huoli, murhe
	bekymmersefri -tt, -a	huoleton, suruton
ett	**belopp -et, -, -en**	summa, rahamäärä
	belönad -at, -ade	palkittu
	bemanna -ar, -ade, -at	miehittää
	bemöta, -er, -te, -t	vastata, ottaa vastaan
ett	**ben -et, -, -en**	jalka
en	**benämning -en, -ar, -arna**	nimi, nimitys
	bereda, -er, -de, -tt	työstää, valmistaa, muokata, käsitellä
	beredd -tt, -dda	valmis, halukas
ett	**berg, -et, -, -en**	vuori
en	**bergskedja -an, -or, -orna**	vuorijono, vuoristo
	bero på -r, -dde, -t	riippua jostakin
	beroende av	riippuvainen jstk
	beröra -rör, -de, -t	koskea, koskettaa, vaikuttaa, käsitellä
	besinna sig -ar, -ade, -at	ajatella, harkita, miettiä, ymmärtää jtk
	besitta -sitter, -satt, -suttit	omata, omistaa, hallita, pitää hallussaan
en	**beskattning -en, -ar, -arna**	verotus
ett	**besked -et, -, -en**	vastaus, selitys, ratkaisu; tieto; todistus
	beskriva -er, -skrev, -skrivit	kuvata, kuvailla, kertoa
en	**beskrivning -en, -ar, -arna**	kuvaus, selitys; ohje; kertomus
ett	**beslut -et, -, -en**	päätös
	beslutfattande -t	päätöksenteko
	beslutsamhet -en	päättäväisyys
en	**beslutsfattare -en, -, -arna**	päättäjä
en	**beslutsmekanism -en, -er, -erna**	päätösmekanismi
en	**besparing -en, -ar, -arna**	säästö
	bestå av -står, -stod, stått	koostua jstk
	bestående	luja, pysyvä, kestävä
	beställa -er, -de, -t	tilata
en	**beställare -n, -, -na**	tilaaja
en	**beställning -en, -ar, -arna**	tilaus
en	**beställningsbekräftelse -n, -er, -erna**	tilausvahvistus
ett	**beställningsdatum -et, -, -en**	tilauspäivä
	bestämma -er, -de, -t	määrätä; määritellä, määrittää, päättää
ett	**besvär -et, -, -en**	vaiva, vastus, vaivannäkö
	besvärlig -t, -a	hankala, tukala, vaivalloinen
	besöka -er, -te, -t	käydä, vierailla
en	**besökare -n, -, -arna**	kävijä, vierailija, vieras
	betala -ar, -ade, -at	maksaa
ett	**betalkort -et, -, -en**	maksukortti
en	**betalning -en, -ar, -arna**	maksu, maksaminen
en	**betalningspåminnelse -n, -er, -erna**	maksumuistutus
ett	**betalningsvillkor -et, -, -en**	maksuehto
ett	**betalsätt, -et, -, -en**	maksutapa
	bete sig -er, -edde, -ett	käyttäytyä
	beteckna, -ar, -ade, -at	merkitä, tarkoittaa, kuvata, ilmaista, luonnehtia
en	**beteendeskillnad -en, -er, -erna**	käyttäytymisero
	betona -ar, -ade, -at	korostaa, painottaa, tähdentää
en	**betoning -en, -ar, -arna**	painotus, korostus
	betydande	merkittävä
en	**betydelse -en, -er, -erna**	merkitys
	betydelsefull -t, -a	merkityksellinen, huomattava, tärkeä
	betydlig -t, -a	merkittävä
ett	**betyg -et, -, en**	arvosana (rsv.); todistus
	beundra -ar, -ade, -at	ihailla
	bevisa, -ar, -ade, -at	osoittaa, todistaa
	bibehållen -et, -na	säilynyt, (tallella)
	bidra till -drar, -drog, -dragit	auttaa, avustaa; vaikuttaa
ett	**bidrag, -et, -, -en**	tuki
	bidragande	myötävaikuttava, edesauttava
	bifoga -ar, -ade, -at	liittää, oheistaa
	bifogad -at, -ade	mukaan liitetty, oheistettu, oheinen
en	**bilaga -n, -or, -orna**	liite
en	**bildel -en, -ar, -arna**	autonosa
en	**bilförmån -en, -er, -erna**	autoetu
en	**biljett -en, -er, -erna**	lippu
en	**biluthyrning -en, -ar, -arna**	autonvuokraus
	binda -er, band, bundit	sitoa, kiinnittää, liittää yhteen, solmia, yhdistää
	bindande	sitova
ett	**bindestreck -et, -, -en**	tavuviiva
en	**binäring -en, -ar, -arna**	sivuelinkeino
ett	**bioavfall -et, -, -en**	biojäte
en	**biprodukt -en, -er, -erna**	kasviperäinen tuote
ett	**bistånd -et, -, -en**	avustus
	bita -er, bet, bitit	purra
ett	**biträde -t, -n, -na**	apulainen
en	**blankett -en, -er, -erna**	lomake
	bli av med blir, blev, blivit	päästä eroon
	bli färdig blir, blev, blivit	valmistua
	bli smittad av ngt blir, blev, blivit	saada tartunta joltakin
	blivande	tuleva
	blockera -ar, -ade, -at	tukkia, sulkea, eristää
en	**blomstermylla -n, -or, -orna**	kukkamulta
	blåaktig -t, -a	sinertävä
	blåsig -t, -a	tuulinen
	blåögd	sinisilmäinen, hyväuskoinen
	boka -ar, -ade, -at	varata

ett **bokningsnummer -ret, -, -ren** varausnumero
ett **bokslut -et, -, -en** kirjan-, tilinpäätös
en **bokstav, -en, bokstäver, bokstäverna** kirjain
bokstavera -ar, -ade, -at tavata
ett **bolag -et, -, -en** yhtiö
en **bondgård -e, -ar, -arna** maatila, maatalo, maalaistalo
bordlägga -lägger, -lade, -lagt lykätä, panna asia pöydälle
bortrest -, -a matkoilla
boskapsskötsel –n karjanhoito
en **bostad -en, bostäder, -na** asunto
en **bostadsparare -n, -, -na** asuntosäästäjä
en **bostadsupplåtare -n, -, -na** asunnonluovuttaja
en **bottenvåning -en, -ar, -arna** pohjakerros
ett **brandalarm -et, -, -en** palohälytin; palohälytys
en **bransch -en, -er, -erna** ala, liikeala
en **branschutveckling -en, -ar, -arna** alan kehitys
brist -en, -er, -erna pula
en **broschyr -en, -er, -erna** esittelylehtinen, esite, vihko
bruka, -ar, -ade, -at käyttää, olla tapana
ett **bruksföremål -et, -, -en** käyttöesine
ett **brukskonto -t, -n, -na** käyttötili
en **brukskredit -en, -er, -erna** käyttöluotto
en **bruttonationalprodukt -en, -er, -erna** bruttokansantuote
bry sig om -r, -dde, -tt välittää, piitata jstk
bryta -er, bröt, brutit murtaa, rikkoa, katkaista, särkeä, taittaa
bråd bröd äkkikuolema
brådskande kiireellinen
bråttom kiire
en **bränslegrupp -en, -er, -erna** polttoainejoukko
en **budget -en, -er, -erna** budjetti, talousarvio
en **budgivning -en, -ar, -arna** tarjouksen jättäminen
ett **budskap -et, -, -en** viesti
en **bulle -en, -ar, -arna** pulla
bygga -er, -de, -t rakentaa
ett **byggande -t** rakentaminen
byggverksamhet -en rakennustoiminta
byig -t, -a puuskainen
byta om -er, -te, -t vaihtaa vaatteet
byta, -er, -te, -t vaihtaa
ett **bär -et, -, -en** marja
en **börsutsikt -en, -er, -erna** pörssinäkymä
ett **börsvärde -t, -n, -na** pörssiarvo
c en **carport -en, -ar, -arna** autokatos
central -t, -a keskeinen
certifierad -at, -ade sertifioitu
en **champinjonsoppa -an, -or, -orna** herkkusienikeitto
ett **charkbolag -et, -, -en** liha-alan yhtiö
en **cirkel -n, cirklar, cirklarna** ympyrä
en **civilingenjör -en, -er, -erna** diplomi-insinööri (rsv)
ett **civilstånd -et, -, -en** siviilisääty
en **civiltjänstgöring -en** siviilipalvelus
en **cykelhjälm -en, -ar, -arna** pyöräilykypärä
en **cykeltid -en, -er, -erna** läpimenoaika (tuotteen valmistusprosessissa)
en **cykelväg -en, -ar, -arna** pyörätie

ett **cylinderlås -et, -, -en** sylinterilukko
d ett **dagis -en, -ar, -arna** tarha, päiväkoti, lastentarha
en **dagordning -en, -ar, -arna** päiväjärjestys; asialista, esityslista; työjärjestys
en **dagshyra -an, -or, -orna** päivävuokra
ett **dagstraktamente -t, -n, -na** päiväraha
ett **dammode, -t, -n, -na** naistenmuoti
en **dansk -en, -ar, -arna** tanskalainen
en **dataförbindelse, -en, -er, -erna** datayhteys
ett **datanätverk -et, -, -en** tietoverkko
dataskydd -t, -, en tietoturva, tietosuoja
en **dataskärm -en, -ar, -arna** tietokonenäyttö
en **dator -n, -er, -erna** tietokone
datorstyrd -t, -da tietokoneohjattu
datorvan -t, -a tietokoneisiin tottunut
debitera -ar, -ade, -at veloittaa
definiera -ar, -ade, -at määritellä, määrittää, rajata
en **definition -en, -er, -erna** määritelmä
en **dejtingapp -en, -ar, -arna** deittisovellus
delegera -ar, -ade, -at delegoida, siirtää jtk jollekin
delta i -tar, -tog, -tagit osallistua johonkin
ett **deltagande -t, -n, -na** osallistuminen
en **deltagare, -n, -, -na** osallistuja
deltidsanställd -t, -da osa-aikainen työntekijä
en **dessert -en, -er, -erna** jälkiruoka
dessförinnan ennen sitä
dessutom sitä paitsi, lisäksi
en **detalj -en, -er, -erna** yksityiskohta
detaljerad -at, -ade yksityiskohtainen, seikkaperäinen
detaljhandel -n vähittäiskauppa
differentiera -ar, -ade, -at erottautua
digitalisering -en digitalisointi, digitalisaatio
diktera -ar, -ade, -at sanella
en **dimma -an, -or, -orna** sumu
en **direktöverföring -en, -ar, -arna** suorasiirto
disig -t, -a usvainen
diskret -, -a hienovarainen
en **diskussion -en, -er, -erna** keskustelu
en **diskussionskultur -en, -er, -erna** keskustelukulttuuri
diskutera -ar, -ade, -at keskustella
en **disposition, -en, -er, -erna** jäsentely
en **dispyt -en, -er, -erna** kiista, väittely
ett **distansarbete -t, -n, -na** etätyö
distansstudier -na etäopinnot
distribuera -ar, -ade, -at jaella, jakaa, levittää
en **distribution -en, -er, -erna** jakelu, levitys
en **distributionskanal -en, -er, -erna** jakelukanava
ett **distributionsnät -et, -n, -en** jakeluverkko
en **distriktchef -en, -er, -erna** aluepäällikkö
ett **distriktchefsmöte -t, -n, -na** aluepäällikkökokous
en **dividend -en, -er, -erna** osinko (fsv)
en **division -en, -er, -erna** jaosto; jako, jakaminen; divisioona; sarja, lohko, jaosto
doftande tuoksuva
donera -ar, -ade, -at lahjoittaa

ett	**dotterbolag -et, -, -en**	tytäryhtiö
	dra bort drar, drog, dragit	lähteä, vetäytyä
	dra ner drar, drog, dragit	alentaa
	drabba -ar, -ade, -at	kohdata; iskeä; koetella
	drabbas av -ades, -ats	kokea, kärsiä, joutua kohteeksi
	driftsäker -t, -säkra	käyttövarma
	driva -er, drev, drivit	edistää; pyörittää; käyttää; ylläpitää; harjoittaa (kauppaa, liiketoimintaa)
	drivande	liikkeellepaneva
	driven -et, -na	tarmokas
en	**drivkraft -en, -er, -erna**	kannustin, vaikutin, käyttövoima
en	**dryck -en, -er, -erna**	juoma
	dryg -t, -a	runsas
	dryga ut -ar, -ade, -at	lisätä; jatkaa
	dröja -er, -de, -t	viipyä; viivyttää, antaa odottaa, odotuttaa
	dua -ar, -ade, -at	sinutella
ett	**dubbelexamen, -, -examina, examina**	kaksoistutkinto
	duggregn -et	tihkusade
	duktig -t, -a	etevä, taitava
en	**dusch -en, -ar, -arna**	suihku
ett	**duschskåp -et, -, -en**	suihkukaappi
	dyka -er, dykte/dök, dykt	sukeltaa
	dyka upp -er, -te, -t	ilmestyä, tulla esiin
	däremot	sitä vastoin, puolestaan
	dölja -er, -de, -t	salata, peittää, kätkeä
ett	**dörrhandtag -et, -, -en**	ovenkahva
en	**dörrlösning -en, -ar, -arna**	oviratkaisu
en	**dörrstängare -n, -, -rna**	ovensuljin
e en	**e-faktura -n, -or, -orna**	e-lasku
	effektivitet -en	tehokkuus; teho
en	**efterfrågan -**	kysyntä
	i efterhand	jälkikäteen
	efterlysa -er, -te, -t	etsiä, peräänkuuluttaa
en	**eftermiddag -en, -ar, -arna**	iltapäivä
ett	**efternamn -et, -, -en**	sukunimi
en	**efterrätt -en, -er, -erna**	jälkiruoka
	eftersträva, -ar, -ade, -at	pyrkiä, tavoitella, yrittää
	eftersträvansvärd -t, -a	tavoiteltava, tavoittelemisen arvoinen
	efteråt	jälkeenpäin
en	**egendom -en, -ar, -arna**	omaisuus
en	**egenskap -en, -er, -erna**	ominaisuus
	egentlig -t, -a	varsinainen
	egentligen	oikeastaan
	e-handel, -n	verkkokauppa
en	**e-handelsajt -en, -er, -erna**	verkkosivusto
en	**ekonomichef -en, -er, -erna**	talousjohtaja
	elitidrott -en	huippu-urheilu
en	**elkomponent -en, -er, -erna**	sähkökomponetti
ett	**ellås -et, -, -en**	sähkölukko
	en trappa ner	kerros alaspäin
	en trappa upp	kerros ylöspäin
	enbart	vain, ainoastaan, pelkästään, yksinomaan
ett	**engagemang -et, -, -en**	omistautuminen, panostaminen, sitoutuneisuus
	engagera -ar, -ade, -at	sitouttaa
	engagerad -t, -de	osallistuva, omistautunut
en	**engångskaraktär -en, -er, -erna**	kertaluonne, kertapiirre
en	**enhet -en, -er, -erna**	yksikkö
ett	**enkelrum -met, -, -men**	yhden hengen huone
	enligt	jonkin mukaan
	enorm -t, -a	valtava
	ense	yksimielinen; samaa mieltä
	enskild -t, -da	yksittäinen
en	**entré -n, -er, -erna**	sisääntulo; esiintulo; eteinen; pääsymaksu
en	**entreprenad -en, -er, -erna**	urakka
en	**entreprenör -en, -er, -erna**	urakoitsija
	entusiasmera -ar, -ade, -at	innostaa
	entusiastisk, -t,-a	innostunut, innokas
	e-posta -ar, -ade, -at	lähettää sähköpostia
ett	**e-postmeddelande -t, -n, -na**	sähköpostiviesti
	erbjuda -bjuder, -bjöd, -bjudit	tarjota, suoda, antaa, tuoda tullessaan
ett	**erbjudande -t, -n, -na**	tarjous
	erfara -far, -for, -farit	kokea
	erfaren -et, -na	kokenut
en	**erfarenhet -en, -er, -erna**	kokemus
	erhålla -håller, -höll, -hållit	saada, ottaa vastaan, vastaanottaa
	erkänd -t, -a	tunnustettu, arvostettu
	erkänna -er, -de, -t	myöntää, tunnustaa
ett	**ersprungsland, -landet, -länder, -länderna**	alkuperäismaa
	ersätta -sätter, -satte, -satt	korvata
en	**ersättare -en, -e, -na**	sijainen, varamies, korvaaja
en	**ersättning -en, -ar, -arna**	korvaus
	ersättningsskyldig -t, -a	korvausvelvollinen
	etablera sig -ar, -ade, -at	etabloitua, asettua, vakiintua, sijoittua
en	**etablering -en, -ar, -arna**	etabloituminen, vakiinnuttaminen, vakiintuminen, perustaminen
ett	**evenemang -et, -, -en**	tapahtuma, tempaus, tapaus
	eventuell -t, -a	mahdollinen
en	**evighet -en, -er, -erna**	ikuisuus
ett	**examensarbete -t, -n, -na**	opinnäytetyö
ett	**examensbetyg -et, -, -en**	tutkintotodistus
ett	**exemplar -et, -, -na**	kappale
	existera -ar, -ade, -at	olla olemassa, elää, tulla toimeen
	existerande	olemassa oleva
	exklusive	poissulkien, lukuun ottamatta
	expandera -ar, -ade, -at	laajentaa
en	**expansion -en, -er, -erna**	laajennus, laajeneminen
en	**expedit -en, -er, -erna**	myyjä
en	**expert -en, -er, -erna**	asiantuntija
	expertis, -en	asiantuntemus
	explosionsartad -at, -ade	räjähdysmäinen
	export -en	vienti
en	**exportandel -en, -ar, arna**	vientiosuus
	exportera -ar, -ade, -at	viedä maasta
en	**exportvara -n, -or, -orna**	vientituote
en	**exportör -en, -er, -erna**	viejä, maastaviejä
	extravagans -en	liioittelu, pröystäily

en	**fabrik -en, -er, -erna**	tehdas
en	**fackmässa -an, -or, -orna**	ammattimessut
en	**facktidning -en, -ar, -arna**	ammattilehti
en	**faktura -n, -or, -orna**	lasku
	fakturera -ar, -ade, -at	laskuttaa
en	**fakturerare -n, -, na**	laskuttaja
en	**fakturering -en, -ar, -arna**	laskutus
en	**falukorv -en, -ar, -arna**	faluninmakkara
en	**familjefejd -en, -er, -erna**	perheriita
ett	**familjeföretag -et, -, -en**	perheyritys
en	**familjeförmögenhet -en, -er, -erna**	perheomaisuus
en	**familjemedlem, -men, -mar, -marna**	perheenjäsen
en	**familjestrid -en, -er, -erna**	perheriita
	familjestyrd -t, -da	perheen hallitsema
	familjeägd -t, -a	perheomisteinen
en	**fas -en, -er, -erna**	vaihe, kausi, jakso
	fascinera -ar, -ade, -at	kiehtoa
	fast -, -a	kiinteä; vakituinen
	fastna -ar, -ade, -at	juuttua kiinni, tarttua; takertua
	fastslagen -et, -na	päätetty, sovittu
	fastställa -er, -de, -t	määrätä; vahvistaa; todeta
	fatta beslut -ar, -ade, -at	tehdä päätös
	fattas -, -ades, -ats	puuttua, olla vikana
ett	**fatöl -et**	hanaolut (rsv)
	feedback -en	palaute
	felaktig -t, -a	virheellinen, vioittunut, väärä
en	**felaktighet, -en, -er, -erna**	virheellisyys, virhe, viallisuus
	felfri -tt, -a	virheetön
ett	**felslag -et, -, -en**	virhelyönti
	fika -ar, -ade, -at	juoda kahvia (rsv)
en	**fikahörna -n, -or, -orna**	kahvinurkkaus
ett	**fikarum -met, -, -men**	kahvihuone
en	**filial -en, -er, -na**	sivukonttori, haarakonttori
	finansiera -ar, -ade, -at	rahoittaa
(en)	**finansiering -en, -ar, -arna**	rahoitus
en	**finjustering -en, -ar, -arna**	hienosäätö
en	**finländare -en, -, -na**	suomalainen
en	**finne -en, -ar, -arna**	suomalainen, suomea puhuva Suomen kansalainen
	finskspråkig -t, -a	suomenkielinen
	fira -ar, -ade, -at	viettää; juhlia
en	**fiskarbakgrund -en, -er, -erna**	kalastajatausta
	fiske -t, -n, -na	kalastus
ett	**fiskstim -met, -, -men**	kalaparvi
	fixa -ar, -ade, -at	tehdä; saattaa kuntoon; järjestää; korjata; kiinnittää
	fjolåret	viime vuosi, mennyt vuosi
en	**fjord -en, -ar, -arna**	vuono
ett	**fjäll -et, -, -en**	tunturi
en	**fjärdedel, -en, -ar, -arna**	neljäsosa
en	**flagga -an, -or, -orna**	lippu (maan)
	flagga, -ar, -ade, -at	liputtaa, tuoda esiin
	flagna -ar, -ade, -at	hilseillä
	flexibel -t, -la	joustava
	flexibilitet -en	joustavuus
en	**flextid -en**	joustava, liukuva työaika
en	**flinga -an, -or, -orna**	hiutale
en	**flotte -n, -ar, -arna**	lautta
en	**flugfiskare -en, -, -na**	perhokalastaja
	flytande	sujuva, virtaava, kelluva
	flytta -ar, -ade, -at	muuttaa, siirtää
	flöda, -ar, -ade, -at	virrata, tulvia, pursua
en	**foajé -n, -er, -erna**	lämpiö
	foder -ret	rehu
	foga sig -ar, -ade, -at	alistua, myöntyä
	fokusera, -ar, -ade, -at	keskittyä, tarkentaa, fokusoida
	folk, -et	ihmiset, kansa
en	**folkhögskola -an, -or, -orna**	kansankorkeakoulu
	folklig -t, -a	kansanomainen, kansantajuinen
en	**fond -en, -er, -erna**	rahasto
ett	**fordon, -et, -, -en**	ajoneuvo
	forlöpande	jatkuva, keskeytymätön, yhtäjaksoinen
	formell -t, -a	muodollinen, virallinen
en	**formgivning, -en, -ar, -arna**	design, muotoilu, suunnittelu
	formulera -ar, -ade, -at	laatia, muotoilla, ilmaista
en	**forsedel -n, -lar, -larna**	saate
en	**forskarnivå, -n, -er, -erna**	tutkijataso
en	**forskning -en, -ar, -arna**	tutkimus
	fortfarande	edelleen, yhä, jatkuvasti, vieläkin
	fortlöpande	jatkuva, taukoamaton, yhtäjaksoinen, juokseva
	fortsätta -er, -satte, -satt	jatkaa
en	**fortsättning -en, -ar, -arna**	jatkaminen, jatkuminen, jatko
ett	**fotavtryck -et, -, -en**	jalanjälki
ett	**fotbollslag -et, -, -en**	jalkapallojoukkue
ett	**fotfäste -t, -n, -na**	jalansija
en	**fotvandring, -en, -ar, -arna**	patikointi
ett	**fraktavtal -et, -, -en**	rahtaussopimus
	fraktfri -tt, -a	rahtivapaa, rahditon
en	**fralla -an, -or, -orna**	sämpylä(rsv)
	framföra -, -de, -t	välittää; lähettää; esittää, tuoda esiin
	framgå -r, -gick, -gått	näkyä, ilmetä
(en)	**framgång -en, -ar, -arna**	menestys
	framgångsinriktad -at, -ade	menestyssuuntautunut
	framgångsrik -t, -a	menestyksellinen, menestyksekäs
	framme	perillä
ett	**framsteg -et, -, -en**	edistysaskel, eteneminen
	framstå -r, -stod, -stått	esiintyä, näyttäytyä, osoittautua
	framställa -er, -de, -t	valmistaa, tehdä, tuottaa
en	**framtid -en, -er, -erna**	tulevaisuus
	fredsälskande	rauhaa rakastava
	friktionsfri -tt, -a	kitkaton
ett	**friluftsliv -et, -, -en**	ulkoilmaelämä, ulkoilu
en	**fristående examen -en, -ina**	näyttötutkinto
ett	**fristående prov -et, -, -en**	näyttökoe
en	**fritidsaktivitet -en, -er, -erna**	vapaa-ajan toiminta, harrastus
en	**frontfigur -en, -er, -erna**	keulahahmo
	frusen, -t, -na	jäätynyt, paleltunut, kylmissään
	frustrerad, -at, -ade	turhautunut

en **frågeformulär -en, -er, -erna** kyselylomake
frånskild -t, -da eronnut
frånta -tar, -tog, -tagit ottaa pois
fullspäckad -at, -ade täyteen ahdettu, aivan täynnä
fungera -ar, -ade, -at toimia, sujua
fusionera -ar, -ade, -at fuusioitua
fylla -er, -de, -t täyttää
en **fyrhjuling -en, -ar, -arna** nelipyöräinen
fyrhjulsdriven -et, -na nelivetoinen
få nobben får, fick, fått saada pakit; saada nenilleen
få tag i får, fick, fått saada jokin käsiinsä, tavoittaa
en **fågelklippa -an, -or, -orna** lintukallio
en **fågelskådare -en, -, -arna** lintujen tarkkailija
en **fårost -en, -ar, -arna** lampaanjuusto
en **fälla -an, -or, -orna** loukku
ett **fält -et, -, -en** kenttä
en **fänrik -en, -ar, -arna** vänrikki
färdas -as, -ades, -ats kulkea, matkata
färdig, -t, -a valmis
en **färdighet -en, -er, -erna** taito, valmius
färdigmat -en eines, valmisruoka
en **färgprinter -er, -rar, -rarna** väritulostin
färgstark -t, -a värikäs
en **färjeresa -an, -or, -orna** lauttamatka
färsk -t, -a tuore, vastakeitetty
följa -er, -de, -t seurata
följa upp -er, -de, -t jatkaa (seurata), toteuttaa
ett **följebrev -et, -, -en** saatekirje
en **följesedel -eln, -lar, -larna** saate
för närvarande tällä hetkellä
för tillfället toistaiseksi
föra fram -, -de, -t esittää, tuoda esille
förankrad, -t, -a ankkuroitu
förarlös -t, -a ilman kuljettajaa
förbereda -er, -de, -t valmistaa ennakolta, valmistella, panna kuntoon
förbereda sig -er, -de, -t valmistautua
förbrukning, -en kulutus, käyttö
en **förbrukningsvara -n, -or, -orna** käyttötavara
förbättra -ar, -ade, -at parantaa, kohentaa
en **förbättring -en, -ar, -arna** parannus
en **fördel -en, -ar, -arna** etu
fördela -ar, -ade, -at jakaa
fördomsfri, -tt, -a ennakkoluuloton
fördomsfull, -t, -a ennakkoluuloinen, asenteellinen, ahdasmielinen
fördubbla -ar, -ade, -at kaksinkertaistaa
förebyggande -t ennaltaehkäisy
ett **föredrag -et, -, -en** esitelmä, esitys
föregående edellinen, aikaisempi, entinen, viime
en **föregångare -en, -, -na** edelläkävijä
förekomma -er, -kom, -kommit esiintyä, ilmetä, estää, ehkäistä
föreläsa -er, -te, -t luennoida
ett **föremål -et, -, -en** esine, tavara
förena -ar, -ade, -at yhdistää
föreslå -slår, -slog, -slagit ehdottaa
en **företåndare -en, -, -na** esimies (laitoksen, koulun, liikkeen)
föreställa sig -er, -de, -t ajatella, kuvitella
ett **företag -et, -, -en** yritys, liike
företagande -t yrittäjyys
en **företagare -n, -, -rna** yrittäjä
företagsekonomi -n yritystalous, liiketalous
en **företagsfusion -en, -er, -erna** yritysfuusio
ett **företagsförvärv -et, -, -en** yritysosto
företagshälsovård -en työterveyshuolto
en **företagsledning -en, -ar, -arna** yrityksenjohto
en **företagsläkare -n, -, -arna** työterveyslääkäri
en **förfriskning -en, -ar, -arna** virvoke, tarjota virvokkeita
en **förfrågan, -, -förfrågningar, -na** kysely, tiedustelu
på förhand etukäteen
en **förhandsinformation, -en, -er, -erna** etukäteistieto
förhålla sig -er, -höll, -hållit suhtautua
i förhållande till suhteessa jhkn
förklara -ar, -ade, -at selittää, selvittää, julistaa, kuuluttaa
en **förklaring -en, -ar, -arna** selitys
en **förkortning -en, -ar, -arna** lyhenne
förkyld -t, -da vilustunut, kylmettynyt
en **förkylning -en, -ar, -arna** nuha, vilustuminen
förlora -ar, -ade, -at menettää, hävittää, hukata
en **förlorare -n, -, -arna** häviäjä, väliinputoaja
förlovad -at, -ade kihloissa
en **förlust -en, -er, -erna** tappio
förlänga -ar, -ade, -at pidentää, jatkaa, lisätä, venyttää, pitkittää
en **förlängning -en, -ar, -arna** pidennys, jatko
en **förman -mannen, -män, -männen** esimies, työnjohtaja
en **förmanställning -en, -ar, -arna** esimiesasema
förmedla -ar, -ade, -at välittää
en **förmiddag -en, -ar, -arna** aamupäivä
en **förmåga -an, -or, -orna** kyky
en **förmån -en, -er, -erna** etu, etuoikeus, hyöty
förmånlig, -t, -a edullinen
en **förmögenhet -en, -er, -erna** omaisuus, varallisuus, varakkuus, rikkaus
en **förmögenhetsförvaltning -en, -ar, -arna** omaisuuden hallinta, omaisuuden hoito
ett **förnamn -et, -, -en** etunimi
en **förordning, -en, -ar, -arna** asetus
förpacka, -ar, -ade, -at pakata
en **förpackning -en, -ar, -arna** pakkaus
förra året viime vuonna
förresten muuten
en **förrätt -en, -er, -erna** alkuruoka
försenad, -t, ade myöhässä
en **försening, -en, -ar, -arna** viivästyminen, myöhästyminen
en **förseningsränta -an, -or, -orna** viivästyskorko
förskoleundervisning -en esikouluopetus
ett **förslag -et, -, -en** ehdotus
först och främst ennen kaikkea, ensi kädessä
en **förstudie -n, -er, -erna** esitutkimus

	förstå -står, -stod, -stått	ymmärtää
	förståelig -t, -a	ymmärrettävä
	förståelse, -n	ymmärrys
	förstärka, -er, -te, -t	vahvistaa, voimistaa
	försäkra -ar, -ade, -at	vakuuttaa, varmistaa, taata
en	**försäkring -en, -ar, -arna**	vakuutus, vakuuttaminen
ett	**försäkringsbolag -et, -, -en**	vakuutusyhtiö
en	**försäljare -en, -, -arna**	myyjä
en	**försäljning, -en, -ar, -arna**	myynti, myyminen, myyntityö
en	**försäljningsavdelning -en, -ar, -arna**	myyntiosasto
	försäljningsintäkt, -en, -er, -erna	myyntitulo
en	**försäljningssiffra -an, -or, -orna**	myyntiluku
en	**försändelse -n, -er, -erna**	lähetys
	förtagshälsovård -en	työterveyshuolto
en	**förteckning -en, -ar, -arna**	luettelo, hakemisto
en	**förtjänst -en, -er, -erna**	ansio, tulot, voitto
ett	**förtroendeuppdrag -et, -, -en**	luottamustehtävä
	förut	aikaisemmin, ennen
	förutsätta -er, -satte, -satt	edellyttää
en	**förutsättning -en, -ar, -arna**	edellytys, vaatimus
	förvalta -ar, -ade, -at	hoitaa, hallita
	förverkliga -ar, -ade, -at	toteuttaa
	förvirrad, -at, -ade	hämmentynyt, pyörällä päästään
	förvänta -ar, -ade, -at	odottaa, toivoa
en	**förväntning -en, -ar, -arna**	odotus, toive
ett	**förvärv -et, -, -en**	osto
	förvärva -ar, -ade, -at	hankkia
en	**förädling -en, -ar, -arna**	jalostaminen
ett	**förädlingsvärde -t, -n, -na**	jalostusarvo
	föräldraledig -t, -a	vanhempainvapaa (adj.)
en	**föräldraledighet -en**	vanhempainvapaa (subst.)
	förändra -ar, -ade, -at	muuttua
	förändras -, -des, -as	muuttua
en	**förändring -en, -ar, -arna**	muutos
g	**garantera -ar, -ade, -at**	vakuuttaa, taata, turvata
en	**garanti -n, -er, -erna**	takuu, takaus, vakuus
en	**garderob -en, -er, -erna**	vaatesäiliö, -komero; vaatteet
ett	**garn -et, -, -en**	lanka; verkko
ett	**garnprov -et, -, -en**	lankanäyte
en	**gasexportör -en, -er, -erna**	kaasunviejä
en	**ge bort-present -en, -er, -erna**	liikelahja
en	**gelik -en, -ar, -arna**	kaltainen
	gemensam -t, -mma	yhteinen
	gemenskap -en	yhteisyys, yhteys
en	**generation, -en, -er, -erna**	sukupolvi
	generell, -t, -a	yleinen, yleispätevä
ett	**genombrott, -et, -, -en**	läpimurto
	genomföra -, -de, -t	suorittaa; toteuttaa; toimittaa; täyttää
	genomförande, -t	toteuttaminen
ett	**genomgång -et, -, -en**	läpikäynti
en	**genomgång, -en, -ar, -arna**	läpikäynti, läpiluku, tarkastus, palaute
	genomtänkt -, -a	tarkkaan harkittu, hyvin valmisteltu
	gift -, -a	naimisissa
en	**gillestuga -an, -or, -orna**	takkahuone (fsv)
	giltig -t, -a	voimassa oleva, sitova, laillinen, pätevä
	giltighet -en	voimassaolo, pätevyys, hyväksyttävyys
en	**girering -en, -ar, -arna**	siirto, tilisiirto
en	**glaciär -en, -er, -erna**	jäätikkö, mannerjäätikkö, vuoristojäätikkö
ett	**glasbruk -et, -, -en**	lasitehdas
	glida ner -er, gled, glidit	liukua alas
	glåmig -t, -a	väsähtäneen näköinen, kalpea
	glädja, -er, gladde, glatt	ilahduttaa, tehdä iloiseksi
	glädje -n	ilo
	godkänd -t, -da	hyväksytty
	godkänna -er, -de, -t	hyväksyä
en	**golfbana -an, -or, -orna**	golfrata
	gosig -t, -a	mukava
en	**gottgörelse -en, -er, -erna**	hyvitys
en	**grannbutik -en, -er, -erna**	naapurikauppa
en	**grannkommun -en, -er, -erna**	naapurikunta
	granska -ar, -ade, -at	tarkastaa, tutkia, tarkistaa, valvoa
	gratis	ilmainen
en	**gratistidning -en, -ar, -arna**	ilmaislehti
en	**grossist -en, -er, -erna**	tukkumyyjä
	grov -t, -a	karkea
ett	**grovkök -et, -, -en**	kodinhoitohuone
en	**grund -en, -er, -erna**	pohja; perusta, peruste
	grunda -ar, -ade, -at	perustaa
en	**grundare -n, -, -arna**	perustaja
	grundläggande	perustavanlaatuinen, perimmäinen
en	**grundskola -an, -or, -orna**	peruskoulu
	grundstudier –na	perusopinnot
en	**grundvärdering -en, -ar, -arna**	perusarvo
en	**gruppansvarig**	ryhmävastaava
	gruppvis	ryhmittäin
en	**gruvverksamhet -en, -er, -erna**	kaivostoiminta
	grym -t, -ma	julma, ankara
en	**grymhet -en, -er, -erna**	julmuus, pahuus
	grynost -en	raejuusto (fsv)
en	**gryta -an, -or, -orna**	pata
en	**gräddsås -en, -er, -erna**	kermakastike
en	**gräns -en, -er, -erna**	raja
en	**grönytesmaskin -en, -er, -erna**	viheraluekone
en	**gymnasieskola -an, -or, -orna**	lukiokoulu (Ruotsissa)
ett	**gymnasium -et, -er, -erna**	lukio
	gynna -ar, -ade, -at	suosia
	gå i stöpet, går, gick, gått	mennä pieleen
	gå miste om, går, gick, gått	jäädä ilman
	gå ner, går, gick, gått	mennä alaspäin, laskea; pienentyä
	gå upp, går, gick, gått	nousta, mennä ylöspäin, kasvaa
	gå vilse, går, gick, gått	eksyä

en **gågräsklippare -en, -, -arna** työnnettävä ruohonleikkuri
en **gåva -n, -or, -orna** lahja
en **gåvoskatt -en, -er, -erna** lahjavero
gälla -er, -de, -t koskea jotakin, olla jokin kyseessä
gällande koskien jotakin
en **gäst -en, -er, -erna** vieras, asiakas (ravintolassa)
gästfri, -tt, -a vieraanvarainen
gästvänlighet -en vieraanvaraisuus
en **gös -en, -ar, -arna** kuha
h en **hall -en, -ar, -arna** eteinen (rsv)
en **halva -an, -or, -orna** toinen snapsi
hamna -ar, -ade, -at joutua, päätyä, kulkeutua
handel -n kauppa, kaupankäynti
Handels- och industriministeriet Kauppa- ja teollisuusministeriö
en **handelsflotta -an, -or, -orna** kauppalaivasto
en **handelskammare -en, -, -arna** kauppakamari
en **handelspartner, -n, -s, -na** kauppakumppani
handgjord, -t, -a käsintehty
handha -har, -hade, -haft hoitaa, johtaa
handla -ar, -ade, -at käsitellä; käydä kauppaa, tehdä ostoksia
en **handling -en, -ar, -arna** teko, toiminta, toimenpide; asioihin puuttuminen; juoni; sisältö
ett **handslag, -et, -, -en** kädenpuristus, kättely
hantera -ar, -ade, -at käsitellä; käyttää; hoitaa; toimia
en **hantering, -en, -ar, -arna** käsittely, käyttö, työ
ett **hantverk, -et, -, -en** käsityö
ett **hantverksområde -t, -en, -na** käsityöalue
ett **hedlandskap -et, -, -en** nummimaisema
en **hela -an, -or, -orna** ensimmäinen snapsi
en **helg -en, -er, -erna** pyhä, juhlapyhä, viikonloppu (rsv)
ett **helgtillägg -et, -, -en** pyhäkorvaus
en **helhet -en, -er, -erna** kokonaisuus
en **helhetslösning -en, -ar, -arna** kokonaisratkaisu
ett **helhetspris -et, -er, -erna** kokonaishinta
helig -t, -a pyhä
heltidsanställd -t, -da kokoaikainen työntekijä
heltidsstudier -na päätoimiset opinnot
hembygdskärlek -en kotiseuturakkaus
en **hemgård -en, -ar, -arna** kotitila
en **heminredning -en, -ar, -arna** kodinsisustus
ett **hemland -et, -, -en** kotimaa
hemlig -t, -a salainen
en **hemmamarknad -en, -er, -erna** kotimaan markkinat
en **hemort -en, -er, -erna** kotiseutu
hetsig -t, -a kiivas, kiihkeä
ett **hinder -ret, -, hindren** este
hinna, hinner, hann, hunnit ehtiä
hiva -ar, -ade, -at viskata
en **hjort -en, -ar, -arna** peura, metsäkauris, saksanhirvi
hjälpsam -t, -ma avulias
ett **hot -et, -, -en** uhka
hugga till, hugger, högg, huggit iskeä; panna toimeksi
hungrig -t, -a nälkäinen
en **husdjurskedja -n, -or, -orna** lemmikkieläinketju
ett **husgeråd -et, -, -en** taloustavara
ett **hushåll, -et, -, -en** huonekunta, kotitalous, perhe, perhekunta
hushålla -ar, -ade, -at hoitaa taloutta, emännöidä
husmanskost -en kotiruoka
en **huvudleverantör**
en **huvudriktning -en, -ar, -arna** pääsuuntaus
huvudsakligen pääasiallisesti
en **huvudstad -en, -städer, -na** pääkaupunki
en **huvudägare -en, -, -na** pääomistaja
hygglig -t, -a reilu; kunnollinen, kohtuullinen; hyvä; ystävällinen
hylla, -ar, -ade, -at kunnioittaa, ylistää, tunnustaa, arvostaa
hyra, hyr, -de, -t vuokrata
en **hyresgäst, -en, -er, -erna** vuokralainen
ett **hyreskontrakt -et, -, -en** vuokrasopimus
hyresrätt -en vuokraoikeus
en **hyresvärd -en, -ar, -arna** vuokranantaja, vuokraaja
hålla ett möte -er, höll, hållit pitää kokous
hålla hus -er, höll, hållit oleskella
hålla igång -er, höll, hållit pitää käynnissä
hålla koll på -er, höll, hållit pitää silmällä, olla selvillä
hålla med -er, höll, hållit kannattaa; olla samaa mieltä
hålla med sig -er, höll, hållit olla samaa mieltä
hålla på att göra -er, höll, hållit olla tekemäisillään jotain
hålla på med -er, höll, hållit olla tekemässä
hålla samman -er, höll, hållit pitää koossa
hålla, -er, höll, hållit pitää
hållbar -t, -a kestävä, luja, vahva, tukeva
hållbarhet -en kestävyys, lujuus, pitävyys
en **hälft -en** puolet
en **hälft -en, -er, -erna** puolikas, puoli
hälsovård -en terveydenhoito
hämta -ar, -ade, -at hakea
en **händelse -n, -er, -erna** tapahtuma, tapaus, tilaisuus
hänga med -er, -de, -t pysyä mukana
ett **hänglås -et, -, -en** riippulukko
hänsynlös -t, -a häikäilemätön
hänsynsfull -t, -a tahdikas, hienovarainen
hänvisa -ar, -ade, -at viitata, neuvoa
härmed täten
häva -er, -de, -t kumota; purkaa; poistaa; torjua
högklassig, -t, -a korkealuokkainen
en **högkonjunktur -en, -er, -erna** korkeasuhdanne
ett **högland -et, -, -en** ylänkö
en **högskola -an, -or, -orna** korkeakoulu
en **högskoleexamen -en, -ina** korkeakoulututkinto
högskoleprovet korkeakoulukoe (Ruotsissa)
en **högtid -en, -er, -erna** juhlapyhä

	högutbildat -t, -de	korkeasti koulutettu
	höja -er, -de, -t	nostaa, kohottaa; lisätä
en	**hörlur -en, -ar, -arna**	kuuloke
ett	**höstkalas -et, -, -en**	syysjuhlat
i	**i efterhand**	jälkeenpäin, jälkikäteen
	i ett nafs	yhdessä hujauksessa
	i förhållande till	suhteessa jhkn
	i förväg	etukäteen
	i genomsnitt	keskimäärin
	i kraft	voimassa
	i längden	pitkällä tähtäimellä
	i närmaste framtid	lähitulevaisuudessa
	i olag	epäkunnossa
	i samband med	jonkin yhteydessä
	i stället för	jnkn sijasta, asemesta
	i ändan av	päässä
	i övermorgon	ylihuomenna
ett	**identitetsbevis, -et, -, -en**	henkilöllisyystodistus
	idka -ar, -ade, -at	harjoittaa, harrastaa, viljellä
	ifrågasätta -er, -satte, -satt	kyseenalaistaa
	ignorera -ar, -ade, -at	jättää huomioon ottamatta, sivuuttaa
	illa	pahaa, pahasti
	importera -ar, -ade, -at	tuoda maahan
en	**inbjudan, -**	kutsu
	inbjuden -et, -, -na	kutsuttu
en	**inbjudning, -en, -ar, -arna**	kutsu, pyyntö, kehotus
	indelad -at, -ade	jaettu, luokiteltu, ryhmitelty
en	**industri -n, -er, -erna**	teollisuus
en	**industriarbetare -en, -, -arna**	teollisuustyöntekijä
en	**industristat -en, -er, -erna**	teollisuusvaltio
ett	**inflytande -t, -n, -na**	vaikutus, kertyminen
	informationsbehandling -en	tietojenkäsittely
	informell -t, -a	vapaamuotoinen, epäviralllinen, epämuodollinen
	informera -ar, -ade, -at	informoida
	införa -för, -förde, -fört	tuoda, ottaa käyttöön, panna alulle
en	**ingenjör -en , -er, -erna**	insinööri
en	**ingress -en, -er, -erna**	ingressi, johdanto
	ingå i -går, -gick,-gått	sisältyä johonkin
	inhemsk -t, -a	kotimainen
	inhämta -ar, -ade, -at	hankkia
ett	**initiativ -et, -, -en**	aloite
	inkludera -ar, -ade, -at	sisältää, sisällyttää
	inklusive	mukaanluettuna, sisältäen
en	**inkomst -en, -er, -erna**	tulo, ansio
en	**inkomstgräns -en, -er, -erna**	tuloraja
en	**inkvartering -en, -ar, -arna**	majoitus
ett	**inköp -et, -, -en**	ostos
en	**inköpare -n, -, -na**	ostaja
	inleda -er, -de, -t	aloittaa, alustaa, ryhtyä, panna vireille
en	**inledning -en, -ar, -arna**	johdatus, johdanto; alku
en	**inledningsfras -en, -er, -erna**	aloitusfraasi
	inloggning -en	sisäänkirjautuminen
ett	**inlägg -et, -, -en**	puheenvuoro; lausunto; lisä
	inlärning -en	oppiminen, opettelu, opetteleminen
	innebära -bär, -bar, -burit	tarkoittaa, merkitä; tietää; sisältää
en	**innebörd -en, -er, -erna**	sisältö, sisällys
	inneha -har, -hade, -haft	omistaa, hallita
ett	**innehåll -et, -, -en**	sisältö
	innehålla -håller, höll, hållit	sisältää
	innehållsrik -t, -a	sisällökäs, asiapitoinen
en	**innerdörr -en, -ar, -arna**	sisäovi
en	**innovation -en, -er, -erna**	innovaatio, keksintö
	inofficiell -t, -a	epäviralllinen
	inom kort	pian
en	**inredningsbutik -en, -er, -erna**	sisustusliike
en	**inredningspryl -en, -ar, -arna**	sisustustavara
	inriktad på -at, -ade	suuntautunut
en	**inriktning -en, -ar, -arna**	suuntaus, kohdentaminen
en	**insjö -n, -ar, -arna**	järvi, sisävesi
en	**inspektör -en, -er, -erna**	tarkastaja
en	**inspelning -en, -ar, -arna**	nauhoitus
	installera -ar, -ade, -at	asentaa
en	**instruktion -en, -er, -erna**	ohje
en	**inställning -en, -ar, -arna**	asenne, kanta, suhtautuminen johonkin asiaan
	instämma -er, -de, -t	olla samaa mieltä, yhtyä jnkn mielipiteeseen
en	**insättning -en, -ar, -arna**	pano, talletus
	integritet -en	riippumattomuus
	intern -t, -a	sisäinen
	internationell -t, -a	kansainvälinen
en	**intervjuad, -e**	haastateltava
en	**intervjuare, -n, -, -rna**	haastattelija
	intiativrik -t, -a	aloitteellinen
en	**intressegrupp -en, -er, -erna**	eturyhmä
en	**intresseorganisation -en, -er, -erna**	etujärjestö
	intresseväckande	kiinnostava, mielenkiintoinen
en	**intrig -en, -ar, -arna**	juoni, juonittelu
	introducera -ar, -ade, -at	tuoda jnnk uutena, tuoda jtk uutta
ett	**intryck -et, -, -en**	käsitys, vaikutelma, vaikutus; jälki, merkki
ett	**inträde -t, -n, -na**	sisäänpääsy; mukaantulo; pääsy, saapuminen
ett	**inträdesprov -et, -, -en**	pääsykoe
	inträffa -ar, -ade, -at	tapahtua, sattua; osua (jhnkin ajankohtaan); saapua
en	**invandrare, -n, -, -na**	maahanmuuttaja, siirtolainen
en	**investering, -en, -ar, -arna**	investointi, sijoitus, sijoittaminen
en	**invånare -en, -, -arna**	asukas
en	**isbrytare -en, -, -arna**	jäänmurtaja
en	**islänning -en, -ar, -arna**	islantilainen, Islannin kansalainen
en	**isyxa -an, -or, -orna**	jääkirves
en	**IT-support -en, -rar, -rarna**	mikrotukihenkilö
j	**jaga -ar, -ade, -at**	metsästää
en	**jakt -en, -er, -erna**	metsästys
	jobba övertid -ar, -ade, -at	tehdä ylitöitä
ett	**jobberbjudande -t, -n, -na**	työtarjous
	jordbruk -et	maatalous, maanviljely

	à jour	tilanteen tasalla
en	**julklappsutdelning -en, -ar, -arna**	joululahjojenjako
	juridisk -t, -a	juridinen, lainopillinen, oikeudellinen
	justera -ar, -ade, -at	säätää, tarkastaa
en	**justering -en, -ar, -arna**	säätö, tarkistus, tarkennus, asennus, asetus
en	**jägare -n, -, -na**	jääkäri
en	**jämförelse -en, -er, -erna**	vertailu, vertaus
	jämställdhet, -en	tasa-arvo
en	**järnmalm -en, -er, -erna**	rautamalmi
k	**kal -t, -a**	paljas
en	**kallelse -en, -er, -erna**	kutsu
	kapa -ar, -ade, -at	katkaista, katkoa, kaapata, siepata
ett	**kapital, -et, -, -en**	pääoma, varat
en	**kapitalförvaltning, -en, -ar, -arna**	varainhoito
en	**kapitalvara -an, -or, -orna**	kestokulutustavara
en	**kappa -an, -or, -orna**	päällystakki (naisten)
en	**kappsäck -en, -ar, -arna**	matkalaukku
	karg -t, -a	karu
ett	**karriärmål -et, -, -en**	uratavoite
	kartlägga, -er, -lade,-lagt	kartoittaa
ett	**kassabiträde, -t, -n, -na**	kassa-apulainen
en	**kassaström, -men, -mar, -marna**	kassavirtaus
en	**kavaj -en, -er, -erna**	irtotakki, pikkutakki, jakku
en	**kedja -n, -or, -orna**	ketju
	keso -n	raejuusto (rsv)
	kinuski -n	kinuski (fsv)
en	**kista -an, -or, -orna**	arkku
	kittla -ar, -ade, -at	kutittaa
ett	**klagomål -et, -, -en**	valitus, kanne
	klara sig -ar, -ade, -at	selviytyä
	klarhet -en	selkeys
en	**klasskillnad -en, -er, -erna**	luokkaero
ett	**klimat -et, -, -en**	ilmasto
en	**klimatförändring -en, -ar, -arna**	ilmastonmuutos
en	**klippa -an, -or, -orna**	kallio
en	**klippvägg -en, -ar, -arna**	kallionseinämä
	klirra -ar, -ade, -at	kilistää, helistä
ett	**klistermärke -t, -n, -na**	tarra
	kliva, -er, klev, klivit	kiivetä
en	**kloss -en, -ar, -arna**	palikka
	kläcka -er, -te, -t	keksiä
en	**klädkammare -n, -, -na**	vaatehuone
en	**klädmarknad -en, -er, -erna**	vaatemarkkinat
ett	**klädmärke -t, -n, -na**	vaatemerkki
	klädsel -n, klädslar, -na	vaatteet; somistus, verhoilu
ett	**klädskåp -et, -, -en**	vaatekaappi
	klämma in -ar, -ade, -at	ahtaa, puristaa
	klättra -ar, -ade, -at	kiivetä
	knappa -ar, -ade, at	näppäillä
ett	**knep -et, -, -en**	juoni, keino, temppu
	kokt -, -a	keitetty
	kola -n	kinuski (rsv)
	koldioxidneutral -t, -a	hiilidioksidineutraali
	kolla -ar, -ade, -at	tarkistaa, tutkia; varmistua jostakin
en	**kollega -n, -or/er, -orna/erna**	kollega, työkaveri, virkaveli
en	**kollektion, -en, -er, -erna**	mallisto
ett	**kolon, -et, -, -en**	kaksoispiste
en	**kolvtappsbussning -en, -ar, -arna**	männäntapinholkki, männäntapintulkka
	kombinera -ar, -ade, -at	yhdistää
	kombinerbar -t, -a	yhdisteltävä
en	**komma -an, -or, -orna**	pilkku
	komma ihåg -er, kom, kommit	muistaa
	komma in -er, kom, kommit	päästä (oppilaitokseeen)
	komma till saken -er, kom, kommit	päästä asiaan
	komma överens -er, kom, kommit	sopia, tulla toimeen
ett	**kommanditbolag -et, -, -en**	kommandiittiyhtiö
	kommersiell -t, -a	kaupallinen, liiketoiminnallinen
	kommunal -t, -a	kunnallinen
en	**kommunikationschef -en, -er, -erna**	yhteyspäällikkö
en	**kompensation -en, -er, -erna**	kompensaatio, tasoitus, tasaus, korvaus
en	**kompetens, -en, -er, -erna**	kompetenssi, pätevyys, kyvykkyys
	kompetent -, -a	pätevä
	komplett, -t, -a	kokonainen, täydellinen, täysi
	komplettera -ar, -ade, -at	täydentää
	komplicerad -at, -ade	monimutkainen, sekava, pulmallinen
en	**komplimang -en, -er, -erna**	kohteliaisuus
en	**kompromiss, -en, -er, -erna**	kompromissi, sovitteluratkaisu
	koncensus	yhteisymmärrys
	koncentrera sig på -ar, -ade, -at	keskittyä
en	**konceptbutik, -en , -er, -erna**	merkkimyymälä
en	**koncern, -en, -er, -na**	konserni
en	**koncernchef, -en, -er, -erna**	konsernijohtaja
	koncis, -t, -a	ytimekäs, täsmällinen
en	**konfektionskedja -an, -or, -orna**	vaateketju
en	**konfektionsvara -an, -or, -orna**	vaatetavara
ett	**konferensrum -met, -, -men**	kokoushuone (rsv)
ett	**konglomerat -et, -, -en**	konglomeraatti, yritysrypäs
en	**konjunktur -en, -er, -erna**	suhdanne
en	**konjunkturuppgång -en, -ar, -arna**	suhdannenousu
en	**konkurrens -en**	kilpailu (liik)
en	**konkurrensfördel -en, -ar, -arna**	kilpailuetu
	konkurrenskraftig -t, -a	kilpailukykyinen
en	**konkurrenssituation, -en, -er, -erna**	kilpailutilanne
en	**konkurrent, -en, -er, -erna**	kilpailija
	konkurrera, -ar, -ade, -at	kilpailla
en	**konsekvens, -en, -er, -erna**	seuraus
	konsensus	yhteisymmärrys
	konstant -, -a	alinomainen, alituinen, pysyvä
	konstatera -ar, -ade, -at	todeta
	konstnärlig -t, -a	taiteellinen

konstruera -ar, -ade, -at suunnitella, rakentaa, laatia
en **konstruktion -en, -er, -erna** konstruktio, suunnitelma, piirustus; rakenne; rakennelma
konstruktiv -t, -a rakentava
en **konstruktör -en, -er, -erna** konstruoija, suunnittelija
en **konsument -en, -er, -erna** kuluttaja
konsumentelektronik -en kuluttajaelektroniikka
konsumera -ar, -ade, -at kuluttaa
konsumtion -en kulutus, käyttö
kontakta -ar, -ade, -at ottaa yhteyttä
en **kontaktuppgift, -en, -er, -erna** yhteystieto
en **kontaktyta, -n, -or, -orna** kontaktipinta
kontant käteinen, käteisellä
ett **kontantuttag -et, -, -en** käteisnosto
kontinuerlig -t, -a jatkuva, katkeamaton, keskeytymätön
ett **konto -t, -n, -na** tili
en **kontotransaktion -en, -er, -erna** tilitapahtuma
ett **kontoutdrag -et, -, -en** tiliote
ett **kontrakt -et, -, -en** sopimus
kontroversiell -t, -a kiistanalainen
ett **konversationskort -et, -, -en** keskustelukortti
ett **kooperativ, -et, -, -en** osuuskunta
koordinera, -ar, -ade, -at koordinoida
en **kopieringsmaskin -en, -er, -erna** kopiokone
koppla -ar, -ade, -at yhdistää
en **korpral -en, -er, -erna** korpraali
korrekt -t, -a oikea, korrekti, moitteeton
en **korridor -en, -er, -erna** käytävä
en **korrigering -en, -ar, -arna** korjaus
ett **korsord -et, -, -en** ristisanatehtävä
ett **kortjobb -et, -, -en** pätkätyö
en **kortläsare -en, -, -na** kortinlukija
korttidsanställd -t, -da pätkätyöntekijä
korvkaka, -n maksalaatikko (rsv)
kosta -ar, -ade, -at maksaa jotakin
en **kostnad -en, -er, -erna** kustannus
ett **kostnadsläge, -t, -n, -na** kustannustilanne
ett **kostnadsskäl, -et, -, -en** kustannussyy
kraftig, t-, -a voimakas
kreativ -t, -a luova
en **kredit -en, -er, -erna** luotto
ett **kreditkort -et, -, -en** luottokortti
kreditvärdighet, -en luottokelpoisuus
en **krog -en, -ar, -arna** ravintola, kapakka
ett **kryssningsfartyg -et, -, -en** risteilyalus
en **kräfta -an, -or, -orna** rapu
en **kräftskiva -n** rapujuhlat
kräva -er, -de, -t vaatia
krävande vaativa
kröka -er, -te, -t taivuttaa, vääntää mutkalle, kaartua; poiketa
en **kub -en, -er, -erna** kuutio
en **kudde -en, -ar, -arna** tyyny
en **kulturkrock, -en, -ar, -arna** kulttuurien yhteentörmäys, kulttuurishokki
en **kultursedel, -n, -sedlar, -sedlarna** kulttuuriseteli
en **kund -en, -er, -erna** asiakas
ett **kundbesök -et, -, -en** asiakaskäynti
en **kundgrupp, -en, -er, -erna** asiakasryhmä
ett **kundnummer -ret, -, -ren** asiakasnumero
kundorienterad -at, -ade asiakassuuntautunut
kundservice –n asiakaspalvelu
ett **kundstöd -et, -, -en** asiakastuki
en **kundtjänst, -en, -er, -erna** asiakaspalvelu
kunnande, -t osaaminen, tietämys
en **kunskap -en, -er, -erna** tieto, tuntemus, tiedot
ett **kurvdiagram -met, -, -men** käyrädiagrammi
en **kustlinje -en, -er, -erna** rantaviiva
en **kutym -en, -er, -erna** käytäntö, tapa
kvadratkilometer neliökilometri
en **kvalifikation -en, -er, -erna** ammattipätevyys
en **kvalitetsingenjör -en, -er, -erna** laatuinsinööri
en **kvartalsrapport -en, -er, -erna** neljännesvuosiraportti
kvinnlig -t, -a naisellinen
ett **kvitto -t, -n, -na** kuitti
en **kvotering, -en, -ar, -arna** kiintiöiminen, kiintiö
kyla -an, -or, -orna kylmyys
käka -ar, -ade, -at syödä (arkik.)
en **källa -an, -or, -orna** lähde
kännetecknа -ar, -ade, -at olla tunnusomainen, ominainen
kärlek -en rakkaus
en **kärna -an, -or, -orna** ydin
ett **kön, -et, -, -en** sukupuoli
en **könsbarriär, -en, -er, -na** sukupuolimuuri
ett **köp -et, -, en** ostos
köpa -er, -te, -t ostaa
en **köpare -en, -, -na** ostaja
ett **köpebrev -et, -, -en** kauppakirja
en **köpeförhandling -en, -ar, -arna** ostoneuvottelu
på köpet kaupan päälle
ett **köpkrav -et, -, -en** ostovaatimus
en **kötträtt -en, -er, -erna** liharuoka

L

en **lag -en, -ar, -arna** laki
laga -ar, -ade, -at laittaa, valmistaa, tehdä, korjata
ett **lager, -ret, -, ren** varasto
en **lagfart -en, -er, -erna** lainhuuto
laglydig, -t, -a lainkuuliainen
lagom sopiva, sopivasti
landspecifik -t, -a maakohtainen
en **lantbrukare -en, -, -arna** maanviljelijä
en **lantbrukslösning -en, -ar, -arna** maatalousratkaisu
en **lantbruksmaskin -en, -er, -erna** maatalouskone
en **lantbrukstjänst -en, -er, -erna** maatalouspalvelu
en **lastbil, -en, -ar, -arna** kuorma-auto
ett **lastfartyg -et, -, -en** rahtialus
en **laxälv -en, -ar, -arna** lohijoki
en **layout -en, -er, -erna** ulkoasu
leda, -er, -dde, -tt johtaa
ledande johtava
en **ledare -en, -, -na** johtaja, esimies
en **ledarroll -en, -er, -erna** johtajarooli
ett **ledarskap -et** johtajuus, johtaminen
ett **ledningsansvar -et, -, -en** johtovastuu

en **ledningsgrupp -en, -er, -erna** johtoryhmä
ett **ledningsgruppmöte -t, -n, -na** johtoryhmänkokous
en **ledningsprocess -en, -er, -erna** johtamisprosessi
ett **ledningssystem -et, -, -en** johtamisjärjestelmä
ledsen -et, -na surullinen, murheellinen, pahoillaan, väsynyt, kyllästynyt
ett **leende -t, -n, -na** hymy
leksak -en, -er, -erna lelu
en **lektion -en, -er, -erna** oppitunti
leta sig ut -ar, -ade, -at ojentautua
en **leverans -en, -er, -erna** toimitus
ett **leveransdatum -et, -n, -en** toimituspäivä
en **leveranskostnad, -en, -er, -erna** toimituskustannus
en **leveranstid -en, -er, -erna** toimitusaika
ett **leveransvillkor -et, -, -en** toimitusehto
en **leverantör -en, -er, -erna** toimittaja, hankkija, tavarantoimittaja
leverera -ar, -ade, -at toimittaa, jaella
leverlåda -n maksalaatikko (fsv)
levnadsstandard -en elintaso
en **likhet -en, -er, -erna** yhtäläisyys
liknande samanlainen, kaltainen, näköinen, vastaava
lingonsylt -en puolukkahillo
en **litenhet -en, -er, -erna** pienuus
en **livnjutning -en, -ar, -arna** elämännautinto
en **livscykel -n, -lar, -larna** elinkaari, elinkierto
en **livslängd -en, -er, -erna** elinikä
ett **livsmedel -let, -, -len** elintarvike
livsmedelsbransch -en elintarvikeala
en **livsmedelsproducent -en, -er, -erna** elintarviketuottaja
en **livssituation -en, -er, -erna** elämäntilanne
en **livstil -en, -ar, -arna** elämäntyyli, tapa elää
en **ljusterapilampa -n, -or, -orna** kirkasvalolaite
locka -ar, -ade, -at houkutella
lodrätt pystysuoraan
ett **logi -et, -er, -erna** majoitus
en **lokal -en, -er, -erna** huone, huoneisto; toimitila
en **loppis -en, -ar, -arna** kirppari, kirppis
en **lottning -en, -ar, -arna** arvonta
lova -ar, -ade, -at luvata
en **lunch, -en, -er, -erna** lounas
lurad, -at, -ade huijattu, huiputettu, jymäytetty, petkutettu
lyda, -er, -de, -t totella, noudattaa (määräyksiä, ohjeita)
lyfta fram, -er, -te, -t nostaa, kohottaa, tuoda esiin
ett **lyxfartyg -et, -, -en** loistoristeilijä
ett **låglöneland -et, -länder, -länderna** matalapalkkamaa
lågpresterad -at, -ade alisuoriutuva, heikosti menestyvä
ett **lågprisland, -et, -länder, -na** halpatuotantomaa
ett **lån -et, -, -en** laina
en **låneräknare -en, -, arna** palkkalaskuri
långfristig -t, -a pitkäaikainen
långsam -t, -ma hidas
på lång sikt pitkällä tähtäimellä
långsiktig -t, -a pitkäjännitteinen, pitkäjänteinen
ett **lås -et, -, -en** lukko
ett **låssystem -et, -, -en** lukkojärjestelmä
låta -er, lät, låtit kuulostaa
läcker -t, -ra herkullinen
ett **läge -t, -n, -na** sijainti
en **lägenhet -en, -er, -erna** huoneisto
ett **lägenhetshotell -et, -, -en** huoneistohotelli
lägga ett bjudande -er, lade, lagt jättää tarjous
lägga sig, -er, lade, lagt mennä nukkumaan
lägga upp -er, lade, lagt koota
ett **läkemedel -let, -len** lääke, lääkeaine
ett **lämplighetstest -et/en, -er, -erna** soveltuvuustesti
lämpa sig -ar, -ade, -at soveltua, sopia
lämpad -at, -ade sovelias, sopiva
lämplig -t, -a sopiva
i längden pitkällä tähtäimellä
en **länk -en, -ar, -arna** linkki
länka -ar, -ade, -at linkittää, yhdistää, ohjata, kiinnittää
en **länkkorv -en, -ar, -arna** lenkkimakkara (fsv)
en **lärdom -en, -ar, -arna** oppi
ett **lärdomsprov -et, -, -en** opinnäytetyö
ett **läroavtal -et, -, en** oppisopimus
lättsmält -, -a helpostisulava
ett **lättöl -et** mieto olut, pilsneri
ett **löfte -t, -n, -na** lupaus
en **lön -en, -er, -erna** palkka
löna sig -ar, -ade, -at kannattaa
lönande kannattava
ett **löneanspråk -et, -, -en** palkkatoivomus
en **löneassistent -en, -er, -erna** palkanlaskija (rsv)
löneförhandla -ar, -ade, -at neuvotella palkoista
en **löneförhandling -en, -ar, -arna** palkkaneuvottelu
en **löneförhöjning, -en, -ar, -arna** palkankorotus
ett **lönekonto -t, -n, -na** palkkatili
en **lönekostnad, -en, -er, -erna** palkkakustannus
ett **löneläge -t, -n, -na** palkkataso
en **löneräknare -n, -, -na** palkanlaskija (fsv)
lönsam -t, -ma kannattava
lönsamhet -en kannattavuus
löpande jatkuva, juokseva, katkeamaton
löpandebandproduktion, -en liukuhihnatuotanto
lösa -er, -te, -t ratkaista
ett **lösenord -et, -, -en** salasana
en **lösning -en, -ar, -arna** ratkaisu

m

en **macka -an, -or, -orna** voileipä (rsv)
en **mage -en, -ar, -arna** maha, vatsa
en **make -en, -ar, -arna** mies (puoliso), aviomies
en **makt -en, -er, -erna** voima, mahti
mammaledig -t, -a äitiyslomalla
manovrera -ar, -ade, -at ohjata
en **manual -en, -er, -erna** käsikirja, ohjekirja, käyttöohje, manuaali
en **marknadsandel -en, -ar, -arna** markkinaosuus
marknadseffektivitet -en markkinatehokkuus
marknadsföra -för, -de, -t markkinoida

	marknadsföring -en	markkinointi
en	**marknadsföringschef -en, -er, -erna**	markkinointipäällikkö
en	**marknadsföringsåtgärd -en, -er, -erna**	markkinointitoimenpide
en	**marknadskanal, -en, -er, -erna**	markkinointikanava
	marknadskommunikation -en	markkinointiviestintä
en	**marknadsledare -en, -, -arna**	markkinajohtaja
ett	**marknadsläge -t, -n, -na**	markkinatilanne
en	**marknadsplan -en , -er, -erna**	markkinointisuunnitelma
en	**marknadsplats -en, -er, -erna**	markkinapaikka
en	**marknadspotential -en, -er, -erna**	markkinapotentiaali
en	**marknadsrådgivning -, -en, -ar, -arna**	markkinaneuvonta, markkinointineuvonta
en	**marknadsundersökning -en, -ar, -arna**	markkinointitutkimus
en	**marknadsutsikt -en, -er, -erna**	markkinanäkymä
ett	**marknadsvärde, -t, -n, -na**	markkina-arvo
en	**marknadsöversikt -en, -er, -erna**	markkinakatsaus
en	**maskinanskaffning -en, -ar, -arna**	koneidenhankinta
en	**massage -n**	hieronta
en	**matallergi -n, -er, -erna**	ruoka-allergia
	matcha -ar, -ade, -at	sopia yhteen
	materialhantering -en	materiaalin käsittely
en	**matkasse -n, -ar, -arna**	ruokakassi
	matlagning -en	ruuanlaitto, ruuanvalmistus
en	**matpaus -en, -er, -erna**	ruokatauko
	med anledning av	jnkn johdosta
	medan	sillä aikaa kun, samalla kun
en	**medarbetare -en, -, -arna**	työntekijä, alainen, työtoveri; avustaja
en	**medborgare -en, -, -arna**	kansalainen
en	**medborgarlön -en, -er, -erna**	kansalaispalkka
	meddela -ar, -ade, -at	ilmoittaa, antaa tiedoksi
ett	**meddelande -t, -n, -na**	viesti
	medelstor -t, -a	keskisuuri
	medföra -, -de, -t	tuottaa, aiheuttaa
en	**medlem -men, -mar, -marna**	jäsen
en	**medlemsavgift -en, -er, -erna**	jäsenmaksu
ett	**medlemsland -et, -länder, -na**	jäsenmaa
	medlingshjälp, -en	sovitteluapu
	medsols	myötäpäivään
	medverkan	avustaminen, avunanto; myötävaikutus; osallisuus
	medverkande	myötävaikuttava, mukana oleva, osallistuja
	medveten, -et, -na	tietoinen
ett	**mejl -et, -, -en**	sähköposti, sähköpostiviesti
ett	**mellanmål -et, -, -en**	välipala
ett	**mellanskede -t, -n, -na**	välivaihe
en	**mening -en, -ar, -arna**	virke; mielipide, käsitys, ajatukset; merkitys
ett	**mervärde -t, -n, -na**	lisäarvo, arvonlisä
en	**middag -en, -ar, -arna**	päivällinen
	miljöcertifierad -at, -ade	ympäristösertifioitu
	miljövänlig -t, -a	ympäristöystävällinen
en	**min, -en, -er, -erna**	ilme
	minnas, minns, mindes, mints	muistaa
ett	**minne -t, -n, -na**	muisti
ett	**minnespel -et, -, -en**	muistipeli
ett	**minoritetspråk -et, -, -en**	vähemmistökieli
	minska -ar, -ade, -at	vähentyä, vähentää, pienentyä, laskea
	missa -ar, -ade, -at	jäädä paitsi, myöhästyä, osua harhaan
ett	**missförstånd -et, -, -en**	väärinkäsitys
	misslyckad -at, -ade	epäonnistunut
	misslyckas, -, -ades, -ats	epäonnistua
	missnöjd -t, -da	tyytymätön
	mista, -arer, -adete, -att	menettää, kadottaa
	mittemot	vastapäätä
	mjuk, -t, -a	pehmeä
en	**mjölkko -n, -r, -rna**	lypsylehmä
	mobbning, -en	kiusaaminen
en	**mobil -en, -er, -erna**	kännykkä, matkapuhelin
en	**mobiltelefon -en, -er, -erna**	matkapuhelin, kännykkä
en	**moderator -n, -er, -erna**	palstan toimittaja (atk), puheenjohtaja
ett	**moderbolag -et, -, -en**	emoyhtiö
ett	**molntäcke -t, -n, -na**	pilvipeite
	moms -en	alv, arvonlisävero
en	**monter -ern, -rar, -rarna**	messuosasto
	monterad -at, -ade	asennettu
en	**morot -en, morötter, -na**	porkkana
ett	**motanbud -et, -, -en**	vastatarjous
en	**motgång -en, -ar, -arna**	vastoinkäyminen
	motivera, -ar, -ade, -at	motivoida, perustella
en	**motivering -en, -ar, -arna**	motivointi; perustelu
en	**motoffert -en, -ar, -arna**	vastatarjous
	motse, -r, -såg, -sett	odottaa
	motsvara för -ar, -ade, -at	vastata jotakin
	motsvarande	vastaava
en	**motsvarighet -en, -er, -erna**	vastine, vastaavuus, yhtäpitävyys, yhdenmukaisuus
	motta(ga) -tar, -tog, -tagit	ottaa vastaan
en	**mottagare -en, -, -na**	vastaanottaja
en	**mottagning -en, -ar, -arna**	vastaanotto
	mousserande vin	kuohuviini (rsv)
	mulen -et, -na	pilvinen
	multifunktionell -t, -a	monitarkoituksellinen
	muntlig -t, -a	suullinen
	musikdelning -en, -ar, -arna	musiikinjako
en	**myndighet -en, -er, -erna**	viranomainen, virasto
	mysig -t, -a	mukava, viihtyisä, kodikas
ett	**mål -et, -, -en**	tavoite
en	**målformulering -en, -ar, -arna**	tavoitteen muotoilu
en	**målgrupp -en, -er, -erna**	kohderyhmä
ett	**målkonto -t, -n, -na**	tavoitetili
	målmedveten -et, -, -en	hellittämätön, määrätietoinen

en **måltid -en, -er, -erna** ateria
en **månadsavgift -en, -er, -erna** kuukausimaksu
en **månadsträff -en, -ar, -arna** kuukausitapaaminen
en **mångfald, -en, -er, -erna** monimuotoisuus, moninaisuus, suuri määrä
mångsektoriell -t, -a monialainen
ett **månlandskap -et, -, -en** kuumaisema
ett **mått -et, -, -en** mitta
mäktig -t, -a mahtava
en **mängdrabatt -en, -er, -erna** määräalennus
mänsklig -t, -a inhimillinen
märka -er, -te, -t merkitä
ett **märke -t, -n, -na** merkki
ett **mässdeltagande -t, -n, -na** messuihin osallistuminen
mätbar -t, -a mitattavissa oleva
mätt -, -a kylläinen, vatsa täynnä
en **möjlighet -en, -er, -erna** mahdollisuus
ett **mönster -ret, -, -ren** malli, kuvio; esikuva
möta -er, -tte, -tt kohdata, tavata
ett **möte -t, -n, -na** kokous
ett **mötesrum -met, -, -men** kokoushuone
n en **nackdel -en, -ar, -arna** haitta
en **namnbricka -an, -or, -orna** nimilappu
ett **nationalitetsord -et, -, -en** kansallisuussana
en **natt -en, nätter, -na** yö
en **naturgas -en, -er, -erna** maakaasu
en **naturresurs -en, -er, -erna** luonnonvara
nedan alla
nedanstående allamainittu, allaoleva
nedsatt alentunut, heikentynyt, vähentynyt
nervös, -t, -a hermostunut
nischad, -at, -ade erikoistunut
en **nischaktör -en, -er, -erna** toimija
noga tarkka, täsmällinen, tarkalleen, täsmälleen; huolellisesti
noggrann -t, -a tarkka, huolellinen
ett **nollavtal, -et, -, -en** nollasopimus
en **nordbo -n, -r, -rna** pohjoismaalainen
Norden Pohjola
nordisk, -t, -a pohjoismainen
Nordiska ministerrådet Pohjoismainen ministerineuvosto
en **norrman, -mannen, -män, -männen** norjalainen
ett **norrsken, -et, -, -en** revontulet
norsk -t, -a norjalainen
norska norja, norjan kieli
en **nota -an, -or, -orna** ravintolalasku
notera på börsen, -ar, -ade, -at noteerata pörssissä
en **nubbe -en, -ar, -arna** snapsi (rsv)
numrera -ar, -ade, -at numeroida
nuvarande nykyinen
ett **nvckelord -et, -, -en** avainsana
en **nyckel -eln, -lar, -larna** avain
en **nyckelkund -en, -er, -erna** avainasiakas
en **nyckeltalslista -n, -or, -orna** avainlukulista
nyfångad -at, -ade vastapyydystetty
en **nyhet -en, -er, -erna** uutinen, uutuus
nyrenoverad -at, -ade vastaremontoitu
en **nytta -n** hyöty
nyttig -t, -a hyödyllinen
nytänkande -t uusajattelu
nyutxaminerad -at, -ade vastavalmistunut
nå -r, -dde, -tt saavuttaa
nämligen nimittäin
nämna -er, -de, -t mainita
nämnvärd -t, -da mainittava, mainitsemisen arvoinen, huomattava
en **närbutik -en, -er, -erna** lähikauppa
en **näringsgren -en, -ar, -arna** elinkeino
näringsliv -et elinkeinoelämä, talouselämä
närmast lähinnä, lähin; välittömästi
närmat -en lähiruoka
ett **närvarande -t, -n, -na** läsnäolija
närvaro -n läsnäolo, mukanaolo
ett **nät -et, -, -en** verkko
en **nätbank -en, -er, -erna** verkkopankki
en **nätbutik, -en, -er, -erna** verkkokauppa
ett **nätverk -et, -, -en** verkosto
nätverka -ar, -ade, -at verkostoitua
nödvändig, -t, -a tarpeellinen, välttämätön
nöjd -t, -da tyytyväinen
ett **nöje, -t, -n, -na** huvi, viihde
o **oavsett** riippumatta, ottamatta huomioon
obegriplig -t, -a käsittämätön
obegränsad, -at, -ade rajoittamaton, määrätön, rajaton, määräämätön
obehindrad -at, -ade esteetön
obehörig -t, -a asiaankuulumaton, sivullinen
oberoende av riippumatta jstk
obligatorisk -t, -a pakollinen
en **observation -en, -er, -erna** havainto
ett **OB-tillägg, -et, -, -en** epämukavan työajan korvaus
en **odling -en, -ar, -arna** viljely, viljelmä, viljelys; kasvatus
en **odlingsareal -en, -er, -erna** viljelyala
en **odlingsmark -en, -er, -erna** viljelymaa
offentlig -t, -a julkinen, yleinen
offerera -ar, -ade, -at tarjota
en **offert -en, -er, -erna** tarjous
en **offertförfrågan -, -ningar, -ningarna** tarjouspyyntö
officiell -t, -a virallinen
ofördelaktig -t, -a epäedullinen
en **olikhet, -en, -er, -erna** erilaisuus
en **olja -an, -or, -orna** öljy
en **oljeborrning -en, -ar, -arna** öljynporaus
en **oljeborrningsplatform -en, -ar, -arna** öljynporauslautta
en **oljereserv -en, -er, -erna** öljyreservi, öljyvara
en **oljerigg -en, -ar, -arna** öljyporauslautta
en **oljerikedom -en, -ar, -arna** öljyrikkaus
en **olyckskorp -en, -ar, -arna** pahanilman lintu
omfatta, -ar, ade, -at käsittää, sisältää, pitää sisällään
omfattande kattava, laaja
en **omfattning, -en, -ar, -arna** kattavuus, laajuus
omgående heti
ett **omklädningsrum -met, -, -men** pukuhuone

	omorganisering, -en	uudelleenorganisointi
ett	**område -t, -n, -na**	ala, alue
	omsätta -sätter, -satte, -satt	muuttaa, toteuttaa, uudistaa, vaihtaa
	omsätta, -er, -satte, -satt	tehdä liikevaihtoa, on liikevaihto
en	**omsättning -en, -ar, -arna**	liikevaihto
ett	**ord -et, -, -en**	sana, puheenvuoro
en	**order -n**	käsky, määräys; ohje; tilaus
en	**orderbekräftelse, -n, -er, -erna**	tilausvahvistus
ett	**ordförande -et, -, -en**	puheenjohtaja
	ordna sig, -ar, -ade, -at	järjestyä, onnistua
	organisationsförmåga -n	järjestelykyky
	orientera, -ar, -ade, -at	suunnistaa
en	**orsak, -en, -er, -erna**	syy
	orsaka, -ar, -ade, -at	aiheuttaa, antaa aihetta
	osäker, -t, -säkra	epävarma
	otrolig -t, -a	uskomaton, epätodennäkinen
	otålig -t, -a	kärsimätön
	otålighet -en	kärsimättömyys
	outsourca -ar, -ade, -at	ulkoistaa
	ovan	yllä
	ovanlig -t, -a	epätavallinen
en	**overall -en, -er, -erna**	haalari
	ovetande	tietämätön
	oväder -ret	rajuilma
p en	**packning -en, -ar, -arna**	tiiviste, tiivistysholkki
	paddla -ar, -ade, -at	meloa
	pank -t, -a	auki, pennitön
en	**paradox -en, -er, -erna**	paradoksi, ristiriita
ett	**parti -et, -er, -erna**	puolue, järjestö; tavaraerä, määrä; osa
en	**partihandel -n**	tukkukauppa
	parvis	parittain
ett	**passerkort -et, -, -en**	kulkukortti
en	**passernyckel –n, -nycklar, -na**	kulkuavain
	pausa -ar, -ade, -at	pitää tauko, tauottaa
	pendla -ar, -ade, -at	sukkuloida (liikenteessä)
en	**penningaffär -en, -er, -erna**	rahaliikenne, raha-asia
en	**pension -en, -er, -erna**	eläke
	pensionerad -at, -ade	lomautettu
ett	**pensionsbolag -et, -, -en**	eläkeyhtiö
en	**pensionsålder -n, -rar, -rarna**	eläkeikä
	permittera -ar, -ade, -at	lomauttaa
	personal -en	henkilökunta
en	**personalchef -en, -er, -erna**	henkilöstöpäällikkö
ett	**personnummer, -ret, -, -ren**	henkilönumero, henkilötunnus
en	**personporträtt -en, -er, -erna**	henkilökuva, -kuvaus
	pigg, -t, -a	pirteä, virkeä
en	**pilsner -n**	pilsneri, kalja (fsv)
	pinsam, -t, -ma	kiusallinen
	piskande	piiskaava
	placera, -ar, -ade, -at	sijoittaa
en	**placering -en, -ar, -arna**	sijoitus
en	**placeringsdirektör -en, -er, -erna**	sijoitusjohtaja
	planera -ar, -ade, -at	suunnitella
en	**planerare -en, -, -arna**	suunnittelija
en	**planering, -en, -ar, -arna**	suunnittelu
en	**planritning -en, -ar, -arna**	pohjapiirros
en	**platform -en, -ar, -arna**	alusta, koroke, laituri, lava, porauslautta
en	**platta -an, -or, -orna**	levy, laatta
	plocka -ar, -ade, -at	poimia, kerätä, koota
en	**plog -en, -ar, -arna**	aura
en	**pläd -en, -ar, -arna/-en, -er, -erna**	huopa
en/ ett	**PM**	muistio
	pommes frites	ranskalaiset
	populär -t, -a	suosittu
en	**portföljrapport -en, -er, -erna**	salkkuraportti
	positionera sig -ar, -ade, -at	asemoida, asemoitua
ett	**postförskott -et, -, -en**	postiennakko
	postorderförsäljning -en	postitilausmyynti
	potentiell -t, -a	mahdollinen, potentiaalinen
	poängtera -ar, -ade, -at	korostaa, tähdentää
en	**praktik -en**	harjoittelu
en	**praktikant -en, -er, -erna**	harjoittelija
	praktisera -ar, -ade, -at	harjoitella
	pratsam -t, -ma	puhelias
	precis	tarkka, täsmällinen, aivan, täysin, tasan
	precisera -ar, -ade, -at	täsmentää, määritellä tarkalleen
	preliminär -t, -a	alustava, edelläkäyvä, valmisteleva
en	**presentation, -en, -er, -erna**	esitys, esittely
	presentera -ar, -ade, -at	esitellä
	pressad, -at, -ade	pakotettu, puristettu, painostettu
ett	**pressmeddelande -t, -n, -na**	lehdistötiedote
	prestanda	suorituskyky, aikaansaannokset
en	**prestationslön -en, -er, -erna**	tulospalkka
	prestera -ar, -ade, -at	suorittaa, saada aikaan, suoriutua
	prestigelös -t, -a	vaatimaton, ei tuo itseään esille
	primär -t, -a	alkuperäinen, ensisijainen
en	**primärnäring -en, -ar, -arna**	alkutuotanto, peruselinkeino
	printa -ar, -ade, -at	tulostaa, printata
ett	**pris -et, -, -en**	palkinto
ett	**pris -et, -er, -erna**	hinta
en	**priskatalog, -en, -er, -erna**	hinnasto
en	**prislista -an, -or, -orna**	hinnasto
en	**prisnivå -n, -er, -erna**	hintataso
en	**prissättning -en, -ar, -arna**	hinnoittelu
en	**privatkund -en, -er, -erna**	yksityisasiakas
en	**problemlösning -en, -ar, -arna**	ongelmanratkaisu
	producera -ar, -ade, -at	tuottaa
en	**produkt -en, -er, -erna**	tuote
en	**produktion -en, -er, -erna**	tuotanto
en	**produktionsanläggning -en, -ar, -arna**	tuotantolaitos
	produktivitet -en	tuottavuus
en	**produktkatalog -en, -er, -erna**	tuoteluettelo
	produktplanering -en	tuotteen suunnittelu
ett	**produkturval -et, -, -en**	tuotevalikoima

en **produktutveckling -en, -ar, -arna** tuotekehitys
ett **programmeringsspråk -et, -, -en** ohjelmointikieli
ett **projekt -et, -, -en** hanke, projekti, suunnitelma
ett **projektbidrag -et, -, -en** projektiavustus
en **projektledare -n, -, -na** projektinvetäjä
en **projektor -n, -er, -erna** piirtoheitin, projektori
en **promemoria -an, -or, -orna** muistio
promenera -ar, -ade, -at kävellä
ett **protokoll -et, -, -en** pöytäkirja
ett **prov -et, -er, -erna** näyte
prova -ar, -ade, -at kokeilla
en **provanställning -en, -ar, -arna** koeaika
provisionsbaserad -at, -ade provisiopohjainen
provocerande provosoiva
en **provperiod -en, -er, -erna** koeaika
pruta -ar, -ade, -at tinkiä
en **prutare -en, -, -arna** tinkijä
en **pryl, -en, -ar, -arna** tavara, pikkuesine
prägel, -n leima
publik -t, -a julkinen
ett **publikt aktiebolag -et, -, -en** julkinen osakeyhtiö
punklighet -en täsmällisyys, tarkkuus
en **punkt -en, -er, -erna** piste
punktlig, -t, -a täsmällinen
punktlighet -en täsmällisyys, tarkkuus
punktuell -t, -a täsmällinen
pyssla -ar, -ade, -at puuhailla, askarrella (arkik.)
på förhand etukäteen
på köpet kaupan päälle
på lång sikt pitkällä tähtäimellä
på någons bekostnad jnkn kustannuksella
på någons vägnar jonkun puolesta, jonkun nimissä
en **påbyggnadsexamen** jatkotutkinto
påbörja -ar, -ade, -at aloittaa, alkaa
pågå -går, -gick, -gått jatkua, kestää, olla meneillään
pålitlig -t, -a luotettava
en **påläggskorv -en, -ar, -arna** leikkele
påminna -er, -de, -t muistuttaa
en **påminnelse -n, -er, -erna** muistutus
påpeka -ar, -ade, -at huomauttaa; kiinnittää jnkn huomiota
en **påtår -en, -ar, -arna** lisäkuppi, lisätilkkanen kahvia (rsv)
påverka -ar, -ade, -at vaikuttaa johonkin
en **påverkansgrad -en, -er, -erna** vaikuttamisaste
en **pälsfarm -en, -ar, -arna** turkistarha
r en **rabatt -en, -er, -erna** alennus
radera -ar, -ade, -at poistaa, pyyhkiä pois; raaputtaa
rafflande raflaava, repäisevä, jännittävä
raka sig -ar, -ade, -at ajaa parta
rangordna -ar, -ade, -at laittaa arvojärjestykseen
rapportera -ar, -ade, -at raportoida
rasande raju, raivoisa, hurja
en **rastplats -en, -er, -erna** taukopaikka
en **rea, -n, -or, -orna** ale

en **reception -en, -er, -erna** vastaanotto
en **recession -en, -er, -erna** taantuma, laskusuhdanne, matalasuhdanne, lamakausi
reda, -er, -de, -t upp selvittää
en **rederinäring -en, -ar, -arna** varustamoelinkeino
en **redovisning -en, -ar, -arna** tilitys, tilinteko
en **redovisningschef -en, -er, -erna** laskentapäällikkö
ett **redovisningssystem -et, -, -en** laskentatoimi-, tilitysjärjestelmä
ett **redskap, -et, -, -en** työkalu, työväline
en **referens -en, -er, -erna** viite, suositus
referera -ar, -ade, -at referoida; selostaa
en **reflektion, -en, -er ,-erna** reflektio
en **reform -en, -er, -erna** reformi, uudistus
en **regel, -n, reglar, -na** sääntö
regelbunden -et, -na säännöllinen
en **region -en, -er, -erna** alue, seutu
regional -t, -a alueellinen
en **registrering -en, -ar, -arna** rekisteröinti
en **regnmoln -en, -ar, -arna** sadepilvi
en **reklam -en, -er, -erna** mainos
en **reklamation -en, -er, -erna** reklamaatio
en **reklambyrå -n, -er, -erna** mainostoimisto
rekommendera -ar, -ade, -at suositella
en **rekreation -en, -er, -erna** virkistys, lepo
en **rekreationsdag -en, -ar, -arna** virkistyspäivä
relationsmarknadsföring -en suhdemarkkinointi
relevant -, -a tärkeä, asiaankuuluva, merkityksekäs, relevantti
en **religion -en, -er, -erna** uskonto
en **ren -en, -ar, -arna** poro
renovera -ar, -ade, -at remontoida, korjata
en **representant -en, -er, -erna** edustaja
en **representationslokal -en, -er, -erna** edustustila
representativ -t, -a edustava
representera -ar, -ade, -at edustaa
en **republik -en, -er, -erna** tasavalta
en **researrangör -en, -er, -erna** matkanjärjestäjä
en **reserapport -en, -er, -erna** raportti
en **reservdel -en, -ar, -arna** varaosa
en **reservdelsenhet -en, -er, -erna** varaosayksikkö
en **reservdelsinformation -en** varaosaneuvonta, varaosatieto
reservdelstillgänglighet -en varaosien saatavuus
reservera -ar, -ade, -at varata
reservera sig -ar, -ade, -at esittää eriävä mielipide, esittää vastalause
ett **reseräkningssystem -et, -, -en** matkalaskujärjestelmä
en **resetjänst -en, -er, -erna** matkustuspalvelu
ett **resmål -et, -, -en** matkakohde
respekt -en kunnioitus, arvonanto
respektive kyseinen, kyseessä oleva, vastaava
en **resumé -n, -er, -erna** tiivistelmä, yhteenveto
en **resurs -en, -er, -erna** resurssi, voimavara
resvillig -t, -a matkustushalukas
en **resväska -an, -or, -orna** matkalaukku

en **returavgift -en, -er, -erna** palautusmaksu
returnera -ar, -ade, -at palauttaa
en **returnering, -en, -ar, -arna** palautus
en **ridning -en, -ar, -arna** ratsastus
en **ridtur -en, -er, -erna** ratsastusretki
rik -t, -a rikas
en **rikedom -en, -ar, -arna** rikkaus
en **riksdag -en** eduskunta, valtiopäivät
en **riksdagsledamot, -moten, -möter, -möterna** kansanedustaja
en **riktlinje, -n, -er, -erna** suuntaviiva, toimintaohje
rimlig -t, -a kohtuullinen, siedettävä
en **ripa -an, -or, -orna** riekko
en **risktagare -en, -, -arna** riskinottaja
riskvillig -t, -a riskinottohaluinen
rista i ngt -er, -e, -t ravistaa jtak
rita -ar, -ade, -at piirtää
riva -er, rev, rivit repiä
en **rot, -en, rötter, -na** juuri
rotera uppgifter -ar, -ade, -ar toimia eri tehtävissä
en **rubrik -en, -er, -erna** otsikko
rumsren, -t, -a sisäsiisti
ett **rundbalsnät -et, -, -en** pyöröpaaliverkko
rundgång -en kierto, kiertäminen
en **rundtur -en, -er, -erna** kierros
runt noin
rusa -ar, -ade, -at kiitää, syöksyä, tulla kovaa vauhtia
en **ruta, -n, -or, -orna** ruutu
rutinmässig, -t, -a rutiininomainen
rymlig -t, -a tilava
rymma, -er, -de, -t sisältää, käsittää, sopia, mahtua
ett **råd -et, -, -en** neuvo, keino
råda bot på, -er, -de, -tt korjata, parantaa
rådande ajankohtainen, nykyinen, vallitseva
en **rådgivare -en, -, -arna** neuvonantaja
råka -ar, -ade, -at sattua; tavata; joutua
ett **råmaterial, -et, -, -en** raaka-aine
en **råolja -an, -or, -orna** raakaöljy
en **råvara -an, -or, -orna** raaka-aine
räcka -er, -te, -t riittää
ett **räkenskapsår -et, -, -en** tilikausi
räkna -ar, -ade, -at laskea; luetella; pitää jonakin; arvioida
en **räkning -en, -ar, -arna** lasku
en **räksallad -en, -er, -erna** katkarapusalaatti
en **ränta -an, -or, -orna** korko
ett **ränteavdrag -et, -, -en** korkovähennys
räntebärande korollinen, korkoa tuottava
en **ränteplacering -en, -ar, -arna** korkosijoitus
en **ränteutsikt -en, -er, -erna** korkonäkymä
en **rätt, -en, -er, -erna** ruokalaji
rätta till -ar, -ade, -at korjata, oikaista
rättfärdiga -ar, -ade, -at oikeuttaa, puolustella
en **rättighet -en, -er, -erna** oikeus
en **rättning -en, -ar, -arna** korjaus
rävuppfödning -en ketunkasvatus
en **röding -en, -ar, -arna** nieriä
rökfri -tt, -a savuton
röra sig -r, -de, -t liikkua
en **rörelseintäkt -en, -er, -erna** liiketuotto, toimintatuotto
en **rörelseorgan -en, -er, -erna** liikuntaelin
ett **rörelseresultat -et, -, -en** liiketulos
en **rörelsevinst -en, -er, -erna** liikevoitto
rörlighet -en liikkuvuus, vaihtuvuus, muuttuvuus, nopeus
rösta -ar, -ade, -at äänestää

S

sadla om -ar, -ade, -at vaihtaa suuntaa
en **saga -n, -or, -orna** satu, taru
sagolik -t, -a satumainen
en **sajt -en, -er, -erna** sivusto
en **sakbehandling -en, -ar, -arna** asiankäsittely
sakkunnig, -t, -a asiantunteva
sakkunnighet, -en asiantuntemus
saklig -t, -a asiallinen
sakna -ar, -ade, -at puuttua, olla vailla; kaivata, ikävöidä
saknas -, ades, -ats puuttua
samarbeta -ar, -ade, -at tehdä yhteistyötä
ett **samarbete -t, -en, -na** yhteistyö
samarbetsförmåga -n yhteistyökyky
en **samarbetsgrupp -en, -er, -erna** yhteistyöryhmä
samarbetskommitté -n, -er, -erna yhteistyökomitea, -toimikunta
en **samarbetspartner -n, -/s, -na** yhteistyökumppani
samarbetsvillig -t, -a yhteistyöhaluinen
i samband med jonkin yhteydessä
en **sambo -n, -r, -na** avopuoliso
ett **samboavtal -et, -, -en** avoliittosopimus
samgående –t yhdistyminen, yhteistyö
ett **samhälle -t, -n, -rna** yhteiskunta
samhällsveternskaplig -t, -a yhteiskuntatieteellinen
sammanbo -r, -dde, -tt asua avoliitossa
sammanfatta -ar, -ade, -at tiivistää; pelkistää; supistaa
ett **sammanhang, -et, -, -en** asiayhteys
sammankoppling, -en yhdistäminen, kytkeminen yhteen
ett **sammansatt ord** yhdyssana
sammanställa -er, -de, -t koota
sammansätta, -er, -satte, -satt koostua, laatia, koota
en **sammansättning -en, -ar, -arna** kokoonpano, rakenne
sammanträda -er, -de, -t kokoontua
ett **samtal -et, -, -en** puhelu
samtidig -t, -a samanaikainen
samtliga kaikki
en **sanning, -en, -ar, -arna** totuus
ett **schema -t, -n, -na** lukujärjestys; luonnos, kaavio
se fram emot -r, såg, sett odottaa
se ut -r, såg, sett näyttää joltakin
seg -t, -a sitkeä
segla -ar, -ade, -at purjehtia
sekretariat -et sihteeristö
en **sekreterare -n, -, -arna** sihteeri
selektiv -t, -a valikoiva
en **semesterersättning -en, -ar, -arna** lomakorvaus
ett **semikolon -et, -, -en** puolipiste
en **semla -an, -or, -orna** sämpylä (fsv), laskiaispulla (rsv)

en **separation -en, -er, -erna** ero
en **sergeant -en, -er, -erna** kersantti
seriös -t, -a vakava
serva -ar, -ade, -at huoltaa
en **server -n, servrar, servrarna** palvelin
servera -ar, -ade, -at tarjoilla
en **servering -en, -ar, -arna** tarjoilu, ravintola
en **serviceenhet, -en, -er, -erna** palveluyksikkö
serviceinriktad -at, -ade palvelualtis
en **servicelämnare -en, -, -na** palvelukorjaamo
en **servicenäring -en, -ar, -arna** palveluelinkeino
ett **servicenät -et, -, -en** palveluverkko
ett **servicepaket, -et, -, -en** palvelupaketti
en **servis, -en, -er, -erna** astiasto, kalusto
en **servitör, -en, -er, -erna** tarjoilija
en **sevärdhet -en, -er, -erna** nähtävyys
en **siffra -an, -or, -orna** luku, numero
signalera -ar, -ade, -at viestittää
en **signatur -en, -er, -erna** allekirjoitus
en **simbassäng, -en, -er, -erna** uima-allas
ett **sinne -t, -n, -na** aisti; mieli, mielenlaatu; suhtautuminen, taipumus
en **sinnesbild, -en, -er, -na** mielikuva
en **sjukgymnast -en, -er, -erna** fysioterapeutti (rsv)
sjukledig -t, -a sairaslomalla (fsv)
en **sjukledighet, -en, -er, -erna** sairausloma
sjukskriva, -skriver, -skrev, -skrivit ilmoittaa sairaaksi
sjukskriven -et, -na sairaslomalla
sjunka -er, sjönk, sjunkit pudota, laskea, tippua; upota
sjyst -, -a reilu, oikeudenmukainen (rks)
sjå -t, -et työ, homma, puuha, touhu (ark)
självkritisk -t, -a itsekriittinen
självförsörjande omavarainen
självgående oma-aloitteinen; itseliikkuva, automaattinen
självklar -t, -a itsestäänselvä
självrengörande itsepuhdistuva
självstudier -na itseopiskelu
ett **självstyrelseområde -t, -n, -na** itsehallintoalue
självständig -t, -a itsenäinen
sjöfart -en merenkulku
skada -ar, -ade, -at vahingoittua, tuottaa vahinkoa, vaurioittaa; haitata
en **skada, -n, -or, -orna** vahinko
skadad -at, -ade vahingoittunut; puutteellinen; virheellinen
skadlig, -t, -a vahingollinen
skaffa -ar, -ade, -at hankkia
skaffa sig -ar, -ade, -at hankkia itselleen
skaka hand -ar, -ade, -at kätellä
skala -ar, -ade, -at kuoria
ett **skaldjur -et, -, -en** äyriäinen
skanna -ar, -ade, -at skannata
skapa -ar, -ade, -at luoda
skapande -t aikaansaaminen, luominen
en **skatt -en, -er, -erna** vero
skattefri -tt, -a veroton
en **skatteintäkt -en, -er, -erna** verotulo
ett **skattekort -et, -, -en** verokortti
en **skattemyndighet -en, -er, -erna** veroviranomainen
en **skattereform -en, -er, -erna** verouudistus
skava -ar, -ade, -at hangata, hietää
ske -r, -dde, -tt tapahtua
en **skepsis -en** epäilys
skicka -ar, -ade, -at lähettää
skicklig -t, -a taitava
skidåkning -en hiihto
ett **skift -et, -, -en** vuoro
ett **skiftarbete -t, -n, -na** vuorotyö
skilja åt -er, -de, -t erottaa
en **skiljedomstol -en, -ar, -arna** sovintotuomioistuin
en **skillnad -en, -er, -erna** ero
skjuta i väg -er, sköt, skjutit rynnätä tiehensä
en **sko -n, -r, -rna** kenkä
en **skog -en, -ar, -arna** metsä
ett **skogsbolag -et, -, -en** metsäyhtiö
skogsbruk -et metsätalous
en **skogsmaskin -en, -er, -erna** metsäkone
skogsteknisk -t, -a metsätekninen
skogsvård -en metsänhoito
skojig hauska, mukava
ett **skolfartyg, -et, -, -en** koululaiva
en **skolning -en, -ar, -arna** koulutus
skriftlig -t, -a kirjallinen
en **skrivare -en, -, -arna** tulostin
skräddarsy -r, -dde, -tt räätälöidä
skräddarsydd -tt,-dda räätälöity
en **skuld -en, -er, -erna** velka
ett **skuldebrev -et, -, -en** velkakirja
ett **skvaller, skvallret, -, skvallren** juoru
skvallra -ar, -ade, -at juoruta
skydda -ar, -ade -at suojata
skylla ifrån sig -er, -de, -t syyttää muita
ett **skyltfönster -fönstret, -fönster, -fönstren** näyteikkuna
skynda -ar, -ade, -at kiirehtiä, nopeuttaa
skäggig -t, -a parrakas
ett **skäl -et, -, -en** syy, peruste; aihe
skälla ut, -er, -de, -t haukkua, arvostella
skämmas -s, -des, -ts hävetä, hävettää
skämmas över -s, -des, -ts hävetä jtkn
skämta -ar, -ade, -at pilailla, kiusoitella
skära ner skär, skar, skurit leikata, pienentää, supistaa
en **skärm -en, -ar, -arna** näyttö
sköta, -er, skötte, skött hoitaa
slagkraftig -t, -a iskevä, naseva, tehokas
slakta -ar, -ade, -at teurastaa
en **slaktare -en, -, -arna** lihakauppias, teurastaja
slask -et loska
slippa -er, slapp, sluppit päästä tekemästä jotakin
slita -er, slet, slitit repiä, kiskoa, kuluttaa
slitstark -t, -a kulutuksenkestävä
slopa -ar, -ade, -at poistaa
en **slutsats -en, -er, -erna** johtopäätös
slå fast -r, slog, slagit päättää, sopia, lyödä lukkoon

slå samman -r, slog, slagit yhdistää
slå sig ner -r, slog, slagit istuutua
slå, -r, slog, slagit lyödä
en släkt, -en, -er, -erna suku
släppa fram -er, -te, -t päästää eteenpäin
smal -t, -a kapea
en smed -en, -ar, -arna seppä
smickrande imarteleva
smidig, -t, -a joustava, ketterä, notkea, mukautumiskykyinen, taipuisa
smink -en meikki
sminka -ar, -ade, -at ehostaa, meikata
smitta -ar, -ade, -at tartuttaa
ett smycke -t, -n, -na koru
en smyckekollektion -en, -er, -erna korukokoelma
ett småföretag -et, -, -en pienyritys
smälta samman -er, -te, -t sulattaa yhteen, sekoittaa
en smörgås -en, -ar, -arna voileipä (fsv)
en snaps -en, -ar, -arna snapsi
snarast mahdollisimman pian; lähinnä; oikeastaan
ett snedstreck -et, -, -en vinoviiva
en snickare -n, -, -na puuseppä
snuva -n nuha
snygg -t, -a puhdas, siisti; hyvännäköinen; tyylikäs
snäll -t, -a kiltti
en snöskoter -n, -rar, -rarna moottorikelkka
ett snötäcke -t, -n, -na lumipeite
en soliditetsgrad, -en, -er, -erna vakavaraisuusaste
sondera -ar, -ade, -at tutkia; tunnustella, koetella kepillä jäätä, tehdä varovaisia tiedusteluja
sortera -ar, -ade, -at lajitella
en sortering -en, -ar, -arna lajittelu, erittely
ett sortiment -et, -, -en valikoima, lajitelma
en souvenir -en, -er, -erna matkamuisto
spara -ar, -ade, -at säästää
sparande -t säästäminen
en specialaffär -en, -er, -erna erikoisliike
specialiseringsstudier -na erikoistumisopinnot
en specifikation -en, -er, -erna erittely, lajittelu; spesifikaatio, tarkenne
spektakulär -t, -a huomiotaherättävä, silmäänpistävä
ett spelföretag -et, -, -en pelialan yritys
ett spelrum -met, -, -men pelivara
spendera -ar, -ade, -at kuluttaa
spinna vidare -er, spann, spunnit kehitellä eteenpäin
en sponsoringsmålgrupp -en, -er, -erna sponsorointikohderyhmä
en sponsring -en, -ar, -arna sponsorointi
sporra -ar, -ade, -at kannustaa
en sporre -en, -ar, -arna kannustin, kiihoke
spotta -ar, -ade, -at sylkeä
sprida -er, spred, spridit levittää, jakaa
språkkunnig -t, -a kielitaitoinen
spännande jännittävä
spärra -ar, -ade, -at sulkea, estää
en stad -en, städer, -na kaupunki
stadig -t, -a vakaa, vankka; kiinteä; varma
en stamkund -en, -er, -erna kanta-asiakas
en stamkundsförmån, -en, -er, -erna kanta-asiakasetu
en standard -en, -er, -erna taso, laatu
en stat -en, -er, -erna valtio
en statistikcentral -en, -er, -erna tilastokeskus
ett stativ -et, -, -en jalusta, runko, teline
ett statsbidrag, -et, -, -en valtiontuki
ett statsskick -et, -, -en valtiomuoto
en statsskuld, -en, -er, -erna valtionvelka
ett steg -et, -, -en askel
ett stegjärn -et, -, -en kenkäpiikki
stekt -t, -a paistettu
stelna -ar, -ade, -at jäykistyä
sticka ut -er, stack, stuckit pistää esiin
en stiftelse -n, -er, -erna säätiö
stiga upp -er, steg, stigit nousta ylös
stiga, -er, steg, stigit nousta, kohota; kasvaa, lisääntyä
stimulera -ar, -ade, -at vilkastuttaa, kiihdyttää
stipulera -ar, -ade, -at määrätä
stolt över -, -a ylpeä jstk
stolthet -en ylpeys
en stormakt -en, -er, -erna suurvalta
stormig -t, -a myrskyinen
en stormvind -en, -ar, -arna myrskytuuli
stram -t, -a kireä, tiukka
stresstålig -t, -a stressiä sietävä, kestävä
strida -er, stred, stridit taistella, kamppailla, ottaa yhteen; ponnistella
strukturera -ar, -ade, -at rakentaa, jäsentää
strukturerad -at, -ade järjestelmällinen
en strukturomvandling -en, -ar, -arna rakennemuutos
strunta i ngt -ar, -ade, -at olla piittaamatta jostakin, vähät välittää jostakin
struntprat, -et hölynpöly, pötypuhe, höpsis
en strupe -en, -ar, -arna kurkku
sträcka sig -er, -te, -t ulottua, jatkua
sträva efter -ar, -ade, -at pyrkiä
en strävan, -n, strävanden, strävandena pyrkimys, tavoittelu, ponnistelu
en strömming -en, -ar, -arna silakka
en student -en, -er, -erna ylioppilas (fsv.), opiskelija (rsv.)
en studentexamen ylioppilastutkinto
en studentkår -en, -er, -erna ylioppilaskunta
en studentrabatt -en, -er, -erna opiskelija-alennus
ett studentutbyte -t, -n, -na opiskelijavaihto
studera -ar, -ade, -at opiskella
en studerande -n, -, -na opiskelija(fsv.)
en studieledighet -en, -er, -erna opintovapaa
ett studielån -et, -, -en opintolaina
en studiepenning -en, -ar, -arna opintoraha
ett studiepoäng -et, -, -en opintopiste
ett studiestöd -et, -, -en opintotuki
en stund -en, -er, -erna hetki, hetkinen
stupa -ar, -ade, -at kaatua
ett stycke -t, -n, -na kappale

en **styrelsemedlem -men, -mar, -marna** hallituksen jäsen
ett **styrelsemöte -t, -n, -na** hallituksen kokous
en **styrelseordförande -n, -, -na** hallituksen puheenjohtaja
en **styrgrupp, -en, -er, -erna** ohjausryhmä
en **styrka -an, -or, -orna** vahvuus
en **styvmamma -an, -or, -orna** äitipuoli
ett **stål, -et, -, -en** teräs
ställa -er, -de, -t asettaa, laittaa, panna
ställa -er, -de, -t esittää, asettaa, tehdä
ställa sig på tvären -er, -de, -t hangoitella vastaan
ställa upp -er, -de, -t olla käytettävissä, panna esille
ställa ut -er, -de, -t asettaa näytteille
i stället för jnkn sijaan, asemesta
en **ställning -en, -ar, -arna** asema, tilanne, tila, paikka, sijainti
stämma -mer, -de, -t pitää paikkansa, täsmätä
en **stämning -en, -ar, -arna** tunnelma
ständig -t, -a jatkuva, pysyvä, alinomainen, ikuinen
stärka -er, -te, -t vahvistaa
ett **stöd -et, -, -en** tuki, apu, vahvistus
stöda -er, -de, -t tukea, kannattaa
stöta på -er, -te, -t törmätä, tavata, kohdata
en **succé -en, -er, -erna** menestys
sund, -t, -a terve, tervehenkinen, hyväkuntoinen
en **sup -en, -ar, -arna** ryyppy
en **support -en, supportrar, -na** tuki
en **surfplatta -n, -or, -orna** tablettitietokone
en **svaghet -en, -er, -erna** heikkous
en **svamp -en, -ar, -arna** sieni
ett **svar -et, -, -en** vastaus
en **svensk -en, -ar, -arna** ruotsalainen
svenskspråkig -t, -a ruotsinkielinen
svepa -er, -te, -t kasaantua
ett **svepskäl -et, -, -en** veruke, tekosyy
ett **svinkött -et** sianliha (fsv)
ett **syfte -t, -n, -na** aikomus, tavoite, tarkoitus, päämäärä
en **synvinkel -n, -lar, -larna** näkökulma
ett **syskon -et, -, -en** sisarus
sysselsätta -sätter, -satte, -satt työllistää
en **sysselsättning -en, -ar, -arna** työskentely; työllisyys; toiminta; toimi
en **sysselsättningsgrad, -en, -er, -erna** työllisyysaste
så småningom vähitellen
en **sågvara -an, -or, -orna** sahatavara
en **såpopera -an, -or, -orna** saippuaooppera
säga -er, sade, sagt sanoa
säga upp -er, sade, sagt sanoa irti
säkerhet, -en turvallisuus, varmuus, itsevarmuus
en **säkerhetschef -en, -er, -erna** turvallisuuspäällikkö
en **säkerhetsdörr, -en, -ar, -arna** turvaovi
en **säkerhetslösning -en, -ar, -arna** turvallisuusratkaisu
ett **säkerhetssystem -et** turvallisuusjärjestelmä
säkerställa -er, -de, -t varmistaa, tarkastaa, varmentaa, taata

sälja -er, -sålde, sålt myydä
en **säljare -en, -, -arna** myyjä
en **säljarmodell -en, -er, -erna** myyntimalli
ett **säljkontor -et, -, -en** myyntikonttori
sällan harvoin
ett **sällskap -et, -, -en** seura, ryhmä, seurue; yhdistys
ett **sämhälle -t, -n, -na** yhteiskunta
sänka -er, -te, -t alentaa, laskea, pienentää; upottaa
ett **särkullbarn -et, -, -en** puolison lapsi
särskiljande erottava
en **säsong -en, -er, -erna** sesonki, kausi
sätta ihop -er, satte, satt keksiä, kirjoittaa, sepittää; yhdistää, panna yhteen
söka in -er, -te, -t hakea (oppilaitokseen)
en **sökande -t, -, -na** hakija
en **sökmaskin -en, -er, -erna** hakukone
ett **sökresultat -et, -, -en** hakutulos
en **sötvattenpärla -an, -or, -orna** makean veden helmi

t

ta emot -r, tog, tagit ottaa vastaan
ta hand om -r, tog, tagit huolehtia, hoitaa, käsitellä
ta hänsyn till -r, tog, tagit ottaa huomioon
ta initiativ -r, tog, tagit tehdä aloite
ta reda på -r, tog, tagit ottaa selvää
ta tempen -r, tog, tagit mitata kuume
ta upp -r, tog, tagit ottaa esiin
ta vara på ideér -r, tog, tagit ottaa talteen, käyttää hyödyksi, pitää huolta jstk
tack vare ngt jnkn ansiosta, takia
ett **tag -et, -, -en** hetki; ote
ett **tal -et, -, -en** puhe
en **talang, -en, -er, -erna** lahjakkuus
en **talesman -mannen, -män, -männen** puhemies; puolestapuhuja
en **tambur -en, -er, -erna** eteinen (fsv)
tampa -ar, -ade, -at tapella
en **tanke -en, -ar, -arna** ajatus
tappa -ar, -ade, -at hukata, kadottaa, menettää
en **teamledare -en, -, -na** tiiminvetäjä
ett **tecken, -net, -, -nen** merkki
en **telefonförsäljare -en, -, -arna** puhelinmyyjä
ett **telekombolag, -et, -, -en** puhelinyhtiö
en **telekomtjänst -en, -er, -erna** tietoliikennepalvelu
tendera -ar, -ade, -at pyrkiä
en **tentamen -en, -ina** tentti
en **termin -en, -er, -erna** lukukausi
en **terräng -en, -er, -erna** alue, maa, maasto
terräng(ski)åkning, -en murtomaahiihto
en **tidbegränsad anställning -en, -ar, -arna** määräaikainen työsuhde
tidlös, -t, -a ajaton, iätön
tidsbunden -et, -na määräaikainen
ett **tidsschema -t, -n, -na** aikataulu
tidvis ajoittain
till gengäld sen sijaan
ett **tillbehör, -et, -, -na** tarvike, varuste, asuste
tillfredsställande tyydyttävä
tillfråga -ar, -ade, -at kysyä, tiedustella, kysellä
ett **tillfälle -t, -n, -na** tilaisuus, mahdollisuus
tillfällig -t, -a väliaikainen

	tillförlitlig -t, -a	luotettava, varma
	tillgång -en	saanti, saatavuus; olla käytettävissä
	tillgångar -na	varat
	tillhandahålla -er, -höll, -hållit	tarjota
	tillräckligt	riittävästi, tarpeeksi
ett	**tillstånd -et, -, -en**	lupa, oikeus, olo, olomuoto
en	**tillställning -en, -ar, -arna**	tapahtuma, tilaisuus
	tillsvidare	toistaiseksi
en	**tillsvidareanställning -en, -ar, -arna**	toistaiseksi voimassa oleva työ
	tillsätta -sätter, -satte, -satt	asettaa; nimittää; valita
	tilltala -ar, -ade, -at	puhutella (puhua jollekulle)
ett	**tilltugg -et, -, -en**	pikkupurtava
	tillverka -ar, -ade, -at	valmistaa
en	**tillverkare -n, -, -arna**	valmistaja
en	**tillverkning -en, -ar, -arna**	valmistus
	tillväxt -en	kasvu
	tillåta -er, -lät, -låtit	antaa, sallia
	tillåten -et, -na	sallittu
	tillägga, -er, -lade, -lagt	lisätä
en	**tilläggsbekräftelse, -n, -er, -na**	lisävahvistus
en	**tilläggsinformation, -en, -er, -erna**	lisätieto
	tillämpa -ar, -ade, -at	soveltaa
	timanställd -t, -da	tuntipalkkainen työntekijä
en	**timanställning -en, -ar, -arna**	tuntipalkkainen toimi/työ
en	**timlön -en, -er, -erna**	tuntipalkka
ett	**tips -et, -, -en**	vihje, vinkki
	tjatig -t, -a	jankkaava
en	**tjocklek -en, -ar, -arna**	paksuus
	tjusig, -t, -a	hurmaava, ihana, viehättävä
	tjäna, -ar, -ade, -at	ansaita
en	**tjänst -en, -er, -erna**	virka, toimi, työ; palvelus, palvelu
en	**tjänstebil -en, -ar, -arna**	työsuhdeauto
en	**tjänsteman -mannen, -män, -männen**	virkamies
	tjänstemarknadsföring, -en	palvelumarkkinointi
en	**tjänsteresa -an, -or, -orna**	työmatka
en	**tjänstetelefon -en, -er, -erna**	työpuhelin
	tjänstledig -t, -a	virkavapaalla
en	**toa -n**	WC, naisten-, miestenhuone, vessa
en	**toalettkö -n, -er, -erna**	vessajono
	tolerera -ar, -ade, -at	sietää, sallia, suvaita
ett	**tonläge -t, -n, -na**	sävelalue, säveltaso, taso
	toppklassig -t, -a	huippulaatuinen
	torka -ar, -ade, -at	kuivata
ett	**torkskåp -et, -, -en**	kuivauskaappi
	torr -t, -a	kuiva
en	**tradition -en, -er, -erna**	perinne
	traditionell -t, -a	perinteinen
en	**traktering -en, -ar, -arna**	kestitys
	trampa -ar, -ade, -at	polkea, tallata
en	**transaktion -en, -er, -erna**	liiketoimi; tapahtuma, toimenpide
en	**trapputgång -en, -ar, -arna**	rappukäytävä
	trasig -t, -a	rikkinäinen, risainen, repeytynyt; piloilla
en	**tredjedel -en, -ar, -arna**	kolmasosa
	trefaldiga -ar, -ade, -at	kolminkertaistaa
en	**trerummare -en, -, -arna**	kolmio (asunto)
	trivas, trivs, -des, -ts	viihtyä
	trivsam -t, -ma	viihtyisä
	trotsa -ar, -ade, -at	uhmata
	trovärdighet, -en	uskottavuus
	trumpen -et, -na	nyrpeä
ett	**tryckfel -et, -, en**	painovirhe
	trygg -t, -a	turvallinen, varma
	trygghet -en	turvallisuus
	trådlös -t, -a	langaton
en	**trädgård -en, -ar, -arna**	puutarha
	trängd -t, -a	tiukka
	träning -en	treenaus, valmennus
en	**trätunna -an, -or, -orna**	puutynnyri
en	**tröja -an, -or, -orna**	neule, villapaita
	tröttna -ar, -ade, -at	väsyä
	tuff -t, -a	häikäilemätön, kovanaamainen
en	**tungmetall -en, -er, -erna**	raskasmetalli
en	**tur, -en, -er, -erna**	vuoro, retki, matka, onni
	turas om -, -ades, -ats	vuorotella
	turvis	vuorotellen
en	**tvist -en, -er, -erna**	kiista
en	**tvistefråga -an, -or, -orna**	kiistakysymys
	tvungen -et, -na	pakotettu, velvollinen
	tvärtom	päinvastoin
en	**tvättmaskin -en, -er, -erna**	pesukone
	tydlig -t, -a	selvä, ilmeinen, tarkka
	tystlåten -et, -na	hiljainen, vähäpuheinen
	tystnad, -en	hiljaisuus, vaitolo, äänettömyys
	tyvärr	valitettavasti
	tåla, tål, -de, -t	kestää, sietää
	tålamod -et	kärsivällisyys
en	**tårta -n, -or, -orna**	kakku, täytekakku, torttu
	täcka -er, -te, -t	kattaa, peittää
en	**täljstensugn -en, -ar, -arna**	vuolukiviuuni
	tänkande -t	ajatteleminen
	tät -t, -a	tiheä, tiivis; rikas
	täta -ar, -ade, -at	tiivistää
en	**tätning -en, -ar, -arna**	tiiviste, tiivistysholkki, tiivistysrengas
en	**tätort -en, -er, -erna**	taajama
	töras, törs, tordes, torts	uskaltaa, rohjeta
	törst -en	jano
u ett	**umgänge -t, -n, -na**	kosketus; yhteys; seuraelämä, seurustelu
	underhålla -er, -höll, -hållit	huoltaa, pitää kunnossa
ett	**underlag, -et, -, -en**	alusta, perusta, peruste, pohja
en	**underleverantör -en, -er, -erna**	alihankkija
	underlätta, -ar, -ade, -at	helpottaa
	underskrivande -t	allekirjoittaminen
	understryka -er, -strök, -strukit	alleviivata
	understöda -er, -de, -t	kannattaa
	undersöka -er, -te, -t	tutkia, tarkastaa, tehdä tiedusteluja
	underteckna -ar, -ade, -at	allekirjoittaa
	undertecknande -t	allekirjoittaminen
	undervisa -ar, -ade, -at	opettaa

en **undervisning -en, -ar, -arna** opetus
undvika -er, -vek, -vikit välttää
ett **universitet -et, -, -en** yliopisto
uppdatera -ar, -ade, -at päivittää
ett **uppdrag, -et, -, -en** tehtävä, toimeksianto, tehtävä, toimi
en **uppdragsgivare, -n, -, -na** toimeksiantaja
uppfatta -ar, -ade, -at käsittää, ymmärtää
en **uppfattning, -en, -ar, -arna** käsitys, kuva, vaikutelma
uppfinningsrik -t, -a kekseliäs
uppfriskande virkistävä, raikastava
en **uppföljning -en, -ar, -arna** seuranta, edelleen kehittäminen
ett **uppförande, -t, -n, -na** käytös, käyttäytyminen, esitys, esittäminen, rakentaminen, pystyttäminen
en **uppförandekod, -en, -er, -erna** käytännesääntö
en **uppgift -en, -er, -erna** ilmoitus; tieto; tehtävä; läksy
uppgå -går, -gick, -gått nousta, kohota
upphöra -hör, -de, -t lakata, loppua, päättyä
uppiggande piristävä
ett **uppköp -et, -, -en** ostos
uppleva -er, -de, -t kokea, nähdä, elää
en **upplevelse -n, -er, -erna** kokemus, elämys
en **upplåning -en, -ar, -arna** lainanotto
uppmana -ar, -ade, -at kehottaa
en **uppmaning -en -ar, -arna** kehotus
uppmuntra -ar, ade, -at rohkaista, kannustaa, innostaa
uppmuntran, - rohkaisu, kannustus
uppmärksam, -t, -ma huomaavainen, kohtelias, tarkkaavainen
uppmärksamhet -en huomaavaisuus, tarkkaavaisuus, kohteliaisuus
uppnå -r, -dde, -t saavuttaa
upprepa -ar, -ade, -at toistaa
uppretad -at, -ade ärsyyntynyt, äreä, vihainen
upprätta, -ar, -ade, -at panna toimeen, perustaa, tehdä, laatia
upprörd -t, -a järkyttynyt, tuohtunut, kiihdyksissä
uppsagd -t, -da irtisanottu
uppskatta -ar, -ade, -at arvostaa
uppskjuta -er, -sköt, -skjutit lykätä, siirtää
uppstå -r, stod, -stått syntyä
en **uppsägning -en, -ar, -arna** irtisanominen
en **uppsättning -en, -ar, -arna** asettaminen, asetelma, nostaminen, kiinnittäminen,
uppta -r, -tog. -tagit ottaa, käsittää
upptagen -et, -na varattu
uppträda -er, -de, -tt esiintyä; käyttäytyä; suhtautua asioihin
ett **ursprung -et, -, -en** alkuperä
ursprungligen alun perin
ett **urval -et, -, en** valikoima
ett **usb-minne -t, -n, -na** USB-muisti
en **utbildning -en, -ar, -arna** koulutus
ett **utbildningsområde -t, -n, -na** koulutusala
ett **utbud -et, -, -en** tarjonta
ett **utbyte -t, -n, -na** vaihto
utdelning -en, -ar, -arna osinko (rsv); jako, jakelu
utebliven -t, -na menetetty
utexaminerad -at, -ade valmistunut
utexamineras -ades, -ats valmistua
utfalla -er, -föll, -fallit onnistua, (tulla sellainen kuin toivottu), päättyä
en **utflykt -en, -er, -erna** retki
ett **utflyktsmål -et, -, -en** retkikohde
utforma -ar, -ade, -at muotoilla, suunnitella, laatia, hahmotella
ett **utfyllnadsord -et, -, -en** täytesana
utfärda -ar, -ade, -at antaa, laatia, julistaa, määrätä
utföra -r, -de, -t suorittaa, tehdä
utförsåkning, -en laskettelu
en **utgift -en, -er, -erna** meno
en **utgångspunkt -en, -er, -erna** lähtökohta
utgöra -gör, -gjorde, -gjort muodostaa
utlandsägd -t, -da ulkomaalaisomisteinen
utlokaliserad -at, -ade ulkoistettu, hajasijoitettu
en **utlåning, e-n, -ar, -arna** lainananto
utländsk -t, -a ulkomainen
utmanande haastava
en **utmaning -en, -ar, -arna** haaste
utnyttja -ar, -ade, -at hyödyntää, käyttää hyväkseen
en **utomhusbassäng -en, -er, -erna** ulkoallas
utomlands ulkomailla
utomstående ulkopuolinen
en **utrustning -en, -ar, -arna** varusteet, varustus, varustelu, tarvikkeet
ett **utrymme, -t, -n, -na** tila
ett **utsläpp -et, -, -en** päästö
utstråla -ar, -ade, -at säteillä
utsträcka, -ar, -ade, -at sig ulottautua
en **utsträckning, -en, -ar, -arna** laajuus, ulottuvuus, kesto
en **utställare -en, -, -na** näytteilleasettaja
utsätta -er, utsatte, utsatt olla alttiina
en **uttagsgräns -en, -er, -erna** nostoraja
ett **uttryck, -et, -, -en** ilmaus, ilmaisu
uttrycka sig -er, -te, -t ilmaista itseään
uttryckligen nimenomaan
uttryckslöshet -en ilmeettömyys, elottomuus
uttråkad -at, -ade ikävystynyt, kyllästynyt
utveckla -ar, -ade, -at kehittää
en **utveckling -en, -ar, -arna** kehitys
ett **utvecklingsprojekt -et, -, -en** kehitysprojekti
utvidga, -ar, -ade, -at laajentaa, suurentaa, kartuttaa
utvidgad -at, -ade laajentunut
en **utväg -en, -ar, -arna** ulospääsy, poispääsy
utvärdera -ar, -ade, -at arvioida, arvottaa
en **utvärdering -en, -ar, -arna** arviointi
utöva -ar, -ade, -at harjoittaa
utöver lisäksi, paitsi
vaken hereillä, valveilla
vaksam -t, -ma varuillaan
valbar -t, -a valinnainen
valfri -tt, -a valinnainen
en **vana -n, -or, -orna** tapa
en **vandrignsstig -en, -ar, -arna** vaelluspolku
en **vandring -en, -ar, -arna** vaellus

en **vandringsled -en, -er, -erna** vaellusreitti
ett **vapen -net, -, -nen** ase
en **vara -an, -or, -orna** tuote, tavara, hyödyke
en **vardag -en, -ar, -arna** arkipäivä
en **variation -en, -er, -erna** vaihtelu
variera -ar, -ade, -at vaihdella
varsam -t, -ma huolellinen, varovainen
en **varugrupp -en, -er, -erna** tuoteryhmä
ett **varuhus -et, -, -en** tavaratalo
ett **varumärke -t, -n, -na** tuotemerkki
ett **varv -et, -, -en** telakka
en **VD -n, -ar, -arna** toimitusjohtaja
webbhandel -n verkkokauppa
en **webbläsare -n, -, -arna** verkkoselain
en **webbutik -en, -er, -erna** verkkokauppa
verkligen todella, itse asiassa, oikeastaan, oikeasti
verklighet -en todellisuus, tosiseikat
verksam -t, -ma toimiva, aktiivinen, pätevä, ahkera
en **verksamhet -en, -er, -erna** ala, toimiala, toimi, toiminta
en **verksamhetsförutsättning -en, -ar, -arna** toimintaedellytys
en **verksamhetsplan -en, -er, -erna** toimintasuunnitelma
en **verkstad -en, -städer, -na** verstas, paja
en **verkställande direktör -en, -er, -erna** toimitusjohtaja
ett **verktyg, -et, -, -en** työkalu, työväline
en **verktygsrad, -en, -er, -erna** työkalurivi
en **vetenskap -en, -er, -erna** tiede
vettig -t, -a järkevä
ett **vevstake -t, -n, -na** kiertokanki, kampi
vibrera -ar, -ade, -at värähdellä
en **vice verkställande direktör -en, -er, -erna** varatoimitusjohtaja
vice versa kääntäen, toisinpäin
vid behov tarvittaessa
vid månadskiftet kuukauden vaihteessa
vidarebefordra -ar, -ade, -at toimittaa edelleen
vidta årgärder -tar, -tog, -tagit ryhtyä toimenpiteisiin
ett **vikariat -et, -, -en** sijaisuus
en **vikarie -n, -r, -rna** sijainen
vikariera -ar, -ade, -at olla sijaisena
ett **villkor -et, -, -en** ehto
en **viltbuffé -n, -er, -erna** riistabuffet
en **vinst -en, -er, -erna** voitto
visa framfötterna -ar, -ade, -at näyttää taitonsa, loistaa
en **visning, -en, -ar, -arna** esittely, näyttö, näytös
vispgrädde -n kermavaahto
visserligen tosin
en **visstidsanställning -en, -ar, -arna** määräaikainen työsuhde
en **vistelse -en, -er, -erna** vierailu
ett **vitsord -et, -, -en** arvosana(fsv.)
en **vitvara -an, -or, -orna** kodinkone
vräka -er, -te, -t sataa kaatamalla
vuxenutbildning -en aikuiskoulutus
våga -ar, -ade, -at uskaltaa
vågrätt vaakasuoraan

en **våning -en, -ar, -arna** kerros
vårdledig -t, -a hoitovapaalla
våt -t, -a märkä
en **våtdräkt -en, -er, -erna** märkäpuku
väcka -er, -te, -t herättää
väga -er, -de, -t painaa
en **vägg -en, -ar, -arna** seinä
välbelönad -at, -ade hyvin palkittu
välfärd, -en hyvinvointi
en **välfärdstjänst -en, -er, -erna** hyvinvointipalvelu
välja -er, valde, valt valita
ett **välkomsttal -et, -, -en** tervetuliaispuhe
välkänd -t, -da tunnettu
välmående, -t hyvinvointi
välutvecklad -at, -ade hyvinkehittynyt
vänja sig -er, vande, vant tottua
en **väntetid -en, -er, -erna** odotusaika
en **värd -en, -ar, -arna** isäntä
värd -t, -da jonkin arvoinen, arvoisa, arvostettu
ett **värde -t, -n, -na** arvo
ett **värdepapper -ret, -, -ren** arvopaperi
en **värdering -en, -ar, -arna** arvo, arvostus; arvio
en **värdinna -an, -or, -orna** emäntä
världsberömd -t, -a maailmankuulu
världsledande maailmanjohtava
värma upp -er, -de, -t lämmittää
värme -n lämpö
en **värnplikt -en, -er, -erna** asevelvollisuus
värva -ar, -ade, -at värvätä, rekrytoida
väsentlig, -t, -a olennainen, asiaankuuluva
växa upp -er, -te, -t kasvaa

y

yla -ar, -ade, -at ulvoa
en **yrkesbenämning -en, -ar, -arna** ammattinimike
ett **yrkesfält, -et, -, -en** ammattiala
en **yrkeshögskola -an, -or, -orna** ammattikorkeakoulu
en **yrkeshögskolexamen** ammattikorkeakoulu-tutkinto
yrkesinriktad -at, -ade ammattisuuntautunut
ett **yrkesinstitut -et, -, -en** ammattiopisto
yrkesmässig -t, -a ammattillinen, ammattimainen
yrkesrelaterad -at, -ade ammattiin liittyvä
yrkesrelevant, -, -a työhönliittyvä
yrkesskicklighet -en ammattipätevyys
yrkesstudier -na ammattiopinnot
en **yta -an, -or, -orna** pinta-ala
ytterkläder -na päällysvaatteet
ytterligare lisä-, yhä enemmän, edelleen
en **ytterlighet -en, -er, -erna** äärimmäisyys

å

åka inline -er, -te, -t rullaluistella
åka skidor -er, -te, -t hiihtää
en **åkgräsklippare -en, -, -arna** ajettava ruohonleikkuri
årligen vuosittain
årsbasis vuosipohja, vuosiperusta
en **årsberättelse -n, -er, -erna** vuosikertomus
en **årsredovisning, -en, -ar, -arna** vuosikertomus, vuositilitys
ett **årsskifte -t, -n, -na** vuodenvaihde
en **åsikt, -en, -er, -erna** mielipide
en **åska -an, -or, -orna** ukkonen

	åstadkomma, -er, -kom, -kommit	aiheuttaa, aikaansaada, tuottaa, luoda, synnyttää
ett	**återbetalningsskydd -et, -, -en**	takaisinmaksusuoja
en	**återförsäljare -en, -, -na**	jälleenmyyjä
ett	**återförsäljningsnätverk -et, -, -en**	jälleenmyyntiverkosto
	återge -ger, -gav, gett	kääntää, selostaa, tulkita
	återhämta sig, -ar, -ade, -at	palautua, tointua, toipua, kuntoutua, virota
	återkomma -kommer, -kom, -kommit	palata asiaan
	återkommande	toistuva
en	**återkoppling, -en, -ar, -arna**	palaute
	återspegla, -ar, -ade, -at	heijastaa kuvastaa, peilata
	återstå, -står, -stod, -stått	olla jäljellä, jäädä jäljelle
	återvinna, -er, återvann, återvunnit	kierrättää
	återvinning -en	kierrätys
	återvinningsbar -t, -a	kierrätettävä
en	**åtgärd -en, -er, -erna**	toimenpide
	åtgärda -ar, -ade, -at	ryhtyä toimenpiteisiin
	åtminstone	ainakin
ä	**äga -er, -de, t**	omistaa
ett	**ägande -t, -n, -na**	omistus
en	**ägare -en, -, -arna**	omistaja
en	**ägarkund -en, -er, -erna**	omistaja-asiakas
	ägna åt -ar, -ade, -at	omistaa, suoda, antaa
	äkta	aito
en	**älv -en, -ar, -arna**	joki
ett	**ämne -t, -n, -na**	aine, aines, materiaali; aihe
en	**ämnesrad -en, -er, -erna**	otsikkorivi
	i ändan av	päässä
ett	**ändamål, -et, -, -en**	tarkoitus, päämäärä
	ändamålsenlig, -t, -a	tarkoituksenmukainen, sovelias
	ändra -ar, -ade, -at	muuttaa; korjata
	äntligen	vihdoinkin, lopulta
ett	**ärende -t, -n, -na**	asia
	ärlighet -en	rehellisyys
en	**ärm -en, -ar, -arna**	hiha
	ärva -er, -de, -t	periä
ö en	**ö -n, -ar, -arna**	saari
ett	**öde -t, -n, -na**	kohtalo
	ödmjuk -t, -a	nöyrä, vaatimaton
	ögna igenom -ar, -ade, -at	lukaista, silmäillä
en	**ögondropp -en, -ar, -arna**	silmätippa
en	**ögonkontakt -en**	katsekontakti
	öka -ar, -ade, -at	lisätä, kartuttaa, kasvaa
ett	**önskemål -et, -, -en**	toive
	öppet hus	avoimet ovet
en	**öroninflammation, -en, -er, -erna**	korvatulehdus
	överdriva -er, -drev, drivit	liioitella
en	**överenskommelse -n, -er, -erna**	sopimus
	överflöd -et	yltäkyläisyys, ylellisyys, runsaus, ylenpalttisuus
	överhängande	uhkaava; tulossa oleva
	överklaga -ar, -ade, -at	valittaa
en	**överlappning -en, -ar, -arna**	päällekkäisyys
en	**överlåtelseskatt -en, -er, -erna**	luovutusvero
	överlämna -ar, -ade, -at	jättää, luovuttaa, ojentaa
	i övermorgon	ylihuomenna
	överraska -ar, -ade, -at	yllättää
	överraskad -at, -ade	yllättynyt
en	**överraskning -en, -ar, -arna**	yllätys
	överskådlig -t, -a	yleiskatsauksellinen, havainnollinen, selvä
	överst -, -a	ylin
	överstiga -er, -steg, -stigit	ylittää
en	**översyn -en, -er, -erna**	huolto, katsastus, tarkistus
	översätta -er, -satte, -satt	kääntää
en	**översättning -en, -ar, -arna**	käännös
en	**övertidsersättning -en, -ar, -arna**	ylityökorvaus
	övertyga, -ar, -ade, -at	vakuuttaa
	övervaka -ar, -ade, -at	valvoa

Suomi–ruotsi

AAKKOSELLINEN SANASTO

a

aamupäivä en förmiddag -en, -ar, -arna
ahdasmielinen fördomsfull, -t, -a
ahtaa klämma in -ar, -ade, -at
aihe ett ämne -t, -n, -na; ett skäl -et, -, -en
aiheellinen befogad -at, -ade
aiheuttaa åstadkomma, -er, -kom, -kommit, orsaka, -ar, -ade, -at
aikaansaada åstadkomma, -er, -kom, -kommit
aikaansaaminen skapande –t
aikaansaannokset prestanda
aikaisemmin förut
aikaisempi föregående
aikataulu ett tidsschema -t, -n, -na
aikomus en avsikt -en, -er, -erna, ett syfte -t, -n, -na
aikuiskoulutus vuxenutbildning -en
ainakin åtminstone
aine ett ämne -t, -n, -na
aisti ett sinne -t, -n, -na
aito äkta
ajaa parta raka sig -ar, -ade, -at
ajankohtainen rådande
ajatella besinna sig -ar, -ade, -at, föreställa sig -er, -de, -t
ajaton tidlös, -t, -a
ajatteleminen tänkande -t
ajatus en tanke -en, -ar, -arna
ajettava ruohonleikkuri en åkgräsklippare -en, -, -arna
ajoittain tidvis
ajoneuvo ett fordon, -et, -, -en
ala en bransch -en, -er, -erna, ett område -t, -n, -na, en verksamhet -en, -er, -erna
alan kehitys en branschutveckling -en, -ar, -arna
ale en rea, -n, -or, -orna
alennus en rabatt -en, -er, -erna
alentaa sänka -er, -te, -t , dra ner -r, drog, dragit
alentunut nedsatt
alihankkija en underleverantör -en, -er, -erna
alinomainen konstant -, -a, ständig -t, -a
alistua foga sig -ar, -ade, -at
alisuoriutuva lågpresterad -at, -ade
alituinen konstant -, -a
alkaa påbörja -ar, -ade, -at
alku en inledning -en, -ar, -arna
alkuperä ett ursprung -et, -, -en
alkuperäinen primär -t, -a
alkuperäismaa ett ersprungsland, -landet, -länder, -länderna
alkuruoka en förrätt -en, -er, -erna
alkutuotanto en primärnäring -en, -ar, -arna
alla nedan
allamainittu nedanstående
allaoleva nedanstående
allekirjoittaa underteckna -ar, -ade, -at
allekirjoittaminen underskrivande –t, undertecknande -t
allekirjoitus en signatur -en, -er, -erna
alleviivata understryka -er, -strök, -strukit
allokointi, (varojen) kohdentaminen allokering -en
aloite ett initiativ -et, -, -en
aloittaa påbörja -ar, -ade, -at, inleda -er, -de, -t
aloitteellinen initiativrik -t, -a
aloitusfraasi en inledningsfras -en, -er, -erna
alue ett område -t, -n, -na, en region -en, -er, -erna, en terräng -en, -er, -erna
alueellinen regional -t, -a
aluepäällikkö en distriktchef -en, -er, -erna
aluepäällikkökokous ett distriktchefsmöte -t, -n, -na
alumnineuvosto ett alumnråd -et, -, -en
alun perin ursprungligen
alusta en platform -en, -ar, -arna, ett underlag, -et, -, -en
alustaa inleda -er, -de, -t
alustava preliminär -t, -a
alv moms -en
ammattiala ett yrkesfält, -et, -, -en
ammattiin liittyvä yrkesrelaterad -at, -ade
ammatti-korkeakoulu en yrkeshögskola -an, -or, -orna
ammatti-korkeakoulu-tutkinto en yrkeshögskolexamen
ammattilehti en facktidning -en, -ar, -arna
ammattillinen yrkesmässig -t, -a
ammattimainen yrkesmässig -t, -a
ammattimessut en fackmässa -an, -or, -orna
ammattinimike en yrkesbenämning -en, -ar, -arna
ammattiopinnot yrkesstudier -na

ammattiopisto ett yrkesinstitut -et, -, -en
ammattipätevyys en kvalifikation -en, -er, -erna, yrkesskicklighet -en
ammatti-suuntautunut yrkesinriktad -at, -ade
amortoida amortera -ar, -ade, -at
ankara grym -t, -ma
ankkuroitu förankrad, -t, -a
anoa begära -, -de, -t
anomus begäran
ansaita tjäna, -ar, -ade, -at
ansio en förtjänst -en, -er, -erna, en inkomst -en, -er, -erna
antaa utfärda -ar, -ade, -at, tillåta -er, -lät, -låtit, ägna åt -ar, -ade, -at
antaa aihetta orsaka, -ar, -ade, -at
antaa tiedoksi meddela -ar, -ade, -at
apulainen en assistent -en, -er, -erna, ett biträde -t, -n, -na
arkipäivä en vardag -en, -ar, -arna
arkku en kista -an, -or, -orna
arvella anse -ser, -såg, -sett
arvio en värdering -en, -ar, -arna
arvioida räkna -ar, -ade, -at, utvärdera -ar, -ade, -at
arviointi en bedömning -en, -ar, -arna, en utvärdering -en, -ar, -arna
arvo en värdering -en, -ar, -arna, ett värde -t, -n, -na
arvoisa värd -t, -da
arvonanto respekt -en
arvonlisä ett mervärde -t, -n, -na
arvonlisävero moms -en
arvonta en lottning -en, -ar, -arna
arvopaperi ett värdepapper -ret, -, -ren
arvosana ett vitsord -et, -, -en (fsv.), ett betyg -et, -, en (rsv.)
arvostaa uppskatta -ar, -ade, -at, hylla, -ar, -ade, -at
arvostella skälla ut, -er, -de, -t
arvostettu värd -t, -da
arvostus en värdering -en, -ar, -arna
arvottaa utvärdera -ar, -ade, -at
ase ett vapen -net, -, -nen
asema en ställning -en, -ar, -arna
asemoida positionera sig -ar, -ade, -at
asemoitua positionera sig -ar, -ade, -at
asenne en attityd -en, -er, -erna, en inställning -en, -ar, -na
asennettu monterad -at, -ade
asennus en justering -en, -ar, -arna
asentaa installera -ar, -ade, -at
asenteellinen fördomsfull, -t, -a
asetelma en uppsättning -en, -ar, -na
asettaa ställa -er, -de, -t, tillsätta -sätter, -satte, -satt
asettaa näytteille ställa ut -er, -de, -t
asettaminen en uppsättning -en, -ar, -arna
asettua etablera sig -ar, -ade, -at
asetus en förordning, -en, -ar, -arna, en justering -en, -ar, -arna
asevelvollisuus en värnplikt -en, -er, -erna
asia ett ärende -t, -n, -na
asiaankuulumaton obehörig -t, -a
asiaankuuluva väsentlig, -t, -a
asiakas en kund -en, -er, -erna
asiakaskäynti ett kundbesök -et, -, -en
asiakasnumero ett kundnummer -ret, -, -ren
asiakaspalvelu kundservice –n, kundtjänst, -en
asiakasryhmä en kundgrupp, -en, -er, -erna
asiakas-suuntautunut kundorienterad -at, -ade
asiakastuki ett kundstöd -et, -, -en
asialista en dagordning -en, -ar, -arna
asiallinen saklig -t, -a
asiankäsittely en sakbehandling -en, -ar, -arna
asiantuntemus expertis, -en, sakkunnighet, -en
asiantunteva sakkunnig, -t, -a
asiantuntija en expert -en, -er, -erna
asiapitoinen innehållsrik -t, -a
asiayhteys ett sammanhang, -et, -, -en
askarella (arkik.) pyssla -ar, -ade, -at
askel ett steg -et, -, -en
assistentti en assistent -en, -er, -erna
assosioida associera -ar, -ade, -at
astiasto en servis, -en, -er, -erna
asua avoliitossa sammanbo -r, -dde, -tt
asukas en invånare -en, -, -na
asunnonluovuttaja en bostadsupplåtare -n, -, -arna
asunto en bostad -en, bostäder, -arna
asuntosäästäjä en bostadsparare -n, -, -arna
ateria en måltid -en, -er, -erna
auki pank -t, -a
aura en plog -en, -ar, -arna
autoetu en bilförmån -en, -er, -erna
autokatos en carport -en, -ar, -arna
automaattinen självgående
autonosa en bildel -en, -ar, -arna
autonvuokraus en biluthyrning -en, -ar, -arna
auttaa bidra till -drar, -drog, -dragit
avain en nyckel -eln, -lar, -larna
avainasiakas en nyckelkund -en, -er, -erna
avainlukulista en nyckeltalslista -n, -or, -orna
avainsana ett nyckelord -et, -, -en
aviomies en make -en, -ar, -arna
avoimet ovet öppet hus
avoliittosopimus ett samboavtal -et, -, -en
avopuoliso en sambo -n, -r, -na
avulias hjälpsam -t, -ma
avunanto medverkan
avustaa bidra till -r, -drog, -dragit
avustaminen medverkan
avustus ett bistånd -et, -, -en
b **biojäte** ett bioavfall -et, -, -en
bruttokansantuote en bruttonationalprodukt -en, -er, -erna
budjetti en budget -en, -er, -erna
d **datayhteys** en dataförbindelse, -en, -er, -erna
deittisovellus en dejtingapp -en, -ar, -arna
delegoida delegera -ar, -ade, -at
design en formgivning, -en, -ar, -na
digitalisaatio digitalisering -en
digitalisointi digitalisering –en
diplomi-insinööri (rsv) en civilingenjör -en, -er, -erna
divisioona en division -en, -er, -erna
e **edelleen** fortfarande, ytterligare

edelleen kehittäminen en uppföljning -en, -ar, -arna
edellinen föregående
edellyttää förutsätta -er, -satte, -satt, anta -tar, -tog, -tagit
edellytys en förutsättning -en, -ar, -arna
edelläkävijä en föregångare -en, -, -arna
edelläkäyvä preliminär -t, -a
edesauttava bidragande
edistynyt avancerad -at, -ade
edistysaskel ett framsteg -et, -, -en
edistää driva -er, drev, drivit
edullinen förmånlig, -t, -a
eduskunta en riksdag -en
edustaa representera -ar, -ade, -at
edustaja en representant -en, -er, -erna
edustava representativ -t, -a
edustustila en representationslokal -en, -er, -erna
ehdottaa föreslå -slår, -slog, -slagit
ehdotus ett förslag -et, -, -en
ehkäistä förekomma -er, -kom, -kommit
ehostaa sminka -ar, -ade, -at
ehtiä hinna, hinner, hann, hunnit
ehto ett villkor -et, -, -en
ei koskaan aldrig
eines färdigmat -en
eksyä gå vilse -r, gick, gått
e-lasku en e-faktura -n, -or, -orna
elinikä en livslängd -en, -er, -erna
elinkaari en livscykel -n, -lar, -larna
elinkeino en näringsgren -en, -ar, -arna
elinkeinoelämä näringsliv -et
elinkierto en livscykel -n, -lar, -larna
elintarvike ett livsmedel -let, -, -len
elintarvikeala livsmedelsbransch -en
elintarviketuottaja en livsmedelsproducent -en, -er, -erna
elintaso levnadsstandard -en
elottomuus uttrycklöshet -en
eläke en pension -en, -er, -erna
eläkeikä en pensionsålder -n, -rar, -rarna
eläkeyhtiö ett pensionsbolag -et, -, -en
elämys en upplevelse -n, -er, -na
elämännautinto en livnjutning -en, -ar, -arna
elämäntilanne en livssituation -en, -er, -erna
elämäntyyli en livstil -en, -ar, -arna
elää uppleva -er, -de, -t, existera -ar, -ade, -at
emoyhtiö ett moderbolag -et, -, -en
emännöidä hushålla -ar, -ade, -at
emäntä en värdinna -an, -or, -orna
ennakkoluuloinen fördomsfull, -t, -a
ennakkoluuloton fördomsfri, -tt, -a
ennaltaehkäisy förebyggande -t
ennen förut
ennen kaikkea först och främst
ennen sitä dessförinnan
ensi kädessä först och främst
ensisijainen primär -t, -a
entinen föregående
epäedullinen ofördelaktig -t, -a
epäilys en skepsis -en
epäkunnossa i olag
epämukavan työajan korvaus ett OB-tillägg, -et, -, -en
epäonnistua misslyckas, -, -ades, -ats
epäonnistunut misslyckad -at, -ade
epätavallinen ovanlig -t, -a
epävarma osäker, -t, -säkra
epävirallinen inofficiell -t, -a
erikoisliike en specialaffär -en, -er, -erna
erikoistumisopinnot specialiseringsstudier -na
erikoistunut nischad, -at, -ade
erilaisuus en olikhet, -en, -er, -erna
erittely en specifikation -en, -er, -erna, en sortering -en, -ar, -arna
ero en separation -en, -er, -erna, en skillnad -en, -er, -erna
eronnut frånskild -t, -da
erota avgå -går, -gick, -gått
erottaa skilja åt -er, -de, -t
erottautua differentiera -ar, -ade, -at
erottava särskiljande
esiintulo en entré -n, -er, -erna
esiintyä förekomma -er, -kom, -kommit, framstå -r, -stod, -stått, uppträda -er, -de, -tt
esikouluopetus förskoleundervisning -en
esikuva ett mönster -ret, -, -ren
esimies en förman -mannen, -män, -männen, en ledare -en, -, -arna, en föreståndare -en, -, -arna (laitoksen, koulun, liikkeen)
esimiesasema en förmanställning -en, -ar, -arna
esine ett föremål -et, -, -en
esite en broschyr -en, -er, -erna
esitellä presentera -ar, -ade, -at
esitelmä ett föredrag -et, -, -en
esittely en presentation, -en, -er, -erna, en visning, -en, -ar, -arna
esittelylehtinen en broschyr -en, -er, -erna
esittäminen ett uppförande, -t, -n, -na
esittää ställa -er, -de, -t, ange -ger, -gav, -gett, föra fram -, -de, -t, anmäla -er, -de, -t
esittää vastalause reservera sig -ar, -ade, -at
esitutkimus en förstudie -n, -er, -erna
esitys en presentation, -en, -er, -erna , ett föredrag -et, -, -en, ett uppförande, -t, -n, -na
esityslista en dagordning -en, -ar, -arna
este ett hinder -ret, -, hindren
esteetön obehindrad -at, -ade
estää förekomma -er, -kom, -kommit, spärra -ar, -ade, -at
etabloitua etablera sig -ar, -ade, -at
etabloituminen en etablering -en, -ar, -arna
eteinen en entré -n, -er, -erna, en tambur -en, -er, -erna (fsv), en hall -en, -ar, -arna (rsv)
eteneminen ett framsteg -et, -, -en
etevä duktig -t, -a
etsiä efterlysa -er, -te, -t
etu en fördel -en, -ar, -arna, en förmån -en, -er, -erna
etujärjestö en intresseorganisation -en, -er, -erna

etukäteen på förhand, i förväg
etukäteistieto en förhandsinformation, -en, -er, -erna
etunimi ett förnamn -et, -, -en
etuoikeus en förmån -en, -er, -erna
eturyhmä en intressegrupp -en, -er, -erna
etäopinnot distansstudier -na
etätyö ett distansarbete -t, -n, -na
f **faluninmakkara** en falukorv -en, -ar, -arna
fokusoida fokusera, -ar, -ade, -at
fuusioitua fusionera -ar, -ade, -at
fysioterapeutti (rsv) en sjukgymnast -en, -er, -erna
g **golfrata** en golfbana -an, -or, -orna
h **haalari** en overall -en, -er, -erna
haarakonttori en filial -en, -er, -erna
haastateltava en intervjuad, -e
haastattelija en intervjuare, -n, -, -rna
haastava utmanande
haaste en utmaning -en, -ar, -arna
hahmotella utforma -ar, -ade, -at
haitta en nackdel -en, -ar, -arna
hakea hämta -ar, -ade, -at; ansöka -er, -te, -t, söka in, -er, -te, -t (oppilaitokseen)
hakemisto en förteckning -en, -ar, -arna
hakija en ansökare, -n, -, -arna, en sökande -t, -, -arna
hakufraasi en ansökningsfras -en, -er, -erna
hakukone en sökmaskin -en, -er, -erna
hakutulos ett sökresultat -et, -, -en
hallinnointi administrering -en
hallinto administration -en
hallita förvalta -ar, -ade, -at, besitta -sitter, -satt, -suttit, inneha -har, -hade, -haft
hallituksen jäsen en styrelsemedlem -men, -mar, -marna
hallituksen kokous ett styrelsemöte -t, -n, -na
hallituksen puheenjohtaja en styrelseordförande -n, -, -na
halpatuotantomaa ett lågprisland, -et, -länder, -na
hanaolut (rsv) ett fatöl -et
hangata skava -ar, -ade, -at
hangoitella vastaan ställa sig på tvären -er, -de, -t
hankala besvärlig -t, -a
hanke ett projekt -et, -, -en
hankinta en anskaffning, -en, -ar, -arna
hankkia anskaffa, -ar, -ade, -at, förvärva -ar, -ade, -at, inhämta -ar, -ade, -at, skaffa -ar, -ade, -at
hankkia itselleen skaffa sig -ar, -ade, -at
harjoitella praktisera -ar, -ade, -at
harjoittaa utöva -ar, -ade, -at, idka -ar, -ade, -at, driva -er, drev, drivit (kauppaa, liiketoimintaa), bedriva -er, -drev, -drivit (toimintaa, ammattia)
harjoittelija en praktikant -en, -er, -erna
harjoittelu en praktik -en
harkita besinna sig -ar, -ade, -at
harkittu begrundad -at, -ade
harrastaa idka -ar, -ade, -at
harvoin sällan
haukkua skälla ut, -er, -de, -t
hauska skojig
havainto en observation -en, -er, -erna
havaittava befintlig -t, -a
heijastaa återspegla, -ar, -ade, -at
heikentynyt nedsatt
heikkous en svaghet -en, -er, -erna
heikosti menestyvä lågpresterad -at, -ade
heittää hiva -ar, -ade, -at
helistä klirra -ar, -ade, -at
hellittämätön målmedveten -et, -, -en
helposti sulava lättsmält -, -a
helpottaa underlätta, -ar, -ade, -at
hengitys anda -n
henki anda -n
henkilökunta personal -en
henkilökuva en personporträtt -en, -er, -erna
henkilökuvaus en personporträtt -en, -er, -erna
henkilöllisyys-todistus ett identitetsbevis, -et, -, -en
henkilönumero ett personnummer, -ret, -, -ren
henkilöstöpäällikkö en personalchef -en, -er, -erna
henkilötunnus ett personnummer, -ret, -, -ren
hereillä vaken
herkkusienikeitto en champinjonsoppa -an, -or, -orna
herkullinen läcker -t, -ra
hermostunut nervös, -t, -a
herättää väcka -er, -te, -t
heti omgående
hetki en stund -en, -er, -erna, ett tag -et, -, -en
hetkinen en stund -en, -er, -erna
hidas långsam -t, -ma
hienosäätö en finjustering -en, -ar, -arna
hienovarainen diskret -, -a, hänsynsfull -t, -a
hieronta en massage -n
hiha en ärm -en, -ar, -arna
hiihto skidåkning -en
hiihtää åka skidor -er, -te, -t
hiilidioksidi-neutraali koldioxidneutral -t, -a
hiljainen tystlåten -et, -na
hiljaisuus tystnad, -en
hilseillä flagna -ar, -ade, -at
hinnasto en priskatalog, -en, -er, -erna, en prislista -an, -or, -orna
hinnoittelu en prissättning -en, -ar, -arna
hinta ett pris -et, -er, -erna
hintataso en prisnivå -n, -er, -erna
hiutale en flinga -an, -or, -orna
hoitaa sköta, -er, skötte, skött, förvalta -ar, -ade, -at, handha -har, -hade, -haft, ta hand om -r, tog, tagit, behandla -ar, -ade, -at, hantera -ar, -ade, -at
hoitaa taloutta hushålla -ar, -ade, -at
hoitovapaalla vårdledig -t, -a
houkutella locka -ar, -ade, -at
houkutteleva attraktiv -t, -a
huijattu lurad, -at, -ade
huippulaatuinen toppklassig -t, -a

huippu-urheilu elitidrott -en
huiputettu lurad, -at, -ade
hukata tappa -ar, -ade, -at,
förlora -ar, -ade, -at
huolehtia ta hand om -r, tog, tagit
huolellinen varsam -t, -ma
huoleton bekymmersefri -tt, -a
huoli ett bekymmer -ret, -, -ren
huoltaa serva -ar, -ade, -at,
underhålla -er, -höll, -hållit
huolto en översyn -en, -er, -erna
huomaavainen uppmärksam, -t, -ma
huomaavaisuus uppmärksamhet -en
huomattava avsevärd -t, -da,
nämnvärd -t, -da,
betydelsefull -t, -a
huomauttaa påpeka -ar, -ade, -at
huomautus en anmärkning, -en, -ar, -arna
huomiotaherättävä spektakulär -t, -a
huone en lokal -en, -er, -erna
huoneisto en lägenhet -en, -er, -erna,
en lokal -en, -er, -erna
huoneistohotelli ett lägenhetshotell -et, -, -en
huonekunta ett hushåll, -et, -, -en
huopa en pläd -en, -ar, -arna/-en, -er, -erna
hurja rasande
hurmaava tjusig, -t, -a
huvi ett nöje, -t, -n, -na
hymy ett leende -t, -n, -na
hyvin palkittu välbelönad -at, -ade
hyvinkehittynyt välutvecklad -at, -ade
hyvinvointi välfärd, -en, välmående, -t
hyvinvointipalvelu en välfärdstjänst -en, -er, -erna
hyvitys en gottgörelse -en, -er, -erna
hyvä hygglig -t, -a
hyväksytty godkänd -t, -da
hyväksyä godkänna -er, -de, -t,
anta -tar, -tog, -tagit
hyvännäköinen snygg -t, -a
hyvästelyfraasi en avskedsfras -en, -er, -erna
hyväuskoinen blåögd
hyödyllinen nyttig -t, -a
hyödyntää utnyttja -ar, -ade, -at
hyökkäys en attack -en, -er, -erna
hyökätä anfalla -faller, -föll, -fallit
hyöty en förmån -en, -er, -erna,
en nytta -n
häikäilemätön hänsynlös -t, -a, tuff -t, -a
hämmentynyt förvirrad, -at, -ade
hävettää skämmas -s, -des, -ts
hävetä skämmas -s, -des, -ts
hävetä jtkn skämmas över -s, -des, -ts
hävittää förlora -ar, -ade, -at
häviäjä en förlorare -n, -, -rna
hölynpöly struntprat, -et

i
ihailla beundra -ar, -ade, -at
ihana tjusig, -t, -a
ihmiset folk, -et
ikuinen ständig -t, -a
ikuisuus en evighet -en, -er, -erna
ikävystynyt uttråkad -at, -ade
ikävöidä sakna -ar, -ade, -at
ilahduttaa glädja, -er, gladde, glatt
ilmainen gratis
ilmaislehti en gratistidning -en, -ar, -arna
ilmaista ange -ger, -gav, -gett,
formulera -ar, -ade, -at,
beteckna, -ar, -ade, -at
ilmaista itseään uttrycka sig -er, -te, -t
ilmaisu ett uttryck, -et, -, en
ilman kuljettajaa förarlös -t, -a
ilmasto ett klimat -et, -, -en
ilmastonmuutos en klimatförändring -en,
-ar, -arna
ilmaus ett uttryck, -et, -, en
ilme en min, -en, -er, -erna
ilmeettömyys uttryckslöshet -en
ilmeinen tydlig -t, -a
ilmestyä dyka upp -er, -te, -t
ilmetä förekomma -er, -kom, -kommit,
framgå -går, -gick, -gått
ilmianto en anmälan, -, anmälningar, -na
ilmoittaa meddela -ar, -ade, -at, ange -ger,
-gav, -gett, anmäla -er, -de, -t
ilmoittaa sairaaksi sjukskriva, -skriver, -skrev, -skrivit
ilmoittautua anmäla sig, -er, -de, -t
ilmoitus en annons -en, -er, -erna,
en anmälan, -, anmälningar, -na,
en uppgift -en, -er, -erna
ilo glädje -n
iltapäivä en eftermiddag -en, -ar, -arna
imarteleva smickrande
informoida informera -ar, -ade, -at
ingressi en ingress -en, -er, -erna
inhimillinen mänsklig -t, -a
innokas entusiastisk, -t,-a
innostaa entusiasmera -ar, -ade, -at,
uppmuntra -ar, ade, -at
innostunut entusiastisk, -t,-a
innovaatio en innovation -en, -er, -erna
insinööri en ingenjör -en , -er, -erna
investointi en investering, -en, -ar, -arna
irtisanominen en uppsägning -en, -ar, -arna
irtisanottu uppsagd -t, -da
irtotakki en kavaj -en, -er, -erna
iskevä slagkraftig -t, -a
iskeä hugga till, hugger, högg, huggit,
drabba -ar, -ade, -at
islantilainen en islänning -en, -ar, -arna
istuutua slå sig ner -r, slog, slagit
isäntä en värd -en, -ar, -arna
itsehallintoalue ett självstyrelseområde -t, -n, -na
itsekriittinen självkritisk -t, -a
itseliikkuva självgående
itsenäinen självständig -t, -a
itseopiskelu självstudier -na
itsepuhdistuva självrengörande
itsestäänselvä självklar -t, -a
iätön tidlös, -t, -a

j
jaella distribuera -ar, -ade, -at
jaettu indelad -at, -ade
jakaa distribuera -ar, -ade, -at,
fördela -ar, -ade, -at,
sprida -er, spred, spridit
jakaminen en division -en, -er, -erna
jakelu en distribution -en, -er, -erna,
utdelning -en, -ar, -arna
jakelukanava en distributionskanal -en, -er, -erna

jakeluverkko ett distributionsnät -et, -n, -en
jakku en kavaj -en, -er, -erna
jako en division -en, -er, -erna, utdelning -en, -ar, -arna
jalanjälki ett fotavtryck -et, -, -en
jalansija ett fotfäste -t, -n, -na
jalka ett ben -et, -, -en
jalkapallojoukkue ett fotbollslag -et, -, -en
jalostaminen en förädling -en, -ar, -arna
jalostusarvo ett förädlingsvärde -t, -n, -na
jalusta ett stativ -et, -, -en
jankkaava tjatig -t, -a
jano törst -en
jaosto en division -en, -er, -erna
jatkaa fortsätta -er, -satte, -satt, dryga ut -ar, -ade, -at, förlänga -ar, -ade, -at, följa upp -er, -de, -t (seurata)
jatkaminen en fortsättning -en, -ar, -arna
jatko en fortsättning -en, -ar, -arna, en förlängning -en, -ar, -arna
jatkotutkinto en påbyggnadsexamen
jatkua pågå -går, -gick, -gått
jatkuminen en fortsättning -en, -ar, -arna
jatkuva löpande, fortlöpande, kontinuerlig -t, -a, ständig -t, -a
jatkuvasti fortfarande
jnkn ansiosta tack vare ngt
jnkn asemesta i stället för
jnkn johdosta med anledning av
jnkn kustannuksella på någons bekostnad
jnkn sijaan i stället för
jnkn sijasta i stället för
jnkn takia tack vare ngt
johdanto en ingress -en, -er, -erna, en inledning -en, -ar, -arna
johdatus en inledning -en, -ar, -arna
johtaa leda, -er, -dde, -tt, handha -har, -hade, -haft
johtaja en ledare -en, -, -arna
johtajarooli en ledarroll -en, -er, -erna
johtajuus ett ledarskap -et
johtaminen ett ledarskap -et
johtamisjärjestelmä ett ledningssystem -et, -, -en
johtamisprosessi en ledningsprocess -en, -er, -na
johtava ledande
johtopäätös en slutsats -en, -er, -erna
johtoryhmä en ledningsgrupp, -en, -er, -na
johtoryhmänkokous ett ledningsgruppmöte -t, -n, -na
johtovastuu ett ledningsansvar -et, -, -en
jokamiehenoikeus en allemansrätt -en, -er, -erna
joki en älv -en, -ar, -arna
joko – tai antingen – eller
jonkin arvoinen värd -t, -da
jonkin mukaan enligt
jonkin yhteydessä i samband med
jonkun nimissä på någons vägnar
jonkun puolesta på någons vägnar
joululahjojenjako en julklappsutdelning -en, -ar, -arna
joustava flexibel -t, -a, smidig, -t, -a
joustava työaika en flextid -en
joustavuus flexibilitet -en
joutua hamna -ar, -ade, -at, råka -ar, -ade, -at
joutua kohteeksi drabbas av -ades, -ats
juhlapyhä en helg -en, -er, -erna, en högtid -en, -er, -erna
julistaa förklara -ar, -ade, -at, utfärda -ar, -ade, -at
juliste en affisch -en, -ar, -arna
julkinen publik -t, -a, offentlig -t, -a
julkinen osakeyhtiö ett publikt aktiebolag -et, -, -en
julma grym -t, -ma
julmuus en grymhet -en, -er, -erna
juoda kahvia (rsv) fika -ar, -ade, -at
juokseva löpande, fortlöpande
juoma en dryck -en, -er, -erna
juoni en intrig -en, -ar, -arna, ett knep -et, -, -en
juonittelu en intrig -en, -ar, -arna
juoru ett skvaller, skvallret, -, skvallren
juoruta skvallra -ar, -ade, -at
juridinen juridisk -t, -a
juuri en rot, -en, rötter, -na
juuttua kiinni fastna -ar, -ade, -at
jymäytetty lurad, -at, -ade
jälkeenpäin efteråt, i efterhand
jälki ett intryck -et, -, -en
jälkikäteen i efterhand
jälkiruoka en dessert -en, -er, -erna, en efterrätt -en, -er, -erna
jälleenmyyjä en återförsäljare -en, -, -arna
jälleenmyynti-verkosto ett återförsäljningsnätverk -et, -, -en
jännittävä spännande, rafflande
järjestelmällinen strukturerad -at, -ade
järjestely ett arrangemang -et, -, -en
järjestelykyky organisationsförmåga -n
järjestyä ordna sig, -ar, -ade, -at
järjestää arrangera -ar, -ade, -at
järjestö ett parti -et, -er, -erna
järkevä vettig -t, -a
järkyttynyt upprörd -t, -a
järvi en insjö -n, -ar, -arna
jäsen en medlem -men, -mar, -marna
jäsenmaa ett medlemsland -et, -länder, -na
jäsenmaksu en medlemsavgift -en, -er, -erna
jäsentely en disposition, -en, -er, -erna
jäsentää strukturera -ar, -ade, -at
jäte avfall -et
jättää överlämna -ar, -ade, -at
jättää huomioon ottamatta ignorera -ar, -ade, -at
jättää tarjous lägga ett bjudande -er, lade, lagt
jäykistyä stelna -ar, -ade, -at
jäädä ilman gå miste om -r, gick, gått
jäädä jäljelle återstå, -står, -stod, -stått
jäädä paitsi missa -ar, -ade, -at
jääkirves en isyxa -an, -or, -orna
jääkäri en jägare -n, -, -arna
jäänmurtaja en isbrytare -en, -, -arna
jäätikkö en glaciär -en, -er, -erna
jäätynyt frusen, -t, -na
kaapata kapa -ar, -ade, -at
kaasunviejä en gasexportör -en, -er, -erna
kaatua stupa -ar, -ade, -at

kaavio ett schema -t, -n, -na
kadottaa tappa -ar, -ade, -at,
mista, -arer, -adete, -att
kahvihuone ett fikarum -met, -, -men
kahvinurkkaus en fikahörna -n, -or, -orna
kaikki samtliga
kaivata sakna -ar, -ade, -at
kaivostoiminta en gruvverksamhet -en, -er, -erna
kakku en tårta -n, -or, -orna
kaksinkertaistaa fördubbla -ar, -ade, -at
kaksoispiste ett kolon, -et, -, -en
kaksoistutkinto ett dubbelexamen, -, -examina,
examina
kalaparvi ett fiskstim -met, -, -men
kalastajatausta en fiskarbakgrund -en, -er, -erna
kalastus fiske -t, -n, -na
kalja (fsv) en pilsner –n
kallio en klippa -an, -or, -orna
kallionseinämä en klippvägg -en, -ar, -arna
kalpea glåmig -t, -a
kaltainen liknande, en gelik -en, -ar, -arna
kalusto en servis, -en, -er, -erna
kampi ett vevstake -t, -n, -na
kamppailla strida -er, stred, stridit
kannattaa löna sig -ar, -ade, -at,
understöda -er, -de, -t,
hålla med -er, höll, hållit
kannattava lönande, lönsam -t, -ma
kannattavuus lönsamhet -en
kannustaa sporra -ar, -ade, -at,
uppmuntra -ar, ade, -at
kannustin en sporre -en, -ar, -arna,
en drivkraft -en, -er, -erna
kannustus uppmuntran, -
kansa folk, -et
kansainvälinen internationell -t, -a
kansalainen en medborgare -en, -, -arna
kansalaispalkka en medborgarlön -en, -er, -erna
kansallisuussana ett nationalitetsord -et, -, -en
kansanedustaja en riksdagsledamot, -moten,
-möter, -möterna
kansankorkeakoulu en folkhögskola -an, -or, -orna
kansanomainen folklig -t, -a
kansantajuinen folklig -t, -a
kanta en inställning -en, -ar, -arna
kanta-asiakas en stamkund -en, -er, -erna
kanta-asiakasetu en stamkundsförmån, -en, -er, -erna
kapakka en krog -en, -ar, -arna
kapea smal -t, -a
kappale ett stycke -t, -n, -na,
ett exemplar -et, -, -na;
ett avsnitt -et, -, -en
karjanhoito boskapsskötsel -n
karkea grov -t, -a
kartoittaa kartlägga, -er, -lade,-lagt
kartuttaa utvidga, -ar, -ade, -at,
öka -ar, -ade, -at
karu karg -t, -a
kasaantua svepa -er, -te, -t
kassa-apulainen ett kassabiträde, -t, -n, -na
kassavirtaus en kassaström, -men, -mar, -marna

kasvaa växa upp -er, -te, -t,
öka -ar, -ade, -at,
stiga, -er, steg, stigit,
gå upp -r, gick, gått
kasviperäinen tuote en biprodukt -en, -er, -erna
kasvu tillväxt -en
katkaista bryta -er, bröt, brutit,
kapa -ar, -ade, -at
katkarapusalaatti en räksallad -en, -er, -erna
katkeamaton löpande, kontinuerlig -t, -a
katkoa kapa -ar, -ade, -at
katsastus en översyn -en, -er, -erna
katsekontakti en ögonkontakt -en
kattaa täcka -er, -te, -t
kattava omfattande
kattavuus en omfattning, -en, -ar, -arna
kaupallinen kommersiell -t, -a
kaupan päälle på köpet
kaupankäynti handel -n
kauppa handel -n
Kauppa- ja teollisuus-ministeriö Handels- och industriministeriet
kauppakamari en handelskammare -en, -, -arna
kauppakirja ett köpebrev -et, -, -en
kauppakumppani en handelspartner, -n, -s, -na
kauppalaivasto en handelsflotta -an, -or, -orna
kaupunki en stad -en, städer, -na
kausi en säsong -en, -er, -erna
kehitellä eteenpäin spinna vidare -er, spann, spunnit
kehittynyt avancerad -at, -ade
kehittää utveckla -ar, -ade, -at
kehitys en utveckling -en, -ar, -arna
kehitysprojekti ett utvecklingsprojekt -et, -, -en
kehottaa uppmana -ar, -ade, -at
kehotus en uppmaning -en -ar, -arna, en
inbjudning, -en, -ar, -arna
keino ett knep -et, -, -en
keitetty kokt -, -a
kekseliäs uppfinningsrik -t, -a
keksintö en innovation -en, -er, -erna
keksiä kläcka -er, -te, -t,
sätta ihop -er, satte, satt
kelluva flytande
kenkä en sko -n, -r, -rna
kenkäpiikki ett stegjärn -et, -, -en
kenoviiva ett bakstreck -et, -, -en
kenttä ett fält -et, -, -en
kermakastike en gräddsås -en, -er, -erna
kermavaahto vispgrädde -n
kerros en våning -en, -ar, -arna
kerros alaspäin en trappa ner
kerros ylöspäin en trappa upp
kersantti en sergeant -en, -er, -erna
kertaluonne en engångskaraktär -en, -er, -erna
kertapiirre en engångskaraktär -en, -er, -erna
kertoa beskriva -er, -skrev, -skrivit
kertomus en beskrivning -en, -ar, -arna
kerätä plocka -ar, -ade, -at
keskeinen central -t, -a
keskeyttää avbryta -bryter, -bröt, -brutit
keskeytymätön kontinuerlig -t, -a, forlöpande
keskeytys ett avbrott -et, -, -en
keskimäärin i genomsnitt

keskisuuri medelstor -t, -a
keskittyä koncentrera sig på -ar, -ade, -at, fokusera, -ar, -ade, -at
keskustella diskutera -ar, -ade, -at
keskustelu en diskussion -en, -er, -erna
keskustelukortti ett konversationskort -et, -, -en
keskustelukulttuuri en diskussionskultur -en, -er, -erna
kestitys en traktering -en, -ar, -arna
kesto en utsträckning, -en, -ar, -arna
kestokulutustavara en kapitalvara -an, -or, -orna
kestävyys hållbarhet -en
kestävä hållbar -t, -a, bestående, stresstålig -t, -a
kestää pågå -går, -gick, -gått, tåla, tål, tålde, -t
ketju en kedja -n, -or, -orna
ketterä smidig, -t, -a
ketunkasvatus rävuppfödning -en
keulahahmo en frontfigur -en, -er, -erna
kiehtoa fascinera -ar, -ade, -at
kielitaitoinen språkkunnig -t, -a
kieltävä avböjande
kierros en rundtur -en, -er, -erna
kierrätettävä återvinningsbar -t, -a
kierrättää återvinna, -er, återvann, återvunnit
kierrätys återvinning -en
kierto rundgång -en
kiertokanki ett vevstake -t, -n, -na
kiertäminen rundgång -en
kihloissa förlovad -at, -ade
kiihdyksissä upprörd -t, -a
kiihkeä hetsig -t, -a
kiihoke en sporre -en, -ar, -arna
kiinnittäminen en uppsättning -en, -ar, -arna
kiinnittää länka -ar, -ade, -at, binda -er, band, bundit, fixa, -r, -ade, -at
kiinnittää jnkn huomiota påpeka -ar, -ade, -at
kiinnostava intresseväckande
kiinteä fast -, -a
kiintiö en kvotering, -en, -ar, -arna
kiintiöiminen en kvotering, -en, -ar, -arna
kiire bråttom
kiireellinen brådskande
kiirehtiä skynda -ar, -ade, -at
kiista en tvist -en, -er, -erna, en dispyt -en, -er, -erna
kiistakysymys en tvistefråga -an, -or, -orna
kiistanalainen kontroversiell -t, -a
kiitää rusa -ar, -ade, -at
kiivas hetsig -t, -a
kiivetä kliva, -er, klev, klivit, klättra -ar, -ade, -at
kilistää klirra -ar, -ade, a-t
kilpailija en konkurrent, -en, -er, -erna
kilpailla konkurrera, -ar, -ade, -at
kilpailu (liik) en konkurrens -en
kilpailuetu en konkurrensfördel -en, -ar, -arna
kilpailukykyinen konkurrenskraftig -t, -a
kilpailutilanne en konkurrenssituation, -en, -er, -erna
kiltti snäll -t, -a
kinuski (fsv) kinuski -n (fsv), kola, -n (rsv)
kireä stram -t, -a
kirjain en bokstav, -en, bokstäver, -na
kirjallinen skriftlig -t, -a
kirjanpäätös ett bokslut -et, -, -en
kirkasvalolaite en ljusterapilampa -n, -or, -orna
kirppari en loppis -en, -ar, -arna
kirppis en loppis -en, -ar, -arna
kiskoa slita -er, slet, slitit
kitkaton friktionsfri -tt, -a
kiukkuinen argsint -, -a
kiusaaminen mobbning, -en
kiusallinen pinsam, -t, -a
kiusoitella skämta -ar, -ade, -at
kodikas mysig -t, -a
kodinhoitohuone ett grovkök -et, -, -en
kodinkone en vitvara -an, -or, -orna
kodinsisustus en heminredning -en, -ar, -arna
koeaika en provperiod -en, -er, -erna , en provanställning -en, -ar, -arna
koetella drabba -ar, -ade, -at
kohdata drabba -ar, -ade, -at, möta -er, -tte, -tt
kohdella behandla -ar, -ade, -at
kohdentaminen en inriktning -en, -ar, -arna
kohderyhmä en målgrupp -en, -er, -erna
kohentaa förbättra -ar, -ade, -at
kohota stiga, -er, steg, stigit, uppgå -går, -gick, -gått
kohottaa lyfta fram, -er, -te, -t, höja -er, -de, -t
kohtalo ett öde -t, -n, -na
kohteliaisuus uppmärksamhet –en, en komplimang -en, -er, -erna
kohteliaisuusfraasi en artighetsfras -en, -er, -erna
kohtelias uppmärksam, -t, -ma
kohtelias artig -t, -a
kohtuullinen rimlig -t, -a, hygglig -t, -a
kokea erfara -far, -for, farit, drabbas av -ades, -ats, uppleva -er, -de, -t
kokeilla prova -ar, -ade, -at
kokemus en erfarenhet -en, -er, -erna, en upplevelse -n, -er, -erna
kokenut erfaren -et, -na
kokoaikainen työntekijä heltidsanställd -t, -da
kokonainen komplett, -t, -a
kokonaishinta ett helhetspris -et, -er, -erna
kokonaisratkaisu en helhetslösning -en, -ar, -arna
kokonaisuus en helhet -en, -er, -erna
kokoonpano en sammansättning -en, -ar, -arna
kokoontua sammanträda -er, -de, -t
kokous ett möte -t, -n, -na
kokoushuone ett mötesrum -met, -, -men, ett konferensrum -met, -, -men (rsv)
kollega en kollega -n, -or/er, -orna/erna
kolmasosa en tredjedel -en, -ar, -arna
kolminkertaistaa trefaldiga -ar, -ade, -at
kolmio (asunto) en trerummare -en, -, -arna
kommandiittiyhtiö ett kommanditbolag -et, -, -en
kompensaatio en kompensation -en, -er, -erna
kompetenssi en kompetens, -en, -er, -erna
kompromissi en kompromiss, -en, -er, -erna
koneidenhankinta en maskinanskaffning -en, -ar, -arna
konglomeraatti ett konglomerat -et, -, -en
konserni en koncern, -en, -er, -erna
konsernijohtaja en koncernchef, -en, -er, -erna

konstruktio en konstruktion -en, -er, -erna
konstruoija en konstruktör -en, -er, -erna
kontaktipinta en kontaktyta, -n, -or, -orna
koordinoida koordinera, -ar, -ade, -at
koostua sammansätta, -er, -satte, -satt
koostua jstk bestå av -står, -stod, stått
koota sammansätta, -er, -satte, -satt, lägga upp -er, lade, lagt, sammanställa -er, -de, -t, plocka -ar, -ade, -at
kopiokone en kopieringsmaskin -en, -er, -erna
korjata rätta till -ar, -ade, -at till, råda bot på, -er, -de, -tt, laga -ar, -ade, -at, ändra -ar, -ade, -at, renovera -ar, -ade, -at, fixa, -r, -ade, -at
korjaus en korrigering -en, -ar, -arna, en rättning -en, -ar, -arna
korkeakoulu en högskola -an, -or, -orna
korkeakoulukoe (Ruotsissa) högskoleprovet
korkeakoulu-tutkinto en högskoleexamen -en, -ina
korkealuokkainen högklassig, -t, -a
korkeasti koulutettu högutbildat -t, -de
korkeasuhdanne en högkonjunktur -en, -er, -erna
korko en ränta -an, -or, -orna
korkoa tuottava räntebärande
korkonäkymä en ränteutsikt -en, -er, -erna
korkosijoitus en ränteplacering -en, -ar, -arna
korkovähennys ett ränteavdrag -et, -, -en
koroke en platform -en, -ar, -arna
korollinen räntebärande
korostaa betona -ar, -ade, -at, poängtera -ar, -ade, -at
korostus en betoning -en, -ar, -arna
korpraali en korpral -en, -er, -erna
korrekti korrekt -t, -a
kortinlukija en kortläsare -en, -, -arna
koru ett smycke -t, -n, -na
korukokoelma en smyckekollektion -en, -er, -erna
korvaaja en ersättare -en, -e, -arna
korvata ersätta -sätter, -satte, -satt
korvatulehdus en öroninflammation, -en, -er, -erna
korvaus en kompensation -en, -er, -erna, en ersättning -en, -ar, -arna
korvausvelvollinen ersättningsskyldig -t, -a
koskea beröra -rör, -de, -t
koskea jotakin gälla -er, -de, -t
koskettaa beröra -rör, -de, -t
kosketus ett umgänge -t, -n, -na
koskien jotakin angående, gällande
kotimaa ett hemland -et, -, -en
kotimaan markkinat en hemmamarknad -en, -er, -erna
kotimainen inhemsk -t, -a
kotiruoka husmanskost -en
kotiseutu en hemort -en, -er, -erna
kotiseuturakkaus hembygdskärlek -en
kotitalous ett hushåll, -et, -, -en
kotitila en hemgård -en, -ar, -arna
koululaiva ett skolfartyg, -et, -, -en
koulutus en skolning -en, -ar, -arna, en utbildning -en, -ar, -arna
koulutusala ett utbildningsområde -t, -n, -na
kovanaamainen tuff -t, -a
kuha en gös -en, -ar, -arna
kuitti ett kvitto -t, -n, -na
kuiva torr -t, -a
kuivata torka -ar, -ade, -at
kuivauskaappi ett torkskåp -et, -, -en
kukkamulta en blomstermylla -n, -or, -orna
kulkea färdas -as, -ades, -ats
kulkeutua hamna -ar, -ade, -at
kulkuavain en passernyckel –n, -nycklar, -na
kulkukortti ett passerkort -et, -, -en
kulttuurien yhteentörmäys en kulturkrock, -en, -ar, -arna
kulttuuriseteli en kultursedel, -n, -sedlar, -sedlarna
kulttuurishokki en kulturkrock, -en, -ar, -arna
kuluttaa konsumera -ar, -ade, -at, spendera -ar, -ade, -at, slita -er, slet, slitit
kuluttaja en konsument -en, -er, -erna
kuluttaja-elektroniikka konsumentelektronik -en
kulutuksenkestävä slitstark -t, -a
kulutus förbrukning, -en, konsumtion -en
kumota häva -er, -de, -t
kunnallinen kommunal -t, -a
kunnianhimo en ambition -en, -er, -erna
kunnianhimoinen ambitiös -t, -a
kunnioittaa hylla, -ar, -ade, -at
kunnioitus respekt -en
kunnollinen hygglig -t, -a
kuntoutua återhämta sig, -ar, -ade, -at
kuohuviini (rsv) mousserande vin
kuoria skala -ar, -ade, -at
kuorma-auto en lastbil, -en, -ar, -arna
kurkku en strupe -en, -ar, -arna
kustannus en bekostnad -en, -er, -erna, en kostnad -en, -er, -erna
kustannussyy ett kostnadsskäl, -et, -, -en
kustannustilanne ett kostnadsläge, -t, -n, -na
kutittaa kittla -ar, -ade, -at
kutsu en inbjudan, -, en inbjudning, -en, -ar, -arna
kutsuttu inbjuden -et, -, -na; en kallelse -en, -er, -erna
kuukauden vaihteessa vid månadskiftet
kuukausimaksu en månadsavgift -en, -er, -erna
kuukausi-tapaaminen en månadsträff -en, -ar, -arna
kuuloke en hörlur -en, -ar, -arna
kuulostaa låta -er, lät, låtit
kuuluttaa förklara -ar, -ade, -at
kuumaisema ett månlandskap -et, -, -en
kuutio en kub -en, -er, -erna
kuva en uppfattning, -en, -ar, -arna
kuvailla beskriva -er, -skrev, -skrivit
kuvastaa återspegla, -ar, -ade, -at
kuvata beskriva -er, -skrev, -skrivit, beteckna, -ar, -ade, -at
kuvaus en beskrivning -en, -ar, -arna
kuvio ett mönster -ret, -, -ren
kuvitella föreställa sig -er, -de, -t
kyky en förmåga -an, -or, -orna

kylläinen mätt -, -a
kyllästynyt uttråkad -at, -ade, ledsen -et, -na
kylmissään frusen, -t, -na
kylmyys kyla -an, -or, -orna
kyseenalaistaa ifrågasätta -er, -satte, -satt
kyseessä oleva respektive
kyseinen respektive
kysellä tillfråga -ar, -ade, -at
kysely en förfrågan, -, -förfrågningar, -na
kyselylomake en frågeformulär, -en, -er, -erna
kysyntä en efterfrågan -
kysyä tillfråga -ar, -ade, -at
kyvykkyys en kompetens, -en, -er, -erna
kädenpuristus ett handslag, -et, -, -en
kännykkä en mobil -en, -er, -erna, en mobiltelefon -en, -er, -erna
kärsimättömyys otålighet -en
kärsimätön otålig -t, -a
kärsivällisyys tålamod -et
kärsiä drabbas av -ades, -ats
käsikirja en manual -en, -er, -erna
käsintehty handgjord, -t, -a
käsite ett begrepp, -et, -, -en
käsitellä ta hand om -r, tog, tagit, beröra -rör, -de, -t, behandla -ar, -ade, -at, handla -ar, -ade, -at, hantera -ar, -ade, -at
käsitelty behandlad -t-, -de, en hantering, -en, -ar, -arna
käsittämätön obegriplig -t, -a
käsittää omfatta, -ar, ade, -at, uppfatta -ar, -ade, -at, uppta -r, -tog. -tagit, rymma, -er, -de, -t
käsitys en uppfattning, -en, -ar, -arna, ett intryck -et, -, -en
käsityö ett hantverk, -et, -, -en
käsityöalue ett hantverksområde -t, en, -na
käsky en order -n
käteinen kontant
käteisellä kontant
käteisnosto ett kontantuttag -et, -, -en
kätellä skaka hand -ar, -ade, -at
kätkeä dölja -er, -de, -t
kättely ett handslag, -et, -, -en
kävellä promenera -ar, -ade, -at
kävijä en besökare -n, -, -arna
käydä besöka -er, -te, -t
käydä jonkun kimppuun anfalla -faller, -föll, -fallit
käydä kauppaa handla -ar, -ade, -at
käyrädiagrammi ett kurvdiagram -met, -men
käyttäjä en användare -en, -, -arna
käyttäjätunnus en användarkod -en, -er, -erna
käyttäjäystävällinen användarvänlig -t, -a
käyttäjäystävällisyys användarvänlighet -en
käyttäminen en användning -en, -ar, -arna
käyttäytyminen ett uppförande, -t, -n, -na
käyttäytymisero en beteendeskillnad -en, -er, -erna
käyttäytyä uppträda -er, -de, -tt, bete sig -er, -edde, -ett
käyttää driva -er, drev, drivit, hantera -ar, -ade, -at, använda -er, -de, -t, bruka, -ar, -ade, -at, anlita -ar, -ade, -at
käyttää hyväkseen utnyttja -ar, -ade, -at
käyttää hyödyksi ta vara på ideér -r, tog, tagit
käyttö förbrukning, -en, konsumtion -en, en hantering, -en, -ar, -arna, en användning -en, -ar, -arna
käyttöesine ett bruksföremål -et, -, -en
käyttöluotto en brukskredit -en, -er, -erna
käyttöohje en manual -en, -er, -erna
käyttötavara en förbrukningsvara -n, -or, -orna
käyttötili ett brukskonto -t, -n, -na
käyttövarma driftsäker -t, -säkra
käyttövoima en drivkraft -en, -er, -erna
käytännesääntö en uppförandekod, -en, -er, -erna
käytäntö en kutym -en, -er, -erna
käytävä en korridor -en, -er, -erna
käännös en översättning -en, -ar, -arna
kääntyä jonkun puoleen anlita -ar, -ade, -at
kääntäen vice versa
kääntää översätta -er, -satte, -satt, återge -ger, -gav, gett

l

laaja omfattande
laajeneminen en expansion -en, -er, -erna
laajennus en expansion -en, -er, -erna
laajentaa expandera -ar, -ade, -at, utvidga, -ar, -ade, -at
laajentunut utvidgad -at, -ade
laajuus en omfattning, -en, -ar, -arna, en utsträckning, -en, -ar, -arna
laatia utfärda -ar, -ade, -at, sammansätta, -er, -satte, -satt, formulera -ar, -ade, -at, utforma -ar, -ade, -at, upprätta, -ar, -ade, -at, konstruera -ar, -ade, -at
laatta en platta -an, -or, -orna
laatuinsinööri en kvalitetsingenjör -en, -er, -erna
lahja en gåva -n, -or, -orna
lahjakkuus en talang, -en, -er, -erna
lahjavero en gåvoskatt -en, -er, -erna
lahjoittaa donera -ar, -ade, -at
laina ett lån -et, -, -en
lainananto en utlåning, -en, -ar, -arna
lainanotto en upplåning -en, -ar, -arna
lainhuuto en lagfart -en, -er, -erna
lainkuuliainen laglydig, -t, -a
lainopillinen juridisk -t, -a
laittaa ställa -er, -de, -t, laga -ar, -ade, -at
laittaa arvojärjestykseen rangordna -ar, -ade, -at
laituri en platform -en, -ar, -arna
lajitella sortera -ar, -ade, -at
lajittelu en specifikation -en, -er, -erna, en sortering -en, -ar, -arna
lakata upphöra -hör, -de, -t
laki en lag -en, -ar, -arna
lamakausi en recession -en, -er, -erna
lampaanjuusto en fårost -en, -ar, -arna
langaton trådlös -t, -a

lanka ett garn -et, -, -en
lankanäyte ett garnprov -et, -, -en
lasitehdas ett glasbruk -et, -, -en
laskea sänka -er, -te, -t,
räkna -ar, -ade, -at,
gå ner -r, gick, gått,
sjunka -er, sjönk, sjunkit
laskentapäällikkö en redovisningschef -en, -er, -erna
laskentatoimi-järjestelmä ett redovisningssystem -et, -, -en
laskettelu utförsåkning, -en
laskiaispulla (rsv) en semla -an, -or, -orna
lasku en faktura -n, -or, -orna,
en räkning -en, -ar, -arna
laskusuhdanne en recession -en, -er, -erna
laskuttaa fakturera -ar, -ade, -at
laskuttaja en fakturerare -n, -, -arna
laskutus en fakturering -en, -ar, -arna
lausunto en anmärkning, -en, -ar, -arna,
ett inlägg -et, -, -en
lautta en flotte -n, -ar, -arna
lauttamatka en färjeresa -an, -or, -orna
lehdistötiedote ett pressmeddelande -t, -n, -na
leikata skära ner -r, skar, skurit
leikkele en påläggskorv -en, -ar, -arna
leima prägel, -n
leipomo ett bageri -et, -er, -erna
leipuri en bagare -n, -, -arna
lelu leksak -en, -er, -erna
lemmikkieläinketju en husdjurskedja -n, -or, -orna
lenkkimakkara (fsv) en länkkorv -en, -ar, -arna
levittää distribuera -ar, -ade, -at, sprida -er,
spred, spridit
levitys en distribution -en, -er, -erna
levy en platta -n, -or, -orna
liha-alan yhtiö ett charkbolag -et, -, -en
lihakauppias en slaktare -en, -, -arna
liharuoka en kötträtt -en, -er, -erna
liikeala en bransch -en, -er, -erna
liikeala ett affärsområde -t, -n, -na
liikeidea en affärsidé -n, -er, -erna
liikelahja en ge bort-present -en, -er, -erna
liiketoimi en transaktion -en, -er, -erna
liiketoiminnallinen kommersiell -t, -a
liiketoiminnan tekemisen edellytys en affärsförutsättning -en, -ar, -arna
liiketoiminnan tekemisen estävä affärshindrad -at, -ade
liiketoiminta affärsverksamhet, -en
liiketulos ett rörelseresultat -et, -, -en
liiketuotto en rörelseintäkt -en, -er, -erna
liikevaihto en omsättning -en, -ar, -arna
liikevoitto en rörelsevinst -en, -er, -erna
liikkeellepaneva drivande
liikkua röra sig -r, -de, -t
liikkuvuus rörlighet -en
liikuntaelin en rörelseorgan -en, -er, -erna
liioitella överdriva -er, -drev, drivit
liioittelu extravagans -en
liite en bilaga -n, -or, -orna
liittymäasiakas en abonnemangkund -en, -er, -erna
liittää bifoga -ar, -ade, -at
liittää yhteen associera -ar, -ade, -at,
binda -er, band, bundit
liityntäkuljetus en anslutningstransport, -en, -er,
-erna
linkittää länka -ar, -ade, -at
linkki en länk -en, -ar, -arna
lintujen tarkkailija en fågelskådare -en, -, -arna
lintukallio en fågelklippa -an, -or, -orna
lippu en biljett -en, -er, -erna
lippu (maan) en flagga -n, -or, -orna
liputtaa flagga, -ar, -ade, -at
lisä ett inlägg -et, -, -en
lisä- ytterligare
lisäarvo ett mervärde -t, -n, -na
lisäksi utöver, dessutom
lisäkuppi en påtår -en, -ar, -arna
lisätieto en tilläggsinformation, -en, -er, -erna
lisätilkkanen kahvia (rsv) en påtår -en, -ar, -arna
lisätä tillägga, -er, -lade, -lagt,
dryga ut -ar, -ade, -at,
höja -er, -de, -t
lisävahvistus en tilläggsbekräftelse, -n, -er, -erna
lisääntyä stiga, -er, steg, stigit
liukua alas glida ner -er, gled, glidit
liukuhihnatuotanto löpandebandproduktion, -en
liukuva työaika en flextid -en
lohijoki en laxälv -en, -ar, -arna
lohko en division -en, -er, -erna
loistaa visa framfötterna -ar, -ade, -at
loistoristeilijä ett lyxfartyg -et, -, -en
lomake en blankett -en, -er, -erna
lomakorvaus en semesterersättning -en, -ar, -arna
lomautettu pensionerad -at, -ade
lomauttaa permittera -ar, -ade, -at
lopettaa avsluta -ar, -ade, -at
lopetusfraasi en avslutningsfras -en, -er, -erna
loppu en avslutning, -en, -ar, -arna
loppua upphöra -hör, -de, -t
loska slask -et
loukku en fälla -an, -or, -orna
lounas en lunch, -en, -er, -erna
luennoida föreläsa -er, -te, -t
luetella räkna -ar, -ade, -at
luettelo en förteckning -en, -ar, -arna
luja hållbar -t, -a, bestående
lujuus hållbarhet -en
lukaista ögna igenom -ar, -ade, -at
lukio ett gymnasium -et, -er, -erna,
en gymnasieskola -an, -or, -orna
(Ruotsissa)
lukko ett lås -et, -, -en
lukkojärjestelmä ett låssystem -et, -, -en
luku en siffra -an, -or, -orna
lukujärjestys ett schema -t, -n, -na
lukukausi en termin -en, -er, -erna
lukumäärä ett antal -et, -, -en
lukuun ottamatta exklusive
lumipeite ett snötäcke -t, -n, -na
luoda åstadkomma, -er, -kom, -kommit
luoda skapa -ar, -ade, -at
luokiteltu indelad -at, -ade
luokkaero en klasskillnad -en, -er, -erna
luominen skapande -t

luonnehtia beteckna, -ar, -ade, -at
luonnonvara en naturresurs -en, -er, -erna
luonnos ett schema -t, -n, -na
luopua avstå -r, -stod, -stått
luotettava pålitlig -t, -a, tillförlitlig -t, -a
luottamustehtävä ett förtroendeuppdrag -et, -, -en
luotto en kredit -en, -er, -erna
luottokelpoisuus kreditvärdighet, -en
luottokortti ett kreditkort -et, -, -en
luova kreativ -t, -a
luovuttaa överlämna -ar, -ade, -at, avstå -r, -stod, -stått
luovutusvero en överlåtelseskatt -en, -er, -erna
lupa ett tillstånd -et, -, -en
lupaus ett löfte -t, -n, -na
luvata lova -ar, -ade, -at
lyhenne en förkortning -en, -ar, -arna
lyhennysvapaa en amorteringsfri -tt, -a
lyhentää amortera -ar, -ade, -at
lykkäys ett anstånd -et, -, -en
lykätä bordlägga -lägger, -lade, -lagt, uppskjuta -er, -sköt, -skjutit
lypsylehmä en mjölkko -n, -r, -rna
lyödä slå, -r, slog, slagit
lyödä lukkoon slå fast -r, slog, slagit
lähde en källa -an, -or, -orna
lähettäjä en avsändare -en, -, -arna
lähettää skicka -ar, -ade, -at
lähettää sähköpostia e-posta -ar, -ade, -at
lähetys en försändelse -n, -er, -erna
lähikauppa en närbutik -en, -er, -erna
lähin närmast
lähinnä närmast, snarast
lähiruoka närmat -en
lähitulevaisuudessa i närmaste framtid
lähteä avgå -går, -gick, -gått, dra bort -r, drog, dragit
lähtökohta en utgångspunkt -en, -er, -erna
lähtöpäivä en avresedag -en, -ar, -arna
lämmittää värma upp -er, -de, -t
lämpiö en foajé -n, -er, -erna
lämpö värme -n
läpikäynti en genomgång, -en, -ar, -arna
läpiluku en genomgång, -en, -ar, -arna
läpimenoaika (tuotteen valmistus-prosessissa) en cykeltid -en, -er, -erna
läpimurto ett genombrott, -et, -, -en
läsnäolija ett närvarande -t, -n, -na
läsnäolo närvaro –n
lääke ett läkemedel -let, -len
lääkeaine ett läkemedel -let, -len

m **maa** en terräng -en, -er, -erna
maahanmuuttaja en invandrare, -n, -, -arna
maailmanjohtava världsledande
maailmankuulu världsberömd -t, -a
maakaasu en naturgas -en, -er, -erna
maakohtainen landspecifik -t, -a
maalaistalo en bondgård -e, -ar, -arna
maanviljelijä en lantbrukare -en, -, -arna
maanviljely jordbruk -et
maasto en terräng -en, -er, -erna
maatalo en bondgård -e, -ar, -arna
maatalous jordbruk -et
maatalouskone en lantbruksmaskin -en, -er, -erna
maatalouspalvelu en lantbrukstjänst -en, -er, -erna
maatalousratkaisu en lantbrukslösning -en, -ar, -arna
maatila en bondgård -e, -ar, -arna
maha en mage -en, -ar, -arna
mahdollinen eventuell -t, -a, potentiell -t, -a
mahdollisimman pian snarast
mahdollisuus en möjlighet -en, -er, -erna
mahtava mäktig -t, -a
mahtua rymma, -er, -de, -t
mainita ange -ger, -gav, -gett, nämna -er, -de, -t
mainitsemisen arvoinen nämnvärd -t, -da
mainittava nämnvärd -t, -da
mainos en annons -en, -er, -erna, en reklam -en, -er, -erna
mainostoimisto en reklambyrå -n, -er, -erna
majoitus en inkvartering -en, -ar, -arna, ett logi -et, -er, -erna
makean veden helmi en sötvattenpärla -an, -or, -orna
maksaa betala -ar, -ade, -at
maksaa jotakin kosta -ar, -ade, -at
maksalaatikko leverlåda -n (fsv), korvkaka, -n (rsv)
maksaminen en betalning -en, -ar, -arna
maksu en avgift -en, -er, -erna, en betalning -en, -ar, -arna
maksuehto ett betalningsvillkor -et, -, -en
maksukortti ett betalkort -et, -, -en
maksumuistutus en betalningspåminnelse -n, -er, -erna
maksutapa ett betalsätt, -et, -, -en
maksuton avgiftsfri -tt, -a
malli ett mönster -ret, -, -ren
mallisto en kollektion, -en, -er, -erna
mannerjäätikkö en glaciär -en, -er, -erna
manuaali en manual -en, -er, -erna
marja ett bär -et, -, -en
markkina-arvo ett marknadsvärde, -t, -n, -na
markkinajohtaja en marknadsledare -en, -, -arna
markkinakatsaus en marknadsöversikt -en, -er, -erna
markkinaneuvonta en marknadsrådgivning -, -en, -ar, -arna
markkinanäkymä en marknadsutsikt -en, -er, -erna
markkinaosuus en marknadsandel -en, -ar, -arna
markkinapaikka en marknadsplats -en, -er, -erna
markkinapotentiaali en marknadspotential -en, -er, -erna
markkinatehokkuus marknadseffektivitet -en
markkinatilanne ett marknadsläge -t, -n, -na
markkinnointi-neuvonta en marknadsrådgivning -en, -ar, -arna
markkinoida marknadsföra -för, -de, -t
markkinointi marknadsföring -en
markkinointi-kanava en marknadskanal, -en, -er, -erna
markkinointi-päällikkö en marknadsföringschef -en, -er, -erna
markkinointi-suunnitelma en marknadsplan -en , -er, -erna
markkinointi-toimenpide en marknadsföringsåtgärd -en, -er, -erna

markkinointi-tutkimus en marknadsundersökning -en, -ar, -arna
markkinointi-viestintä marknadskommunikation -en
matalapalkkamaa ett låglöneland -et, -länder, -länderna
matalasuhdanne en recession -en, -er, -erna
materiaalin käsittely materialhantering -en
matkakohde ett resmål -et, -, -en
matkalasku-järjestelmä ett reseräkningssystem -et, -, -en
matkalaukku en kappsäck -en, -ar, -arna, en resväska -an, -or, -orna
matkamuisto en souvenir -en, -er, -erna
matkanjärjestäjä en researrangör -en, -er, -erna
matkapuhelin en mobil -en, -er, -erna, en mobiltelefon -en, -er, -erna
matkata färdas -as, -ades, -ats
matkoilla bortrest -, -a
matkustushalukas resvillig -t, -a
matkustuspalvelu en resetjänst -en, -er, -erna
meikata sminka -ar, -ade, -at
meikki smink, -en
meloa paddla -ar, -ade, -at
menestyksekäs framgångsrik -t, -a
menestyksellinen framgångsrik -t, -a
menestys (en) framgång -en, -ar, -arna, en succé -en, -er, -erna
menestys-suuntautunut framgångsinriktad -at, -ade
menetetty utebliven -t, -na
menettää tappa -ar, -ade, -at, förlora -ar, -ade, -at, mista, -arer, -adete, -att
mennä alaspäin gå ner -r, gick, gått
mennä nukkumaan lägga sig, -er, lade, lagt
mennä pieleen gå i stöpet -r, gick, gått
mennä pois avgå -går, -gick, -gått
mennä ylöspäin gå upp -r, gick, gått
meno en utgift -en, -er, -erna
merenkulku sjöfart -en
merkittävä betydande, betydlig -t, -a
merkityksellinen betydelsefull -t, -a
merkitys en betydelse -en, -er, -erna
merkitä märka -er, -te, -t, beteckna, -ar, -ade, -at, anteckna -ar, -ade, -at
merkki ett intryck -et, -, -en, ett märke -t, -n, -na, ett tecken, -net, -, -nen
merkkimyymälä en konceptbutik, -en , -er, -erna
messuihin osallistuminen ett mässdeltagande -t, -n, -erna
messuosasto en monter -ern, -rar, -rarna
metsä en skog -en, -ar, -arna
metsäkauris en hjort -en, -ar, -arna
metsäkone en skogsmaskin -en, -er, -erna
metsänhoito skogsvård -en
metsästys en jakt -en, -er, -erna
metsästää jaga -ar, -ade, -at
metsätalous skogsbruk -et
metsätekninen skogsteknisk -t, -a
metsäyhtiö ett skogsbolag -et, -, -en
miehittää bemanna -ar, -ade, -at
mielenkiintoinen intresseväckande
mieli ett sinne -t, -n, -na
mielikuva en sinnesbild, -en, -er, -erna
mielipide en åsikt, -en, -er, -erna
miellyttävä behaglig -t, -a
mies (puoliso) en make -en, -ar, -arna
mieto olut ett lättöl -et
miettiä besinna sig -ar, -ade, -at
mikrotukihenkilö en IT-support -en, -rar, -rarna
mitata kuume ta tempen -r, tog, tagit
mitattavissa oleva mätbar -t, -a
mitta ett mått -et, -, -en
mitä jhk tulee apropå
moite en anmärkning, -en, -ar, -arna
moitteeton korrekt -t, -a
monialainen mångsektoriell -t, -a
monimuotoisuus en mångfald, -en, -er, -erna
monimutkainen komplicerad -at, -ade
moninaisuus en mångfald, -en, -er, -erna
moni-tarkoituksellinen multifunktionell -t, -a
moottorikelkka en snöskoter -n, -rar, -rarna
motivoida motivera, -ar, -ade, -at
motivointi en motivering -en, -ar, -arna
muistaa komma ihåg -er, kom, kommit, minnas, minns, mindes, mints
muisti ett minne -t, -n, -na
muistio en/ett PM, en promemoria -an, -or, -orna
muistipeli ett minnespel -et, -, -en
muistuttaa påminna -er, -de, -t
muistutus en anmärkning, -en, -ar, -arna, en påminnelse -n, -er, -erna
mukaan liitetty bifogad -at, -ade
mukaanluettuna inklusive
mukaantulo ett inträde -t, -n, -na
mukanaolo närvaro -n
mukautettu anpassad -at, -ade
mukauttaa anpassa, -ar, -ade, -at
mukautumis-kykyinen smidig, -t, -a
mukava skojig, gosig -t, -a, mysig -t, -a
mukava oleva medverkande
muodollinen formell -t, -a
muodostaa utgöra -gör, -gjorde, -gjort
muotoilla formulera -ar, -ade, -at, utforma -ar, -ade, -at
muotoilu en formgivning, -en, -ar, -arna
murhe ett bekymmer -ret, -, -ren
murtaa bryta -er, bröt, brutit
murtomaahiihto terräng(ski)åkning, -en
musiikinjako musikdelning -en, -ar, -arna
muuten förresten
muutos en förändring -en, -ar, -arna
muuttaa flytta -ar, -ade, -at, omsätta -sätter, -satte, -satt, ändra -ar, -ade, -at
muuttua förändra -ar, -ade, -at, förändras -, -des, -as
muuttuvuus rörlighet -en
myrskyinen stormig -t, -a
myrskytuuli en stormvind -en, -ar, -arna
myydä sälja -er, -sålde, sålt

myyjä en expedit -en, -er, -erna, en försäljare -en, -, -arna, en säljare -en, -, -arna
myyminen en försäljning, -en, -ar, -arna
myynti en försäljning, -en, -ar, -arna
myyntikonttori ett säljkontor -et, -, -en
myyntiluku en försäljningssiffra -an, -or, -orna
myyntimalli en säljarmodell -en, -er, -erna
myyntiosasto en försäljningsavdelning -en, -ar, -arna
myyntitulo försäljningsintäkt, -en, -er, -erna
myyntityö en försäljning, -en, -ar, -arna
myöhässä försenad, -t, -ade
myöhästyä missa -ar, -ade, -at
myöntyä foga sig -ar, -ade, -at
myöntää erkänna -er, -de, -t
myötäpäivään medsols
myötävaikuttava bidragande, medverkande
myötävaikutus medverkan
männäntapinholkki en kolvtappsbussning -en, -ar, -arna
märkä våt -t, -a
märkäpuku en våtdräkt -en, -er, -erna
määritellä definiera -ar, -ade, -at, bestämma -er, -de, -t
määritelmä en definition -en, -er, -erna
määrittää definiera -ar, -ade, -at, bestämma -er, -de, -t
määrä ett parti -et, -er, -erna
määräaikainen tidsbunden -et, -na
määräaikainen työsuhde en tidbegränsad anställning -en, -ar, -arna, en visstidsanställning -en, -ar, -arna
määräalennus en mängdrabatt -en, -er, -erna
määrätietoinen målmedveten -et, -, -en
määrätä stipulera -ar, -ade, -at, bestämma -er, -de, -t, fastställa -er, -de, -t
määrätön obegränsad, -at, -ade
määräys en order -n
määräämätön obegränsad, -at, -ade
n **naapurikauppa** en grannbutik -en, -er, -erna
naapurikunta en grannkommun -en, -er, -erna
naimisissa gift -, -a
naisellinen kvinnlig -t, -a
naistenmuoti ett dammode, -t, -n, -na
naseva slagkraftig -t, -a
nauhoitus en inspelning -en, -ar, -arna
nelipyöräinen en fyrhjuling -en, -ar, -arna
nelivetoinen fyrhjulsdriven -et, -na
neliökilometri kvadratkilometer
neljännesvuosi-raportti en kvartalsrapport -en, -er, -erna
neljäsosa en fjärdedel, -en, -ar, -arna
neule en tröja -an, -or, -orna
neuvo ett råd -et, -, -en, en anvisning -en, -ar,-arna
neuvoa luopumaan avråda -er, -de, -t
neuvonantaja en rådgivare -en, -, -na
neuvotella palkoista löneförhandla -ar, -ade, -at
nieriä en röding -en, -ar, -arna
nimenomaan uttryckligen
nimi en benämning -en, -ar, -arna
nimilappu en namnbricka -an, -or, -orna
nimittäin nämligen
nimittää tillsätta -sätter, -satte, -satt
nimitys en benämning -en, -ar, -arna
niukka begränsad -at, -ade
noin runt
nollasopimus ett nollavtal, -et, -, -en
nopeus rörlighet -en
nopeuttaa skynda -ar, -ade, -at
norja norska
norjalainen en norrman, -mannen, -män, -männen
norjalainen norsk -t, -a
nostaa lyfta fram, -er, -te, -t, höja -er, -de, -t
nostaminen en uppsättning -en, -ar, -arna
nostoraja en uttagsgräns -en, -er, -erna
noteerata pörssissä notera på börsen, -ar, -ade, -at
notkea smidig, -t, -a
nousta uppgå -går, -gick, -gått, stiga, -er, steg, stigit, gå upp -r, gick, gått
nousta ylös stiga upp -er, steg, stigit
nuha snuva -n, en förkylning -en, -ar, -arna
numero en siffra -an, -or, -orna
numeroida numrera -ar, -ade, -at
nummimaisema ett hedlandskap -et, -, -en
nykyinen rådande, nuvarande
nyrpeä trumpen -et, -na
nähdä uppleva -er, -de, -t
nähtävyys en sevärdhet -en, -er, -erna
näkyä framgå -går, -gick, -gått
näköinen liknande
näkökulma en synvinkel -n, -lar, -larna
nälkäinen hungrig -t, -a
näppäillä knappa -ar, -ade, at
näyte ett prov -et, -er, -erna
näyteikkuna ett skyltfönster -fönstret, -fönster, -fönstren
näytteilleasettaja en utställare -en, -, -arna
näyttäytyä framstå -r, -stod, -stått
näyttää joltakin se ut -r, såg, sett
näyttää taitonsa visa framfötterna -ar, -ade, -at
näyttö en visning, -en, -ar, -arna, en skärm -en, -ar, -arna
näyttökoe ett fristående prov -et, -, -en
näyttötutkinto en fristående examen -en, -ina
näytös en visning, -en, -ar, -arna
nöyrä ödmjuk -t, -a
o **odottaa** motse, -r, -såg, -sett, se fram emot -r, såg, sett, förvänta -ar, -ade, -at
odotus en förväntning -en, -ar, -arna
odotusaika en väntetid -en, -er, -erna
oheinen bifogad -at, -ade
oheistaa bifoga -ar, -ade, -at
oheistettu bifogad -at, -ade
ohjata länka -ar, -ade, -at, manovrera -ar, -ade, -at
ohjausryhmä en styrgrupp, -en, -er, -erna
ohje en beskrivning -en, -ar, -arna, en order –n, en instruktion -en, -er, -erna
ohjekirja en manual -en, -er, -erna
ohjelmointikieli ett programmeringsspråk -et, -, -en
oikaista rätta till -ar, -ade, -at
oikea korrekt -t, -a, befogad -at, -ade
oikeastaan snarast, egentligen

oikeudellinen juridisk -t, -a
oikeuden-mukainen (rks) sjyst -, -a
oikeus ett tillstånd -et, -, -en, en rättighet -en, -er, -erna
oikeutettu befogad -at, -ade
oikeuttaa rättfärdiga -ar, -ade, -at
ojentaa överlämna -ar, -ade, -at
ojentautua leta sig ut -ar, -ade, -at
olemassa oleva existerande
olennainen avsevärd -t, -da, väsentlig, -t, -a
oleskella hålla hus -er, höll, hållit
olettaa anta -tar, -tog, -tagit
olla alttiina utsätta -er, utsatte, utsatt
olla jokin kyseessä gälla -er, -de, -t
olla jtk mieltä anse -ser, -såg, -sett
olla jäljellä återstå, -står, -stod, -stått
olla käytettävissä ställa upp -er, -de, -t
olla meneillään pågå -går, -gick, -gått
olla olemassa existera -ar, -ade, -a
olla ominainen kännetecknа -ar, -ade, -at
olla piittaamatta jostakin strunta i ngt -ar, -ade, -at
olla samaa mieltä hålla med (sig) -er, höll, hållit, instämma -er, -de, -t
olla selvillä hålla koll på -er, höll, hållit
olla sijaisena vikariera -ar, -ade, -at
olla tapana bruka, -ar, -ade, -at
olla tekemäisillään jotain hålla på att göra -er, höll, hållit
olla tekemässä hålla på med -er, höll, hållit
olla tunnusomainen kännetecknа -ar, -ade, -at
olla vailla sakna -ar, -ade, -at
olla vikana fattas -, -ades, -ats
olo ett tillstånd -et, -, -en
olomuoto ett tillstånd -et, -, -en
oma-aloitteinen självgående
omaisuuden hallinta en förmögenhetsförvaltning -en, -ar, -arna
omaisuuden hoito en förmögenhetsförvaltning -en, -ar, -arna
omaisuus en egendom -en, -ar, -arna, en förmögenhet -en, -er, -erna
omasta pyynnöstä av egen begäran
omata besitta -sitter, -satt, -suttit
omavarainen självförsörjande
ominaisuus en egenskap -en, -er, -erna
omistaa besitta -sitter, -satt, -suttit, äga -er, -de, t, inneha -har, -hade, -haft, ägna åt -ar, -ade, -at
omistaja en ägare -en, -, -arna
omistaja-asiakas en ägarkund -en, -er, -erna
omistautuminen ett engagemang -et, -, -en
omistautunut engagerad -t, -de
omistus ett ägande -t, -n, -na
ongelmanratkaisu en problemlösning -en, -ar, -arna
onnistua ordna sig, -ar, -ade, -at, utfalla -er, -föll, -fallit
opettaa undervisa -ar, -ade, -at
opetteleminen inlärning -en
opettelu inlärning -en
opetus en undervisning -en, -ar, -arna
opinnäytetyö ett examensarbete -t, -n, -na, ett lärdomsprov -et, -, -en
opintolaina ett studielån -et, -, -en
opintopiste ett studiepoäng -et, -, -en
opintoraha en studiepenning -en, -ar, -arna
opintotuki ett studiestöd -et, -, -en
opintovapaa en studieledighet -en, -er, -erna
opiskelija en studerande -n, -, -na (fsv), en student -en, -er, -erna (rsv)
opiskelija-alennus en studentrabatt -en, -er, -erna
opiskelijavaihto ett studentutbyte -t, -n, -na
opiskella studera -ar, -ade, -at
oppi en lärdom -en, -ar, -arna
oppiminen inlärning -en
oppisopimus ett läroavtal -et, -, -en
oppitunti en lektion -en, -er, -erna
osa ett avsnitt -et, -, -en, ett parti -et, -er, -erna
osa-aikainen työntekijä deltidsanställd -t, -da
osaaminen kunnande, -t
osake en aktie, -n, -er, -erna
osakeyhtiö ett aktiebolag -et, -, -en
osakkeenomistaja en aktieägare -en, -, -arna
osallistua johonkin delta i -tar, -tog, -tagit
osallistuja en deltagare, -n, -, -arna
osallistuminen ett deltagande -t, -n, -na
osallistuva engagerad -t, -de
osallisuus medverkan
osasto en avdelning -en, -ar, -arna
osastopäällikkö en avdelningschef -en, -er, -erna
osinko en dividend -en, -er, -erna (fsv), utdelning -en, -ar, -arna (rsv)
osoittaa bevisa, -ar, -ade, -at
osoittautua framstå -r, -stod, -stått
ostaa köpa -er, -te, -t
ostaja en inköpare -n, -, -arna, en köpare -en, -, -arna
osto ett förvärv -et, -, -en
ostoneuvottelu en köpeförhandling -en, -ar, -arna
ostos ett inköp -et, -, -en, ett köp -et, -, en, ett uppköp -et, -, -en
ostovaatimus ett köpkrav -et, -, -en
osua harhaan missa -ar, -ade, -at
osuuskunta ett andelslag -et, -, -en, ett kooperativ, -et, -, -en
ote ett tag -et, -, -en
otsikko en rubrik -en, -er, -erna
otsikkorivi en ämnesrad -en, -er, -erna
ottaa uppta -r, -tog, -tagit
ottaa esiin ta upp -r, tog, tagit
ottaa huomioon ta hänsyn till -r, tog, tagit
ottaa palvelukseen anställa -er, -de, -t
ottaa pois frånta -tar, -tog, -tagit
ottaa selvää ta reda på -r, tog, tagit
ottaa talteen ta vara på ideér -r, tog, tagit
ottaa vastaan motta(ga) -tar, -tog, -tagit, ta emot -r, tog, tagit, anta -tar, -tog, -tagit, erhålla -er, -höll, -hållit
ottaa yhteen strida -er, stred, stridit
ottaa yhteyttä kontakta -ar, -ade, -at
ottamatta huomioon oavsett
ovenkahva ett dörrhandtag -et, -, -en

ovensuljin en dörrstängare -n, -, -arna
oviratkaisu en dörrlösning -en, -ar, -arna
p **pahaa** illa
pahanilman lintu en olyckskorp -en, -ar, -arna
pahasti illa
pahoillaan ledsen -et, -na
pahuus en grymhet -en, -er, -erna
paikka en ställning -en, -ar, -arna
painaa väga -er, -de, -t
painostettu pressad, -at, -ade
painottaa betona -ar, -ade, -at
painotus en betoning -en, -ar, -arna
painovirhe ett tryckfel -et, -, -en
paistettu stekt -t, -a
paitsi utöver
pakata förpacka, -ar, -ade, -at
pakkaus en förpackning -en, -ar, -arna
pakollinen obligatorisk -t, -a
pakotettu pressad, -at, -ade, tvungen -et, -na
paksuus en tjocklek -en, -ar, -arna
palata asiaan återkomma -kommer, -kom, -kommit
palaute en genomgång, -en, -ar, -arna, feedback -en, en återkoppling, -en, -ar, -arna
palauttaa returnera -ar, -ade, -at
palautua återhämta sig, -ar, -ade, -at
palautus en returnering, -en, -ar, -arna
palautusmaksu en returavgift -en, -er, -erna
paleltunut frusen, -t, -na
palikka en kloss -en, -ar, -arna
paljas kal -t, -a
palkankorotus en löneförhöjning, -en, -ar, -arna
palkanlaskija en löneräknare -n, -, -arna (fsv), en löneassistent -en, -er, -erna (rsv)
palkata anställa -er, -de, -t
palkinto ett pris -et, -, -en
palkittu belönad -at, -ade
palkka en lön -en, -er, -erna
palkkakustannus en lönekostnad, -en, -er, -erna
palkkalaskuri en låneräknare -en, -, -arna
palkkaneuvottelu en löneförhandling -en, -ar, -arna
palkkataso ett löneläge -t, -n, -na
palkkatili ett lönekonto -t, -n, -na
palkkatoivomus ett löneanspråk -et, -, -en
palohälytin ett brandalarm -et, -, -en
palohälytys ett brandalarm -et, -, -en
palstan toimittaja (atk) en moderator -n, -er, -erna
palvelin en server -n, servrar, servrarna
palvelualtis serviceinriktad -at, -ade
palveluelinkeino en servicenäring -en, -ar, -arna
palvelukorjaamo en servicelämnare -en, -, -arna
palvelumarkkinointi tjänstemarknadsföring, -en
palvelupaketti ett servicepaket, -et, -, -en
palveluverkko ett servicenät -et, -, -en
palveluyksikkö en serviceenhet, -en, -er, -erna
pankkiasia ett bankärende -t, -n, -na
pankkikortti ett bankkort -et, -, en
pankkipalvelu en banktjänst -en, -er, -erna
pankkitunnus en bankkod -en, -er, -erna
panna ställa -er, -de, -t
panna asia pöydälle bordlägga -lägger, -lade, -lagt
panna esille ställa upp -er, -de, -t
panna muistiin anteckna -ar, -ade, -at
panna toimeen upprätta, -ar, -ade, -at
panna toimeksi hugga till, hugger, högg, huggit
panna yhteen sätta ihop -er, satte, satt
pano en insättning -en, -ar, -arna
panostaminen ett engagemang -et, -, -en
paradoksi en paradox -en, -er, -erna
parannus en förbättring -en, -ar, -arna
parantaa förbättra -ar, -ade, -at, råda bot på, -er, -de, -tt
pareittain parvis
parrakas skäggig -t, -a
pata en gryta -an, -or, -orna
patikointi en fotvandring, -en, -ar, -arna
pehmeä mjuk, -t, -a
peilata återspegla, -ar, -ade, -at
peittää täcka -er, -te, -t, dölja -er, -de, -t
pelialan yritys ett spelföretag -et, -, -en
pelivara ett spelrum -met, -, -men
pennitön pank -t, -a
perhe ett hushåll, -et, -, -en
perheen hallitsema familjestyrd -t, -da
perheenjäsen en familjemedlem, -men, -mar, -marna
perhekunta ett hushåll, -et, -, -en
perheomaisuus en familjeförmögenhet -en, -er, -erna
perheomisteinen familjeägd -t, -a
perheriita en familjefejd -en, -er, -erna, en familjestrid -en, -er, -erna
perheyritys ett familjeföretag -et, -, -en
perhokalastaja en flugfiskare -en, -, -arna
perillä framme
perimmäinen grundläggande
perinne en tradition -en, -er, -erna
perinteinen traditionell -t, -a
perintövero en arvskatt -en, -er, -erna
periä ärva -er, -de, -t
perusarvo en grundvärdering -en, -ar, -arna
peruselinkeino en primärnäring -en, -ar, -arna
peruskoulu en grundskola -an, -or, -orna
perusopinnot grundstudier -na
perusta en grund -en, -er, -erna, ett underlag, -et, -, -en
perustaa grunda -ar, -ade, -at, upprätta, -ar, -ade, -at
perustaja en grundare -n, -, -arna
perustaminen en etablering -en, -ar, -arna
perustavanlaatuinen grundläggande
peruste en grund -en, -er, -erna, ett underlag, -et, -, -en, ett skäl -et, -, -en
perustella motivera, -ar, -ade, -at
perusteltu begrundad -at, -ade
perustelu en motivering -en, -ar, -arna
perusteurastamo-toiminta en basslakteriverksamhet -en, -er, -erna
perustieto en baskunskap -en, -er, -erna
peruuttaa annullera, -ar, -ade, -at
peräänkuuluttaa efterlysa -er, -te, -t
pesukone en tvättmaskin -en, -er, -erna
petkutettu lurad, -at, -ade
peura en hjort -en, -ar, -arna
pian inom kort
pidennys en förlängning -en, -ar, -arna

pidentää förlänga -ar, -ade, -at
pienentyä gå ner -r, gick, gått
pienentää sänka -er, -te, -t, skära ner skär, skar, skurit
pienuus en litenhet -en, -er, -erna
pienyritys ett småföretag -et, -, -en
piirtoheitin en projektor -n, -er, -erna
piirtää rita -ar, -ade, -at
piirustus en konstruktion -en, -er, -erna
piiskaava piskande
pikkupurtava ett tilltugg -et, -, -en
pikkutakki en kavaj -en, -er, -erna
pilailla skämta -ar, -ade, -at
pilkku en komma -an, -or, -orna
piloilla trasig -t, -a
pilsneri ett lättöl -et, en pilsner -n
pilvinen mulen -et, -na
pilvipeite ett molntäcke -t, -n, -na
pinta-ala en yta -an, -or, -orna
piristävä uppiggande
pirteä pigg, -t, -a
piste en punkt -en, -er, -erna
pistää esiin sticka ut -er, stack, stuckit
pitkittää förlänga -ar, -ade, -at
pitkäaikainen långfristig -t, -a
pitkäjännitteinen långsiktig -t, -a
pitkäjänteinen långsiktig -t, -a
pitkällä tähtäimellä i längden, på lång sikt
pitävyys hållbarhet -en
pitää hålla, -er, höll, hållit
pitää hallussaan besitta -sitter, -satt, -suttit
pitää huolta jstk ta vara på ideér -r, tog, tagit
pitää jonakin räkna -ar, -ade, -at
pitää kokous hålla ett möte -er, höll, hållit
pitää koossa hålla samman -er, höll, hållit
pitää kunnossa underhålla -er, -höll, -hållit
pitää käynnissä hålla igång -er, höll, hållit
pitää paikkansa stämma -mer, -de, -t
pitää silmällä hålla koll på -er, höll, hållit
pitää sisällään omfatta, -ar, ade, -at
pitää tauko pausa -ar, -ade, -at
pohja ett underlag, -et, -, -en, en grund -en, -er, -erna
pohjakerros en bottenvåning -en, -ar, -arna
pohjapiirros en planritning -en, -ar, -arna
pohjoismaalainen en nordbo -n, -r, -rna
pohjoismainen nordisk -t, -a
Pohjoismainen ministerineuvosto Nordiska ministerrådet
Pohjola Norden
poikkeava avvikande
poimia plocka -ar, -ade, -at
poissulkien exklusive
poistaa häva -er, -de, -t, slopa -ar, -ade, -at, radera -ar, -ade, -at
poisto en avskrivning, -en, -ar, -arna
polkea trampa -ar, -ade, -at
polttoainejoukko en bränslegrupp -en, -er, -erna
ponnistella strida -er, stred, stridit
ponnistelu en strävan, -n, strävanden, strävandena
ponnistus en ansträngning, -en, -ar, -arna
porauslautta en platform -en, -ar, -arna
porkkana en morot -en, morötter, -na
poro en ren -en, -ar, -arna
postiennakko ett postförskott -et, -, -en
postitilausmyynti postorderförsäljning -en
potentiaalinen potentiell -t, -a
povi barm -en, -ar, -arna
projekti ett projekt -et, -, -en
projektiavustus ett projektbidrag -et, -, -en
projektinvetäjä en projektledare -n, -, -arna
projektori en projektor -n, -er, -erna
provisiopohjainen provisionsbaserad -at, -ade
provosoiva provocerande
pröystäily extravagans -en
pudota sjunka -er, sjönk, sjunkit
puhdas snygg -t, -a
puhe ett tal -et, -, -en
puheen ollen apropå
puheenjohtaja ett ordförande -et, -, -en, en moderator -n, -er, -erna
puheenvuoro ett inlägg -et, -, -en, ett ord -et, -, -en
puhelias pratsam -t, -ma
puhelinmyyjä en telefonförsäljare -en, -, -arna
puhelinyhtiö ett telekombolag, -et, -, -en
puhelu ett samtal -et, -, -en
puhemies en talesman -mannen, -män, -männen
puhutella (puhua jollekulle) tilltala -ar, -ade, -at
pukuhuone ett omklädningsrum -met, -, -men
pula brist -en, -er, -erna
pulla en bulle -en, -ar, -arna
pulmallinen komplicerad -at, -ade
puolestaan däremot
puolestapuhuja en talesman -mannen, -män, -männen
puolet en hälft -en
puoli en hälft -en, -er, -erna
puolikas en hälft -en, -er, -erna
puolipiste ett semikolon -et, -, -en
puolison lapsi ett särkullbarn -et, -, -en
puolue ett parti -et, -er, -erna
puolukkahillo lingonsylt -en
puolustella rättfärdiga -ar, -ade, -at
puristaa klämma in -ar, -ade, -at
puristettu pressad, -at, -ade
purjehtia segla -ar, -ade, -at
purkaa häva -er, -de, -t
purra bita -er, bet, bitit
puuhailla pyssla -ar, -ade, -at
puuseppä en snickare -n, -, -arna
puuskainen byig -t, -a
puutarha en trädgård -en, -ar, -arna
puuttua sakna -ar, -ade, -at, saknas -, ades, -ats, fattas -, -ades, -ats
puutynnyri en trätunna -an, -or, -orna
pyhä helig -t, -a; en helg -en, -er, -erna
pyhäkorvaus ett helgtillägg -et, -, -en
pyrkimys en ansträngning, -en, -ar, -arna, en strävan, -n, strävanden, strävandena
pyrkiä sträva efter -ar, -ade, -at, tendera -ar, -ade, -at, eftersträva, -ar, -ade, -at

pystysuoraan lodrätt
pystyttäminen ett uppförande, -t, -n, -na
pysyvä konstant -, -a, ständig -t, -a, bestående
pysyä mukana hänga med -er, -de, -t
pyyhkiä pois radera -ar, -ade, -at
pyyntö en inbjudning, -en, -ar, -arna, begäran
pyytää begära -, -de, -t
pyytää neuvoa anlita -ar, -ade, -at
pyörittää driva -er, drev, drivit
pyöräilykypärä en cykelhjälm -en, -ar, -arna
pyörällä päästään förvirrad, -at, -ade
pyörätie en cykelväg -en, -ar, -arna
pyöröpaaliverkko ett rundbalsnät -et, -, -en
päinvastoin tvärtom
päivittää uppdatera -ar, -ade, -at
päiväjärjestys en dagordning -en, -ar, -arna
päiväkoti en dagis, -en
päivällinen en middag -en, -ar, -arna
päiväraha ett dagstraktamente -t, -n, -na
päivävuokra en dagshyra -an, -or, -orna
pätevyys en kompetens, -en, -er, -erna
pätevyysvaatimus ett behörighetskrav -et, -, -en
pätevä kompetent -, -a
pätkätyö ett kortjobb -et, -, -en
pätkätyöntekijä korttidsanställd -t, -da
pääasiallisesti huvudsakligen
pääkaupunki en huvudstad -en, -städer, -na
päällekkäisyys en överlappning -en, -ar, -arna
päällikkö en befälhavare -en, -, -arna
päällystakki (naisten) en kappa -an, -or, -orna
päällysvaatteet ytterkläder -na
päämäärä ett syfte -t, -n, -na
pääoma ett kapital, -et, -, -en
pääomistaja en huvudägare -en, -, -arna
päässä i ändan av
päästä (oppilaitokseeen) komma in -er, kom, kommit
päästä asiaan komma till saken -er, kom, kommit
päästä eroon bli av med blir, blev, blivit
päästä tekemästä jotakin slippa -er, slapp, sluppit
päästää eteenpäin släppa fram -er, -te, -t
päästö ett utsläpp -et, -, -en
pääsuuntaus en huvudriktning -en, -ar, -arna
pääsy ett inträde -t, -n, -na
pääsykoe ett inträdesprov -et, -, -en
pääsymaksu en entré -n, -er, -erna
päätavaran-toimittaja en huvudleverantör
päätetty fastslagen -et, -na
päätoimiset opinnot heltidsstudier -na
päättyä upphöra -hör, -de, -t, utfalla -er, -föll, -fallit
päättäjä en beslutsfattare -en, -, -arna
päättäjäiset en avslutning, -en, -ar, -arna
päättäväisyys beslutsamhet -en
päättää avsluta -ar, -ade, -at, bestämma -er, -de, -t, slå fast -r, slog, slagit
päätyä hamna -ar, -ade, -at
päätöksenteko beslutfattande -t
päätös ett beslut -et, -, -en, en avslutning, -en, -ar, -arna
päätösmekanismi en beslutsmekanism -en, -er, -erna
pörssiarvo ett börsvärde -t, -n, -na
pörssinäkymä en börsutsikt -en, -er, -erna
pötypuhe struntprat, -et
pöytäkirja ett protokoll -et, -, -en

r

raaka-aine ett råmaterial, -et, -, -en, en råvara -an, -or, -orna
raakaöljy en råolja -an, -or, -orna
raaputtaa radera -ar, -ade, -at
raejuusto grynost -en (fsv), keso, -n (rsv)
raflaava rafflande
raha-asia en penningaffär -en, -er, -erna
rahaliikenne en penningaffär -en, -er, -erna
rahamäärä ett belopp -et, -, -en
rahasto en fond -en, -er, -erna
rahditon fraktfri -tt, -a
rahoittaa finansiera -ar, -ade, -at
rahoitus (en) finansiering -en, -ar, -arna
rahtaussopimus ett befraktningsavtal -et, -, -en, ett fraktavtal -et, -, -en
rahtialus ett lastfartyg -et, -, -en
rahtivapaa fraktfri -tt, -a
raivoisa rasande
raja en gräns -en, -er, -erna
rajallinen avgränsad, -at, ade, begränsad -at, -ade
rajata definiera -ar, -ade, -at, begränsa -ar, -ade, -at
rajaton obegränsad, -at, -ade
rajoitettu begränsad -at, -ade
rajoittaa begränsa -ar, -ade, -at
rajoittamaton obegränsad, -at, -ade
raju rasande
rajuilma oväder -ret
rakenne en sammansättning -en, -ar, -arna, en konstruktion -en, -er, -erna
rakennelma en konstruktion -en, -er, -erna
rakennemuutos en strukturomvandling -en, -ar, -arna
rakennustoiminta byggverksamhet -en
rakentaa bygga -er, -de, -t, strukturera -ar, -ade, -at, konstruera -ar, -ade, -at
rakentaminen ett uppförande, -t, -n, -na, ett byggande -t
rakentava konstruktiv -t, -a
rakkaus kärlek -en
ranskalaiset pommes frites
rantaviiva en kustlinje -en, -er, -erna
raportoida rapportera -ar, -ade, -at
raportti en reserapport -en, -er, -erna
rappukäytävä en trapputgång -en, -ar, -arna
rapu en kräfta -an, -or, -orna
rapujuhlat en kräftskiva -n
rasitus en ansträngning, -en, -ar, -arna
raskasmetalli en tungmetall -en, -er, -erna
ratkaista lösa -er, -te, -t
ratkaisu en lösning -en, -ar, -arna
ratsastus en ridning -en, -ar, -arna
ratsastusretki en ridtur -en, -er, -erna
rauhaa rakastava fredsälskande
rautamalmi en järnmalm -en, -er, -erna
ravintola en krog -en, -ar, -arna

ravintolalasku en nota -an, -or, -orna
ravistaa jtak rista i ngt -er, -e, -t
referoida referera -ar, -ade, -at
reflektio en reflektion, -en, -er ,-erna
reformi en reform -en, -er, -erna
rehellisyys ärlighet -en
rehu foder -ret
reilu sjyst -, -a, hygglig -t, -a
rekisteröinti en registrering -en, -ar, -arna
reklamaatio en reklamation -en, -er, -erna
remontoida renovera -ar, -ade, -at
repeytynyt trasig -t, -a
repiä riva -er, rev, rivit, slita -er, slet, slitit
repäisevä rafflande
resurssi en resurs -en, -er, -erna
retki en utflykt -en, -er, -erna
retkikohde ett utflyktsmål -et, -, -en
revontulet ett norrsken, -et, -, -en
riekko en ripa -an, -or, -orna
riippua jostakin bero på -r, -dde, -t
riippulukko ett hänglås -et, -, -en
riippumatta jstk oavsett, oberoende av
riippumattomuus integritet -en
riippuvainen jstk beroende av
riistabuffet en viltbuffé -n, -er, -erna
riittävästi tillräckligt
riittää räcka -er, -te, -t
rikas rik -t, -a
rikkaus en förmögenhet -en, -er, -erna,
en rikedom -en, -ar, -arna
rikkinäinen trasig -t, -a
rikkoa bryta -er, bröt, brutit
rinta en barm -en, -ar, -arna
risainen trasig -t, -a
riskinottaja en risktagare -en, -, -arna
riskinottohaluinen riskvillig -t, -a
risteilyalus ett kryssningsfartyg -et, -, -en
ristiriita en paradox -en, -er, -erna
ristisanatehtävä ett korsord -et, -, -en
rohkaista uppmuntra -ar, ade, -at
rohkaisu uppmuntran, -
roska avfall -et
rullaluistella åka inline -er, -te, -t
runko ett stativ -et, -, -en
runsas dryg -t, -a
ruoka-allergia en matallergi -n, -er, -erna
ruokakassi en matkasse -n, -ar, -arna
ruokalaji en rätt, -en, -er, -erna
ruokatauko en matpaus -en, -er, -erna
ruotsalainen en svensk -en, -ar, -arna
ruotsinkielinen svenskspråkig -t, -a
rutiininomainen rutinmässig, -t, -a
ruuanlaitto matlagning -en
ruuanvalmistus matlagning -en
ruutu en ruta, -n, -or, -orna
ryhmitelty indelad -at, -ade
ryhmittäin gruppvis
ryhmä ett sällskap -et, -, -en
ryhmävastaava en gruppansvarig
ryhtyä inleda -er, -de, -t
ryhtyä toimenpiteisiin åtgärda -ar, -ade, -at,
vidta årgärder -tar, -tog, -tagit
rynnätä tiehensä skjuta i väg -er, sköt, skjutit

ryyppy en sup -en, -ar, -arna
räjähdysmäinen explosionsartad -at, -ade
räätälöidä skräddarsy -r, -dde, -tt
räätälöity skräddarsydd -tt,-dda

S

saada erhålla -er, -höll, -hållit
saada aikaan prestera -ar, -ade, -at
saada jokin käsiinsä få tag i -r, fick, fått
saada nenilleen få nobben -r, fick, fått
saada pakit få nobben -r, fick, fått
saada tartunta joltakin bli smittad av ngt -r, blev, blivit
saada valmiiksi avsluta -ar, -ade, -at
saanti tillgång -en
saapuminen ett inträde -t, -n, -na
saari en ö -n, -ar, -arna
saatavuus tillgång -en
saate en forsedel -eln, -lar, -larna,
en följesedel -eln, -lar, -larna
saatekirje ett följebrev -et, -, -en
saavuttaa nå -r, -dde, -tt, uppnå -r, -dde, -t
sadepilvi en regnmoln -en, -ar, -arna
sahatavara en sågvara -an, -or, -orna
saippuaooppera en såpopera -an, -or, -orna
sairaslomalla sjukskriven -et, -na,
sjukledig -t, -a (fsv)
sairausloma en sjukledighet, -en, -er, -erna
saksanhirvi en hjort -en, -ar, -arna
salainen hemlig -t, -a
salasana ett lösenord -et, -, -en
salata dölja -er, -de, -t
salkkuraportti en portföljrapport -en, -er, -erna
sallia tillåta -er, -lät, -låtit,
tolerera -ar, -ade, -at
sallittu tillåten -et, -na
samalla kun medan
samanaikainen samtidig -t, -a
samanlainen liknande
sana ett ord -et, -, -en
sanella diktera -ar, -ade, -at
sanoa säga -er, sade, sagt
sanoa irti säga upp -er, sade, sagt
sarja en division -en, -er, -erna
sataa kaatamalla vräka -er, -te, -t
sattua råka -ar, -ade, -at
satu en saga -n, -or, -orna
satumainen sagolik -t, -a
savuton rökfri -tt, -a
seinä en vägg -en, -ar, -arna
sekava komplicerad -at, -ade
sekoittaa smälta samman -er, -te, -t
selittää förklara -ar, -ade, -at
selitys en anmärkning, -en, -ar, -arna,
en beskrivning -en, -ar, -arna,
en förklaring -en, -ar, -arna
selkeys klarhet -en
selostaa återge -ger, -gav, gett,
referera -ar, -ade, -at
selvittää förklara -ar, -ade, -at,
reda, -er, -de, -t upp
selviytyä klara sig -ar, -ade, -at
selvä tydlig -t, -a
sen sijaan till gengäld
sepittää sätta ihop -er, satte, satt
seppä en smed -en, -ar, -arna

sertifioitu certifierad -at, -ade
sesonki en säsong -en, -er, -erna
seura ett sällskap -et, -, -en
seuraelämä ett umgänge -t, -n, -na
seuranta en uppföljning -en, -ar, -arna
seurata följa -er, -de, -t
seuraus en konsekvens, -en, -er, -erna
seurue ett sällskap -et, -, -en
seurustelu ett umgänge -t, -n, -na
seutu en region -en, -er, -erna
sianliha (fsv) ett svinkött -et
siedettävä rimlig -t, -a
sieni en svamp -en, -ar, -arna
siepata kapa -ar, -ade, -at
sietää tåla, tål, tålde, -t, tolerera -ar, -ade, -at
sihteeri en sekreterare -n, -, -na
sihteeristö sekretariat -et
siirto en girering -en, -ar, -arna
siirtolainen en invandrare, -n, -, -na
siirtää uppskjuta -er, -sköt, -skjutit,
flytta -ar, -ade, -at
siisti snygg -t, -a
sijainen en vikarie -n, -r, -rna,
en ersättare -en, -e, -na
sijainti en ställning -en, -ar, -arna,
ett läge -t, -n, -arna
sijaisuus ett vikariat -et, -, -en
sijoittaa placera, -ar, -ade, -at
sijoittaminen en investering, -en, -ar, -arna
sijoittua etablera sig -ar, -ade, -at
sijoitus en investering, -en, -ar, -arna, en
placering -en, -ar, -arna
sijoitusjohtaja en placeringsdirektör -en, -er, -erna
silakka en strömming -en, -ar, -arna
sillä aikaa kun medan
silmiinpistävä spektakulär -t, -a
silmäillä ögna igenom -ar, -ade, -at
silmätippa en ögondropp -en, -ar, -arna
sinertävä blåaktig -t, -a
sinisilmäinen blåögd
sinutella dua -ar, -ade, -at
sisarus ett syskon -et, -, -en
sisustusliike en inredningsbutik -en, -er, -erna
sisustustavara en inredningspryl -en, -ar, -arna
sisäinen intern -t, -a
sisällys en innebörd -en, -er, -erna
sisällyttää inkludera -ar, -ade, -at
sisällökäs innehållsrik -t, -a
sisältyä johonkin ingå i -går, -gick,-gått
sisältäen inklusive
sisältää omfatta, -ar, ade, -at,
innehålla -håller, höll, hållit,
rymma, -er, -de, -t,
inkludera -ar, -ade, -at
sisältö ett innehåll -et, -, -en,
en innebörd -en, -er, -erna
sisäovi en innerdörr -en, -ar, -arna
sisäsiisti rumsren, -t, -a
sisävesi en insjö -n, -ar, -arna
sisäänkirjautuminen inloggning -en
sisäänpääsy ett inträde -t, -n, -na
sisääntulo en entré -n, -er, -erna
sitkeä seg -t, -a
sitoa binda -er, band, bundit
sitouttaa engagera -ar, -ade, -at
sitoutuneisuus ett engagemang -et, -, -en
sitova bindande
sitä paitsi dessutom
sitä vastoin däremot
siviilipalvelus en civiltjänstgöring -en
siviilisääty ett civilstånd -et, -, -en
sivuelinkeino en binäring -en, -ar, -arna
sivukonttori en filial -en, -er, -erna
sivullinen obehörig -t, -a
sivusto en sajt -en, -er, -erna
sivuuttaa ignorera -ar, -ade, -at
skannata skanna -ar, -ade, -at
snapsi en snaps -en, -ar, -arna,
en nubbe -en, -ar, -arna (rsv)
solmia binda -er, band, bundit
sopeutettu anpassad -at, -ade
sopeuttaa anpassa, -ar, -ade, -at
sopia slå fast -r, slog, slagit,
rymma, -er, -de, -t,
avtala -ar, -ade, -at,
komma överens -er, kom, kommit,
lämpa sig -ar, -ade, -at
sopia yhteen matcha -ar, -ade, -at
sopimus ett kontrakt -et, -, -en,
ett ackord -et, -, -en,
ett avtal, -et, -, -en,
en överenskommelse -n, -er, -erna
sopiva lämplig -t, -a, lagom,
lämpad -at, -ade
sopivasti lagom
sovelias lämpad -at, -ade
sovellus en app -en, -ar, -arna
sovellustuki ett applikationsstöd -et, -, -en
soveltaa anpassa, -ar, -ade, -at,
tillämpa -ar, -ade, -at
soveltua lämpa sig -ar, -ade, -at
soveltuvuustesti ett lämlighetstest -et/en, -er, -erna
sovintotuomioistuin en skiljedomstol -en, -ar, -arna
sovitettu anpassad -at, -ade
sovitteluapu medlingshjälp, -en
sovitteluratkaisu en kompromiss, -en, -er, -erna
sovittu fastslagen -et, -na
spesifikaatio en specifikation -en, -er, -erna
sponsorointi en sponsring -en, -ar, -arna
sponsorointi-kohderyhmä en sponsoringsmålgrupp -en, -er, -erna
stressiä sietävä stresstålig -t, -a
suhdanne en konjunktur -en, -er, -erna
suhdannenousu en konjunkturuppgång -en, -ar, -arna
suhdemarkkinointi relationsmarknadsföring -en
suhtautua förhålla sig -er, -höll, -hållit
suhtautua asioihin uppträda -er, -de, -tt
suhtautuminen ett sinne -t, -n, -na
suhtautuminen johonkin asiaan en inställning -en, -ar, -arna
suhteessa jhkn i förhållande till
suihku en dusch -en, -ar, -arna
suihkukaappi ett duschskåp -et, -, -en
sujuva flytande
sukeltaa dyka -er, dykte/dök, dykt
sukkuloida (liikenteessä) pendla -ar, -ade, -at
suku en släkt, -en, -er, -erna

sukunimi ett efternamn -et, -, -en
sukupolvi en generation, -en, -er, -erna
sukupuoli ett kön, -et, -, -en
sukupuolimuuri en könsbarriär, -en, -er, -erna
sulattaa yhteen smälta samman -er, -te, -t
sulkea spärra -ar, -ade, -at
summa ett belopp -et, -, -en
sumu en dimma -an, -or, -orna
suoda ägna åt -ar, -ade, -at
suojata skydda -ar, -ade -at
suomalainen en finländare -en, -, -arna, en finne -en, -ar, -arna
suomenkielinen finskspråkig -t, -a
suorasiirto en direktöverföring -en, -ar, -arna
suorittaa prestera -ar, -ade, -a, utföra -r, -de, -t, genomföra -, -de, -t; avlägga -lägger, -lade, -lagt (tutkinto)
suorituskyky prestanda
suoriutua prestera -ar, -ade, -at
suosia gynna -ar, -ade, -at
suositella rekommendera -ar, -ade, -at
suosittu populär -t, -a
suostua anta -tar, -tog, -tagit
supistaa skära ner skär, skar, skurit
suppea begränsad -at, -ade
surullinen ledsen -et, -na
suruton bekymmersefri -tt, -a
suullinen muntlig -t, -a
suunnistaa orientera, -ar, -ade, -at
suunnitella planera -ar, -ade, -at, utforma -ar, -ade, -at, konstruera -ar, -ade, -at
suunnitelma ett projekt -et, -, -en, en konstruktion -en, -er, -erna
suunnittelija en konstruktör -en, -er, -erna, en planerare -en, -, -arna
suunnittelu en formgivning, -en, -ar, -arna, en planering, -en, -ar, -arna
suuntaus en inriktning -en, -ar, -arna
suuntautunut inriktad på -at, -ade
suuntaviiva en riktlinje, -n, -er, -erna
suurentaa utvidga, -ar, -ade, -at
suuri määrä en mångfald, -en, -er, -erna
suurlähetystö en ambassad -en, -er, -erna
suurvalta en stormakt -en, -er, -erna
suvaita tolerera -ar, -ade, -at
sylinterilukko ett cylinderlås -et, -, -en
sylkeä spotta -ar, -ade, -at
syntyä uppstå -r, stod, -stått
syy en orsak, -en, -er, -erna, ett skäl -et, -, -en
syysjuhlat ett höstkalas -et, -, -en
syyttää muita skylla ifrån sig -er, -de, -t
syödä (arkik.) käka -ar, -ade, -at
syöksyä rusa -ar, -ade, -at
sähkökomponetti en elkomponent -en, -er, -erna
sähkölukko ett ellås -et, -, -en
sähköposti ett mejl -et, -, -en
sähköpostiviesti ett mejl -et, -, -en, ett e-postmeddelande -t, -n, -na
säilynyt (tallella) bibehållen -et, -na
sämpylä en semla -an, -or, -orna (fsv), en fralla -an, -or, -orna (rsv)
särkeä bryta -er, bröt, brutit

säteillä utstråla -ar, -ade, -at
sävelalue ett tonläge -t, -n, -na
säveltaso ett tonläge -t, -n, -na
säännöllinen regelbunden -et, -na
sääntö en regel, -n, reglar, -na
säästäminen sparande -t
säästää spara -ar, -ade, -at
säästö en besparing -en, -ar, -arna
säätiö en stiftelse -n, -er, -erna
säätää justera -ar, -ade, -at
säätö en justering -en, -ar, -arna

t

taajama en tätort -en, -er, -erna
taantuma en recession -en, -er, na
tablettitietokone en surfplatta -n, -or, -orna
tahdikas hänsynsfull -t, -a
taipumus ett sinne -t, -n, -na
taistella strida -er, stred, stridit
taitava skicklig -t, -a, avancerad -at, -ade
taiteellinen konstnärlig -t, -a
taito en färdighet -en, -er, -erna
taittaa bryta -er, bröt, brutit
taivuttaa kröka -er, -te, -t
takaisinmaksusuoja ett återbetalningsskydd -et, -, -en
takaus en garanti -n, -er, -erna
takertua fastna -ar, -ade, -at
takkahuone (fsv) en gillestuga -an, -or, -orna
takuu en garanti -n, -er, -erna
tallata trampa -ar, -ade, -at
talletus en insättning -en, -ar, -arna
talousarvio en budget -en, -er, -erna
talouselämä näringsliv -et
talousjohtaja en ekonomichef -en, -er, -erna
taloustavara ett husgeråd -et, -, -en
tanskalainen en dansk -en, -ar, -arna
tapa en kutym -en, -er, -erna, en vana -n, -or, -orna
tapa elää en livstil -en, -ar, -arna
tapahtua ske -r, -dde, -tt, inträffa -ar, -ade, -at
tapahtua inträffa -ar, -ade, -at
tapahtuma en transaktion -en, -er, -erna
tapahtuma, tapaus, tilaisuus en händelse -n, -er, -erna, ett evenemang -et, -, -en, en tillställning -en, -ar, -arna
tapella tampa -ar, -ade, -at
tappio en förlust -en, -er, -erna
tarha ett dagis -en, -ar, -arna
tarjoilija en servitör, -en, -er, -erna
tarjoilla servera -ar, -ade, -at
tarjoilu en servering -en, -ar, -arna
tarjonta ett utbud -et, -, -en
tarjota offerera -ar, -ade, -at, tillhandahålla -er, -höll, -hållit
tarjota tillhandahålla -er, -höll, -hållit, erbjuda -bjuder, -bjöd, -bjudit
tarjouksen jättäminen en budgivning -en, -ar, -arna
tarjous ett anbud -et, -, -en, ett erbjudande -t, -n, -na, en offert -en, -er, -erna
tarjouspyyntö en anbudsbegäran, -, en offertförfrågan -, -ningar, -ningarna
tarkastaa justera -ar, -ade, -at, granska -ar, -ade, -at
tarkastaja en inspektör -en, -er, -erna

tarkastus en genomgång -en, -ar, -arna
tarkenne en specifikation -en, -er, -erna
tarkennus en justering -en, -ar, -arna
tarkentaa fokusera, -ar, -ade, -at
tarkistaa kolla -ar, -ade, -at
tarkistus en översyn -en, -er, -erna, en justering -en, -ar, -arna
tarkka tydlig -t, -a, precis, noga
tarkkaan harkittu genomtänkt -, -a
tarkkaavainen uppmärksam, -t, -ma
tarkkaavaisuus uppmärksamhet -en
tarkoitettu avsedd -tt, -a
tarkoittaa beteckna, -ar, -ade, -at, innebära -bär, -bar, -burit
tarkoituksenmukainen ändamålsenlig, -t, -a
tarkoitus en avsikt -en, -er, -erna, ett ändamål, -et, -, -en
tarmokas driven -et, -na
tarpeeksi tillräckligt
tarpeellinen nödvändig, -t, -a
tarra ett klistermärke -t, -n, -na
tarttua fastna -ar, -ade, -at
tartuttaa smitta -ar, -ade, -at
tarve ett behov -et, -, -en
tarvike ett tillbehör, -et, -, -na
tarvittaessa vid behov
tasa-arvo jämställdhet, -en
tasapaino en balans, -en, -er, -erna
tasapainotettu balancerad -at, -ade
tasapainottaa balansera -ar, -ade, -at
tasaus en kompensation -en, -er, -erna
tasavalta en republik -en, -er, -erna
tase en balans, -en, -er, -erna
taseen loppusumma balansomslutning -en
tasetili ett balanskonto -t, -n, -na
taso ett tonläge -t, -n, -na, en standard -en, -er, -erna
tasoitus en kompensation -en, -er, -erna
taukoamaton fortlöpande
taukopaikka en rastplats -en, -er, -erna
tauottaa pausa -ar, -ade, -at
tausta en bakgrund -en, -er, -erna
tavara ett föremål -et, -, -en; en pryl, -en, -ar, -arna
tavaraerä ett parti -et, -er, -erna
tavarantoimittaja en leverantör -en, -er, -erna
tavaratalo ett varuhus -et, -, -en
tavata möta -er, -tte, -tt, råka -ar, -ade, -at; bokstavera -ar, -ade, -at
tavattavissa anträffbar -t, -a
tavoite ett syfte -t, -n, -na, ett mål -et, -, -en
tavoitella eftersträva, -ar, -ade, -at
tavoiteltava eftersträvansvärd -t, -a
tavoitetili ett målkonto -t, -n, -na
tavoittaa få tag i -r, fick, fått
tavoitteen muotoilu en målformulering -en, -ar, -arna
tavoittelu en strävan, -n, strävanden, strävandena
tavuviiva ett bindestreck -et, -, -en
tehdas en fabrik -en, -er, -erna
tehdä ställa -er, -de, -t, laga -ar, -ade, -at, utföra -r, -de, -t
tehdä fixa -ar, -ade, -at
tehdä aloite ta initiativ -r, tog, tagit
tehdä ilmoitus anmäla -er, -de, -t
tehdä iloiseksi glädja, -er, gladde, glatt
tehdä liikevaihtoa omsätta, -er, -satte, -satt
tehdä ostoksia handla -ar, -ade, -at
tehdä päätös fatta beslut -ar, -ade, -at
tehdä yhteistyötä samarbeta -ar, -ade, -at
tehdä ylitöitä jobba övertid -ar, -ade, -at
teho effektivitet -en
tehokas slagkraftig -t, -a
tehokkuus effektivitet -en
tehtävä en uppgift -en, -er, -erna, ett uppdrag, -et, -, -en
tehtävä ett uppdrag, -et, -, -en
teko en handling -en, -ar, -arna
telakka ett varv -et, -, -en
teline ett stativ -et, -, -en
temppu ett knep -et, -, -en
tentti en tentamen -en, -ina
teollisuus en industri -n, -er, -erna
teollisuustyöntekijä en industriarbetare -en, -, -arna
teollisuusvaltio en industristat -en, -er, -erna
terve sund, -t, -a
tervetuliaispuhe ett välkomsttal -et, -, -en
terveydenhoito hälsovård -en
teräs ett stål, -et, -, -en
teurastaa slakta -ar, -ade, -at
teurastaja en slaktare -en, -, -arna
tiede en vetenskap -en, -er, -erna
tiedotus en anmälan, -, anmälningar, -na
tiedustella tillfråga -ar, -ade, -at
tiedustelu en förfrågan, -, -förfrågningar, -na
tieto en uppgift -en, -er, -erna, en kunskap -en, -er, -erna
tietoinen medveten, -et, -na
tietojenkäsittely informationsbehandling -en
tietokone en dator -n, -er, -erna
tietokoneisiin tottunut datorvan -t, -a
tietokonenäyttö en dataskärm -en, -ar, -arna
tietokoneohjattu datorstyrd -t, -da
tietoliikennepalvelu en telekomtjänst -en, -er, -erna
tietoturva skydd -t, -, en
tietoverkko ett datanätverk -et, -, -en
tietämys kunnande, -t
tietämätön ovetande
tiheä tät -t, -a
tihkusade duggregn -et
tiiminvetäjä en teamledare -en, -, -na
tiiviste en packning -en, -ar, -arna, en tätning -en, -ar, -arna
tiivistelmä en resumé -n, -er, -erna
tiivistää täta -ar, -ade, -at; sammanfatta -ar, -ade, -at
tila en ställning -en, -ar, -arna, ett utrymme, -t, -n, -na
tilaaja en beställare -n, -, -arna
tilaisuus ett tillfälle -t, -n, -arna
tilanne en ställning -en, -ar, -arna
tilanteen tasalla à jour
tilastokeskus en statistikcentral -en, -er, -erna
tilata beställa -er, -de, -t

tilaus en order –n, en beställning -en, -ar, -arna
tilauspäivä ett beställningsdatum -et, -, -en
tilausvahvistus en beställningsbekräftelse -n, -er, -erna, en orderbekräftelse, -n, -er, -erna
tilava rymlig -t, -a
tili ett konto -t, -n, -na
tilikausi ett räkenskapsår -et, -, -en
tilinpäätös ett bokslut -et, -, -en, ett avslut, -et, -, -en
tiliote ett kontoutdrag -et, -, -en
tilisiirto en girering -en, -ar, -arna
tilitapahtuma en kontotransaktion -en, -er, -erna
tilitys en redovisning -en, -ar, -arna
tilitysjärjestelmä ett redovisningssystem -et, -, -en
tinkijä en prutare -en, -, -arna
tinkiä pruta -ar, -ade, -at
tippua sjunka -er, sjönk, sjunkit
tiukka stram -t, -a, trängd -t, -a
todella verkligen
todellisuus verklighet -en
todeta fastställa -er, -de, -t, konstatera -ar, -ade, -at
todistaa bevisa, -ar, -ade, -at
todistus ett betyg -et, -, -en
toimeksiantaja en uppdragsgivare, -n, -, -arna
toimenpide en transaktion -en, -er, -erna, en åtgärd -en, -er, -erna
toimi en verksamhet -en, -er, -erna, en befattning -en, -ar, -arna
toimia hantera -ar, -ade, -at
toimia fungera -ar, -ade, -at
toimia eri tehtävissä rotera uppgifter -ar, -ade, -a
toimiala en verksamhet -en, -er, -erna
toimihenkilö en anställd -t, -a
toimija en nischaktör -en, -er, -erna
toiminta en verksamhet -en, -er, -erna
toimintaedellytys en verksamhetsförutsättning -en, -ar, -arna
toimintaohje en riktlinje, -n, -er, -erna
toimintasuunnitelma en verksamhetsplan -en, -er, -erna
toimintatuotto en rörelseintäkt -en, -er, -erna
toimitila en lokal -en, -er, -erna
toimittaa genomföra -, -de, -t, leverera -ar, -ade, -at
toimittaa edelleen vidarebefordra -ar, -ade, -at
toimittaja (tavaran) en leverantör -en, -er, -erna
toimitus en leverans -en, -er, -erna
toimitusaika en leveranstid -en, -er, -erna
toimitusehto ett leveransvillkor -et, -, -en
toimitusjohtaja en VD -n, -ar, -arna, en verkställande direktör -en, -er, -erna
toimituskustannus en leveranskostnad, -en, -er, -erna
toimituspäivä ett leveransdatum -et, -n, -en
toimiva verksam -t, -ma
tointua återhämta sig, -ar, -ade, -at
toipua återhämta sig, -ar, -ade, -at
toisenlainen annorlunda
toisinpäin vice versa
toistaa upprepa -ar, -ade, -at
toistaiseksi för tillfället, tillsvidare
toistaiseksi voimassa oleva työ en tillsvidareanställning -en, -ar, -arna
toistuva återkommande
toive ett önskemål -et, -, -en, en förväntning -en, -ar, -arna
toivoa förvänta -ar, -ade, -at
toivomus begäran
torjua häva -er, -de, -t
torjuva avböjande
torttu en tårta -n, -or, -orna
tosin visserligen
totella lyda, -er, -de, -t
toteuttaa följa upp -er, -de, -t, omsätta -sätter, -satte, -satt, genomföra -, -de, -t, förverkliga -ar, -ade, -at
toteuttaminen genomförande, -t
tottua vänja sig -er, vande, vant
totuus en sanning, -en, -ar, -arna
treenaus träning -en
tukala besvärlig -t, -a
tukea stöda -er, -de, -t
tukeva hållbar -t, -a
tuki ett bidrag, -et, -, -en, en support -en, supportrar, -na, ett stöd -et, -, -en
tukkia blockera -ar, -ade, -at
tukkukauppa en partihandel -n
tukkumyyjä en grossist -en, -er, -erna
tuleva blivande
tulevaisuus en framtid -en, -er, -erna
tulkita återge -ger, -gav, gett
tulla esiin dyka upp -er, -te, -t
tulla kovaa vauhtia rusa -ar, -ade, -at
tulla toimeen existera -ar, -ade, -at, komma överens -er, kom, kommit
tulo en inkomst -en, -er, -erna
tuloaika en ankomstid -en, -er, -erna
tuloraja en inkomstgräns -en, -er, -erna
tulospalkka en prestationslön -en, -er, -erna
tulostaa printa -ar, -ade, -at
tulostin en skrivare -en, -, -na
tulot en förtjänst -en, -er, -erna
tunnelma anda -n, en stämning -en, -ar, -arna
tunnettu välkänd -t, -da
tunnustaa hylla, -ar, -ade, -at, erkänna -er, -de, -t
tunnustettu erkänd -t, -a
tuntipalkka en timlön -en, -er, -erna
tuntipalkkainen toimi en timanställning -en, -ar, -arna
tuntipalkkainen työ en timanställning -en, -ar, -arna
tuntipalkkainen työntekijä timanställd -t, -da
tunturi ett fjäll -et, -, -en
tuntuva avsevärd -t, -da
tuoda införa -för, -förde, -fört
tuoda esiin flagga, -ar, -ade, -at, lyfta, -er, -te, -t fram, föra fram -, -de, -t
tuoda jnnk uutena introducera -ar, -ade, -at
tuoda jtk uutta introducera -ar, -ade, -at
tuoda maahan importera -ar, -ade, -at
tuohtunut upprörd -t, -a
tuoksuva doftande
tuore färsk -t, -a

tuotanto en produktion -en, -er, -erna
tuotantolaitos en produktionsanläggning -en, -ar, -arna
tuote en produkt -en, -er, -erna, en vara -an, -or, -orna
tuotekehitys en produktutveckling -en, -ar, -arna
tuoteluettelo en produktkatalog -en, -er, -erna
tuotemerkki ett varumärke -t, -n, -na
tuoteryhmä en varugrupp -en, -er, -erna
tuotevalikoima ett produkturval -et, -, -en
tuottaa åstadkomma, -er, -kom, -kommit, producera -ar, -ade, -at, medföra -, -de, -t
tuottavuus produktivitet -en
tuotteen suunnittelu produktplanering -en
tuotto en avkastning -en, -ar, -arna
turhautunut frustrerad, -at, -ade
turkistarha en pälsfarm -en, -ar, -arna
turvallinen trygg -t, -a
turvallisuus trygghet -en, säkerhet, -en
turvallisuus-järjestelmä ett säkerhetssystem -et
turvallisuus-päällikkö en säkerhetschef -en, -er, -erna
turvallisuusratkaisu en säkerhetslösning -en, -ar, -arna
turvaovi en säkerhetsdörr, -en, -ar, -arna
tutkia undersöka -er, -te, -t, sondera -ar, -ade, -at
tutkijataso en forskarnivå, -n, -er, -erna
tutkimus en forskning -en, -ar, -arna
tutkintotodistus ett examensbetyg -et, -, -en
tutustua johonkin bekanta sig med -ar, -ade, -at
tuulinen blåsig -t, -a
tytäryhtiö ett dotterbolag -et, -, -en
tyydyttävä tillfredsställande
tyylikäs snygg -t, -a
tyyny en kudde -en, -ar, -arna
tyytymätön missnöjd -t, -da
tyytyväinen nöjd -t, -da
työ en hantering, -en, -ar, -na, sjå -t, -et
työantaja en arbetsgivare -n, -, -givarna
työasema en arbetsstation -en, -er, -erna
työehto ett arbetsvillkor -et, -, -en
työhyvinvointiryhmä en arbetshälsagrupp -en, -er, -erna
työhön liittyvä arbetsrelaterad -at, -ade, yrkesrelevant, -, -a
työjärjestys en dagordning -en, -ar, -arna
työjärjestys (kokouksen), esityslista en agenda -an, -or, -orna
työkalu ett redskap, -et, -, -en, ett verktyg, -et, -, -en
työkalurivi en verktygsrad, -en, -er, -erna
työkaveri en kollega -n, -or/er, -orna/erna
työkokemus en arbetserfarenhet -en, -er, -erna
työkykyinen arbetsför -t, -a
työllistää anställa -er, -de, -t, sysselsätta -sätter, -satte, -satt
työllisyys en sysselsättning -en, -ar, -arna
työllisyysaste en sysselsättningsgrad, -en, -er, -erna
työmatka en tjänsteresa -an, -or, -orna
työnantajamaksu en arbetsgivaravgift -en, -er,-erna
työnhakija en arbetssökande -n, -, -na
työnjohtaja en förman -mannen, -män, -männen
työnkuvaus en arbetsbeskrivning -en, -ar, -arna
työnnettävä ruohonleikkuri en gågräsklippare -en, -, -arna
työntekijä en arbetstagare -n, -, -arna, en anställd -t, -a, en medarbetare -en, -, -arna
työolosuhteet arbetsförhållanden
työpuhelin en tjänstetelefon -en, -er, -erna
työryhmä en arbetskår -en, -er, -erna
työskentely en sysselsättning -en, -ar, -arna
työsopimus ett anställningsavtal, -et, -, -en
työstää bereda, -er, -de, -tt
työsuhde en anställning -en, -ar, -arna
työsuhdeauto en tjänstebil -en, -ar, -arna
työsuojelu-komitea arbetsskyddskommitté, -n, -er, -erna
työtarjous ett arbetserbjudande -t, -n, -arna, ett jobberbjudande -t, -n, -arna
työtehtävä en arbetsuppgift -en, -er, -erna
työterveyshuolto företagshälsovård -en
työterveyslääkäri en företagsläkare -n, -, -arna
työtodistus ett arbetsintyg -et, -, -en
työttömyys arbetslöshet -en
työtön arbetslös -t, -a
työvoima arbetskraft -en, -er, -erna
työvoimatoimisto en arbetskraftsbyrå -n, -er, -erna
työvoima-viranomainen en arbetskraftsmyndighet, -en, -er, -erna
työyksikkö en arbetsenhet -en, -er, -erna
tähdentää betona -ar, -ade, -at, poängtera -ar, -ade, -at
tähteet avfall -et
tällä hetkellä för närvarande
tärkeä betydelsefull -t, -a, relevant -, -a
täsmentää precisera -ar, -ade, -at
täsmällinen punktlig, -t, -a, punktuell -t, -a
täsmällisyys punklighet -en
täsmätä stämma -mer, -de, -t, avstämma -er, -de, -t
täten härmed
täydellinen komplett, -t, -a
täydentää komplettera -ar, -ade, -at
täysi komplett, -t, -a
täyteen ahdettu fullspäckad -at, -ade
täytekakku en tårta -n, -or, -orna
täytesana ett utfyllnadsord -et, -, -en
täyttää genomföra -, -de, -t, fylla -er, -de, -t
törmätä stöta på -er, -te, -t

u

uhka ett hot -et, -, -en
uhkaava överhängande
uhmata trotsa -ar, -ade, -at
uima-allas en simbassäng, -en, -er, -erna
ukkonen en åska -an, -or, -orna
ulkoallas en utomhusbassäng -en, -er, -erna
ulkoasu en layout -en, -er, -erna
ulkoilmaelämä ett friluftsliv -et, -, -en
ulkoilu ett friluftsliv -et, -, -en
ulkoistaa outsourca -ar, -ade, -at
ulkoistettu utlokaliserad -at, -ade
ulkomaalais-omisteinen utlandsägd -t, -da
ulkomailla utomlands
ulkomainen utländsk -t, -a
ulkopuolinen utomstående

ulospääsy en utväg -en, -ar, -arna
ulottautua utsträcka sig, -ar, -ade, -at
ulottua sträcka sig -er, -te, -t
ulottuvuus en utsträckning, -en, -ar, -arna
ulvoa yla -ar, -ade, -at
upota sjunka -er, sjönk, sjunkit
upottaa sänka -er, -te, -t
urakka ett ackord -et, -, -en, en entreprenad -en, -er, -erna
urakoitsija en entreprenör -en, -er, -erna
uratavoite ett karriärmål -et, -, -en
USB-muisti ett usb-minne -t, -n, -na
uskaltaa våga -ar, -ade, -at, töras, törs, tordes, torts
uskomaton otrolig -t, -a
uskonto en religion -en, -er, -erna
uskottavuus trovärdighet, -en
usvainen disig -t, -a
uudelleen-organisointi omorganisering, -en
uudistaa omsätta -sätter, -satte, -satt
uudistus en reform -en, -er, -erna
uuniperuna bakad potatis
uusajattelu nytänkande -t
uutinen en nyhet -en, -er, -erna
uutuus en nyhet -en, -er, -erna
v **vaakasuoraan** vågrätt
vaatehuone en klädkammare -n, -, -arna
vaatekaappi ett klädskåp -et, -, -en
vaateketju en konfektionskedja -an, -or, -orna
vaatekomero en garderob -en, -er, -erna
vaatemarkkinat en klädmarknad -en, -er, -erna
vaatemerkki ett klädmärke -t, -n, -na
vaatesäiliö en garderob -en, -er, -erna
vaatetavara en konfektionsvara -an, -or, -orna
vaatia begära -, -de, -t, kräva -er, -de, -t
vaatimaton ödmjuk -t, -a, prestigelös -t, -a, anspråklös -t, -a
vaatimus en förutsättning -en, -ar, -arna
vaativa krävande
vaatteet klädsel -n, klädslar, -na
vaellus en vandring -en, -ar, -arna
vaelluspolku en vandrignsstig -en, -ar, -arna
vaellusreitti en vandringsled -en, -er, -erna
vahingoittua skada -ar, -ade, -at
vahingoittunut skadad -at, -ade
vahingollinen skadlig, -t, -a
vahinko en skada, -n, -or, -na
vahva hållbar -t, -a
vahvistaa stärka -er, -te, -t, bekräfta -ar, -ade, -at, förstärka, -er, -te, -t, fastställa -er, -de, -t
vahvistus en bekräftelse -n, -er, -erna
vahvuus en styrka -an, -or, -orna
vaihdella variera -ar, -ade, -at
vaihe en fas -en, -er, -erna
vaihtaa omsätta -sätter, -satte, -satt, byta, -er, -te, -t
vaihtaa suuntaa sadla om -ar, -ade, -at
vaihtaa vaatteet byta om -er, -te, -t
vaihtelu en variation -en, -er, -erna
vaihto ett utbyte -t, -n, -na
vaihtoehto ett alternativ -et, -, -en
vaihtoehtoinen alternativ -t, -a
vaihtuvuus rörlighet -en
vaikutelma en uppfattning, -en, -ar, -na, ett intryck -et, -, -en
vaikutin en drivkraft -en, -er, -erna
vaikuttaa bidra till -drar, -drog, -dragit, beröra -rör, -de, -t
vaikuttaa johonkin påverka -ar, -ade, -at
vaikuttamisaste en påverkansgrad -en, -er, -erna
vaikutus ett intryck -et, -, -en, ett inflytande -t, -n, -na
vain enbart
vaitiolo tystnad, -en
vaiva ett besvär -et, -, -en
vaivalloinen besvärlig -t, -a
vakaa stadig -t, -a
vakava seriös -t, -a
vakavaraisuusaste en soliditetsgrad, -en, -er, -erna
vakiinnuttaminen en etablering -en, -ar, -arna
vakiintua etablera sig -ar, -ade, -at
vakiintuminen en etablering -en, -ar, -arna
vakituinen fast -, -a
vakuuttaa övertyga, -ar, -ade, -at
vakuuttaa garantera -ar, -ade, -at, försäkra -ar, -ade, -at
vakuutus en försäkring -en, -ar, -arna
vakuutusyhtiö ett försäkringsbolag -et, -, -en
valikoima ett urval -et, -, -en
valikoima ett sortiment -et, -, -en
valikoiva selektiv -t, -a
valinnainen valbar -t, -a
valinnainen valfri -tt, -a
valita tillsätta -sätter, -satte, -satt
valita välja -er, valde, valt
valitettavasti tyvärr
valittaa överklaga -ar, -ade, -at
valittaa beklaga -ar, -ade, -at
valitus ett klagomål -et, -, -en
valmis färdig, -t, -a, beredd -tt, -dda
valmisruoka färdigmat -en
valmistaa laga -ar, -ade, -at, tillverka -ar, -ade, -at
valmistaa ennakolta förbereda -er, -de, -t, framställa -er, -de, -t
valmistaja en tillverkare -n, -, -arna
valmistautua förbereda sig -er, -de, -t
valmisteleva preliminär -t, -a
valmistua bli färdig blir, blev, blivit, utexamineras -ades, -ats
valmistunut utexaminerad -at, -ade
valmistus en tillverkning -en, -ar, -arna
valtava enorm -t, -a
valtio en stat -en, -er, -erna
valtiomuoto ett statsskick -et, -, -en
valtiontuki ett statsbidrag, -et, -, -en
valtionvelka en statsskuld, -en, -er, -erna
valtiopäivät en riksdag -en
valveilla vaken
valvoa övervaka -ar, -ade, -at
vanhempainvapaa (adj.) föräldraledig -t, -a
vanhempainvapaa (subst.) en föräldraledighet -en

vapaa-ajan toiminta, harrastus en fritidsaktivitet -en, -er, -erna
vapaamuotoinen informell -t, -a
varainhoito en kapitalförvaltning, -en, -ar, -arna
varakkuus en förmögenhet -en, -er, -erna
varallisuus en förmögenhet -en, -er, -erna
varamies en ersättare -en, -e, -arna
varaosa en reservdel -en, -ar, -arna
varaosaneuvonta en reservdelsinformation -en
varaosayksikkö en reservdelsenhet -en, -er, -erna
varaosien saatavuus reservdelstillgänglighet -en
varasto ett lager, -ret, -, -ren
varat ett kapital, -et, -, -en, tillgångar -na
varata boka -ar, -ade, -at, reservera -ar, -ade, -at
varatoimitusjohtaja en vice verkställande direktör -en, -er, -erna
varattu upptagen -et, -na
varausnumero ett bokningsnummer -ret, -, -ren
varma tillförlitlig -t, -a
varmentaa säkerställa -er, -de, -t
varmistaa säkerställa -er, -de, -t
varovainen varsam -t, -ma
varsinainen egentlig -t, -a
varuillaan vaksam -t, -ma
varustamoelinkeino en rederinäring -en, -ar, -arna
varusteet en utrustning -en, -ar, -arna
vastaanottaa erhålla -er, -höll, -hållit
vastaanottaja en mottagare -en, -, -arna
vastaanotto en mottagning -en, -ar, -arna, en reception -en, -er, -erna
vastaava respektive, liknande, motsvarande
vastapyydystetty nyfångad -at, -ade
vastapäätä mittemot
vastaremontoitu nyrenoverad -at, -ade
vastata bemöta, -er, -te, -t
vastata jostakin ansvara för, -ar, -ade, -at
vastata jotakin motsvara för -ar, -ade, -at
vastatarjous ett motanbud -et, -, -en, en motoffert -en, -ar, -arna
vastaus ett svar -et, -, -en, ett besked -et, -, -en
vastavalmistunut nyutxaminerad -at, -ade
vastine en motsvarighet -en, -er, -erna
vastoinkäyminen en motgång -en, -ar, -arna
vastus ett besvär -et, -, -en
vastuu ett ansvar -et, -, -en
vastuualue ett ansvarsområde -t, -n, -na
vastuullinen ansvarsfull, -t, -a, ansvarig för -t, -a
vatsa en mage -en, -ar, -arna
vatsa täynnä mätt -, -a
WC en toa -n
webbiselain en webbläsare -n, -, -arna
velka en skuld -en, -er, -erna
velkakirja ett skuldebrev -et, -, -en
veloittaa debitera -ar, -ade, -at
velvollinen tvungen -et, -na
venyttää förlänga -ar, -ade, -at
verkko ett nät -et, -, -en
verkkokauppa e-handel, -n, en nätbutik, -en, -er, -erna, webbhandel –n, en webbutik -en, -er, -erna
verkkopankki en nätbank -en, -er, -erna
verkkosivusto en e-handelsajt -en, -er, -erna
verkosto ett nätverk -et, -, -en
verkostoitua nätverka -ar, -ade, -at
vero en skatt -en, -er, -erna
verokortti ett skattekort -et, -, -en
veroton skattefri -tt, -a
verotulo en skatteintäkt -en, -er, -erna
verotus en beskattning -en, -ar, -arna
verouudistus en skattereform -en, -er, -erna
veroviranomainen en skattemyndighet -en, -er, -erna
verstas en verkstad -en, -städer, -na
vertailu en jämförelse -en, -er, -erna
vertaus en jämförelse -en, -er, -erna
veruke ett svepskäl -et, -, -en
vessajono en toalettkö -n, -er, -erna
vetäytyä dra bort -r, drog, dragit
viedä maasta exportera -ar, -ade, -at
viehättävä tjusig, -t, -a
viejä en exportör -en, -er, -erna
vieläkin fortfarande
vienti export -en
vientiosuus en exportandel -en, -ar, -arna
vientituote en exportvara -n, -or, -orna
vieraanvarainen gästfri, -tt, -a
vieraanvaraisuus gästvänlighet -en
vierailija en besökare -n, -, -arna
vierailla besöka -er, -te, -t
vierailu en vistelse -en, -er, -erna
vieras en besökare -n, -, -arna, en gäst -en, -er, -erna
viesti ett budskap -et, -, -en, ett meddelande -t, -n, -na
viestittää signalera -ar, -ade, -at
viettää fira -ar, -ade, -at
vihainen arg -t, -a
vihdoinkin äntligen
viheraluekone en grönytesmaskin -en, -er, -erna
vihje ett tips -et, -, -en
vihko en broschyr -en, -er, -erna
viihde ett nöje, -t, -n, -na
viihtyisä mysig -t, -a, trivsam -t, -ma
viihtyä trivas, trivs, -des, -ts
viikonloppu (rsv) en helg -en, -er, -erna
viime föregående
viime vuonna förra året
viime vuosi fjolåret
viipyä dröja -er, -de, -t
viitata hänvisa -ar, -ade, -at
viite en referens -en, -er, -erna
viivästyminen en försening, -en, -ar, -na
viivästyskorko en förseningsränta -an, -or, -orna
viljellä idka -ar, -ade, -at
viljelmä en odling -en, -ar, -arna
viljely en odling -en, -ar, -arna
viljelyala en odlingsareal -en, -er, -erna
viljelymaa en odlingsmark -en, -er, -erna
vilkastuttaa stimulera -ar, -ade, -at
villapaita en tröja -an, -or, -orna
vilustuminen en förkylning -en, -ar, -arna
vilustunut förkyld -t, -da
vinoviiva ett snedstreck -et, -, -en
virallinen formell -t, -a, officiell -t, -a
viranomainen en myndighet -en, -er, -erna

virasto en myndighet -en, -er, -erna
virheellinen felaktig -t, -a
virheellisyys en felaktighet, -en, -er, -erna
virheetön felfri -tt, -a
virhelyönti ett felslag -et, -, -en
virka en tjänst -en, -er, -erna
virkamies en tjänsteman -mannen, -män, -männen
virkavapaalla tjänstledig -t, -a
virkaveli en kollega -n, -or/er, -orna/erna
virke en mening -en, -ar, -arna
virkeä pigg, -t, -a
virkistys en rekreation -en, -er, -erna
virkistyspäivä en rekreationsdag -en, -ar, -arna
virkistävä uppfriskande
virota återhämta sig, -ar, -ade, -at
virrata flöda, -ar, -ade, -at
virtaava flytande
virvoke en förfriskning -en, -ar, -arna
voileipä en smörgås -en, -ar, -arna (fsv), en macka -an, -or, -orna (rsv)
voima en makt -en, -er, -erna
voimakas kraftig, t-, -a
voimassa i kraft
voimassa oleva giltig -t, -a
voimassaolo giltighet -en
voimavara en resurs -en, -er, -erna
voitto en förtjänst -en, -er, -erna, en vinst -en, -er, -erna
vuodenvaihde ett årsskifte -t, -n, -na
vuokralainen en hyresgäst, -en, -er, -erna
vuokranantaja en hyresvärd -en, -ar, -arna
vuokraoikeus hyresrätt -en
vuokrasopimus ett hyreskontrakt -et, -, -en
vuokrata hyra, hyr, -de, -t
vuolukiviuuni en täljstensugn -en, -ar, -arna
vuono en fjord -en, -ar, -arna
vuori ett berg, -et, -, -en
vuorijono en bergskedja -an, -or, -orna
vuoristo en bergskedja -an, -or, -orna
vuoristojäätikkö en glaciär -en, -er, -erna
vuoro ett skift -et, -, -en
vuoro en tur, -en, -er, -na
vuorotella turas om -, -ades, -ats
vuorotellen turvis
vuorotteluvapaa en alterneringsledighet -en, -er, -erna
vuorotyö ett skiftarbete -t, -n, -na
vuosikertomus en årsberättelse -n, -er, -erna
vuosikertomus en årsredovisning, -en, -ar, -arna
vuosipohja årsbasis
vuosittain årligen
väestö en befolkning -en, -ar, -arna
vähemmistökieli ett minoritetsspråk -et, -, -en
vähentynyt nedsatt
vähentyä minska -ar, -ade, -at
vähentää minska, -ar, -ade, -at
vähitellen så småningom
vähittäiskauppa detaljhandel -n
vähäpuheinen tystlåten -et, -na
vähät välittää jostakin strunta i ngt -ar, -ade, -at

väite ett argument -et, -, -en
väittely en dispyt -en, -er, -erna
väliaikainen tillfällig -t, -a
väliinputoaja en förlorare -n, -, -rna
välipala ett mellanmål -et, -, -en
välittää bry sig om -r, -dde, -tt, framföra -, -de, -t; förmedla -ar, -ade, -at
välittömästi närmast
välivaihe ett mellanskede -t, -n, -na
välttää undvika -er, -vek, -vikit
vänrikki en fänrik -en, -ar, -arna
värikäs färgstark -t, -a
väritulostin en färgprinter -er, -rar, -rarna
värvätä värva -ar, -ade, -at
värähdellä vibrera -ar, -ade, -at
väsyä tröttna -ar, -ade, -at
väärinkäsitys ett missförstånd -et, -, -en

y

ydin en kärna -an, -or, -orna
yhden hengen huone ett enkelrum -et, -, -en
yhdessä hujauksessa i ett nafs
yhdisteltävä kombinerbar -t, -a
yhdistyminen samgående -t
yhdistys ett sällskap -et, -, -en
yhdistäminen sammankoppling, -en
yhdistää associera -ar, -ade, -at, sätta ihop -er, satte, satt, länka -ar, -ade, -at, binda -er, band, bundit, förena -ar, -ade, -at, kombinera -ar, -ade, -at, koppla -ar, -ade, -at, slå samman -r, slog, slagit
yhdyssana ett sammansatt ord
yhteinen gemensam -t, -ma
yhteiskunta ett samhälle -t, -n, -na
yhteiskunta-tieteellinen samhällsveternskaplig -t, -a
yhteistyö ett samarbete -t, -en, -na
yhteistyöhaluinen samarbetsvillig -t, -a
yhteistyökomitea, -toimikunta samarbetskommitté -n, -er, -erna
yhteistyökumppani en samarbetspartner -n, -/s, -na
yhteistyökyky samarbetsförmåga -an
yhteistyöryhmä en samarbetsgrupp -en, -er, -erna
yhteisymmärrys konsensus
yhteisyys gemenskap -en
yhteys ett umgänge -t, -n, -na
yhteyspäällikkö en kommunikationschef -en, -er, -erna
yhteystieto en kontaktuppgift, -en, -er, -erna
yhtiö ett bolag -et, -, -en
yhtyä jnkn mielipiteeseen instämma -er, -de, -t
yhtäjaksoinen forlöpande, fortlöpande
yhtäläisyys en likhet -en, -er, -erna
yhä fortfarande
yhä enemmän ytterligare
yksikkö en enhet -en, -er, -erna
yksimielinen ense
yksittäinen enskild -t, -da
yksityisasiakas en privatkund -en, -er, -erna

yksityiskohta	en detalj -en, -er, -erna
yksityiskohtainen, seikkaperäinen	detaljerad -at, -ade
yleinen	allmän -t, -na, offentlig -t, -a, generell, -t, -a
yleiskatsauksellinen	överskådlig -t, -a
ylihuomenna	i övermorgon
ylin	överst -, -a
yliopisto	ett universitet -et, -, -en
ylioppilas (fsv.)	en student -en, -er, -erna
ylioppilaskunta	en studentkår -en, -er, -erna
ylioppilastutkinto	en studentexamen
ylistää	hylla, -ar, -ade, -at
ylittää	överstiga -er, -steg, -stigit
ylityökorvaus	en övertidsersättning -en, -ar, -arna
yllä	ovan
ylläpitää	driva -er, drev, drivit
yllättynyt	överraskad -at, -ade
yllättää	överraska -ar, -ade, -at
yllätys	en överraskning -en, -ar, -arna
ylpeys	stolthet -en
ylpeä jstk	stolt över -, -a
yltäkyllläisyys	överflöd -et
ylänkö	ett högland -et, -, -en
ymmärrettävä	förståelig -t, -a
ymmärrys	förståelse, -n
ymmärtää	uppfatta -ar, -ade, -at, förstå -står, -stod, -stått
ymmärtää jtk	besinna sig -ar, -ade, -at
ympyrä	en cirkel -n, cirklar, -na
ympäristösertifioitu	miljöcertifierad -at, -ade
ympäristö-ystävällinen	miljövänlig -t, -a
yrittäjyys	företagande -t
yrittäjä	en företagare -n, -, -rna
yrittää	eftersträva, -ar, -ade, -at
yrityksenjohto	en företagsledning -en, -ar, -arna
yritys	ett företag -et, -, -en
yritysfuusio	en företagsfusion -en, -er, -erna
yritysosto	ett företagsförvärv -et, -, -en
yritysrypäs	ett konglomerat -et, -, -en
yritystalous	företagsekonomi -n
ystävällinen	hygglig -t, -a
ytimekäs	koncis, -t, -a
yö	en natt -en, nätter, -na
ä **äitipuoli**	en styvmamma -an, -or, -orna
äityslomalla	mammaledig -t, -a
äkkikuolema	bråd död
ärsyyntynyt	uppretad -at, -ade
äyriäinen	ett skaldjur -et, -, -en
äänestää	rösta -ar, -ade, -at
äänettömyys	tystnad, -en
äärimmäisyys	en ytterlighet -en, -er, -erna
ö **öljy**	en olja -an, -or, -orna
öljynporaus	en oljeborrning -en, -ar, -arna
öljynporauslautta	en oljeborrningsplatform -en, -ar, -arna
öljyporauslautta	en oljerigg -en, -ar, -arna
öljyreservi	en oljereserv -en, -er, -erna
öljyrikkaus	en oljerikedom -en, -ar, -arna

Vahvat ja epäsäännölliset verbit

Kirjassa sekä vahvat että epäsäännölliset verbit on merkitty kuuluvaksi IV konjugaatioon.

B	**be, ber, bad, bett**	pyytää; rukoilla
	binda, binder, band, bundit	sitoa
	bita, biter, bet, bitit	purra
	bjuda, bjuder, bjöd, bjudit	tarjota; kutsua
	bli, blir, blev, blivit	tulla jksk
	brinna, brinner, brann, brunnit	palaa
	brista, brister, brast, brustit	särkyä, murtua, katketa
	bryta, bryter, bröt, brutit	murtaa, katkaista
	bära, bär, bar, burit	kantaa
D	**dra, drar, drog, dragit**	vetää
	dricka, dricker, drack, druckit	juoda
	driva, driver, drev, drivit	ajelehtia; pilailla; pitää (kauppaa)
	duga, duger, dög, dugt	kelvata
	dyka, dyker, dök, dykt	sukeltaa
	dö, dör, dog, dött	kuolla
	dölja, döljer, dolde, dolt	piilottaa, kätkeä
F	**falla, faller, föll, fallit**	pudota; kaatua
	fara, far, for, farit	lähteä, mennä, matkustaa
	finna, finner, fann, funnit	löytää
	finnas, finns, fanns, funnits	olla olemassa
	flyga, flyger, flög, flugit	lentää
	flyta, flyter, flöt, flutit	kellua; virrata
	frysa, fryser, frös, frusit	palella
	få, får, fick, fått	
G	**ge, ger, gav, gett/(givit, vanh.)**	antaa
	glida, glider, gled, glidit	liukua
	glädja, gläder, gladde, glatt	ilahduttaa
	gripa, griper, grep, gripit	tarttua
	gråta, gråter, grät, gråtit	itkeä
	gå, går, gick, gått	mennä, kävellä; lähteä; sujua
	göra, gör, gjorde, gjort	tehdä

H

ha, har, hade, haft	olla, omistaa
heta, heter, hette, hetat	olla nimeltään
hinna, hinner, hann, hunnit	ehtiä
hugga, hugger, högg, huggit	hakata
hålla, håller, höll, hållit	pitää

K

knyta, knyter, knöt, knutit	solmia
komma, kommer, kom, kommit	tulla; päästä
krypa, kryper, kröp, krupit	ryömiä
kunna, kan, kunde, kunnat	osata, voida

L

le, ler, log, lett	
lida, lider, led, lidit	kärsiä
ligga, ligger, låg, legat	maata, olla, sijaita
ljuga, ljuger, ljög, ljugit	valehdella
låta, låter, lät, låtit	antaa, sallia; kuulostaa
lägga, lägger, lade, lagt	laittaa, panna
N njuta, njuter, njöt, njutit	nauttia

R

rida, rider, red, ridit	ratsastaa
rinna, rinner, rann, runnit	valua, virrata
riva, river, rev, rivit	repiä

S

se, ser, såg, sett	
sitta, sitter, satt, suttit	istua
sjunga, sjunger, sjöng, sjungit	laulaa
sjunka, sjunker, sjönk, sjunkit	upota; laskea
skina, skiner, sken, skinit	paistaa
skjuta, skjuter, sköt, skjutit	ampua; työntää
skrika, skriker, skrek, skrikit	huutaa, kirkua
skriva, skriver, skrev, skrivit	kirjoittaa
skryta, skryter, skröt, skrutit	kehua, kerskua
skära, skär, skar, skurit	leikata (veitsellä)
slippa, slipper, slapp, sluppit	päästä tekemästä jtk, välttyä jltk
slita, sliter, slet, slitit	kuluttaa; repiä; raataa
sluta, sluter, slöt, slutit	sulkea (silmänsä)
slå, slår, slog, slagit	lyödä
slåss, slåss, slogs, slagits	tapella
smyga, smyger, smög, smugit	hiipiä
snyta, snyter, snöt, snutit	niistää

sova, sover, sov, sovit	nukkua
spricka, spricker, sprack, spruckit	haljeta
sprida, sprider, spred, spridit/sprit	levittää
springa, springer, sprang, sprungit	juosta
sticka, sticker, stack, stuckit	pistää; häipyä
stiga, stiger, steg, stigit	nousta, astua
stjäla, stjäl, stal, stulit	varastaa
stryka, stryker, strök, strukit	silittää
stå, står, stod, stått	seisoa
suga, suger, sög, sugit	imeä
supa, super, söp, supit	juopotella
svika, sviker, svek, svikit	pettää
svälta, svälter, svalt, svultit	nähdä nälkää
svära, svär, svor, svurit	vannoa; kiroilla
säga, säger, sade, sagt	sanoa
sälja, säljer, sålde, salt	myydä
sätta, sätter, satte, satt	asettaa, laittaa

T

ta, tar, tog, tagit	ottaa; kestää (ajasta)
tiga, tiger, teg, tigit	vaieta

V

vara, är, var, varit	olla
veta, vet, visste, vetat	tietää
vika, viker, vek, vikit	taittaa
vilja, vill, ville, velat	haluta, tahtoa
vinna, vinner, vann, vunnit	voittaa
vrida, vrider, vred, vridit	vääntää
välja, väljer, valde, valt	valita
vänja, vänjer, vande, van	totuttaa

Ä

äta, äter, åt, ätit	syödä

KUVALUETTELO:

Kannen kuva: iStockPhoto
s. 7 ..... iStockphoto
s. 9 ..... Mostphotos
s. 18 ..... Mostphotos
s. 22 ..... Maskot
s. 25 ..... Mostphotos
s. 29 ..... Mostphotos
s. 32 ..... Mostphotos
s. 33 ..... Mostphotos
s. 42 ..... Mostphotos
s. 54 ..... Mostphotos
s. 55 ..... Mostphotos
s. 65 ..... Mostphotos
s. 71 ..... Mostphotos
s. 113 ..... Mostphotos
s. 115 ..... Kristofer Hedlund
s. 119 ..... Mostphotos
s. 124 ..... Shutterstock
s. 130 ..... Mostphotos
s. 131 ..... Mostphotos
s. 133 ..... Mostphotos
s. 157 ..... iStockphoto
s. 207 ..... iStockphoto
s. 163 ..... Mostphotos
s. 167 ..... Mostphotos
s. 170 ..... Mostphotos
s. 192 ..... Mostphotos
s. 209 ..... Mostphotos
s. 210 ..... Mostphotos
s. 211 ..... Mostphotos
s. 212 ..... Mostphotos
s. 213 ..... Mostphotos
s. 215 ..... Mostphotos
s. 228 ..... Mostphotos
s. 230 ..... Mostphotos
s. 235 ..... Mostphotos
s. 239 ..... Mostphotos
s. 240 ..... Mostphotos
s. 241 ..... Mostphotos
s. 242 ..... Mostphotos
s. 251 ..... Mostphotos
s. 255 ..... Mostphotos
s. 262 ..... Mostphotos
s. 266 ..... Mostphotos